



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Kasutusjuhend





**HP LaserJet Professional M1130/M1210
MFP seeria**

Kasutusjuhend

Autoriõigus ja litsents

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Paljudamine, kohandamine või tõlkimine on ilma eelneva kirjaliku loata keelatud, välja arvatud autoriõiguse seadustes lubatud juhtudel.

Siin sisalduvat teavet võib ette teatamata muuta.

Ainsad HP toodetele ja teenustele kehtivad garantiid on esitatud nende toodete ja teenustega kaasasolevates garantiikirjades. Mitte midagi siin ei tohiks tõlgendada lisagarantiina. HP ei vastuta siin esineda võivate tehniliste või toimetuslike vigade või puuduste eest.

Edition 1, 11/2015

Kaubamärkide nimetused

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® ja PostScript® on ettevõttele Adobe Systems Incorporated kuuluvad kaubamärgid.

Intel® Core™ on Intel Corporationi kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides/ regioonides.





Java™ on Sun Microsystems, Inc. kaubamärk USA-s.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP ja Windows Vista® on Microsoft Corporation'i USA-s registreeritud kaubamärgid.

UNIX® on ettevõtte The Open Group registreeritud kaubamärk.

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR-i logo on USA-s registreeritud kaubamärgid.

Selles juhendis kasutatud konventsioonid

-  **NÄPUNÄIDE.** Näpunäited annavad abistavaid vihjeid või otseteid.
 -  **MÄRKUS.** Märkused annavad tähtsat infot mõistete seletamiseks või ülesannete sooritamiseks.
 -  **ETTEVAATUST.** Manitsused viitavad toimingutele, mida tuleks sooritada, et vältida andmekadu või kahju tootele.
 -  **HOIATUS!** Hoiatused teatavad teile erilistest toimingutest, mida peaks sooritama, et vältida isikukahju, katastroofilist andmekadu või ulatuslikku kahju tootele.
-

Sisukord

1 Toote tutvustus	1
Tootevõrdlus	2
Keskkonnaomadused	3
Toote funktsioonid	4
Printeri ülevaade	6
Eestvaade	6
Tagantvaade	8
Seerianumbri ja mudeli numbri asukoht	10
Juhtpaneeli ülevaade	11
2 Juhtpaneeli menüüd (ainult M1210 seeria)	13
Juhtpaneeli menüüd	14
3 Windowsi tarkvara	23
Toetatavad Windowsi operatsioonisüsteemid	24
Printeridraiver	24
Prindiseadete prioriteet	24
Windowsi printeridraiveri seadete muutmine	25
Kõikide printimistööde seadete muutmine kuni tarkvaraprogrammi sulgemiseni	25
Kõikide prinditööde vaikeseadete muutmine	25
Toote konfiguratsiooniseadete muutmine	25
Windowsi tarkvara eemaldamine	25
Toetatavad utiliidid Windowsi jaoks	26
HP Toolbox tarkvara	26
HP sardveebiserver (ainult M1210 seeria)	26
Muud Windowsi komponendid ja utiliidid	26
4 Printeri kasutamine operatsioonisüsteemiga Mac	27
Mac'i tarkvara	28
Macintoshi toega operatsioonisüsteemid	28
Toetatavad printeri draiverid Macintoshi operatsioonisüsteemile	28

Mac'i tarkvara eemaldamine	28
Macintoshi printimisseadete prioriteedid	28
Maci printeridraiveri seadete muutmise	29
Printimine Mac'iga	30
Looge ja kasutage printimiseelistusi Maciga	30
Muutke Maciga dokumentide formaati või printige kohandatud paberiformaati kasutades	30
Kaanelehekülje printimine Maciga	30
Printige Macis ühele paberilehele mitu lehekülge	31
Printimine mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine) Maciga	31
Faksimine Maciga (ainult M1210 seeria)	33
Skannimine Maciga	34
5 Printeri ühendamine	35
Toetatavad võrguoperatsioonisüsteemid	36
Printeri jagamisteade	36
USB-liidesega ühendamine	37
Installeerimine CD-lt	37
Võrguga ühendamine (ainult M1210 seeria)	38
Toetatavad võrguprotokollid	38
Toote installimine kaabelvõrgus	38
Võrguseadete konfigureerimine	39
6 Paber ja prindikandja	41
Õige paberikasutus	42
Eripabereid puudutavad juhised	42
Printeridraiveri paberitüübile ja -formaadile vastavaks kohandamine	44
Toetatavad paberiformaadid	45
Toetatavad paberitüübid	46
Paberisalvede laadimine	47
Laadige söötesalv	47
Salve reguleerimine lühikeste kandjate jaoks	48
Täitke dokumendisöötur (ainult M1210 seeria)	50
Salvede maht	51
Paberi paigutus salvede laadimisel	51
Konfigureerige salved	52
Paberiformaadi vaikeseadete muutmise (M1130 seeria)	52
Paberiformaadi vaikeseadete muutmise (M1210 seeria)	52
Paberitüübi vaikeseadete muutmise (M1130 seeria)	53
Paberitüübi vaikeseadete muutmise (M1210 seeria)	53

7 Prinditoimingud	55
Prinditöö tühistamine	56
Printimine operatsioonisüsteemis Windows	57
Printeridraiveri avamine operatsioonisüsteemis Windows	57
Printimisvõimaluste spikker (Windows)	57
Prinditavate koopiate arvu muutmine operatsioonisüsteemis Windows	58
Värvilise teksti printimine mustvalgena operatsioonisüsteemis Windows	58
Kohandatud prindisätete salvestamine taaskasutamiseks operatsioonisüsteemis Windows	59
Trükikvaliteedi tõstmine operatsioonisüsteemis Windows	61
Eelprintitud kirjaplangile või ankeedile printimine operatsioonisüsteemis Windows	62
Eripaberitele, etikettidele või kiledele printimine operatsioonisüsteemis Windows	63
Esimese või viimase lehekülje teistsugusele paberile printimine operatsioonisüsteemis Windows	65
Dokumendi mastaapimine lehekülje mõõtmete järgi	66
Dokumendile vesimärgi lisamine operatsioonisüsteemis Windows	67
Printimine mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine) operatsioonisüsteemis Windows	68
Brošüüri loomine operatsioonisüsteemis Windows	70
Kasuta HP ePrinti	71
Mitme lehekülje ühele lehele printimine operatsioonisüsteemis Windows	74
Lehekülje suuna valimine operatsioonisüsteemis Windows	76
8 Koopia	79
Kopeerimisfunktsioonide kasutamine	80
Ühe puutega koopia	80
Mitmikkoopid	80
Mitmeleheküljelise originaaldokumendi kopeerimine	81
ID-kaartide kopeerimine (ainult M1210 seeria)	81
Tühistage koopiatöö	82
Kopeeritava kujutise kahandamine või suurendamine	82
Koopiatöö põimimine	85
Kopeerimisseaded	85
Koopiate kvaliteedi muutmine	85
Kahepoolne kopeerimine (dupleksprintimine)	90
Kahepoolse originaaldokumendi kopeerimine ühepoolsele dokumendile	90
Kahepoolse originaaldokumendi kopeerimine kahepoolseks dokumendiks	90
9 Skaneerige	93
Skannimisfunktsioonide kasutamine	94
Skaneerimismeetodid	94
Skannimise tühistamine	95
Skaneerimisseaded	96

Skaneerimisfaili vorming	96
Skanneri eraldusvõime ja värv	96
Skaneerimise kvaliteet	98

10 Faks (ainult M1210 seeria) 99

Faksi funktsioonid	102
Faksi seadistamine	103
Riistvara paigaldamine ja ühendamine	103
Faksi seadete häälestamine	106
Rakenduse HP Fax Setup Wizard (HP faksi seadistusviisard) kasutamine	108
Telefoniraamatu kasutamine	109
Faksi telefoniraamatu loomine ja redigeerimine juhtpaneeli abil	109
Rakenduse Microsoft Outlook ja faksi telefoniraamatu vaheline kontaktide importimine või eksportimine	109
Teiste programmide telefoniraamatute kasutamine	109
Telefoniraamatu kustutamine	110
Faksiseadete määramine	111
Faksi saatmise seaded	111
Faksi vastuvõtmise seaded	114
Faksi pollimise seadmine	120
Faksi kasutamine	121
Faksi tarkvara	121
Faksi tühistamine	121
Kustuta faksid mälust	121
Faksi kasutamine DSL-, PBX- või ISDN-süsteemides	122
Faksi kasutamine IP-kõneteenusega	122
Faksimälu	122
Saatke faks	123
Faksi vastuvõtmine	130
Lahendage faksiprobleemid	132
Faksi tõrkeotsingu kontroll-loend	132
Faksi veateated	132
Faksilogid ja aruanded	137
Veaparanduse ja faksikiiruse muutmine	139
Probleemid fakside saatmisel	140
Fakside vastuvõtuprobleemid	143
Regulatiivne teave ja garantiid	146

11 Toote haldus ja hooldus 147

Teabelehtede printimine	148
Kasutage HP Toolbox tarkvara	150

Tarkvara HP Toolbox kuvamine	150
Olek	151
Faks (ainult M1210 seeria)	151
Ostke tarvikuid	154
Muud lingid	154
HP sardveebiserveri kasutamine (ainult M1210 seeria)	155
HP sardveebiserveri avamine	155
Funktsioonid	155
Toote turbefunktsioonid	157
Lukustage vormindi	157
Ökonoomse printimise seadistus	158
Printimine režiimil EconoMode	158
Automaatse väljalülituse režiim	158
Lisavarustuse ja tarvikute hooldus	160
Printimine juhul, kui kasseti eluiga on lõppenud	160
Prindikassettide haldamine	160
Juhised vahetamiseks	161
Printeri puhastamine	172
Paberivõturulli puhastamine	172
Eralduspadja puhastamine	176
Paberitee puhastamine	179
Prindikasseti ala puhastamine	181
Puhastage välispind	184
Puhastage klaasriba ja trükisilinder	184
Tootevärskendused	186
12 Probleemilahendus	187
Lahendage üldisi probleeme	188
Tõrkeotsingu kontroll-loend	188
Faktorid, mis mõjutavad seadme jõudlust	189
Tehase vaikeseadete taastamine (ainult M1210 seeria)	189
Juhtpaneeli tulede olekute tähendused (ainult M1130 seeria)	190
Juhtpaneeli teadete tähendused (ainult M1210 seeria)	193
Juhtpaneeli teadete tüübid	193
Juhtpaneeli teated	193
Ummistuste kõrvaldamine	196
Ummistuste harilikud põhjused	196
Ummistuste asukohad	197
Dokumentisöötuuri ummistuste kõrvaldamine (ainult M1210 seeria)	198
Ummistuste kõrvaldamine väljastusalast	199
Ummistuste kõrvaldamine söötesalvest	201

Ummistuste kõrvaldamine printeri seest	203
Ummistusest taastumise sätte muutmine	204
Paberi käsitlemisega seotud probleemide lahendamine	206
Kujutise kvaliteediga seotud probleemide lahendamine	207
Prindikvaliteedi näited	207
Korduvate defektide joonlaud	213
Optimeerige ja parandage pildikvaliteeti	214
Lahendage jõudluse probleeme	215
Lahendage ühenduvusprobleemid	215
Lahendage otseühenduse probleeme	215
Lahendage võrguprobleeme	215
Lahendage tarkvaraprobleemid	217
Lahendage tavalisi Windowsi probleeme	217
Levinumate Maciga seotud probleemide lahendamine	217

Lisa A Tarvikud ja lisaseadmed 221

Osade, lisavarustuse ja tarvikute tellimine	222
Osade numbrid:	222
Paberikäsitsemise lisaseadmed	222
Prindikassett	222
Kaablid ja liidesed	222

Lisa B Hooldus- ja tugiteenused223

HP piiratud garantii	224
Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta	225
Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg	225
Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg	226
Itaalia	227
Hispaania	227
Taani	228
Norra	228
Rootsi	228
Portugal	229
Kreeka ja Küpros	229
Ungari	229
Tšehhi Vabariik	230
Slovakkia	230
Poola	230
Bulgaaria	231
Rumeenia	231
Belgia ja Holland	231

Soome	232
Sloveenia	232
Horvaatia	232
Läti	232
Leedu	233
Eesti	233
Venemaa	233
HP ülim kaitsegarantii: LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii aruanne	234
HP tegevustik mitte-HP tarvikute suhtes	235
HP võltsimisvastase tegevuse veebileht	236
Toonerikassetile salvestatud andmed	237
Lõppkasutaja litsentsileping	238
Kliendipoolse paranduse garantiiteenus	242
Klienditugi	243
Lisa C Tehnilised andmed	245
Füüsilised andmed	246
Voolu tarbimine, elektrilised andmed ja akustiline kuuldavus	246
Töökeskkonna nõuded	246
Lisa D Keskkonnasõbralike toodete programm	247
Keskkonnakaitse	248
Osooni tootmine	248
Tarbitav energia	248
Toonerikulu	248
Paberi kasutamine	249
Plastosad	249
HP LaserJeti prinditarvikud	249
Paber	249
Materjalipiirangud	249
Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India)	250
Elektroonilise riistvara ringlussevõtt	250
Brasiilia riistvara ringlussevõtmise teave	251
Keemilised ained	251
Euroopa Liidu Komisjoni regulatsioon 1275/2008	251
Ohtlike ainete piirangute teatis (India)	251
Avaldus ohtlike ainete kasutuse piirangute kohta (Türgi)	251
Ohtlike ainete piirangute avaldus (Ukraina)	251
Koostisosade tabel (Hiina)	252
Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina)	252
Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus	253

Materjalide ohutuskaardid (MSDS)	253
EPEAT	253
Lisateave	253

Lisa E Normatiivne teave 255

Vastavusdeklaratsioon	256
Vastavusdeklaratsioon	258
Vastavusdeklaratsioon	260
Regulatiivavaldused	262
FCC määrused	262
Kanada – Kanada ettevõtete ICES-003 vastavusdeklaratsioon	262
EMÜ aruanne (Korea)	262
Toitejuhtme alased juhised	262
Lasери ohutus	262
Laseri ohutusnõue Soome jaoks	263
GS vastavusavaldus (Saksamaa)	264
Euraasia vastavus (Valgevene, Kasahstan, Venemaa)	264
Täiendavad avaldused telekommunikatsiooni- (faksi-) toodete kohta	265
EL-i avaldus telekommunikatsioonitegevuse kohta	265
New Zealand Telecom Statements	265
Additional FCC statement for telecom products (US)	265
Telephone Consumer Protection Act (US)	266
Industry Canada CS-03 requirements	266
Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele	267
Täiendavad normatiivsed nõuded traadita võrgutoodetele	268
Vastavus FCC standarditele – Ameerika Ühendriigid	268
Austraalia vastavusavaldus	268
Brasiilia ANATEL-i vastavusavaldus	268
Kanada vastavusavaldused	268
5 GHz sagedusel töötavad tooted (Industry of Canada)	268
Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada)	269
Euroopa Liidu normatiivne teave	269
Teave kasutamise kohta Venemaal	269
Mehhiko avaldus	269
Taiwani vastavusavaldus	270
Korea vastavusavaldus	270
Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele	270

Tähestikuline register 271

1 Toote tutvustus

- [Tootevõrdlus](#)
- [Keskkonnaomadused](#)
- [Toote funktsioonid](#)
- [Printeri ülevaade](#)

Tootevõrdlus

Toode on saadaval järgmistes versioonides.



M1130 seeria



M1210 seeria

-
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Prindib Letter-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 19 lehekülge minutis (lk/min) ja A4-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 18 lk/min.• Söötesalv mahutab kuni 150 prindikandja lehte või 10 ümbrikut• Väljastussalv mahutab kuni 100 lehte• 2-realine LED-tuledega juhtpaneeli ekraan• Käsitöötmisega kahepoolne (dupleks) printimine, faksi vastuvõtmine ja kopeerimine.• Kopeerimine lameskannerilt• Täisvärv-skannimine• Hi-Speed USB-liides 2.0.• 8 MB muutmälu (RAM). | <ul style="list-style-type: none">• Prindib Letter-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 19 lehekülge minutis (lk/min) ja A4-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 18 lk/min.• Söötesalv mahutab kuni 150 prindikandja lehte või 10 ümbrikut• Väljastussalv mahutab kuni 100 lehte• LED-tuledega juhtpaneeli ekraan• Käsitöötmisega kahepoolne (dupleks) printimine, faksi vastuvõtmine ja kopeerimine.• Kopeerimine lameskannerilt või dokumendisööturist• Täisvärv-skannimine• Hi-Speed USB-liides 2.0.• Sisseehitatud seadmestik 10/100Base-TX võrguga ühendamiseks• V.34 faksimodem ja 4-megabaidine (MB) faksi salvestamise välgmälu.• Kaks RJ-11faksi-/telefonikaabli porti.• 64 MB muutmälu (RAM).• 35-leheküljeline dokumendisöötur |
|--|---|
-

Keskkonnaomadused

Mitme lehekülje printimine lehele	Säästke paberit, printides dokumendi kaks või rohkem lehekülge kõrvuti ühele paberile. Seda funktsiooni saate kasutada printeridraiveri vahendusel.
Taaskasutamine	Vähendage jäätmeid taastöödeldud paberi kasutamisega. Taastöödelge printerikassette, kasutades HP tagastusprotsessi.
Voolu säästmine	Säästke energiat, kasutades toote automaatse väljalülituse režiimi.
HP Smart Web-printimine	Kasutage HP Smart Webi printimist tekstide ja graafika valimiseks, talletamiseks ja korrastamiseks mitmel veebilehel ning siis muutke ja printige täpselt seda, mida ekraanil näete. See annab teile olulise teabe printimiseks vajaminevad võimalused, samal ajal jäätmeid minimeerides. Laadige veebiprintimise rakendus HP Smart Web Printing alla veebilehelt www.hp.com/go/smartwebprinting .

Toote funktsioonid

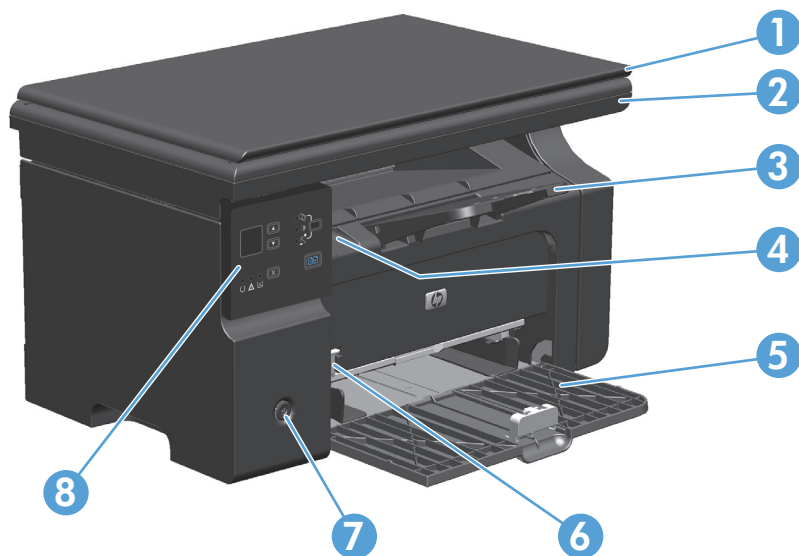
Printimine	<ul style="list-style-type: none">• Prindib Letter-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 19 lk/min ja A4-formaadis lehekülgi kiirusega kuni 18 lk/min.• Prindib 400 x 2 punkti tolli kohta (dpi) seadega FastRes 600 (vaikeseade). Toetab teksti ja graafiliste kujutiste kõrgekvaliteediliseks printimiseks seadet FastRes 1200.• Hõlmab reguleeritavad seaded printikvaliteedi optimeerimiseks.
Koopia	<ul style="list-style-type: none">• Skannib eraldusvõimega 300 pikslit tolli kohta (ppi) ja prindib eraldusvõimega FastRes 600.• Koopiate hulka, heledust või tumedust ja koopia suurust saab hõlpsasti muuta juhtpaneelilt.
Skaneerige	<ul style="list-style-type: none">• Võimalik täisvärv-skannimine lameskannerilt eraldusvõimega kuni 1200 pikslit tolli kohta (ppi).• Võimalik täisvärv-skannimine dokumendisööturist eraldusvõimega kuni 300 ppi.• Kasutage skannimiseks TWAIN-ühilduvusega või rakendusega Windows Imaging Application (Windowsi pildirakendus, WIA) ühilduvat tarkvara.• Kasutage arvutist skannimiseks tarkvara HP LaserJet Scan (Windowsile) või tarkvara HP Director (Macile).
Faks (ainult M1210 seeria)	<ul style="list-style-type: none">• Täisfunktsionaalsed faksi kasutusvõimalused V.34 faksiga; sealhulgas telefoniraamatu ja viivitusega faksi saatmise funktsioonid.• Salvestab mällu kuni 500 lehekülge.• Taastab mälust fakse kuni nelja päeva jooksul pärast elektrikatkestust.
Toetatavad operatsioonisüsteemid	<ul style="list-style-type: none">• Windows 7• Windows Vista (32-bitine ja 64-bitine)• Windows XP (32-bitine ja 64-bitine)• Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6
Mälu	<ul style="list-style-type: none">• M1130 seeria: sisaldab 8 megabaiti (MB) muutmälu (RAM).• M1210 seeria: 64 MB muutmälu (RAM).
Paberi käsitlemine	<ul style="list-style-type: none">• Söötesalv mahutab kuni 150 paberilehte või 10 ümbrikut.• Dokumendisöötur mahutab kuni 35 paberilehte.• Väljastussalv mahutab kuni 100 paberilehte.
Printeridraiveri funktsioonid	<ul style="list-style-type: none">• Mitme lehekülje printimine ühele lehele.• Brošüüride printimine.• Skaala erinevate paberiformaatide sobitamiseks.• Kaanelehekülgede printimine erinevale paberile.
Liidesühendused	<ul style="list-style-type: none">• Kiire USB 2.0 port.• RJ-45 võrguport. (ainult M1210 seeria)• Kaks RJ-11faksi-/telefonikaabli porti. (ainult M1210 seeria)

Ökonoomne väljaprint	<ul style="list-style-type: none"> • Mitme lehekülje ühele lehele printimise ja käsisoõtmisega kahepoolse printimise funktsioonid säästavad paberit. • EconoMode printeri draiveri funktsioon säästab toonerit.
Printimine arhiivimiseks	Arhiiviprintimise funktsioon kaua säilitatavate lehekülgede printimiseks.
Tarvikud	<ul style="list-style-type: none"> • HP originaal-printerikassettide autentimine. • Asendustarvikute hõlbus tellimine. • Tarvikute oleku lehel näidatakse printerikassetis oleva tooneri hinnangulist taset. Pole mitte-HP tarvikute puhul saadaval.
Omaabi	Kiirjuhised saadaval asukohas www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series .
Ligipääsetavus	<ul style="list-style-type: none"> • Kõiki luuke ja kaasi saab avada ühe käega.
Turvalisus	<ul style="list-style-type: none"> • Kaabel-tüüpi turvaluku pesa.

Printeri ülevaade

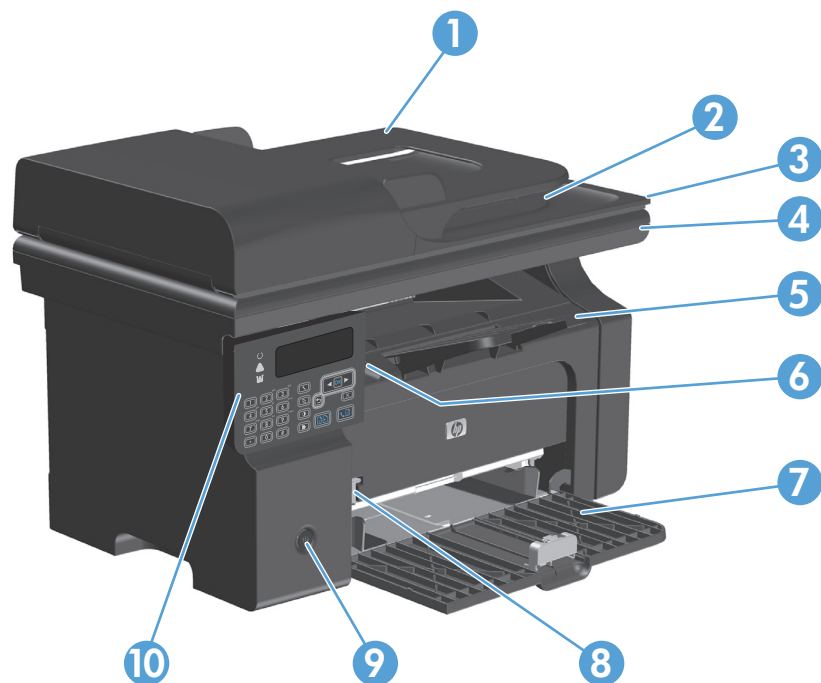
Eestvaade

M1130 seeria



1	Skanneri kaas
2	Skanner
3	Väljundsalv pikendusega pikema paberi jaoks
4	Printerikassetihoidiku luugi nupp
5	Söötesalv
6	Lühikeste kandjate pikendi
7	Toitenupp
8	Juhtpaneel

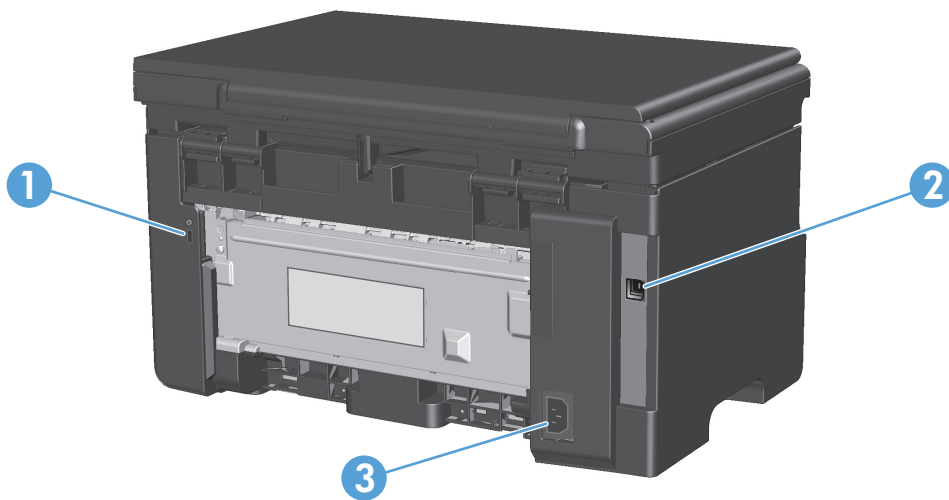
M1210 seeria



1	Dokumentisöötur
2	Dokumentisööturi väljundsalv
3	Skanneri kaas
4	Skanner
5	Väljundsalv pikendusega pikema paberi jaoks
6	Printerikassetihoidiku luugi nupp
7	Söötesalv
8	Lühikeste kandjate pikendi
9	Toitenupp
10	Juhtpaneel

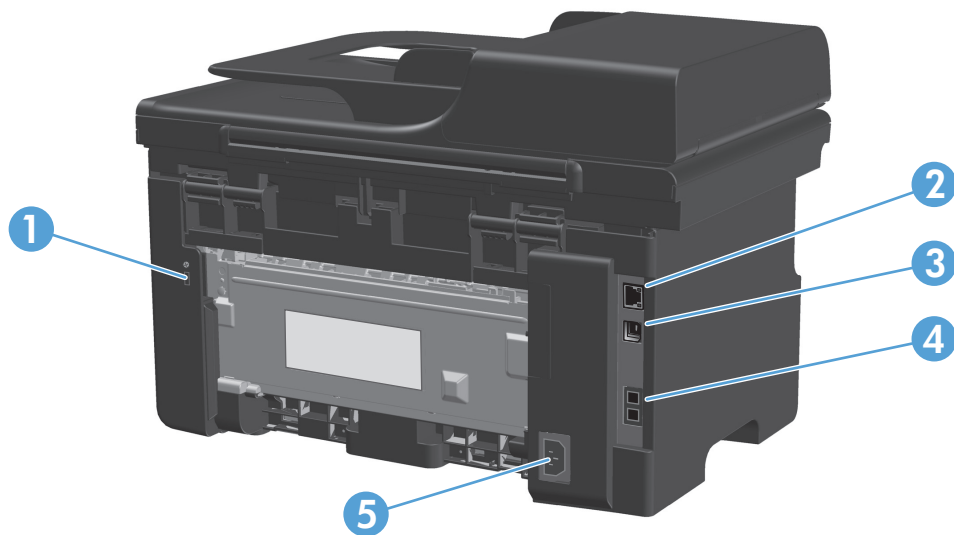
Tagantvaade

M1130 seeria



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Kaabel-tüüpi turvaluku pesa |
| 2 | Kiire USB 2.0 port |
| 3 | Toiteühendus |

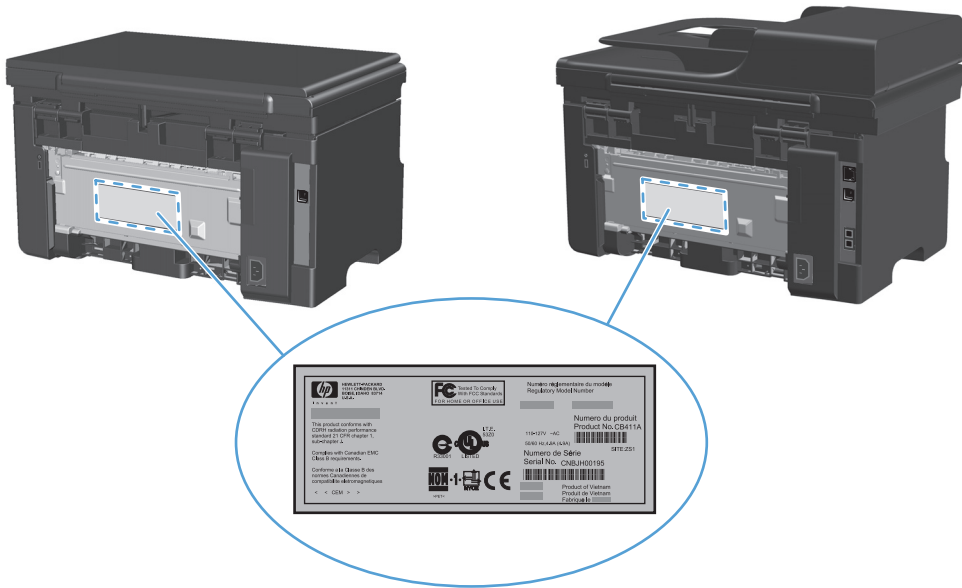
M1210 seeria



1	Kaabel-tüüpi turvaluku pesa
2	RJ-45 võrguport
3	Kiire USB 2.0 port
4	RJ-11 faksipordid
5	Toiteühendus

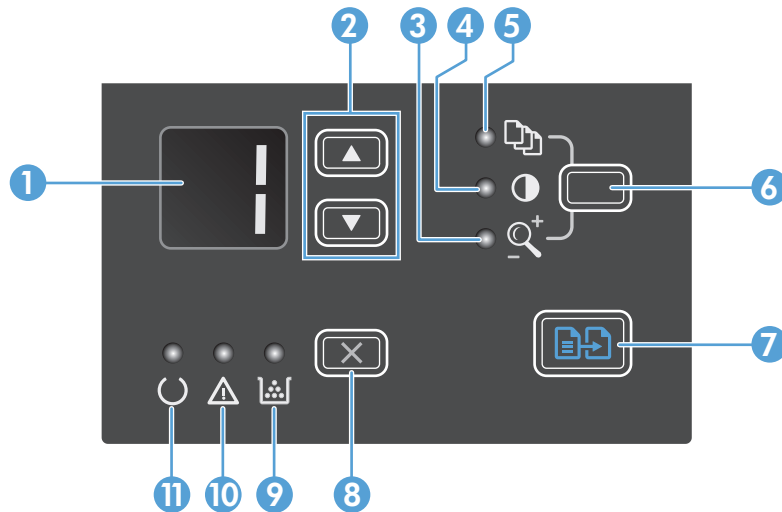
Seerianumbri ja mudeli numbri asukoht

Seerianumber ja toote mudelinumbri silt on toote tagaküljel.



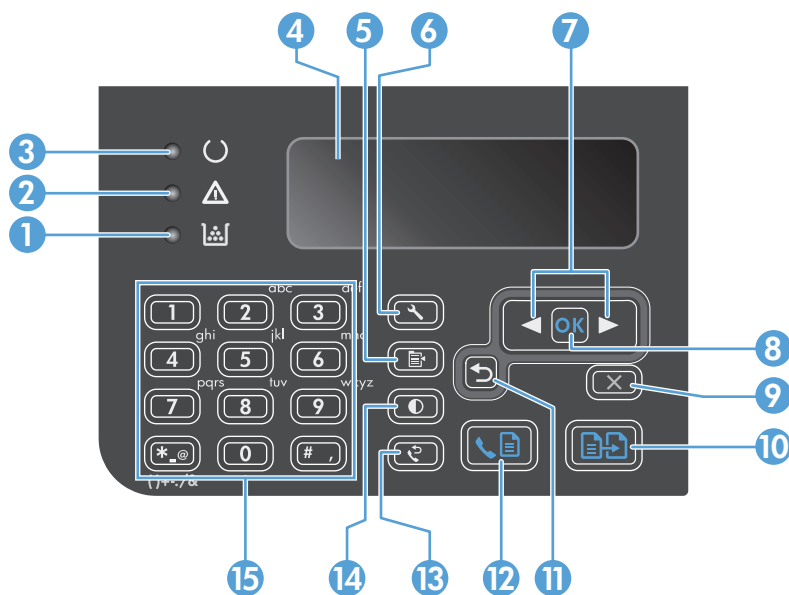
Juhtpaneeli ülevaade

M1130 seeria



1		LED-ekraan: kuvab koopiate arvu, koopiate tumeduse taset ja koopia kahandamise või vähendamise protsendilist väärtust. Kuvab ka veakoode, mis annavad teada tähelepanu vajavatest probleemidest.
2	▲ ▼	Üles- ja allanool: suurendab või vähendab koopiate arvu, koopiate tumeduse taset ja koopia kahandamise või vähendamise protsendilist väärtust. <ul style="list-style-type: none">• Koopiaseadete väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks ühe sammu võrra vajutage nuppe alla vähem kui üheks sekundiks.• Tumeduse maksimaalse või minimaalse väärtuseni suurendamiseks/vähendamiseks hoidke nuppe all kauem kui ühe sekundi jooksul.• Koopiate arvu suurendamiseks/vähendamiseks või koopia kahandamiseks/suurendamiseks 10 sammu võrra hoidke nuppe all kauem kui ühe sekundi jooksul.
3	🔍	Koopia kahandamise/suurendamise tuli: näitab, et koopia kahandamise või suurendamise funktsioon on aktiivne.
4	🔊	Koopia tumedamaks/heledamaks muutmise nupp: näitab, et koopia tumeduse reguleerimise funktsioon on aktiivne.
5	📄	Koopiate arvu tuli: näitab, et koopiate arvu funktsioon on aktiivne.
6	📄	Häälestusnupp: kuvab iga töö puhul erinevaid koopiaseadeid (koopiate arv, tumedus, koopia suurus). Vaikimisi kuvatakse koopiate arv. Kõikide tööde vaikeseadete muutmiseks valige seadistus ja hoidke seejärel nuppu 3 sekundi jooksul all. Reguleerige seadeid tule vilkumise ajal. Seadistuse salvestamiseks vajutage sama nuppu uuesti.
7	📄	Kopeerimise alustamise nupp: alustab kopeerimist.
8	⊗	Tühistamisnupp: tühistab hetkel aktiivse töö või lähtestab viimati määratud seadistuse. Kui toode on valmisolekurežiimis, vajutage seda nuppu koopiaseadete vaikeväärtustele lähtestamiseks.
9	🖨️	Tooneri koguse olekutuli: näitab, et tooneri kogus prindikassetis on liiga väike.
10	⚠️	Tähelepanutuli: näitab, et toote töös esineb tõrkeid.
11	🔄	Valmisolekutuli: näitab, et toode on valmisolekus või töötlemine on pooleli.

M1210 seeria



1		Tooneri koguse olekutuli: näitab, et tooneri kogus prindikassetis on liiga väike.
2		Tähelepanutuli: näitab, et toote töös esineb tõrkeid. Vaadake LCD-ekraanilt vastavat teadet.
3		Valmisolekutuli: näitab, et toode on valmisolekus või töötlemine on pooleli.
4		LCD-ekraan: kuvab olekuteavet, menüüsid ja teateid.
5		Kooپیaseadete nupp: avab menüü Kooپیarimise seaded . ID-kaardi kooپیarimiseks vajutage seda nuppu kolm korda, et avada menüü Kooپیarimise ID ja seejärel vajutage nuppu OK .
6		Häälestusnupp: avab menüüd.
7		Vasak- ja paremnool: menüüdesse sisenemine ja nendes liikumine; ekraanil oleva hetkeväärtuse vähendamine või suurendamine; ekraanikursori ühe koha võrra tagasi või edasi liigutamine.
8		OK-nupp: seadistuse kinnitamine või toimingu jätkamine.
9		Tühistamisnupp: tühistab hetkel aktiivse töö või lähtestab viimati määratud seadistuse. Kui toode on valmisolekurežiimis, vajutage seda nuppu kooپیaseadete vaikeväärtustele lähtestamiseks.
10		Kooپیarimise alustamise nupp: alustab kooپیarimist.
11		Tagasinool: viib menüü eelmisele tasandile.
12		Faksi saatmise nupp: käivitab faksi saatmise.
13		Kordusvalimise nupp: valib eelmise faksi saatmisel kasutatud viimased numbrid.
14		Tumedama/heledama kooپیarimise nupp: reguleerib hetkel aktiivse kooپیarimistöö tumedusseadistust.
15		Numbriklaviatuur: faksinumbrite või andmete sisestamiseks.

2 Juhtpaneeli menüüd (ainult M1210 seeria)

- [Juhtpaneeli menüüd](#)

Juhtpaneeli menüüd

Juhtpaneeli peamenüüst saab käivitada neid menüüsid:

- Kasutage menüüd **Phone Book**, et avada faksi telefoniraamatus olevate kirjade loend.
- Kasutage menüüd **Faksitöö olek** kõigi nende fakside kuvamiseks, mis on saatmise ootel või on vastu võetud, kuid ootavad printimist, edastamist või arvutisse laadimist.
- Kasutage menüüd **Faksi funktsioonid**, et konfigurereida selliseid faksi funktsioone nagu faksi saatmise viivituse määramine, režiimi **Arvutisse vastuvõtmine** tühistamine, eelnevalt printitud fakside uuesti printimine või mälusse salvestatud fakside kustutamine.
- Kasutage menüüd **Kopeerimise häälestus** põhikopeerimise vaikeseadete, nagu kontrasti, sortimise ja printitavate koopiade arvu konfigurereimiseks.
- Kasutage menüüd **Aruanded** toote kohta teavet andvate aruannete printimiseks.
- Kasutage menüüd **Faksi häälestus** väljaminevate ja sissetulevate fakside suvandite ning kõigi fakside põhiseadete konfigurereimiseks.
- Kasutage menüüd **Süsteemi häälestus** toote põhiseadete - kelle, printimiskvaliteedi ja helitugevuse taseme - seadistamiseks.
- Kasutage menüüd **Hooldus** vaikeseadete taastamiseks, toote puhastamiseks ja printimisväljastust mõjutavate erirežiimide aktiveerimiseks.
- Kasutage menüüd **Võrgukonfig.** võrgu konfiguratsiooniseadete määramiseks.

Tabel 2-1 Phone Book menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Phone Book	Lisa/muuda	Redigeerib faksi telefoniraamatut. Toode toetab kuni 100 telefoniraamatu kirjet.
	Kustuta	
	Kustuta kõik	

Tabel 2-2 Faksitöö olek menüü

Menüüelement	Kirjeldus
Faksitöö olek	Kuvab pooleliolevad faksid ja võimaldab Teil pooleliolevad faksid katkestada.

Tabel 2-3 Faksi funktsioonid menüü

Menüüelement	Kirjeldus
Saada faks hiljem	Võimaldab saata faksi hilisemal kellaajal ja kuupäeval.
Peata arvutisse vastuvõtmine	Lülitab välja seade Arvutisse vastuvõtmine , mis võimaldab arvutil laadida üles kõik saadaolevad faksid, mida ei ole printitud ja kõik toote poolt edaspidi vastuvõetavad faksid.
Prindi viimane uuesti	Prindib toote mälusse salvestatud faksid uuesti.

Tabel 2-3 Faksi funktsioonid menüü (järg)

Menüüelement	Kirjeldus
Vastuvõtmiste pollimine	Võimaldab tootel helistada teisele faksile, et pollimine on lubatud.
Eemalda salvestatud faksid	Kustutab kõik toote mälus olevad faksid.

Tabel 2-4 Kopeerimise häälestus menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Vaikekvaliteet	Tekst	Määrab vaikimisi koopiakvaliteedi.
	Mustand	
	Segu	
	Filmifoto	
	Pilt	
Vaikimisi hele/tume		Määrab vaikimisi kontrastivaliku.
Vaikimisi sortimine	Väljas	Määrab, kas koopiad printitakse põimitud kujul.
	Sees	
Vaikimisi koopiatarv	(Vahemik: 1-99)	Määrab vaikimisi koopiatarvu.
Vaikimisi vähendus/ suurendus	Originaal=100%	Määrab vaikimisi kopeeritud dokumendi vähendamise või suurendamise suuruse.
	A4-Letter=94%	
	Letter-A4=%	
	Täislehekülg=91%	
	2 lehekülge/lehel	
	4 lehekülge/lehel	
	Kohandamine: 25 kuni 400%	

Tabel 2-5 Aruanded menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Demo page			Prindib lehe, mis näitab printimiskvaliteeti.
Faksiaruanded	Faksi kinnitus	Mitte kunagi	Määrab, kas toode printib pärast töö edukat saatmist või vastuvõtmist kinnituse või mitte.
		Saada ainult faks	
		Faksi vastuvõtmine	
		Kõik faksid	


Tabel 2-5 Aruanded menüü (järg)

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
	Faksi veaaruanne	Kõik vead Saatmisviga Vea vastuvõtmine Mitte kunagi	Määrab, kas toode prindib pärast töö ebaõnnestunud saatmist või vastuvõtmist aruande või mitte.
	Viimase kõne aruanne		Prindib viimase faksitoimingu, kas saatmise või vastuvõtmise, üksikasjaliku aruande.
	Kaasa 1. lk	Sees Väljas	Määrab, kas toode lisab aruandele faksi esimese lehekülje pispildi või mitte.
	Faksi töölogi	Prindi logi kohe Automaatne logiprint	Print log now (Prindi logi praegu): prindib selle tootega saadetud või vastu võetud viimase 40 faksi loetelu. Auto Log Print (Automaatne logiprint): Aruande automaatseks printimiseks iga 40 faksitöö järel valige Sees . Automaatse printimise funktsiooni väljalülitamiseks valige Väljas .
	Telefoniraamatu aruanne		Prindib toote telefoniraamatusse salvestatud kirjade loetelu.
	Blokeeritud fakside loend		Prindib telefoninumbrid, millelt saatmine on tootesse blokeeritud.
	Kõik faksiaruanded		Prindib kõik faksiaruanded.
Menüüstruktuur			Prindib juhtpaneeli menüü sisukaardi. Loetletud on iga menüü aktiivsed seadistused.
Konfig. aruanne			Prindib toote kõikide seadete (sh võrgu- ja faksiseaded) loendi.
Tarvikute olek			Prindib prindikassetti puudutava teabe, sh hinnangulise leheküljevaru ja prinditud lehekülgede arvu.

Tabel 2-6 Faksi häälestus menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Faksi päis	Teie faksinumber Ettevõtte nimi		Määrab identifitseerimisteabe, mis saadetakse vastuvõtvale tootele.
Faksi saatmise häälestamine	Vaikimisi eraldusvõime	Peen Ülilpeen Foto Standardne	Määrab saadetavate dokumentide eraldusvõime. Suurema eraldusvõimega kujutistel on rohkem punkte tolli kohta (dpi), seepärast näitavad need rohkem detaile. Väiksema eraldusvõimega kujutistel on vähem punkte tolli kohta ja näidatakse vähem detaile, kuid faili suurus on väiksem.
	Vaikimisi hele/tume		Eraldusvõime seade muutmine võib mõjutada faksi kiirust.
			Määrab väljaminevate fakside heleduse.

Tabel 2-6 Faksi häälestus menüü (järg)

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
	Vaikimisi klaasi suurus	Letter A4	Määrab lameskanneri klaasilt skannimisel ja kopeerimisel kasutatava paberi vaikeformaadi.
	Valimisrežiim	Toon Impulss	Määrab, kas toode kasutab toon- või impulssvalimist.
	Vali hõivatuse korral uuesti	Sees Väljas	Määrab kas toode peab liini hõivatuse korral proovima uuesti valida või mitte.
	Uuesti valimisele ei vastata	Sees Väljas	Määrab, kas toode peab proovima uuesti valida või mitte, kui saaja faksi number ei vasta.
	Kommunikatsiooniv ea uuesti valimine	Sees Väljas	Määrab, kas toode peab sidehäire esinemisel proovima saaja faksi numbrit uuesti valida või mitte.
	Suunakood	Sees Väljas	Määrab kindlaks suunanumbri, mille toode peab faksi saatmisel valida.
	Valimistooni tuvastamine	Sees Väljas	Määrab, kas toode peab enne faksi saatmist kontrollima valimistooni.
Faksi vastuvõtmise häälestamine	Vastamisrežiim	Automaatne TAM Faks/Tel. Käsitsi	Määrab vastuse režiimi tüübi. Saadaval on järgmised valikud: <ul style="list-style-type: none"> • Automaatne: Toode vastab automaatselt sissetulevale kõnele seadistatud helinate arvu peale. • TAM: Kasutage seda seadet, kui tootega on ühendatud telefoni automaatvastaja. Toode ei vasta kõnele automaatselt. Selle asemel ootab see faksitooni. • Faks/Tel.: Toode vastab sissetulevatele kõnedele silmapilkselt. Kui avastatakse faksitoon, käsitletakse kõnet faksina. Kui faksitooni ei avastata, kostub kuuldav helin, et teavitada teid vajadusest vastata sissetulevale telefonikõnele. • Käsitsi: Peate vajutama nuppu Saada faks  või kasutama paralleeltelefoni, et toode sissetulevale kõnele vastaks.
	Heliseb vastamiseni		Määrab helinate arvu, mille järel faksmodem vastab.

Tabel 2-6 Faksi häälestus menüü (järg)

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
	Vastamishelina tüüp	Kõik helinad Üksik Kahekordne Kolmekordne Kahekordne ja kolmekordne	Võimaldab kasutada ühel liinil kahte või kolme telefoninumbrit, millest igal on erinev helin (eristatava helina teenusega telefonisüsteemis). <ul style="list-style-type: none"> • Kõik helinad: Toode vastab kõigile kõnedele sellel telefoniliinil. • Üksik: Toode vastab üksnes ühe helinaga kõnedele. • Kahekordne: Toode vastab üksnes kahe helinaga kõnedele. • Kolmekordne: Toode vastab üksnes kolme helinaga kõnedele. • Kahekordne ja kolmekordne: Toode vastab üksnes kahe või kolme helinaga kõnedele.
	Paralleeltelefon	Sees Väljas	Kui see funktsioon on sisse lülitatud, saate vajutada paralleeltelefoni nuppe 1-2-3 , et toode sissetulevale faksikõnele vastaks.
	Vaikuse tuvastus	Sees Väljas	Määrab, kas toode saab võtta fakse vanematelt faksiaparaatide mudelitelt, mis ei saada faksiedastuse ajal algseid faksitoone.
	Sobita leheküljele	Sees Väljas	Kahandab fakse, mis on suuremad kui Letter-formaat või A4-formaat, nii et need sobituvad Letter-formaadis või A4-formaadis leheküljele. Kui see funktsioon on määratud Väljas , printitakse suuremad formaadid kui Letter või A4 mitmele leheküljele.
	Tembelda faksid	Sees Väljas	Määrab, et toode lisab iga selle toote poolt vastuvõetud faksi igale leheküljele kuupäeva, kellaaja, saatja telefoninumbri ja leheküljenumbri.
	Edasta faks	Sees Väljas	Määrab, et toode saadab kõik vastuvõetud faksid teisele faksiaparaadile.
	Blokeeri fakse	Lisa kirje Kustuta kirje Eemalda kõik	Muudab blokeeritud fakside loendit. Blokeeritud fakside loendis võib olla kuni 30 numbrit. Kui toode saab kõne ühelt blokeeritud faksinumbri, siis sissetulev faks kustutatakse. See logib ka blokeeritud faksi koos töö arvestusteabega töölogisse.
	Prindi faksid uuesti	Sees Väljas	Määrab, kas saadaolevasse mällu salvestatud vastuvõetud fakse saab uuesti printida.
	Eravastuvõtt	Sees Väljas Prindi faksid	Funktsiooni Eravastuvõtt seadistamiseks olekusse Sees on vaja sisestada salasõna. Pärast salasõna määramist on määratud järgmised valikud: <ul style="list-style-type: none"> • Funktsioon Eravastuvõtt on sisse lülitatud. • Vanad faksid on mälust kustutatud. • Suvandid Edasta faks või Arvutisse vastuvõtmine määratakse olekusse Väljas ja nende seadistamine blokeeritakse. • Kõik sissetulevad faksid salvestatakse mällu.

Tabel 2-6 Faksi häälestus menüü (järg)

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
	F/T helina aeg		See suvand määrab sekundites, kui kaua sissetuleva telefonikõne puhul kuuldav helin kostub.
Kõik faksid	Veaparandus	Sees Väljas	Määrab, kas toode saadab või võtab veaosa uuesti vastu, kui faksiedastuse ajal tekib viga.
	Faksikiirus	Kiire (V.34) Keskmine (V.17) Aeglane (V.29)	Suurendab või vähendab faksi lubatud ühenduskiirust.

Tabel 2-7 Süsteemi häälestus menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Keel	(Saadaolevate juhtpaneeli ekraani keelte loetelu.)		Määrab keele, milles juhtpaneel kuvab teateid ja tootearuandeid.
Paberi häälestus	Vaikimisi paberiformaat	Letter A4 Legal	Määrab sisearuannete printimise või mis tahes kopeerimistöö formaadi.
	Vaikimisi paberitüüp	Loetleb saadaolevad paberitüübid.	Määrab sisearuannete printimise või mis tahes kopeerimistöö tüübi.
Printimistihedus	(Vahemik 1-5)		Määrab, kui palju toonerit peab toode joonte ja servade tumendamiseks lisama.
Helitugevuse sätted	Alarmi helitugevus	Vaikne	Määrab toote helitugevuse astmed.
	Helina tugevus	Keskmine	
	Klahvivajutuse helitugevus	Vali	
	Telefoniini helitugevus	Väljas	
Kellaeg/kuupäev	(Kellaaja formaadi, kellaaja, kuupäeva formaadi ja kuupäeva seaded.)		Määrab toote kellaaja ja kuupäeva seaded.

Tabel 2-8 Hooldus menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
T.30 jälg	Mitte kunagi Kohe Vea korral Kõne lõpus	Prindib või koostab aruande, mida kasutatakse faksiedastusprobleemide korral tõrkeotsinguks.
Vaikesätete taastamine		Määrab kõik kohandatud seaded tehase vaikesadeks.
Eemaldamisrežiim		Puhastab toote, kui prinditud lehtedele ilmuvad plekid või muud märgid. Puhastusprotsess eemaldab paberiteelt tolmu ja ülemäärase tooneri. Selle valimisel palub toode sisestada salve tavalise Letter- või A4-formaadis paberi. Vajutage puhastustoimingu alustamiseks nuppu OK . Oodake, kuni protsess lõpetatakse. Visake prinditud leht ära.
USB kiirus	Kõrge Täielik	Määrab USB kiiruse.
Paberi rullumise vähendamine	Sees Väljas	Kui prinditud lehed on pidevalt kõverad, määrab see valik toote režiimi, mis vähendab kõverdumist. Vaikesead on Väljas .
Arhiivprintimine	Sees Väljas	Kui prinditavaid lehti soovitakse pikka aega säilitada, määrab see valik toote režiimi, mis vähendab tooneri määrimist ja tolmu. Vaikesead on Väljas .

Tabel 2-9 Võrgukonfig. menüü

Menüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
TCP/IP konfiguratsioon	Automaatne Käsitsi	Valige suvand Automaatne kõigi TCP/IP-seadete automaatkonfigureerimiseks. Valige suvand Käsitsi IP-aadressi, alamvõrgu maski ja vaikelüüsi käsitsi konfigureerimiseks. Vaikesead on Automaatne .
Ühenduskiirus	Automaatne (vaikesead) 10T täielik 10T pool 100TX täielik 100TX pool	Määrab vajadusel lingi kiiruse käsitsi. Pärast lingi kiiruse määramist käivitub seade automaatselt uuesti.

Tabel 2-9 Võrgukonfig. menüü (järg)

Menüüelement	Alammenüüelement	Kirjeldus
Võrguteenused	IPv4	Seda elementi kasutab võrguadministraator selle seadme jaoks olemasolevate võrguteenuste piiramiseks. Sees Väljas Kõigi elementide vaikeseade on Sees .
	IPv6	
Näita IP-aadressi	Ei	Ei: Toote IP-aadressi ei kuvata juhtpaneeli kuval.
	Jah	Jah: Toote IP-aadress kuvatakse juhtpaneeli ekraanile, millel vaheldub tarvikuteave ja toote IP-aadress. Veateate korral IP-aadressi ei kuvata. Vaikeseade on Ei .
Vaikesätete taastamine		Vajutage võrgukonfiguratsiooniseadete vaikeväärtuste taastamiseks nuppu OK .

3 Windowsi tarkvara

- [Toetatavad Windowsi operatsioonisüsteemid](#)
- [Printeridraiver](#)
- [Prindiseadete prioriteet](#)
- [Windowsi printeridraiveri seadete muutmine](#)
- [Windowsi tarkvara eemaldamine](#)
- [Toetatavad utiliidid Windowsi jaoks](#)

Toetatavad Windowsi operatsioonisüsteemid

Käesolev toode toetab järgmisi Windowsi operatsioonisüsteeme:

Täielik tarkvara installimine


- Windows XP
- Windows Vista (32-bitine ja 64-bitine)
- Windows 7 (32-bitine ja 64-bitine)

Ainult prindi- ja skannidraiverid

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server


Printeridraiver

Printeridraiverid annavad ligipääsu sellistele tootefunktsioonidele nagu väljaprint kohandatud formaadis paberile, dokumentide formaadi muutmine ja vesimärkide sisestamine.

 **MÄRKUS.** Kõige uuemad draiverid on saadaval www.hp.com/go/ljm1130series_software või www.hp.com/go/ljm1210series_software. Sõltuvalt Windowsil põhinevate arvutite konfiguratsioonist, kontrollib tootetarkvara installimisprogramm automaatselt arvuti ligipääsu Internetile uusimate draiverite hankimiseks.

Prindiseadete prioriteet

Prindiseadete muutused prioritseeritakse sõltuvalt muutuste tegemise kohast:

 **MÄRKUS.** Käskude ja dialoogibokside nimed võivad varieeruda sõltuvalt tarkvaraprogrammist.

- **Dialoogiboks Page Setup (Lehekülje häälestus):** Selle dialoogiboksi avamiseks klõpsake **Page Setup** (Lehekülje häälestus) või analoogilisel käsul töötava programmi menüüs **File** (Fail). Siin muudetud seaded alistavad mujal muudetud seaded.
- **Dialoogikast Print (Prindi):** Klõpsake käsul **Print** (Prindi), **Print Setup** (Printimisseadistus) vms menüüs **File** (Fail) programmis, millega töötate, et seda dialoogikasti avada. Seaded, mida muudetakse dialoogikastis **Print** (Prindi), on tavaliselt väiksema tähtsusega ega kirjuta üle neid, mida tehakse dialoogikastis **Page Setup** (Lehekülje seadistus).
- **Dialoogikast Printer Properties (Printimissuvandid) (printeridraiver):** Klõpsake **Properties** (Suvandid) dialoogikastis **Print** (Prindi), et printeridraiverit avada. Seaded, mida muudetakse dialoogikastis **Printer Properties** (Printimissuvandid), ei kirjuta tavaliselt üle seadeid, mida tehakse kusagil mujal printimistarkvaras. Suuremat osa printimissuvanditest saate muuta siin.
- **Printeridraiveri vaikeseaded:** Printeridraiveri vaikeseaded määravad kõigis prinditöodes kasutatavad seaded, *kui just* seadeid ei ole muudetud dialoogiboksidest **Page Setup** (Lehekülje häälestus) **Print** (Prindi) või **Printer Properties** (Printeri atribuudid).
- **Printeri juhtpaneeli seaded:** Printeri juhtpaneeli seademuudatustel on madalam prioriteet kui mujal tehtud muudatustel.

Windowsi printeridraiveri seadete muutmine

Kõikide printimistööde seadete muutmine kuni tarkvaraprogrammi sulgemiseni

1. Tarkvaraprogrammi **File** (fail) menüül klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Valige draiver ja klõpsake siis **Properties** (atribuutide) või **Preferences** (eelistuste) peale.

Etapid võivad erineda; see on kõige tavalisem protseduur.

Kõikide prinditööde vaikeseadete muutmine

1. **Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (kasutades vaikimisi Start menüü vaadet):** Klõpsake **Start** (Alusta) ja siis **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (klassikalist Start menüü vaadet kasutades): Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).

Windows Vista: klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) klõpsake **Printer**.

2. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Printing Preferences** (printimiseelistused).

Toote konfiguratsiooniseadete muutmine

1. **Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (kasutades vaikimisi Start menüü vaadet):** Klõpsake **Start** (Alusta) ja siis **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (klassikalist Start menüü vaadet kasutades): Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).

Windows Vista: klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) klõpsake **Printer**.

2. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
3. Klõpsake **Device Settings** (seadmeseadete) vahelehele.

Windowsi tarkvara eemaldamine

Windows XP

1. Klõpsake **Start** (Alusta), **Control Panel** (Juhtpaneel) ja siis **Add or Remove Programs** (Lisa või eemalda programme).
2. Leidke ja valige toode loendist.
3. Tarkvara eemaldamiseks klõpsake nuppu **Change/Remove** (Muuda/eemalda).

Windows Vista

1. Klõpsake **Start** (Alusta), **Control Panel** (Juhtpaneel) ja siis **Programs and Features** (Programmid ja funktsioonid).
2. Leidke ja valige toode loendist.
3. Valige **Uninstall/Change** (Desinstalli/muuda).

Toetatavad utiliidid Windowsi jaoks

HP Toolbox tarkvara

HP Toolbox on tarkvaraprogramm, mida saate kasutada järgmisteks ülesanneteks:

- kontrollida toote olekut;
- konfigureerida toote sätteid;
- konfigureerida sõnumite hüpikhoiatusi;
- vaadata tõrkeotsinguteavet;
- lugeda elektroonilist dokumentatsiooni.

HP sardveebiserver (ainult M1210 seeria)

Toote on HP sardveebiserver, mis tagab juurdepääsu toote ja võrgusündmuste kohta käivale teabele. Nimetatud teave kuvatakse veebibrauseris nagu Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari või Mozilla Firefox.

HP sardveebiserver paikneb tootel. Seda ei laeta võrguserverisse.

HP sardveebiserver varustab toote liidesega, mida saab kasutada igaüks, kellel on võrguühendusega arvuti ja standardne veebibrauser. Spetsiaalset tarkvara ei ole installitud ega konfigureeritud, kuid arvutis peab olema toetatav veebibrauser. HP sardveebiserverisse pääsemiseks sisestage brauseri aadressiribale toote IP-aadress.

Muud Windowsi komponendid ja utiliidid

- Tarkvarainstallija: installib printimissüsteemi automaatselt
- Onlain veebipõhine registreerumine
- HP LaserJet Scan
- Arvutifaksi saatmine

4 Printeri kasutamine operatsioonisüsteemiga Mac

- [Mac'i tarkvara](#)
- [Printimine Mac'iga](#)
- [Faksimine Maciga \(ainult M1210 seeria\)](#)
- [Skannimine Maciga](#)

Mac'i tarkvara

Macintoshi toega operatsioonisüsteemid

Toode toetab järgmisi Macintoshi operatsioonisüsteeme:

- Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 ja hilisem



MÄRKUS. Mac OS X V10.4 ja uuema jaoks on toetatavad PPC ja Intel® Core™ Processor Macs.

Toetatavad printeri draiverid Macintoshi operatsioonisüsteemile

HP LaserJeti tarkvara installeerija võimaldab kasutada faile PostScript® Printer Description (PPD), CUPS-draiverit ja HP printeri utiliite operatsioonisüsteemiga Mac OS X. HP printeri PPD-failid koos CUPS-draiveriga pakuvad printimise täisfunktsionaalsust ja juurdepääsu HP printeri eriomadustele.

Mac'i tarkvara eemaldamine

Kasutage tarkvara eemaldamiseks desinstallimise utiliiti.

1. Avage järgmine kõvakettal olev kaust:

Applications/HP LaserJet Professional M1130 MFP seeria/ (M1130 seeria)

Applications/HP LaserJet Professional M1210 MFP seeria/ (M1210 seeria)

2. Topeltklõpsake faili **HP Uninstaller.app** (HP desinstallija).
3. Klõpsake nuppu **Continue** (Jätka) ja järgige tarkvara eemaldamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Macintoshi printimisseadete prioriteedid



Prindiseadete muudatused prioritseeritakse vastavale sellele, kus muudatused tehti.



MÄRKUS. Käskude ja dialoogikastide nimed võivad erineda sõltuvalt teie tarkvara programmist.

- **Page Setup dialog box** (Lehekülje seadistuse dialoogikast): klõpsake selle dialoogikasti avamiseks **Page Setup** (Lehekülje seadistus) või sarnast käsklust töösoleva programmi menüüs **File** (Fail). Siin muudetud seaded võivad alista muudetud seaded.
- **Print dialog box** (printimise dialoogikast): selle dialoogikasti avamiseks klõpsake programmi, milles parajasti töötate, **File** (fail) menüüs kas käsklusele **Print** (prindi), **Print Setup** (printimise häälestus) või sellega sarnasele käsklusele. **Print** (prindi) dialoogikastis tehtud muudatustel on madalam prioriteet ja need ei kehtesta ümber **Page Setup** (lehekülje häälestuse) dialoogikastis tehtud muudatusi.
- **Default printer driver settings** (printeridraiveri vaikeseaded): printeridraiveri vaikeseaded määravad kõigis prinditöodes rakendatavad seaded, *välja arvatud* need seaded, mis on muudetud **Page Setup** (lehekülje häälestus), **Print** (printimine) või **Printer Properties** (printeri atribuudid) dialoogikastides.
- **Printer control panel settings** (printeri juhtpaneeli seaded): printeri juhtpaneelis muudetud seadetele on madalam prioriteet kui seadetele, mis muudetud kusagil mujal.

Maci printeridraiveri seadete muutmine

Kõikide printimistööde seadete muutmise enne tarkvaraprogrammi sulgemist	Kõigi printitööde vaikeseadete muutmise	Toote konfiguratsiooniseadete muutmise
<ol style="list-style-type: none">1. Menüüs Fail vajutage nuppu Printimine.2. Seadete muutmise, mida soovite mitmetes menüüdes.	<ol style="list-style-type: none">1. Menüüs Fail vajutage nuppu Printimine.2. Seadete muutmise, mida soovite mitmetes menüüdes.3. Menüüs Eelistused klõpsake suvandil Salvesta nimega ... ja sisestage eelistustekomplekti nimi. <p>Need seaded salvestatakse menüüsse Eelistused. Uute sätete kasutamiseks peate valida salvestatud sätted iga kord, kui programmi avate ja printima hakkate.</p>	<p>Mac OS X 10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül Süsteemieelistused ja seejärel ikoonil Printimine ja faksimine.2. Klõpsake nupule Printeri häälestus.3. Klõpsake menüül Installitavad suvandid. <p>Mac OS X 10.5 ja 10.6</p> <ol style="list-style-type: none">1. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül Süsteemieelistused ja seejärel ikoonil Printimine ja faksimine.2. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.3. Klõpsake nupule Suvid ja tarvikud.4. Klõpsake vahekaardil Draiver.5. Konfigureerige installitud suvandid.

Printimine Mac'iga

Looge ja kasutage printimiseelistusi Maciga

Kasutage prindieelseadistusi, et salvestada printeridraiveri praegused seaded korduvkasutuseks.

Looge prindieelseadistus

1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Valige draiver.
3. Valige printimisseaded, mida soovite korduvaks kasutamiseks salvestada.
4. Menüüs **Eelistused** klõpsake suvandil **Salvesta nimega ...** ja sisestage eelistustekomplekti nimi.
5. Klõpsake nupule **OK**.

Kasutage prindieelseadistusi

1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Valige draiver.
3. Valige menüüst **Eelistused** printimiseelistus.



MÄRKUS. Printeri vaikeseadete kasutamiseks valige suvand **standardne**.

Muutke Maciga dokumentide formaati või printige kohandatud paberiformaati kasutades

Mac OS X 10.4, 10-5 ja 10.6

1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Lehe seadistus**.
2. Valige toode, seejärel valige suvanditele **Paberiformaat** ja **Suund** õiged seaded.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

Kasutage üht alltoodud moodustest.

1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Klõpsake nupule **Lehe seadistus**.
3. Valige toode, seejärel valige suvanditele **Paberiformaat** ja **Suund** õiged seaded.

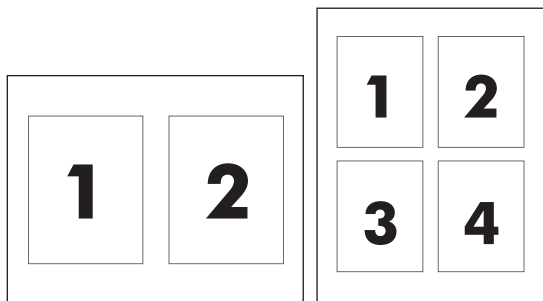
1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Avage menüü **Paberikäsitsus**.
3. Klõpsake alas **Sihtpaberiformaat** kastile **Paberiformaadi järgi mastaapimine**, seejärel valige ripplendist formaat.

Kaanelehekülje printimine Maciga

1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Valige draiver.
3. Valige menüü **Kaaneleht**, seejärel valige, kuhu kaanelehekülje printida. Vajutage nuppu **Enne dokumenti** või **Pärast dokumenti**.
4. Valige menüüst **Kaanelehe tüüp** teade, mida soovite lasta kaaneleheküljele printida.

 **MÄRKUS.** Tühja kaanelehekülje printimiseks valige suvand **standardne** (menüüst **Kaanelehe tüüp**).

Printige Macis ühele paberilehele mitu lehekülge



1. Klõpsake menüüs **Fail** suvandit **Printimine**.
2. Valige draiver.
3. Avage menüü **Paigutus**.
4. Valige menüüst **Lehekülgi lehe kohta** lehekülgede arv, mida soovite igale lehele printida (1, 2, 4, 6, 9 või 16).
5. Valige alas **Paigutuse suund** lehekülgede järjestus ja asetuse lehel.
6. Valige menüüst **Veerised**, milline äär iga lehel oleva lehekülje ümber printida.

Printimine mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine) Maciga

Printige käsitsi mõlemale poole

1. Sisestage paber söötesalve esiküljega ülespoole.

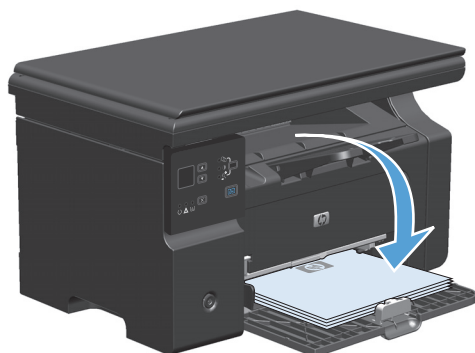


2. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (printi) peale.
3. **Mac OS X v10.4:** Valige ripploendist **Layout** (Paigutus) element **Long-edged binding** (Kõitmine pikemast servast) või element **Short-edged binding** (Kõitmine lühemast servast).

või

Mac OS X v10.5 ja v10.6: Klõpsake märkeruudule **Two-sided** (Kahepoolne).

4. Klõpsake **Print** (Prindi). Järgige arvuti ekraanil avaneva dialoogiakna juhiseid, enne kui asetate väljalaskesalve prinditud virna teise poole printimiseks sөөtesalve.
5. Võtke prinditud paberivirn väljastussalvest ja asetage see sөөtesalve nii, et paberi suund jääks samaks ja trükitud külг oleks allpool.



6. Klõpsake töö teisele küljele printimiseks arvutis nupule **Continue** (Jätka).

Faksimine Maciga (ainult M1210 seeria)

1. Valige tarkvaraprogrammis menüü **File** (Fail) **Print** (Printimine).
2. Klõpsake **PDF** ja seejärel valige **Fax PDF** (Faksi PDF).
3. Sisestage faksinumber väljale **To** (Kellele).
4. Faksi tiitellehe lisamiseks valige **Use Cover Page** (Kasuta tiitellehte) ja seejärel sisestage tiitellehe teema ja teade (soovi korral).
5. Klõpsake **Fax** (Faksi).

Skannimine Maciga

Materjali skannimiseks Maci arvutisse kasutage tarkvara HP Director.

Lehekülghaaval skannimise kasutamine

1. Sisestage skannitav algdokument dokumendisööturisse, skannitav külg allapoole.
2. Vajutage dokil olevat rakenduse HP Director ikooni.
3. Klõpsake HP Director (HP suunuril) ja seejärel klõpsake **Scan** (Skanni), et avada **HP** dialoogiboks.
4. Klõpsake **Scan** (Skanni).
5. Mitme lehekülje skannimiseks pange järgmine lehekülg kohale ja klõpsake **Scan** (Skanni). Korrake seda, kuni kõik lehed on skannitud.
6. Klõpsake **Finish** (Lõpeta) ja seejärel klõpsake **Destinations** (Sihtkohad).

Skannimine faili

1. Jaotises **Destinations** (Sihtkohad) valige **Save To File(s)**(Salvesta faili(desse)).
2. Andke failile nimetus ja määrake sihtkaust.
3. Klõpsake **Save** (Salvesta). Algdokument on skannitud ja salvestatud.

Skannimine e-posti

1. Jaotises **Destinations** (Sihtkohad) valige **E-mail** (E-post).
2. Avaneb tühi e-kiri, millel on manuseks skannitud dokument.
3. Sisestage e-postiaadress, lisage tekst või teisi manuseid ja seejärel klõpsake **Send** (Saada).

5 Printeri ühendamine

- [Toetatavad võrguoperatsioonisüsteemid](#)
- [USB-liidesega ühendamine](#)
- [Võrguga ühendamine \(ainult M1210 seeria\)](#)

Toetatavad võrguoperatsioonisüsteemid



MÄRKUS. Võrgufunktsioone toetavad ainult M1210 seeria seeria mudelid.

Võrguprintimist toetavad järgmised opsüsteemid:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, 32-bitine ja 64-bitine)
- Windows XP (32-bitine, hoolduspakett SP 2)
- Windows XP (64-bitine, hoolduspakett SP 1)
- Windows Server 2003 (hoolduspakett SP 1)
- Windows Server 2008 (32-bitine ja 64-bitine)
- Mac OS X v10.4, v10.5 ja v10.6

Printeri jagamisteade

HP ei toeta võrdõigusvõrgu kasutamist, kuna see funktsioon on Microsofti opsüsteemi, mitte HP printeridraiveri funktsioon. Avage aadress www.microsoft.com.

USB-liidesega ühendamine

See toode toetab USB 2.0 ühendust. Te ei või kasutada üle kahe meetri (6,56 jalga) pikkust A- või B-tüüpi USB-kaablit.

Installeerimine CD-lt

1. Sisestage tarkvara installeerimise CD arvuti kettaseadmesse.



MÄRKUS. Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui teil seda teha palutakse.

2. Kui installirakendus ei avane automaatselt, avage CD-plaadi sisu ja käivitage fail SETUP.EXE.
3. Järgige tarkvara installimiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Kui te kasutate tarkvara installimiseks CD-plaati, saate valida järgmiste installimistüüpide vahel.

- Lihtinstalleerimine (soovitatud)
Teil ei paluta vaikeseadetega nõustuda või neid muuta.
- Täiustatud installeerimine
Teil palutakse vaikeseadetega nõustuda või neid muuta.

Võrguga ühendumine (ainult M1210 seeria)

Toetatavad võrguprotokollid

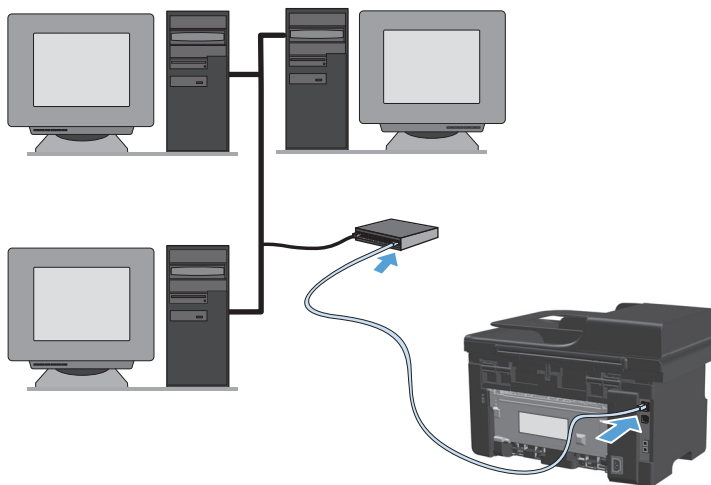
Võrgutoega toote ühendamiseks on teil vaja võrku, mis kasutab järgmist protokollid.

- Töötavat TCP/IP-püsikohtvõrku.


Toote installimine kaabelvõrgus

Toote saab selle CD-d kasutades võrku installida. Enne installimise alustamist toimige järgmiselt.


1. Ühendage CAT-5 Etherneti kaabel Etherneti jaoturi või ruuteri vabasse porti. Ärge ühendage kaablit jaoturi või ruuteri üleslingi porti.
2. Ühendage Etherneti võrgukaabel toote tagaküljel asuva Etherneti liidesega.
3. Kontrollige, kas toote tagaküljel asuval võrguliidesel süttib üks võrguühenduse olekutuledest (10 või 100).



CD-plaadiga installimine kaabelvõrgus

 **MÄRKUS.** Kui kasutate tarkvara installimiseks CD-plaati, võite valida installimistüübi lihtinstallimine (soovitav) või täiustatud installimine (teil palutakse nõustuda vaikeseadetega või teha neisse muudatusi).

1. Sisestage tarkvara installeerimise CD arvuti kettaseadmesse.
2. Kui installimisrakendus ei avane automaatselt, avage CD-plaadi sisu ja käivitage fail SETUP.EXE.
3. Toote seadistamisel ja tarkvara installimisel järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

 **MÄRKUS.** Kui rakendus teile vastava küsimuse esitab, valige kindlasti **Connect via the Network** (Võrgu kaudu ühendumine).

Võrguseadete konfigureerimine

Vaadake või muutke võrguseadeid


IP-konfiguratsiooniseadete vaatamiseks või muutmiseks kasutage sisseehitatud veebiserverit.

1. Printige konfiguratsiooni leht ja leidke IP-aadress.
 - Kui kasutate IPv4 protokoll, siis sisaldab IP-aadress ainult numbreid. See on sellises vormingus:
xxx . xxx . xxx . xxx
 - Kui kasutate IPv6, on IP aadress kuuteistkümnend-kombinatsioon tähemärkidest ja numbritest. Sellel on järgnevaga sarnane formaat:
xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Sisseehitatud veebiserveri avamiseks sisestage veebibrauseri aadressireale IP-aadress.
3. Klõpsake vahekaardil **Networking** (Võrgundus), et näha võrguinformatsiooni. Võite seadeid vajadusel muuta.

Seadke või vahetage võrgu salasõna

Kasutage sisseehitatud veebiserverit võrgu salasõna seadmiseks või olemasoleva salasõna muutmiseks.

1. Avage sisseehitatud veebiserver, klõpsake vahekaardil **Võrgundus** ja seejärel lingil **Parool**.

 **MÄRKUS.** Kui salasõna on juba seatud, kästakse teil see sisestada. Trükkige salasõna ja klõpsake nupule **Rakenda**.

2. Sisestage uus parool kastidesse **Parool** ja **Kinnita parool**.
3. Parooli salvestamiseks klõpsake akna allosas nupule **Rakenda**.

IP-aadress

Printeri IP-aadressi saab seadistada käsitsi või konfigureerida automaatselt, kasutades protokolle DHCP, BootP, või AutoIP.

IP-aadressi käsitsi muutmiseks kasutage sardveebiserveris vahekaarti **Networking** (Võrgundus).

Lingi kiirus ja dupleksiseaded

 **MÄRKUS.** Selles osas tähendab dupleks kahesuunalist sidet, mitte kahepoolset printimist.

Lingi kiiruse muutmiseks kasutage vajadusel sardveebiserveris vahekaarti **Networking** (Võrgundus),

Valed muudatused ühenduskiiruse sätetes võivad takistada printeri ja teiste võrguseadmete vahelist andmesidet. Enamikel juhtudel jätke printer automaatrežiimile. Muutused võivad esile kutsuda printeri välja ja seejärel sisse lülitumise. Tehke muudatusi ainult siis, kui printer on jõudeolekus.

6 Paber ja prindikandja

- [Õige paberikasutus](#)
- [Printeridraiveri paberitüübile ja -formaadile vastavaks kohandamine.](#)
- [Toetatavad paberiformaadid](#)
- [Toetatavad paberitüübid](#)
- [Paberisalvede laadimine](#)
- [Konfigureerige salved](#)

Õige paberikasutus

See toode toetab mitut valikut paberit ja muid prindikandjaid vastavalt selles kasutusjuhendis olevatele juhistele. Neid juhiseid mittejärgiv paber või prindikandja võib põhjustada halba trükikvaliteeti, suurendada ummistusi ja toote enneaegset kulumist.

Parimate tulemuste saamiseks kasutage ainult HP kaubamärgiga laserprinteritele mõeldud või mitmeotstarbelist paberit ja prindikandjaid. Ärge kasutage paberit ega prindikandjaid, mis on mõeldud kasutamiseks tindiprinterites. HP Company ei saa soovitada muude kandjamarkide kasutamist, sest HP ei saa kontrollida nende kvaliteeti.

Hoidke paberit originaalpakendis, et kaitsta seda niiskuse ja muude kahjustavate mõjude eest. Ärge avage pakendit enne, kui olete selle sisu kasutamiseks valmis.

Võimalik, et paber vastab kõigile selle kasutusjuhendi juhistes toodud nõuetele, kuid prindikvaliteet pole siiski rahuldav. Põhjuseks võib olla vale käsitlemine, sobimatu temperatuur ja/või niiskus, samuti muud asjaolud, mida HP ei saa kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST. Sellise paberi või prindimaterjali kasutamine, mis ei vasta HP spetsifikatsioonidele, võib põhjustada tootel vigu, mis vajavad remontimist. Sellist remonti HP garantii ega teeninduslepingud ei kata.

Eripabereid puudutavad juhised

See toode toetab spetsiaalsele kandjale printimist. Järgige järgmisi juhiseid rahuldavate tulemuste saamiseks. Spetsiaalse paberi või prindikandja kasutamisel määrake kindlasti printeridraiveris tüüp ja formaat parimate tulemuste saamiseks.

⚠ ETTEVAATUST. HP LaserJeti tooted kasutavad kuumuteid, et siduda kuivad tooneri osakesed paberile väga täpsete punktidenä. HP laserpaber on loodud selles üliras kuumuses vastu pidama. Tindiprinteri paberi kasutamine võib toodet kahjustada.

Kandjatüüp	Tehke	Ärge
Ümbrikud	<ul style="list-style-type: none">Hoidke ümbrikke sirgelt.Kasutage ümbrikke, mille kinnis ulatub ümbriku nurgani.Kasutage eemaldatava klapi ümbrikke, mille kasutamine on laserprinterites lubatud.	<ul style="list-style-type: none">Ärge kasutage ümbrikke, mis on kas kortsus, kokku murtud, omavahel kokku kleepunud või muul moel kahjustatud.Ärge kasutage klambrite, klõpsude, akende ega voodriga ümbrikke.Ärge kasutage kleepribasid või muid sünteetilisi materjale.
Sildid	<ul style="list-style-type: none">Kasutage ainult selliseid silte, mille vahelt ei paista siltide alusleht.Kasutage tasapinnalisi kleebiseid.Kasutage ainult terveid sildilehti.	<ul style="list-style-type: none">Ärge kasutage kortsus, õhumullidega või kahjustatud silte.Ärge printige poolikutele sildilehtedele.
Kiled	<ul style="list-style-type: none">Kasutage ainult laserprinterites kasutamiseks mõeldud kilesid.Asetage kiled pärast printimist tasasele pinnale.	<ul style="list-style-type: none">Ärge kasutage printeri kilesid, mis pole mõeldud laserprinterites kasutamiseks.
Kirjaplangid või trükitud vormid	<ul style="list-style-type: none">Kasutage ainult kirjaplanke või vorme, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks.	<ul style="list-style-type: none">Ärge kasutage reljeefse pinnaga ega metalseid kirjaplanke.

Kandjatüüp	Tehke	Ärge
Raske paber	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage ainult sellise raskusega pabereid, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks ning mis vastab selle toote tehnilistes andmetes toodud raskusele. 	<ul style="list-style-type: none"> Ärge kasutage raskemat paberit, kui on soovitatud selle toote kandjatele esitatavates nõuetes. Erandiks on HP kaubamärgiga paberi kasutamine, mis on saanud heakskiidu selles tootes kasutamiseks.
Läik- või kriitpaber	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage ainult sellist läik- või kriitpaberit, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks. Kasutage kaetud paberit ettenähtud temperatuuri ja õhuniiskusega keskkonnas. 	<ul style="list-style-type: none"> Ärge kasutage läik- või kriitpaberit, mis on mõeldud kasutamiseks tindiprinterites. Ärge kasutage kaetud paberit väga kõrge või madala õhuniiskusega keskkonnas.
Kõik paberitüübid	<ul style="list-style-type: none"> Hoidke paberit originaalpakendis. Hoidke paberit tolmuvabas keskkonnas. 	<ul style="list-style-type: none"> Ärge kasutage kortsus paberit. Ärge kasutage paberit, mida on hoitud niiskes keskkonnas.

Printeridraiveri paberitüübile ja -formaadile vastavaks kohandamine.

Paberiformaadi ja -tüübi muutmine (Windows)

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Valige ripploendist **Paberi formaat** formaat.
5. Valige ripploendist **Paberi tüüp** paberitüüp.
6. Klõpsake nupule **OK**.

Paberiformaadi ja -tüübi muutmine (Mac)

1. Tarkvararakenduse menüüs **Fail** klõpsake suvandil **Printimine**.
2. Menüüs **Koopiad ja lehed** klõpsake menüül **Paberikäsitsus**.
3. Valige ripploendist **Paberiformaat** formaat ja klõpsake seejärel nuppu **OK**.
4. Avage menüü **Paber**.
5. Valige ripploendist **Tüüp on** tüüp.
6. Klõpsake nupule **Printimine**.

Toetatavad paberiformaadid

Selles printeris saab kasutada eri suurusega pabereid ning mitmesuguseid muid kandjaid.

 **MÄRKUS.** Parima prinditulemuse saavutamiseks valige prindidraiveris enne printimist õige formaadi ja tüübiga paber.

Tabel 6-1 Toetatavad paberi ja prindikandja suurused

Suurus	Mõõtmed	Söötesalv	Dokumendisöötur
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Kohandatud		Minimaalselt: 76 x 127 mm Maksimaalselt: 216 x 356 mm	Minimaalselt: 147 x 211 mm Maksimaalselt: 216 x 356 mm

Tabel 6-2 Toetatavad ümbrikud ja postkaardid

Suurus	Mõõtmed	Söötesalv
Ümbrik #10	105 x 241 mm	✓
Ümbrik DL	110 x 220 mm	✓
Ümbrik C5	162 x 229 mm	✓
Ümbrik B5	176 x 250 mm	✓
Ümbrik Monarch	98 x 191 mm	✓
Postkaart (JIS)	100 x 148 mm	✓
Kahepoolne postkaart (JIS)	148 x 200 mm	✓


Toetatavad paberitüübid

Selle printeri poolt toetatud HP paberite täieliku nimekirja jaoks minge aadressile www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series.

Söötesalv	Söötesalv toetab järgmisi paberitüüpe. <ul style="list-style-type: none">• Tavaline paber• Kerge (60–74 g/m²)• Keskmine (96–110 g/m²)• Raske (111–130 g/m²)• Väga raske (131–175 g/m²)• Kile• Kleebised• Päis• Ümbrik• Eelprinditud• Eelperforeeritud• Värviline• Kirja-• Teisene taastoodetud paber• Kare• Veläänpaber
Dokumendisöötur	Dokumendisöötur toetab paberitüüpe, mis mahuvad järgmisesse kaaluvahemikku: <ul style="list-style-type: none">• 60–90 g/m²

Paberisalvede laadimine

Laadige söötesalv

 **MÄRKUS.** Uute kandjate lisamisel eemaldage kindlasti kõik kandjad söötesalvest ja koputage kandjate pakk ühtlaseks. Ärge lehvitage andmekandjaid. See aitab vältida tootesse mitme lehe korraga söötmist ning sellest tingitud ummistusi.

1. Sisestage paber söötesalve esiküljega ülespoole, ülemine serv ees.



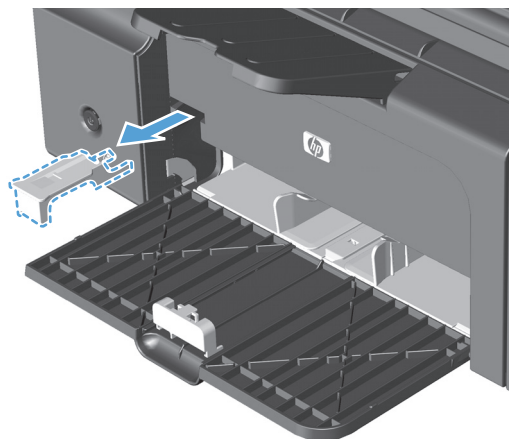
2. Reguleerige juhikuid seni, kuni need vastu paberit puutuvad.



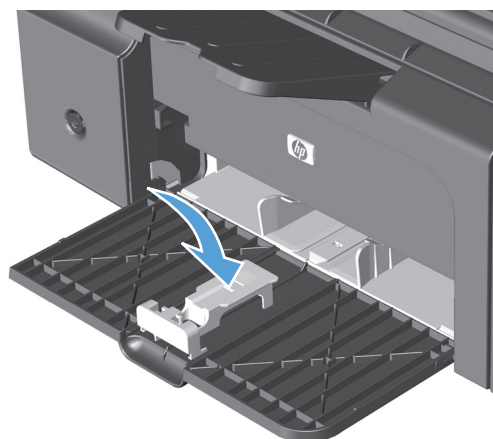
Salve reguleerimine lühikeste kandjate jaoks

Kui prindite kandjale, mis on lühem kui 185 mm , kasutage söötesalve reguleerimiseks lühikeste kandjate pikendit.

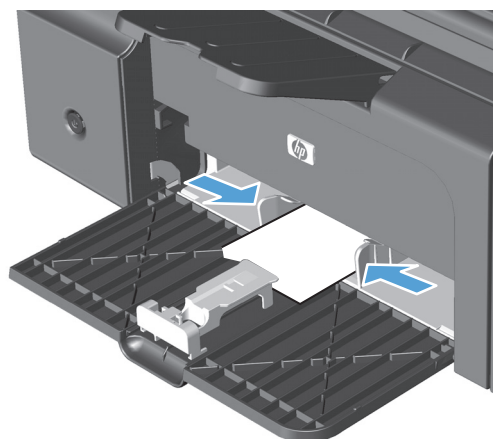
1. Eemaldage lühikeste kandjate pikendi söötesalve vasakus ääres olevast hoiukohast.



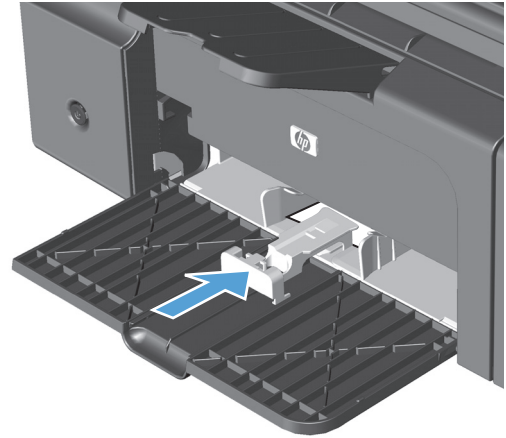
2. Kinnitage seadis eesmise kandjajuhiku külge.



3. Sisestage paber tootesse ja reguleerige külgmised kandjajuhikud vastu paberit.





4. Lükake paberit tootesse, kuni selle liikumine peatub, seejärel libistage eesmine kandjajuhik paberit toetavasse asendisse.



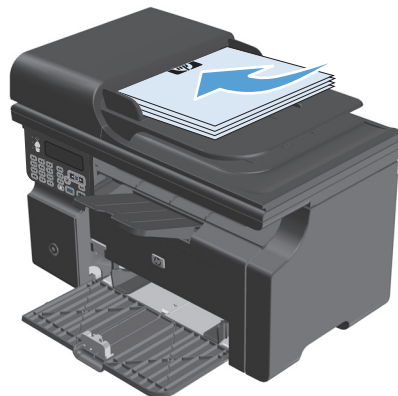
5. Pärast lühikeste kandjate printimist eemaldage lühikeste kandjate pikendi ning asetage see oma hoiukohta tagasi.

Täitke dokumendisöötur (ainult M1210 seeria)

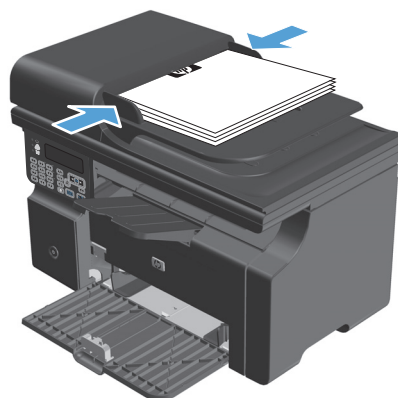
 **MÄRKUS.** Uute kandjate lisamisel eemaldage kindlasti kõik kandjad söotesalvest ja koputage kandjate pakk ühtlaseks. Ärge lehvitage andmekandjaid. See aitab vältida tootesse mitme lehe korraga söötmist ning sellest tingitud ummistusi.

 **ETTEVAATUST.** Toote kahjustamise vältimiseks ärge sisestage originaaldokumente, millel on kasutatud korrektorlinti, vedelkorrektorit või mille küljes on kirjaklambrid või klambrid. Samuti ärge sisestage dokumendisööturisse fotosid või väikeseid/hapraid originaale.

1. Asetage originaaldokumendid dokumendisööturisse, küljega ülespoole.



2. Reguleerige juhikuid seni, kuni need vastu paberit puutuvad.



Salvede maht

Salv või väljastussalv	Paberi tüüp	Tehnilised andmed	Arv
Söötesalv	Paber	Vahemik: 60 g/m ² kuni 163 g/m ² büroopaber	150 lehte 60 g/m ² büroopaberit
	Ümbrikud	60 g/m ² kuni 90 g/m ² büroopaber	Kuni 10 ümbrikut
	Lüümikud	Minimaalne paksus 0,13 mm	Kuni 75 lüümikut
Väljastussalv	Paber	Vahemik: 60 g/m ² kuni 163 g/m ² büroopaber	Kuni 100 lehte 75 g/m ² büroopaber
	Ümbrikud	Vähem kui 60 g/m ² kuni 90 g/m ² büroopaber	Kuni 10 ümbrikku
	Kiled	Minimaalne paksus 0,13 mm	Kuni 75 lüümikut
Dokumendisöötur (ainult M1210 seeria)	Paber	Vahemik: 60 g/m ² kuni 90 g/m ² büroopaber	Kuni 35 lehte

Paberi paigutus salvede laadimisel

Kui kasutate paberit, mille puhul on vajalik kindel paigutusviis, asetage see salv vastavalt alljärgnevas tabelis toodud informatsioonile.

Paberi tüüp	Paberi laadimine
Eelprintitud või päis	<ul style="list-style-type: none"> • Prinditav pool peal • Ülaserv printeri pool
Eelaugustatud	<ul style="list-style-type: none"> • Prinditav pool peal • Augud printeri vasakul poolel
Ümbrik	<ul style="list-style-type: none"> • Prinditav pool peal • Vasakpoolne lühem serv printeri pool

Konfigureerige salved

Paberiformaadi vaikeseadete muutmine (M1130 seeria)

1. Kasutage prindiseadete muutmiseks printeridraiverit Järgige sobivat, kasutatavast operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
- c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
- d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.

2. Valige sobiv paberiformaat.

Paberiformaadi vaikeseadete muutmine (M1210 seeria)

1. Vajutage **Seadistus** nuppu.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Süsteemi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

3. Valige noolenuppude abil menüü **Paberi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vaikimisi paberiformaat**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil formaat, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Paberitüübi vaikeseadete muutmise (M1130 seeria)

Selle mudeli puhul ei ole vaikimisi paberitüübi määramine võimalik.

Paberitüübi vaikeseadete muutmise (M1210 seeria)

1. Vajutage **Seadistus** nuppu.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Süsteemi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Paberi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vaikimisi paberitüüp**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil tüüp, seejärel vajutage nuppu **OK**.



7 Prinditoimingud

- [Prinditöö tühistamine](#)
- [Printimine operatsioonisüsteemis Windows](#)

Prinditöö tühistamine

1. Kui prinditööd parasjagu prinditakse, tühistage see, vajutades toote juhtpaneelil asuvat nuppu Katkesta .



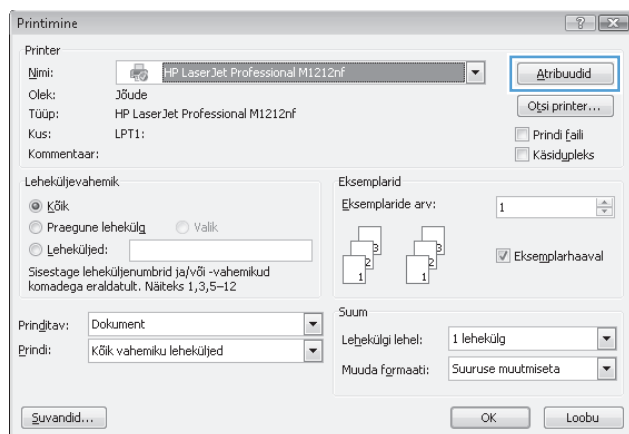
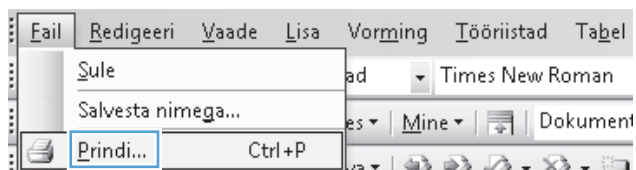
MÄRKUS. Nupu Katkesta  vajutamine tühistab töötlemisel oleva töö. Kui töös on enam kui üks toiming, tühistab nupu Katkesta  vajutamine toimingu, mis on hetkel toote juhtpaneelile kuvatud.

2. Prinditöö saate tühistada ka tarkvaraprogrammist või prindijärjekorrast.
 - **Tarkvaraprogrammis** Tavaliselt ilmub arvuti ekraanile lühikeseks ajaks dialogiboks, kus saate prinditöö tühistada.
 - **Windowsi prindijärjekord:** Kui prinditöö on ootel prindijärjekorras (arvuti mälus) või prindispuuleris, kustutage prinditöö sealt.
 - **Windows XP, Server 2003 või Server 2008** Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid). Akna avamiseks topeltklõpsake toote ikoonil, paremklõpsake tühistada soovitud prinditööd ja klõpsake siis **Cancel** (Tühista).
 - **Windows Vista:** Klõpsake **Start**, klõpsake **Control Panel** (Juhtpaneel) ning siis **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) jaotises klõpsake **Printer**. Akna avamiseks topeltklõpsake toote ikoonil, paremklõpsake tühistada soovitud prinditööd ja klõpsake siis **Cancel** (Tühista).
 - **Macintoshi prindijärjestus:** avage prindijärjestus dokis tooteikoonile topeltklõpsates. Helendage prinditöö ja klõpsake siis **Delete** (Kustuta).

Printimine operatsioonisüsteemis Windows

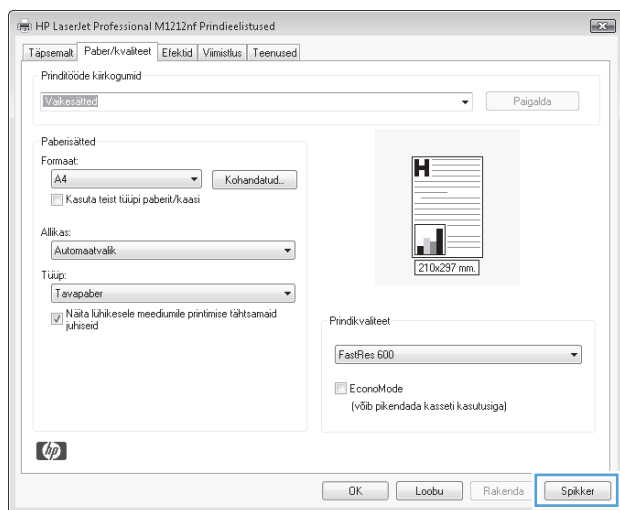
Printeridraiveri avamine operatsioonisüsteemis Windows

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



Printimisvõimaluste spikker (Windows)

1. Klõpsake veebispikri avamiseks nuppu **spikker**.



Prinditavate koopiate arvu muutmine operatsioonisüsteemis Windows

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Täiustatud**.
4. Muutke alas **Koopiad** noolenuppude abil koopiate arvu.

Mitme koopia printimisel klõpsake koopiate põimimiseks märkeruudul **Järjestamine**.

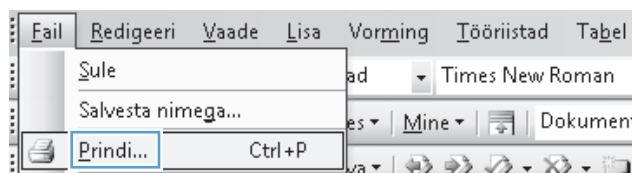
Värvilise teksti printimine mustvalgena operatsioonisüsteemis Windows

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Täiustatud**.
4. Klõpsake märkeruutu **Prindi kogu tekst mustana**. Klõpsake nupule **OK**.

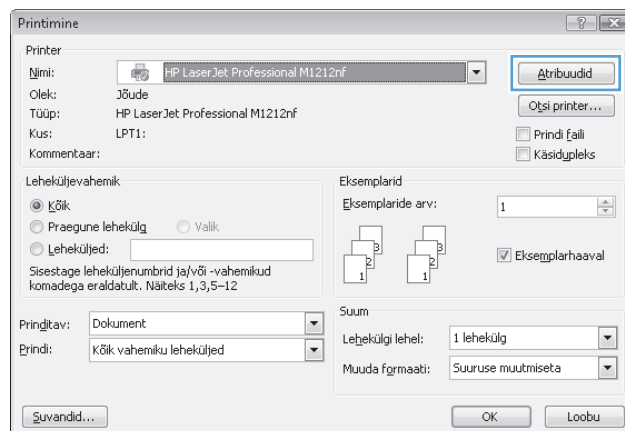
Kohandatud prindisätete salvestamine taaskasutamiseks operatsioonisüsteemis Windows

Printimise erisätete kasutamine

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).

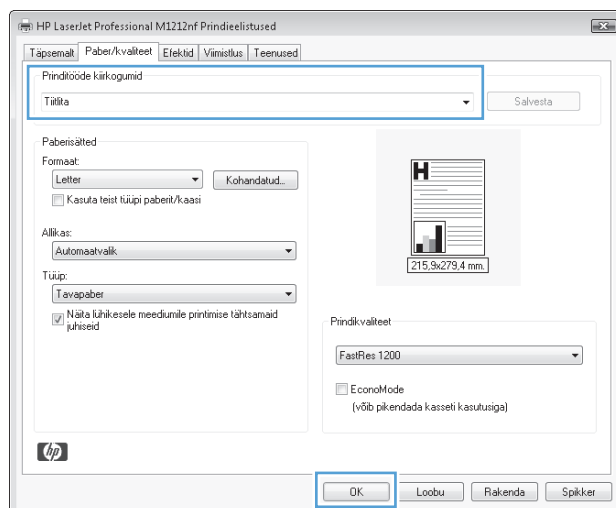


2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



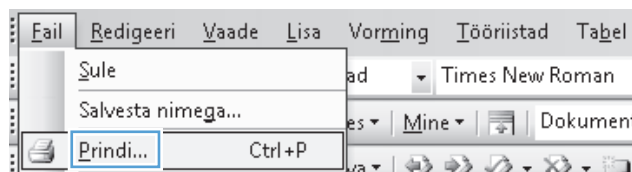
3. Valige ripploendist **Printimistöö kiirseaded** üks kiirseade, seejärel klõpsake nuppu **OK**, et printida töö eelseadistatud seadeid kasutades.

MÄRKUS. Ripploend **Printimistöö kiirseaded** kuvatakse kõikidel vahekaartidel, välja arvatud vahekaardil **Teenused**.

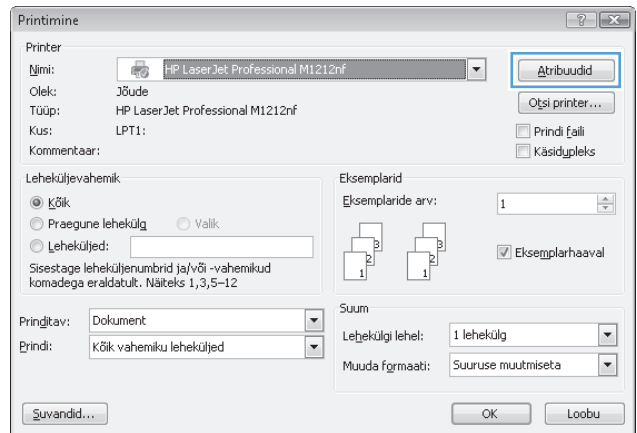


Printimistöö kohandatud erisätete loomine

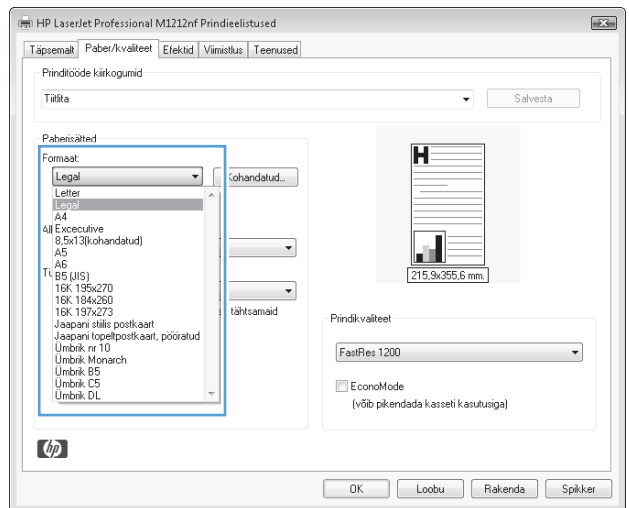
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).



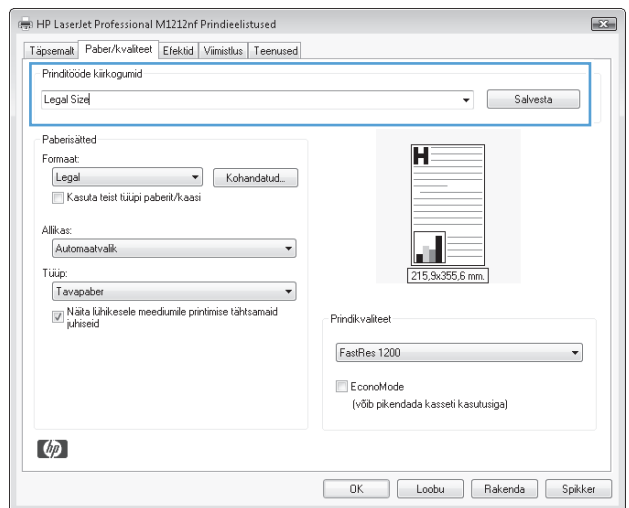
- Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



- Valige uuele erisättele printimise suvandid.



- Sisestage uue kiirseade nimi ja klõpsake nuppu **Salvestamine**.



Trükikvaliteedi tõstmine operatsioonisüsteemis Windows

Lehekülje formaadi valimine

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Valige ripploendist **Formaat on** formaat.

Kohandatud leheküljeformaadi valimine

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Klõpsake nupule **Kohandatud**. Avaneb dialoogikast **Kohandatud paberiformaat**.
5. Sisestage kohandatud paberiformaadi nimi, määrake mõõtmed ning klõpsake seejärel nuppu **Salvestamine**.
6. Klõpsake nuppu **Sulge** ja seejärel nuppu **OK**.

Valige paberi tüüp

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Valige ripploendist **Tüüp on** tüüp.

Eraldusvõime valimine

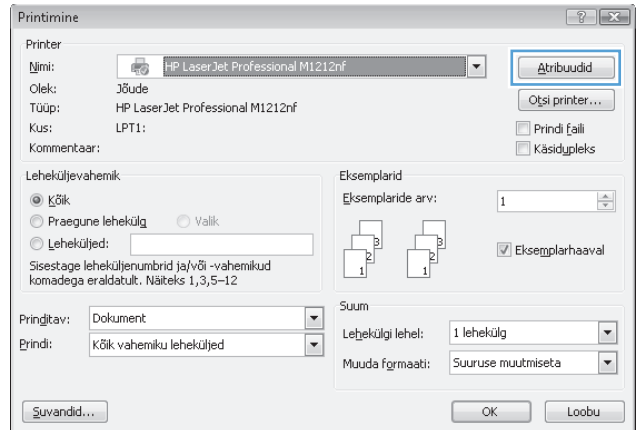
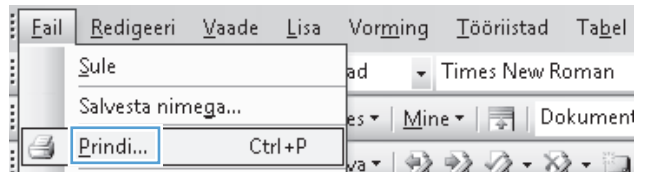
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Valige alas **Prindikvaliteet** ripploendist suvand. Vt printeri spikrist teavet saadaolevate suvandite kohta.



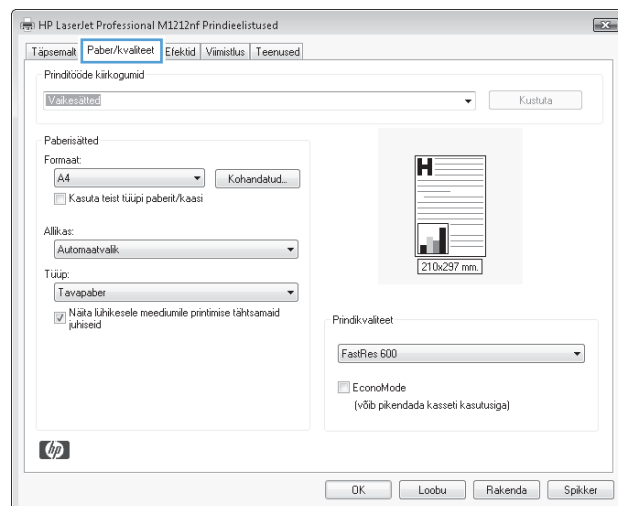
MÄRKUS. Mustandikvaliteediga eraldusvõime kasutamiseks klõpsake alas **Prindikvaliteet** märkeruutu **Režiim EconoMode**.

Eelprintitud kirjalangile või ankeedile printimine operatsioonisüsteemis Windows

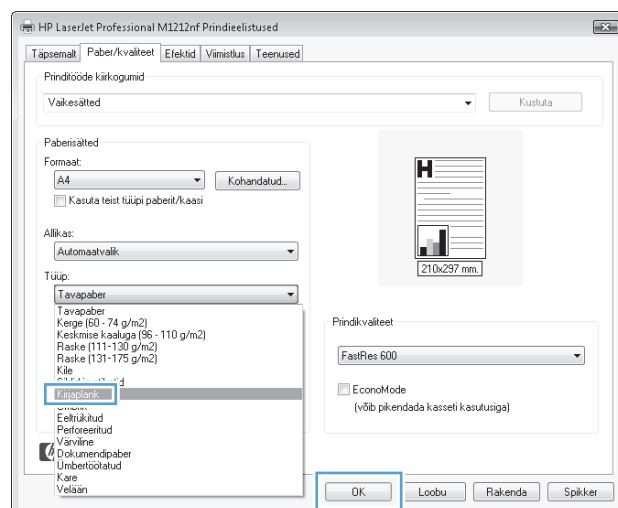
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Printi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.

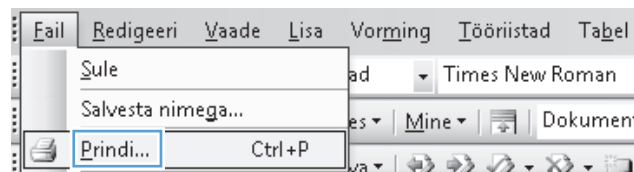


4. Valige ripploendist **Tüüp on** kasutatav paberitüüp ja klõpsake nupul **OK**.

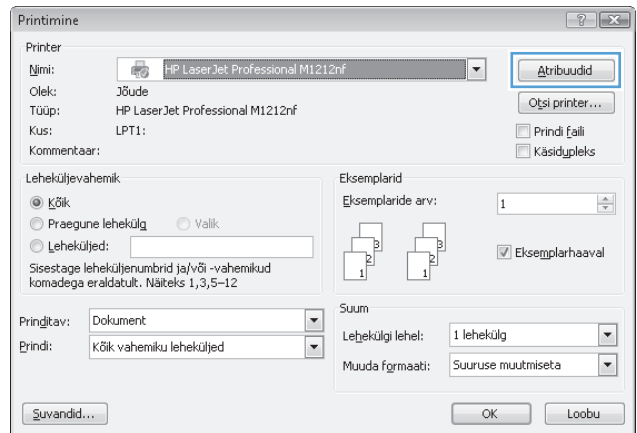


Eripaberitele, etikettidele või kiledele printimine operatsioonisüsteemis Windows

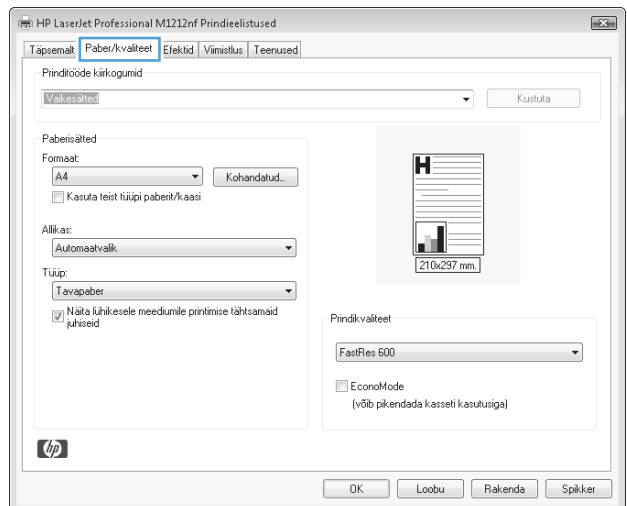
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).



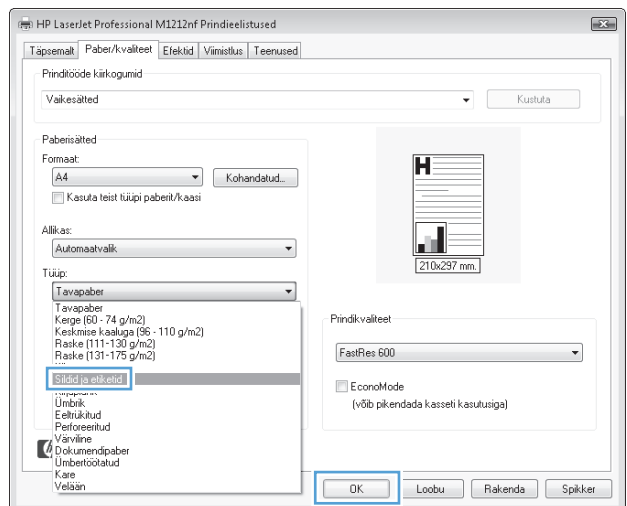
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.

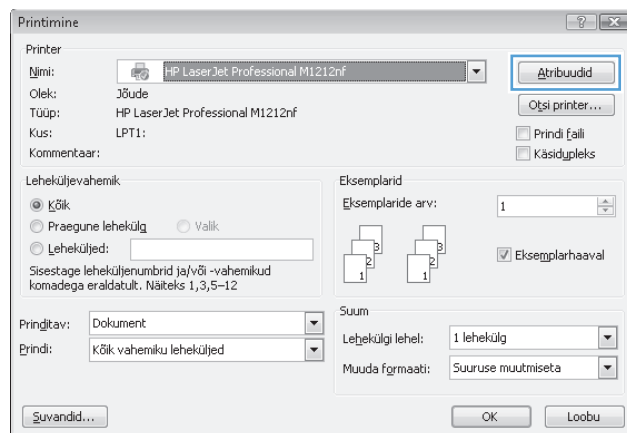
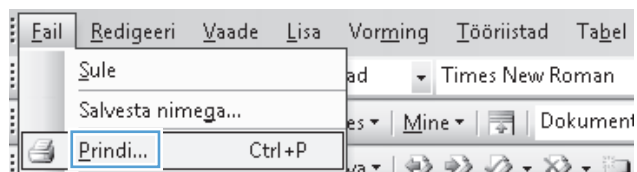


4. Valige ripploendist **Tüüp on** kasutatav paberitüüp ja klõpsake nuppu **OK**.

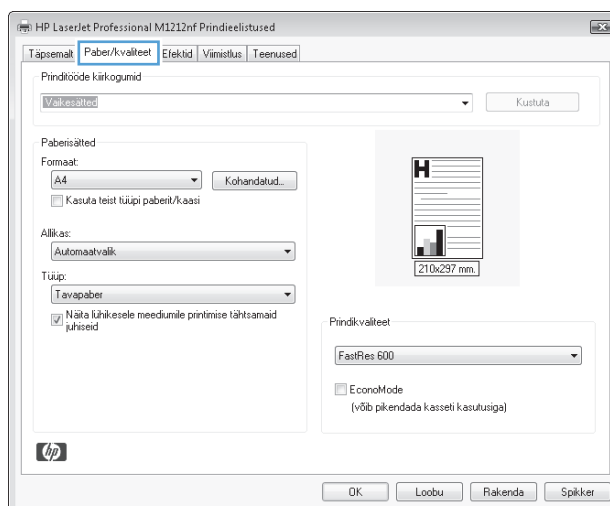


Esimese või viimase lehekülje teistsugusele paberile printimine operatsioonisüsteemis Windows

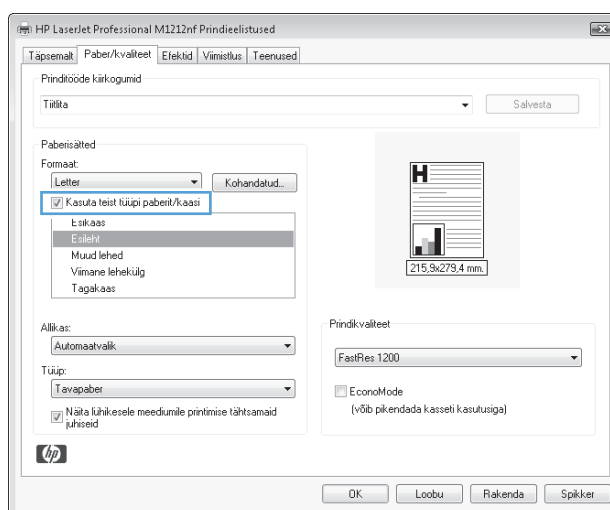
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.

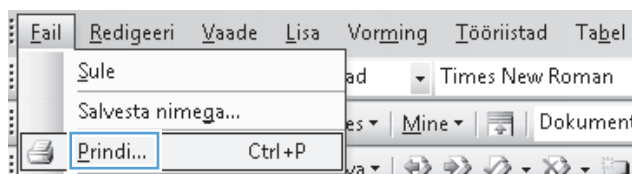


4. Klõpsake märkeruutu **Kasuta erinevat paberit / erinevaid kaasi**, seejärel määrake esikaane, teiste lehekülgede ja tagakaane jaoks vajalikud seaded.

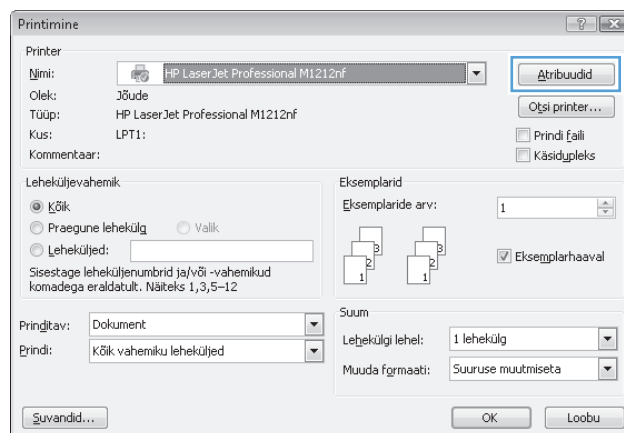


Dokumendi mastaapimine lehekülje mõõtmete järgi

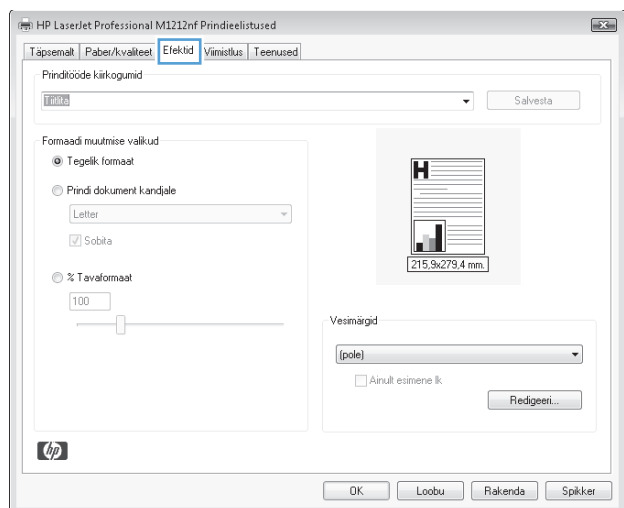
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File (Fail)** suvandile **Print (Prindi)**.



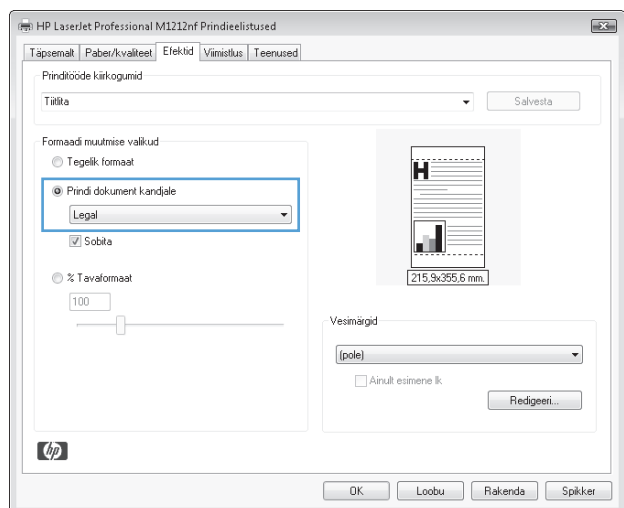
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



3. Klõpsake vahekaardil **Efektid**.



4. Valige suvand **Prinditav dokument sees**, seejärel valige ripploendist suurus.



Dokumendile vesimärgi lisamine operatsioonisüsteemis Windows

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.

3. Klõpsake vahekaardil **Efektid**.
4. Valige vesimärk ripplendist **Vesimärgid**.

Kui soovite vesimärki trükkida ainult esimesele leheküljele, klõpsake märkeruutu **Ainult esimene leht**. Vastasel juhul trükitakse vesimärk igale leheküljele.

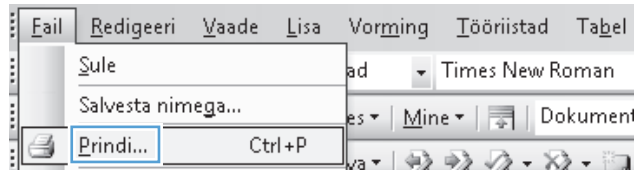
Printimine mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine) operatsioonisüsteemis Windows

Käsitsi mõlemale lehepoolele printimine (dupleksprintimine) operatsioonisüsteemis Windows

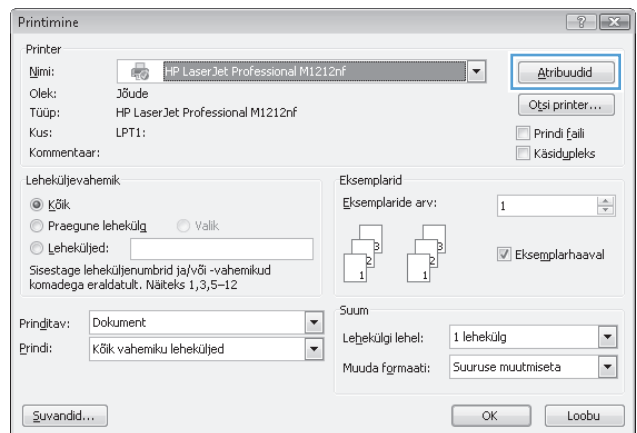
1. Sisestage paber söötesalve esiküljega ülespoole.



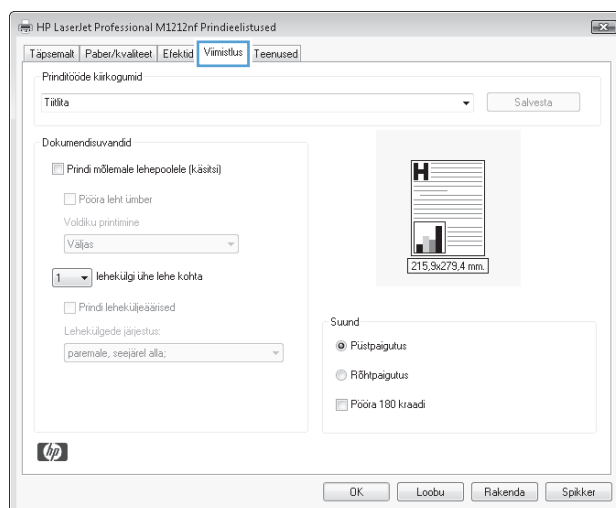
2. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File (Fail)** suvandile **Print (Printi)**.



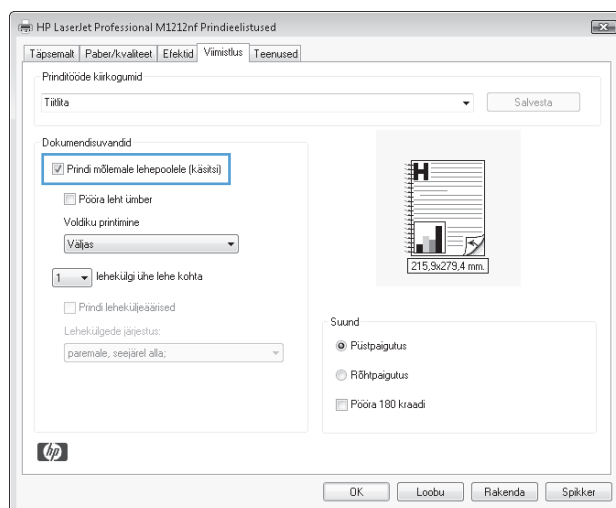
3. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



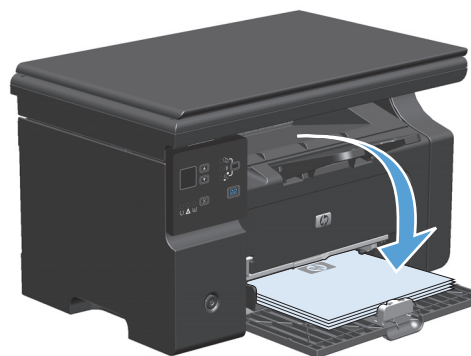
4. Klõpsake vahekaardil **Viimistlus**.



5. Valige märkeruut **Printi mõlemale poolele (käsitsi)**. Töö esipoole printimiseks klõpsake nuppu **OK**.



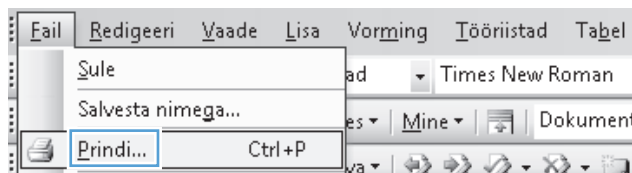
6. Võtke prinditud paberivirn väljastussalvest ja asetage see sөөtesalve nii, et paberi suund jääks samaks ja trükitud külje oleks allpool.



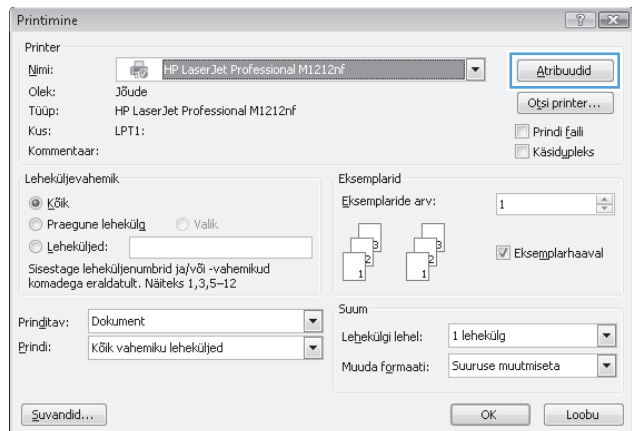
7. Klõpsake töö teisele küljele printimiseks arvutis nupule **Continue** (Jätka).

Brošüüri loomine operatsioonisüsteemis Windows

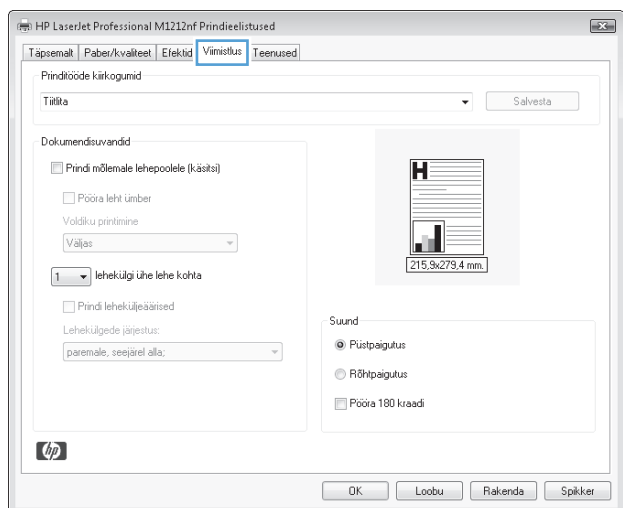
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File (Fail)** suvandile **Print (Prindi)**.



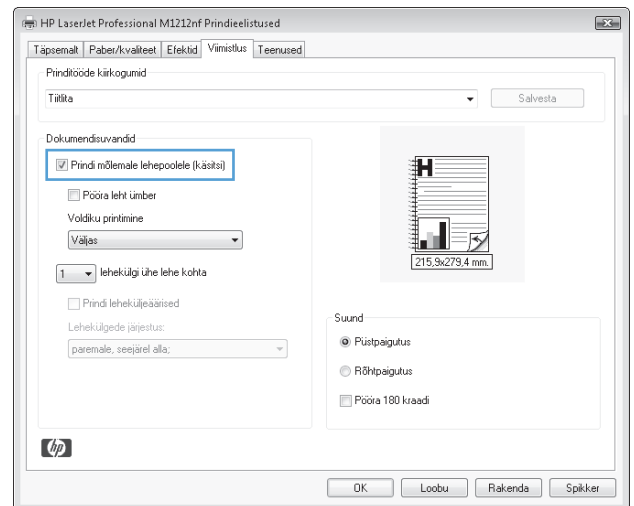
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



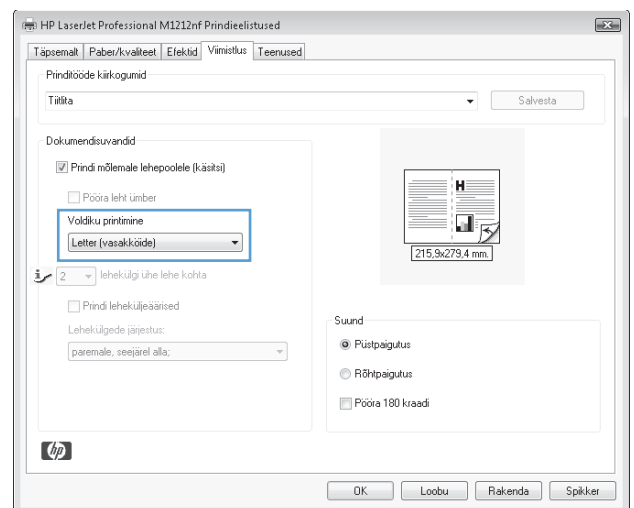
3. Klõpsake vahekaardil **Viimistlus**.



4. Klõpsake märkeruutu **Prindi mõlemale poolele (kätsi)**.



5. Valige ripploendist **Brošüüri printimine** köitmisviis. Suvandi **Lehekülgi lehe kohta** väärtus muutub automaatselt kujule **2 lehekülge/lehel**.




Kasuta HP ePrinti

HP ePrint on veebipõhiste printimisteenuste komplekt, mille abil saab seda toetava HP tootega printida järgmist tüüpi dokumente.



- Otse HP toote e-posti aadressile saadetud e-kirjad ja manused.
- Dokumendid valitud mobiilse seadme prindirakendusest.

Kasuta HP Cloud Printi

Kasutage HP Cloud Printi, et printida e-kirju ja manuseid, saates need otse toote e-posti aadressile mis tahes e-posti toega seadmelt.

 **MÄRKUS.** Toode peab olema ühendatud kaabelvõrku või traadita võrku. HP Cloud Print'i kasutamiseks peab seade olema ühendatud internetti ja HP Veebiteenused peavad olema võimaldatud.

1. HP Veebiteenuste võimaldamiseks toote juhtpaneelilt toimige järgmiselt.


- a. Vajutage avalehel nuppu .
 - b. Valige nooleklahvide abil menüü **HP Web Services (HP Veebiteenused)** ja seejärel vajutage nuppu **OK**.
 - c. Valige nooleklahvide abil suvand **Võimalda Veebiteenused** ja seejärel vajutage nuppu **OK**. Teabeleht prinditakse välja.
2. Et kasutada täiustatud konfiguratsioonivalikuid, võimaldage HP sardveebiserveris (EWS) HP Veebiteenused, toimides järgmiselt.
- a. Kui toode on võrku ühendatud, printige konfiguratsioonileht ja tuvastage toote IP-aadress.
 - b. Avage arvutis veebibrauser ja sisestage aadressireale toote IP-aadress. Ilmub HP EWS.
 - c. Klõpsake vahekaarti **HP Web Services (HP Veebiteenused)**. Kui teie võrk ei kasuta internetile ligipääsuks puhverserverit, minge järgmise sammu juurde. Kui teie võrk loob internetiühenduse puhverserveri abil, järgige enne järgmise sammu juurde asumist allolevaid juhiseid.
 - i. Valige vahekaart **Puhverserveri seaded**.
 - ii. Valige märkeruut **Valige see märkeruut, kui teie võrk loob internetiühenduse puhverserveri abil**.
 - iii. Väljal **Puhverserver** sisestage puhverserveri aadress ja pordinumber ning seejärel klõpsake nuppu **Rakenda**.
 - d. Valige HP Veebiteenuste vahekaart ja klõpsake nuppu **Võimalda**. Toode konfigureerib internetiühenduse ja seejärel ilmub teade, et teie teabeleht prinditakse välja.
 - e. Klõpsake nuppu **OK**. Teabeleht prinditakse välja. Teabelehelt otsige e-posti aadressi, mis on tootele automaatselt omistatud.
3. Dokumendi printimiseks manustage see e-kirjale ning saatke e-kiri toote e-posti aadressile. Külastage lehte www.hpeprintcenter.com, et näha, milliseid dokumentitüüpe toetatakse.
4. Võite kasutada turvaseadete määramiseks ja prindi vaikeseadete konfigureerimiseks kõigi sellele seadmele saadetavate HP ePrint tööde jaoks ka HP ePrintCenter'i veebilehte.
- a. Avage veebibrauser ja külastage lehte www.hpeprintcenter.com.
 - b. Klõpsake **Sign in** (Logi sisse) ja sisestage oma HP ePrintCenter'i andmed või looge uus konto.
 - c. Valige loendist oma toode või klõpsake toote lisamiseks nuppu + **Add printer** (Lisa printer). Toote lisamiseks vajate toote koodi, mis on toote e-posti aadressi see osa, mis on enne @-märgi.
-
-  **MÄRKUS.** Kood kehtib vaid 24 tundi alates hetkest, mil võimaldate HP Veebiteenused. Kui kood aegub, järgige juhiseid HP Veebiteenuste taasvõimaldamise kohta ja saate uue koodi.
-
- d. Klõpsake nuppu **Setup** (Seadistus). Kuvatakse dialoogiboks **HP ePrint Settings** (HP ePrint seaded). Valida on kolm vahekaarti.
 - **Allowed Senders** (Lubatud saatjad). Vältimaks soovimatute dokumentide printimist, klõpsake vahekaarti **Allowed Senders** (Lubatud saatjad). Klõpsake **Allowed Senders Only**

(Ainult lubatud saatjad) ja seejärel lisage e-posti aadressid, millelt soovite ePrint'i tööd lubada.


- **Printimise suvandid.** Vaikeseadete seadistamiseks kõigile tootele saadetavatele ePrint'i töödele klõpsake vahelehte **Print Options** (Printimise suvandid) ja seejärel valige seaded, mida soovite kasutada.
- **Advanced** (Täiustatud). Toote e-posti aadressi muutmiseks klõpsake vahekaarti **Advanced** (Täiustatud).

Kasutage HP Direct Print'i (ainult traadita mudelid)


Kasutage HP Direct Printi, et printida otse mis tahes mobiilselt seadmelt (näiteks nutitelefon, netbook või sülearvuti).

 **MÄRKUS.** Eraldi seadistus ei ole vajalik, kuid HP Direct Print peab olema võimaldatud. Teie mobiilsel seadmelt peab olema installitud HP prindirakendus.

1. Et võimaldada HP Direct Print toote juhtpaneelilt, toimige järgmiselt.
 - a. Valige nooleklahvide abil menüü **Võrgukonfig.**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 - b. Valige noolenuppude abil suvand **Traadita ühenduse menüü**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 - c. Valige noolenuppude abil suvand **Wireless Direct**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
2. Et kasutada täiustatud konfiguratsioonivalikuid, võimaldage HP sardveebiserveris (EWS) HP Web Services (HP Veebiteenused), toimides järgmiselt.
 - a. Kui toode on võrku ühendatud, printige konfiguratsioonileht ja tuvastage toote IP-aadress.
 - b. Avage arvutis veebibrauser ja sisestage aadressireale toote IP-aadress. Ilmub HP EWS kuva.
 - c. Klõpsake vahekaarti **Võrgundus**.
 - d. Leheküljel **Võrgundus** klõpsake märkeruutu, sisestage võrgu nimi (SSID) ja seejärel klõpsake nuppu **Rakenda**. Mobiilse seadme IP-aadress ilmub leheküljel **Võrgundus**.

 **MÄRKUS.** Võrgu nime (SSID) leidmiseks vajutage menüüd **Traadita ühenduse konfiguratsioon** leheküljel **Võrgundus**.

3. Dokumendi printimiseks rakendusest valige **File** (Fail) ja seejärel **Print** (Printi).


 **MÄRKUS.** Kui traadita võrku on ühendatud ainult üks HP Direct Print'i toega toode, prinditakse dokument välja. Kui ühendatud on rohkem kui üks HP Direct Print'i toega toode, ilmub toodete loend; enne järgmise sammu juurde asumist peate valima oma toote. Kui ei leita ühtki toodet, pakutakse teile võimalust otsida ePrint'i või kohalikke tooteid.

Kasutage AirPrinti


Otseprintimiseks Apple'i AirPrint'iga on iOS 4.2 või hilisema versiooni tugi. Kasutage AirPrinti, et printida otse iPadi (iOS 4,2), iPhone'i (3GS või hilisem) või iPod Touchi (3G või hilisem) järgmistest rakendustest:


- Postkast
- Fotod

- Safari
- Valige kolmandate osapoolte rakendused

 **MÄRKUS.** Toode peab olema ühendatud kaabelvõrku või traadita võrku.

Printimiseks toimige järgmiselt.

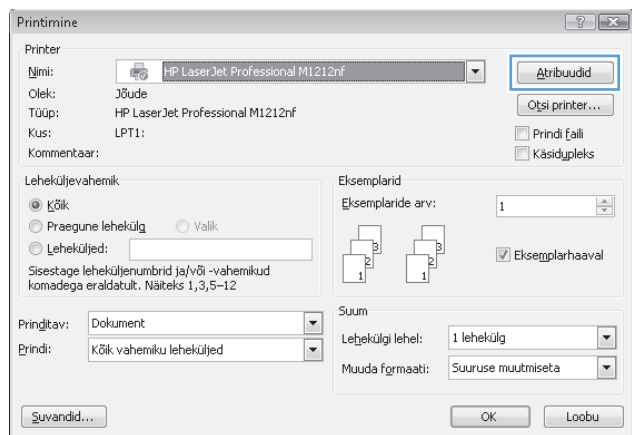
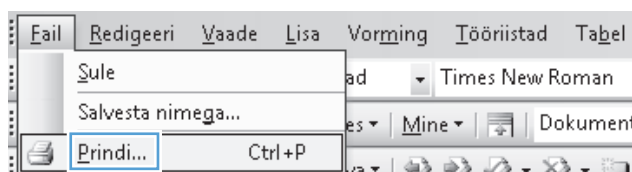
1. Puudutage menüüelementi **action** .
2. Puudutage **Print** (Printi).

 **MÄRKUS.** Kui printite esmakordselt või kui varem valitud toode ei ole saadaval, peate enne järgmise sammu juurde asumist valima toote.

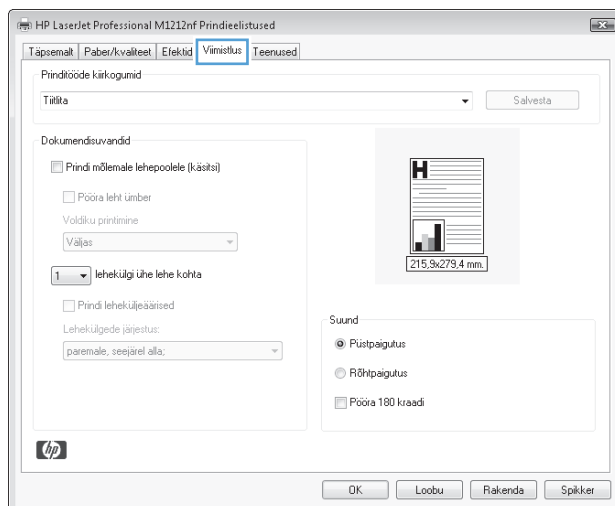
3. Konfigureerige printimise suvandid ja seejärel puudutage **Print** (Printi).

Mitme lehekülje ühele lehele printimine operatsioonisüsteemis Windows

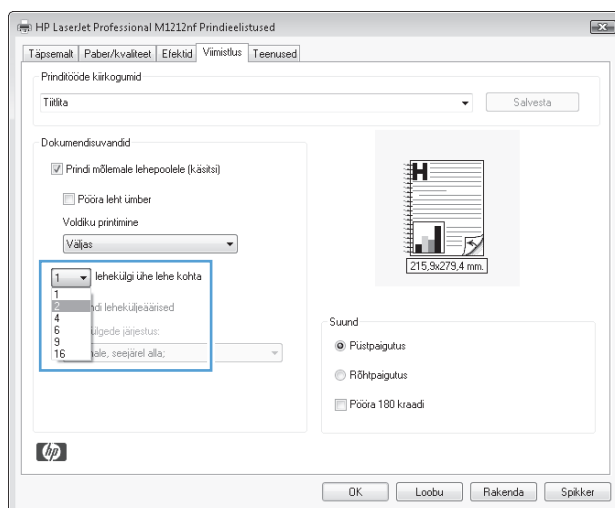
1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Printi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.



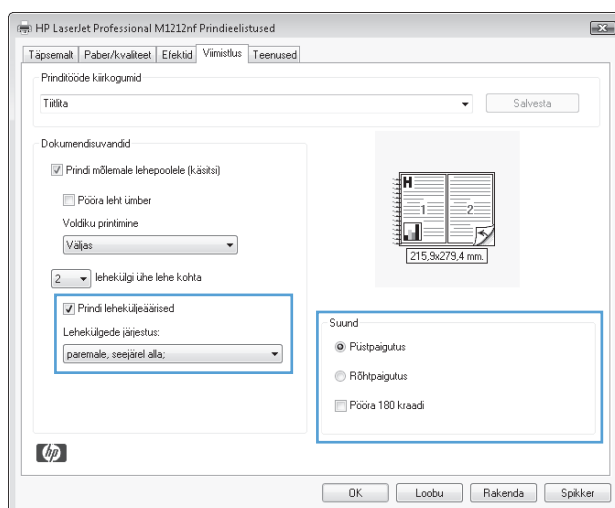
3. Klõpsake vahekaardil **Viimistlus**.



4. Valige ripploendist **Lehekülgi lehe kohta** lehekülgede arv lehel.

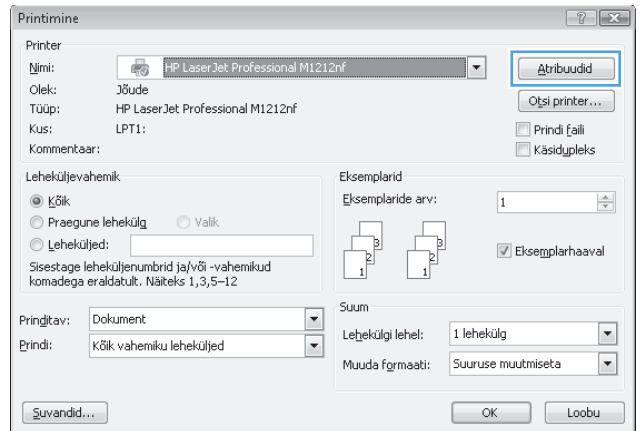
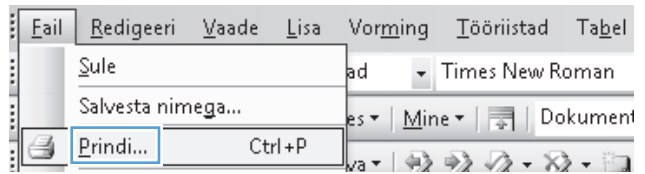


5. Valige õiged väärtused suvanditele **Prindi leheküljeäärsised**, **Lehekülgede järjestus** ja **Suund**.

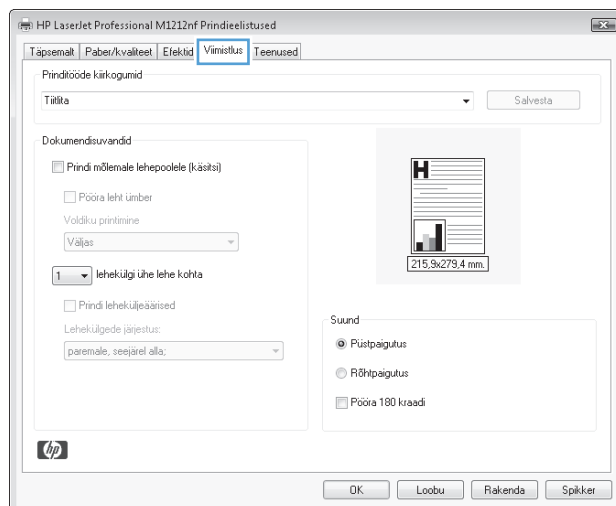


Lehekülje suuna valimine operatsioonisüsteemis Windows

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.

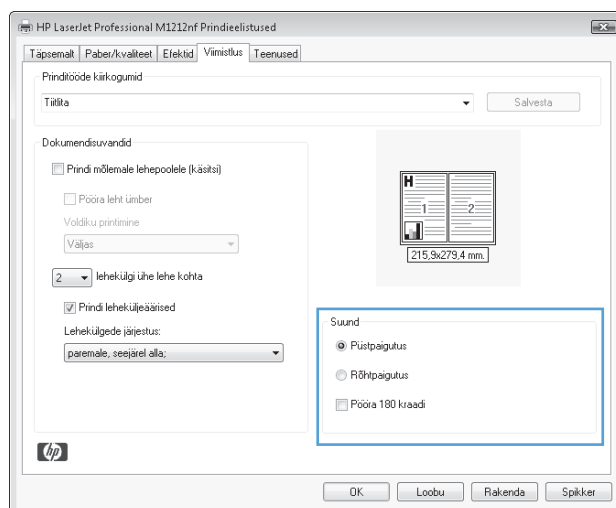


3. Klõpsake vahekaardil **Viimistlus**.



4. Valige alas **Suund** suvand **Vertikaalpaigutus** või **Horisontaalpaigutus**.

Kujutise tagurpidi printimiseks valige suvand **Pööramine 180 kraadi**.



8 Koopia


- [Kopeerimisfunktsioonide kasutamine](#)
- [Kopeerimisseaded](#)
- [Kahepoolne kopeerimine \(dupleksprintimine\)](#)

Kopeerimisfunktsioonide kasutamine

Ühe puutega koopia

1. Asetage dokument skanneriklaasile või dokumendisööturisse (M1210 seeria).





2. Vajutage kopeerimise alustamiseks nuppu Alusta kopeerimist .
3. Korrake protsessi iga koopia jaoks.


Mitmikkoopiad

Mitme koopia tegemine (M1130 seeria)

1. Asetage dokument skanneri klaasile.

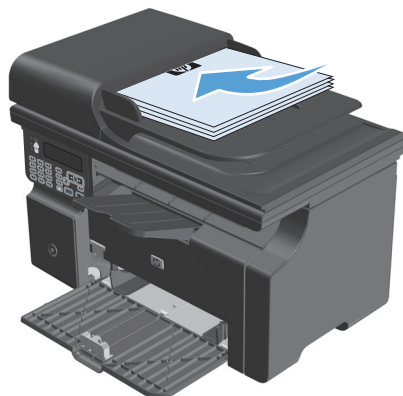



2. Vajutage nuppu Häälestus  ja veenduge, et tuli Koopiate arv  põleb.

3. Vajutage koopiate arvu muutmiseks noolenuppe.
4. Vajutage kopeerimise alustamiseks nuppu Alusta kopeerimist .


Mitme koopia tegemine (M1210 seeria)


1. Asetage dokument skanneriklaasile või dokumendisööturisse.



2. Sisestage klahvistikku kasutades koopiate arv.
3. Vajutage kopeerimise alustamiseks nuppu Alusta kopeerimist .



Mitmeleheküljelise originaaldokumendi kopeerimine

M1130 seeria: Asetage esimene lehekülg skanneri klaasile ja vajutage nuppu Alusta kopeerimist . Korrake protsessi iga lehekülje puhul.

M1210 seeria: Sisestage originaaldokumentide virn dokumendisööturisse ja vajutage nuppu Alusta kopeerimist .

ID-kaartide kopeerimine (ainult M1210 seeria)


Kasutage ID-kaardi kopeerimise funktsiooni ID-kaartide või muude väikesemõõduliste dokumentide mõlema külje kopeerimiseks paberi ühele leheküljele. Toode teostab skannimise poole skannimisala ulatuses, palub teil dokumendi ümber pöörata ja teostab skannimise uuesti. Toode prindib mõlemad kujutised korraga.

1. Asetage dokument skanneri klaasile, esikülg allapoole.
2. Vajutage kolm korda nuppu Kopeerimisseaded , et avada menüü **ID koopia**. Vajutage **OK** nuppu.
3. Toode skannib dokumendi esikülje ja palub teil seejärel sisestada järgmise lehekülje. Avage skannerikaas ja pöörake dokument ümber, asetage see skanneriklaasil teise kohta ja seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Mitmeleheküljeliste dokumentide puhul korrake neid samme, kuni kõik leheküljed on skannitud.
5. Vajutage lehekülgede printimiseks nuppu Alusta kopeerimist .

Tühistage koopiatöö


Kopeerimise tühistamine (M1130 seeria)

- ▲ Vajutage toote juhtpaneelil olevat nuppu Katkesta ☒.

 **MÄRKUS.** Kui töös on rohkem kui üks toiming, tühistab nupu Katkesta ☒ vajutamine hetkel aktiivse toimingu ja kõik ootel olevad toimingud.

Kopeerimise tühistamine (M1210 seeria)

1. Vajutage toote juhtpaneelil olevat nuppu Katkesta ☒.

 **MÄRKUS.** Kui töös on rohkem kui üks toiming, tühistab nupu Katkesta ☒ vajutamine hetkel aktiivse toimingu ja kõik ootel olevad toimingud.



2. Eemaldage järelejäänud lehed dokumendisööturist.
3. Vajutage järelejäänud lehtede dokumendisööturist väljutamiseks paberitee kaudu nuppu OK.

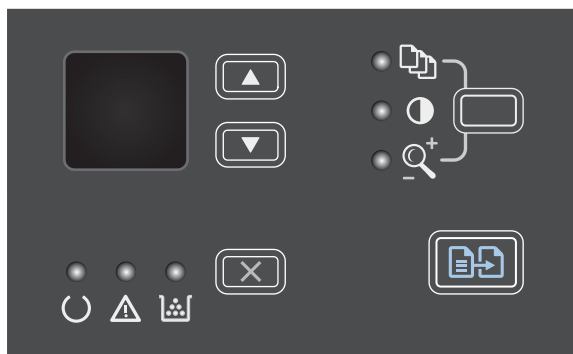
Kopeeritava kujutise kahandamine või suurendamine




Koopiate kahandamine või suurendamine (M1130 seeria)

1. Asetage dokument skanneri klaasile.



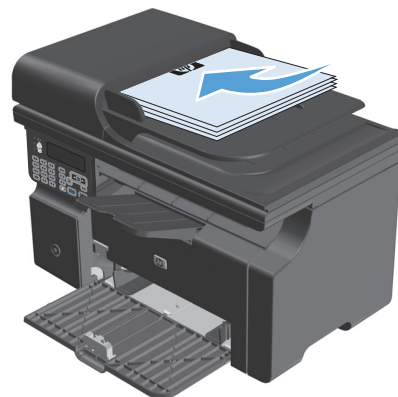
2. Vajutage korduvalt nuppu Häälestus , kuni süttib tuli Vähendus/suurendus .



3. Vajutage koopia suurendamiseks nuppu ülesnool  või koopia kahandamiseks nuppu allanool .
4. Vajutage kopeerimise alustamiseks nuppu Alusta kopeerimist .


Koopiade kahandamine või suurendamine (M1210 seeria)

1. Asetage dokument skanneriklaasile või dokumendisööturisse.



2. Vajutage üks kord nuppu Kopeerimisseaded , et avada menüü **Vähendus/suurendus**.




3. Valige noolenuppe kasutades õige kahandamis- või suurendamisväärtus, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Vajutage kopeerimise alustamiseks nuppu Alusta kopeerimist .

Koopiatoõ põimimine

M1130 seeria: Tootel ei ole koopiaste automaatse põimimise võimalust.

Koopiaste põimimine (M1210 seeria)

1. Vajutage Häälestus  nappu.



2. Valige noolenuppude abil menüü **Kopeerimise häälestus**, seejärel vajutage nappu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Vaikimisi sortimine**, seejärel vajutage nappu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil suvand **Sees**, seejärel vajutage nappu **OK**.


Kopeerimisseaded

Koopiaste kvaliteedi muutmine

Kasutada on võimalik järgmisi koopiaste kvaliteediseadeid.

- **Tekst:** Kasutage seda seadet peamiselt teksti sisaldavate dokumentide puhul. See on vaikesead M1210 seeria mudelite puhul.
- **Mustand:** Kasutage seda seadet, kui koopia kvaliteet ei ole teie jaoks väga oluline. Selle seade kasutamisel kulub vähem toonerit.
- **Segu:** Kasutage seda seadet dokumentide puhul, mis sisaldavad nii teksti kui graafilisi kujutisi. See on vaikesead M1130 seeria mudelite puhul.
- **Filmifoto:** Kasutage seda seadet fotode kopeerimiseks.
- **Pilt:** Kasutage seda seadet graafiliste kujutiste (v.a fotod) kopeerimiseks.

Koopia kvaliteediseadete muutmine (M1130 seeria)

 **MÄRKUS.** Selle mudeli puhul ei saa te üksiktööde jaoks koopia kvaliteediseadeid muuta. Kasutage järgmist toimingut, et muuta kõikide kopeerimistööde koopiakvaliteedi vaikeseadet.

1. Kasutage prindiseadete muutmiseks printeridraiverit Järgige sobivat, kasutatavast operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremkõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremkõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremkõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
- c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
- d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.

2. Valige sobiv suvandi **Kopeerimiskvaliteet** seade.

Koopia kvaliteediseadete muutmine (M1210 seeria)

1. Vajutage kaks korda nuppu Kopeerimisseaded , et valida menüü **Kopeerimiskvaliteet**.



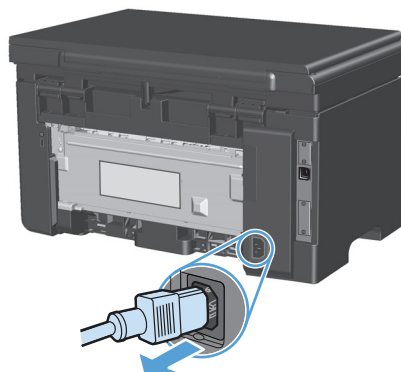
2. Kasutage noolenuppe, et valida koopia kvaliteedisuvand ja vajutage seejärel nuppu **OK**.

MÄRKUS. Pärast kahe minuti möödumist naaseb seade vaikeväärtusele.

Veenduge, et skanneri klaasil ei ole mustust ega plekke

Aja jooksul võib skanneri klaasile ja valgele plastpinnale koguneda mustust, mis võib mõjutada töö kvaliteeti. Skanneri klaasi ja valge plastpinna puhastamiseks kasutage järgmist toimingut.

1. Lülitage lülitist toode välja ning seejärel eemaldage toitejuhe elektripistikust.



2. Avage skanneri kaas.

3. Puhastage skanneri klaas ja valge plastpind mitteabasiivse puhastusvahendiga niisutatud pehme riidelapi või käsnaaga.

ETTEVAATUST. Ärge kasutage abrasiivseid aineid, atsetooni, benseeni, ammoniumit, etüülalkoholi ega karbontetrakloriidi ühelgi toote osal; need võivad toodet kahjustada. Ärge asetage klaasile või trükisilindrile vedelikke. Need võivad lekkida ja toodet kahjustada.

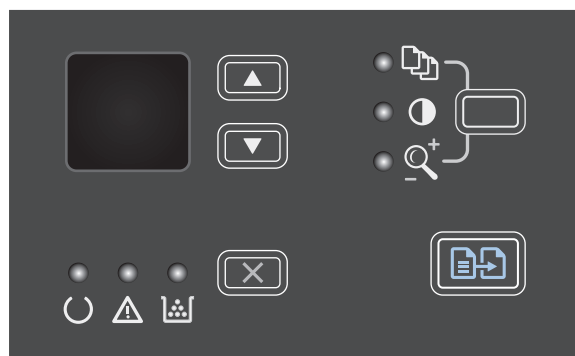


4. Plekkide jäämise vältimiseks kuivatage klaas seemisnahkse lapi või tsellulooskäsnaaga.
5. Ühendage toode pistikusse ning seejärel lülitage see toitelülitist sisse.

Koopiaste heleduse või tumeduse reguleerimine

Koopiaste heleduse või tumeduse reguleerimine (M1130 seeria)

1. Vajutage korduvalt nuppu **Seadistus**, kuni süttib tuli Heledam/tumedam .



2. Kasutage seade Heledam/tumedam suurendamiseks või vähendamiseks noolenuppe.

MÄRKUS. Pärast kahe minuti möödumist naaseb seade vaikeväärtusele.

Koopiaste heleduse või tumeduse reguleerimine (M1210 seeria)

1. Vajutage Heledam/tumedam  nuppu.



2. Kasutage seade Heledam/tumedam suurendamiseks või vähendamiseks noolenuppe.



MÄRKUS. Pärast kahe minuti möödumist naaseb seade vaikeväärtusele.

Kahepoolne kopeerimine (dupleksprintimine)

Kahepoolse originaaldokumendi kopeerimine ühepoolsele dokumendile

1. Asetage dokumendi esimene lehekülg skanneriklaasile või dokumendisööturisse (M1210 seeria).




2. Vajutage Alusta kopeerimist  nuppu.
3. Pöörake originaaldokument ümber ja asetage uuesti skanneriklaasile või dokumendisööturisse.
4. Vajutage Alusta kopeerimist  nuppu.
5. Korrake etappe 1 kuni 4 iga leheküljega, kuni kõik algdokumendi leheküljed kopeeritakse.

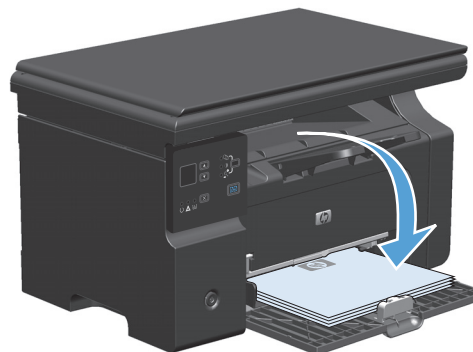
Kahepoolse originaaldokumendi kopeerimine kahepoolseks dokumendiks


1. Asetage dokument esimese leheküljega skanneriklaasile või dokumendisööturisse (M1210 seeria).



2. Vajutage Alusta kopeerimist  nuppu.
3. Pöörake originaaldokument ümber ja asetage uuesti skanneriklaasile või dokumendisööturisse.

4. Eemaldage kopeeritud leht väljastussalvest ja asetage see sөөtesalve, lehekűlg allapoole.



5. Vajutage Alusta kopeerimist  nuppu.
6. Eemaldage kopeeritud lehekűlg väljastussalvest ja pange see kõrvale käsitsi pőimimise jaoks.
7. Korrake etappe 1 kuni 6, järgides originaaldokumendi lehekűlgede järjekorda, kuni kõik originaali lehekűljed on kopeeritud.

9 Skaneerige

- [Skannimisfunktsioonide kasutamine](#)
- [Skaneerimisseaded](#)

Skannimisfunktsioonide kasutamine

Skaneerimismeetodid

Skaneerimistöid saab sooritada järgmistel viisidel.

- Skaneerige arvutist HP LaserJet Scani (Windows) abil
- Skannimine rakendust HP Director (Mac) kasutades
- Skaneerige TWAIN-ühilduvusega või Windows Imaging Applicationiga (Windowsi kujutise rakendus, WIA) ühilduvast tarkvarast

Skaneerige HP LaserJet Scani (Windows) abil

1. HP programmirühmas valige **Scan** (Skaneeri) HP LaserJet Scani käivituseks.
2. Valige skannimise sihtkoht.
3. Klõpsake **Scan** (Skanni).



MÄRKUS. OK peaks näitama soovitud tegevust.

Skannimine rakendust HP Director (Mac) kasutades

Lehekülghaaval skannimise kasutamine

1. Sisestage skannitav algdokument dokumendisööturisse, skannitav külg allapoole.
2. Vajutage dokil olevat rakenduse HP Director ikooni.
3. Klõpsake HP Director (HP suunuril) ja seejärel klõpsake **Scan** (Skanni), et avada **HP** dialoogiboks.
4. Klõpsake **Scan** (Skanni).
5. Mitme lehekülje skannimiseks pange järgmine lehekülg kohale ja klõpsake **Scan** (Skanni). Korrake seda, kuni kõik lehed on skannitud.
6. Klõpsake **Finish** (Lõpeta) ja seejärel klõpsake **Destinations** (Sihtkohad).

Skannimine faili

1. Jaotises **Destinations** (Sihtkohad) valige **Save To File(s)**(Salvesta faili(desse)).
2. Andke failile nimetus ja määrake sihtkaust.
3. Klõpsake **Save** (Salvesta). Algdokument on skannitud ja salvestatud.

Skannimine e-posti

1. Jaotises **Destinations** (Sihtkohad) valige **E-mail** (E-post).
2. Avaneb tühi e-kiri, millel on manuseks skannitud dokument.
3. Sisestage e-postiaadress, lisage tekst või teisi manuseid ja seejärel klõpsake **Send** (Saada).

Skaneerige, kasutades muud tarkvara

Toode ühildub TWAIN-iga ja Windows Imaging Applicationiga (Windowsi kujutise rakendus, WIA). Toode toimib koos Windowsi-põhiste programmidega, mis toetavad TWAIN- või WIA-ühilduvusega skaneerimisseadmeid ning Macintoshi-põhiste programmidega, mis toetavad TWAIN-ühilduvusega skaneerimisseadmeid.

TWAIN- või WIA-ühilduvusega programmis viibides saab juurdepääsu skaneerimisfunktsioonile ja kujutist saab otse avatud programmi skaneerida. Lisateabeks vaadake Help (Spikker) faili või dokumentatsiooni, mis tarniti koos TWAIN- või WIA-ühilduvusega tarkvaraprogrammiga.

Skaneerige TWAIN-ühilduvusega programmist

Tavaliselt on tarkvaraprogramm TWAIN-ühilduvusega siis, kui sellel on käsud, nagu **Acquire** (Omanda), **File Acquire** (Faili omandamine), **Scan**(Skaneeri), **Import New Object** (Impordi uus objekt), **Insert from**(Sisestuse lähtekoht) või **Scanner**(Skanner). Kui te ei ole kindel, kas programm ühildub, või te ei tea, kuidas käsku kutsutakse, vaadake tarkvaraprogrammi Spikrit või dokumente.

TWAINiga ühilduvast programmist skaneerimisel võib HP LaserJet Scani tarkvaraprogramm automaatselt käivituda. Kui HP LaserJet Scani programm käivitub, võib kujutise eelvaates teha muudatusi. Kui programm ei käivitu automaatselt, edastatakse kujutis kohe TWAIN-ühilduvusega programmi.

Käivitage skaneering TWAIN-ühilduvusega programmi seest. Vaadake tarkvaraprogrammi Spikrit või dokumente, et saada teavet kasutatavate käskude ja etappide kohta.

WIA-ühilduvusega rakendusest skannimine

WIA on teine moodus, kuidas kujutist otse tarkvaraprogrammi skaneerida, nt Microsoft Wordi. WIA kasutab skaneerimiseks Microsofti tarkvara HP LaserJet Scani tarkvara asemel.

Tavaliselt on tarkvaraprogramm WIA-ühilduv, kui sellel on Insert (Sisesta) või File (Faili) menüüs käsk **Picture/From Scanner or Camera** (Pilt / skannerist või kaamerast). Kui te ei ole kindel, kas programm ühildub WIA-ga, vaadake tarkvaraprogrammi Spikrit või dokumentatsiooni.

Käivitage skaneerimine WIA-ga ühilduvast programmist. Vaadake tarkvaraprogrammi Spikrit või dokumente, et saada teavet kasutatavate käskude ja etappide kohta.

või

Kaamerate ja skannerite kaustas topeltklõpsake toote ikoonil. See avab standardse Microsoft WIA viisardi, mis lubab faili skaneerida.

Skannimise tühistamine

Skaneerimistöö tühistamiseks kasutage üht järgmistest protseduuridest.

- Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Katkesta .
- Klõpsake ekraanil olevas dialoogikastis nuppu **Cancel** (Tühista).

Skaneerimisseaded

Skaneerimisfaili vorming

Skannitud dokumendi või foto vaikimisi failivorming sõltub skannimistüübist ning skannitavast objektist.

- Dokumendi või foto skaneerimisel arvutisse saadakse .TIF-failina salvestatud fail.
- Dokumendi e-kirja skaneerimisel saadakse .PDF-faili kujul salvestatud fail.
- Foto skaneerimisel e-kirja saadakse fail, mis salvestatakse .JPEG-failina.



MÄRKUS. Skaneerimise tarkvara programmi kasutades võib valida erinevaid failitüüpe.

Skanneri eraldusvõime ja värv

Kui kujutise kvaliteet ei ole skaneeritud kujutise printimisel ootuspärane, võisite skanneri tarkvaras valida eraldusvõime või värviseade, mis ei vasta teie vajadustele. Eraldusvõime ja värv mõjutavad järgmisi skaneeritud kujutiste funktsioone:

- kujutise selgus
- astenduste tekstuur (sile või kare)
- skaneerimisaeg
- faili suurus

Skaneerimise eraldusvõimet mõõdetakse pikslites tolli kohta (ppi).



MÄRKUS. Skaneerimise ppi-tasemeid ei saa ümber vahetada dpi (punkti tollis) tasemetega.

Värv, hallskaala ja must-valge määratlevad võimaliku värvide arvu. Skanneri riistvara eraldusvõimet saab reguleerida kuni 1200 ppi-ni. Tarkvara täiendatud eraldusvõime võib olla kuni 19 200 ppi. Värvust ja hallskaalat saab seada 1 bitile (mustvalge), või 8 bitist (256 halli või värvuse taset) kuni 24 bitini (loomutruu värv).

Eraldusvõime ja värvijuhiste tabelis loetletakse lihtsad nõuanded, mida võib järgida skaneerimisvajaduste täitmiseks.



MÄRKUS. Eraldusvõime ja värvuse seadmine suurele väärtusele võib luua suuri faile, mis võtavad kettaruumi ja aeglustavad skaneerimisprotsessi. Enne eraldusvõime ja värvuse seadmist määrake, kuidas soovite kasutada skaneeritud kujutist.

Eraldusvõime ja värvijuhised

Järgmises tabelis kirjeldatakse soovitatud eraldusvõimet ja värviseadeid erinevat tüüpi skaneerimistööde jaoks.

Otstarbekas kasutus	Soovitatud eraldusvõime	Soovitatud värviseaded
Faks	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Mustvalge
E-post	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Mustvalge, kui kujutise jaoks ei ole vaja sujuvat astendust• Hallskaala, kui kujutise jaoks on vaja sujuvat astendust• Värviline, kui kujutis on värviline
Redigeeri teksti	300 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Mustvalge
Prindi (graafika ja tekst)	600 ppi keeruka graafilise kujutise jaoks või dokumendi oluliseks suurendamiseks 300 ppi tavagraafika ja teksti jaoks 150 ppi fotodele	<ul style="list-style-type: none">• Mustvalge teksti ja joone kujutamiseks• Hallskaala varjustatud või värvilise graafika ja fotode jaoks• Värviline, kui kujutis on värviline
Ekraanikuva	75 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Mustvalge tekstiks• Hallskaala graafika ja fotode jaoks• Värviline, kui kujutis on värviline

Värviline

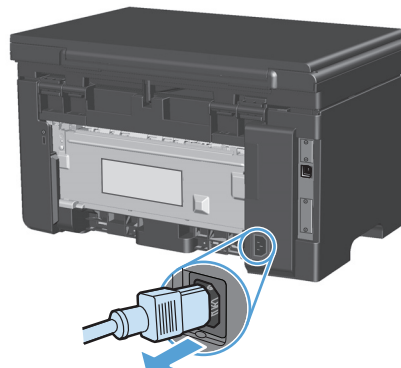
Skaneerimisel saab värviväärtused järgmistele seadetele seada.

Seade	Soovitatud kasutus
värv	Kasutage neid seadeid kõrgkvaliteetseteks värvifotodeks või dokumentideks, mille puhul värv on tähtis.
Mustvalge	Kasutage seda seadet tekstidokumentide jaoks.
Hallskaala	Kasutage neid seadeid, kui faili suurus on problemaatiline või kui soovite dokumenti või fotot kiiresti skaneerida.

Skaneerimise kvaliteet

Aja jooksul koguneb skanneri klaasile ja valgele plastpinnale mustust, mis võib mõjutada töökvaliteeti. Skanneri klaasi ja valge plastpinna puhastamiseks kasutage järgmist toimingut.

1. Lülitage lülitist toode välja ning seejärel eemaldage toitejuhe elektripistikust.



2. Avage skanneri kaas.
3. Puhastage skanneri klaas ja valge plastpind mitteabrsiivse puhastusvahendiga niisutatud pehme riidelapi või käsnaaga.

ETTEVAATUST. Ärge kasutage abrasiivseid aineid, atsetooni, benseeni, ammooniumit, etüülalkoholi ega karbontetrakloriidi ühelgi toote osal; need võivad toodet kahjustada. Ärge asetage klaasile või trükisilindrile vedelikke. Need võivad lekkida ja toodet kahjustada.



4. Plekkide jäämise vältimiseks kuivatage klaas seemisnähkse lapi või tsellulooskäsnaaga.
5. Ühendage toode pistikusse ning seejärel lülitage see toitelülitist sisse.

10 Faks (ainult M1210 seeria)

- [Faksi funktsioonid](#)
- [Faksi seadistamine](#)
 - [Riistvara paigaldamine ja ühendamine](#)
 - [Faksi ühendamine telefoniliiniga](#)
 - [Lisaseadmete ühendamine](#)
 - [Autonoomse faksi seadistamine](#)
 - [Faksi seadete häälestamine](#)
 - [Kasutage kellaaja, kuupäeva ja faksi päise määramiseks juhtpaneeli](#)
 - [Rakenduse HP Fax Setup Wizard \(HP faksi seadistusviisard\) kasutamine](#)
 - [Määrake kellaeg, kuupäev ja päis.](#)
 - [Kasutage faksipäises tavalisi kohalikke tähemärke](#)
- [Telefoniraamatu kasutamine](#)
 - [Faksi telefoniraamatu loomine ja redigeerimine juhtpaneeli abil](#)
 - [Rakenduse Microsoft Outlook ja faksi telefoniraamatu vaheline kontaktide importimine või eksportimine](#)
 - [Teiste programmide telefoniraamatute kasutamine](#)
 - [Telefoniraamatu kustutamine](#)
- [Faksiseadete määramine](#)
 - [Faksi saatmise seaded](#)
 - [Valitavate erisümbolite ja suvandite määramine](#)
 - [Valimistooni tuvastuse määramine](#)
 - [Automaatse kordusvalimise ja kordusvalimiste vahelise viivituse määramine](#)
 - [Heleduse/tumeduse ja eraldusvõime seadmine](#)
 - [Kaanelehekülje mallid](#)
 - [Faksi esilehe personaliseerimine](#)

- [Faksi vastuvõtmise seaded](#)
 - [Faksi edasisuunamise seadistamine](#)
 - [Vastuvõturežiimi seadmine](#)
 - [Faksinumbrite blokeerimine ja vabastamine](#)
 - [Vastamiseni oodatavate helinate arvu määramine](#)
 - [Eristatava helina määramine](#)
 - [Sissetulevate fakside automaatne vähendamine](#)
 - [Faksi uuesti printimise seaded](#)
 - [Vaikustuvastuse režiimi määramine](#)
 - [Faksi helitugevuse seadistamine](#)
 - [Saabunud fakside templi seadistamine](#)
 - [Eravastuvõtu funktsiooni seadistamine](#)
- [Faksi pollimise seadmine](#)
- [Faksi kasutamine](#)
 - [Faksi tarkvara](#)
 - [Toetatud faksiprogrammid](#)
 - [Faksi tühistamine](#)
 - [Cancel the current fax \(Tühista praegune faks\)](#)
 - [Tühista pooleliolev faksitöö](#)
 - [Kustuta faksid mälust](#)
 - [Faksi kasutamine DSL-, PBX- või ISDN-süsteemides](#)
 - [DSL](#)
 - [PBX](#)
 - [ISDN](#)
 - [Faksi kasutamine IP-kõneteenusega](#)
 - [Faksimälu](#)
 - [Voolukao korral faksimälu säilib.](#)
 - [Saatke faks](#)
 - [Faksimine lameskannerilt](#)
 - [Faksimine dokumendisõoturist](#)
 - [Käsitsi valimisega faksimine](#)

- [Faksi saatmine tarkvarast](#)
- [Faksi saatmine faksiliiniga ühendatud telefonil valimise teel](#)
- [Viivitusega saadetava faksi seadistamine](#)
- [Pääsukoodide, krediitkaartide või kõnekaartide kasutamine](#)
- [Faksi vastuvõtmine](#)
 - [Faksi printimine](#)
 - [Fakside vastuvõtt, kui faksitoonid on telefoniliinil kuuldavad](#)
 - [Fakside vastuvõtmine arvutisse](#)
- [Lahendage faksiprobleemid](#)
 - [Faksi tõrkeotsingu kontroll-loend](#)
 - [Faksi veateated](#)
 - [Alarm- ja hoiatusteated](#)
 - [Faksilogid ja aruanded](#)
 - [Prindi kõik faksiaruanded](#)
 - [Prindi üksikud faksiaruanded](#)
 - [Sea faksiaktiivsuse logi automaatselt printimiseks](#)
 - [Faksi veaaruaude seadmine](#)
 - [Faksi kinnitusaruande seadmine](#)
 - [Lisage iga faksi esimene lehekülg faksikinnitusele, faksiveale ning viimaste kõnede aruandele](#)
 - [Veaparanduse ja faksikiiruse muutmine](#)
 - [Seadke faksivea parandusrežiim](#)
 - [Faksikiiruse muutmine](#)
 - [Probleemid fakside saatmisel](#)
 - [Fakside vastuvõtu probleemid](#)
- [Regulatiivne teave ja garantiid](#)

Faksi funktsioonid

Tootel on järgmised faksifunktsioonid, mida saab käivitada kas juhtpaneelilt või toote tarkvarast.

- Faksi seadistusviisard faksi lihtsaks häälestuseks
- Tavapaberi analoofaks 35-lehelise dokumendisööturi ja väljundsalvega, mille mahutavus on kuni 100 lehte
- 100 kirjet mahutav telefoniraamat
- Automaatne kordusvalimine
- Kuni 500 faksilehekülje digitaalne salvestus
- Faksiedastus
- Fakside saatmine viivitusega
- Helina funktsioonid: helinate häälestus vastamiseks ja spetsiifiline helina ühilduvus (teenus vaja tellida kohaliku telekommunikatsioonivõrgu kaudu)
- Faksi kinnitus
- Rämpsfakside blokeerija
- Saadaval kaheksa esilehemalli



MÄRKUS. Kõik funktsioonid ei ole loetletud. Mõnede funktsioonide aktiveerimiseks võib olla vajalik tootetarkvara installimine.

Faksi seadistamine

Riistvara paigaldamine ja ühendamine

Faksi ühendamine telefoniliiniga

See toode on analoogseade. HP soovib seda toodet kasutada erianaloogliinil.

Lisaseadmete ühendamine

Tootel on kaks faksiporti:


- Sisendliini port (☎), mis ühendab toodet seinal oleva telefoniliini pistikupesaga.
- Telefoniport (☎), mis ühendab toodet lisaseadmetega.

Koos tootega kasutatavaid telefone saab rakendada kahel viisil:

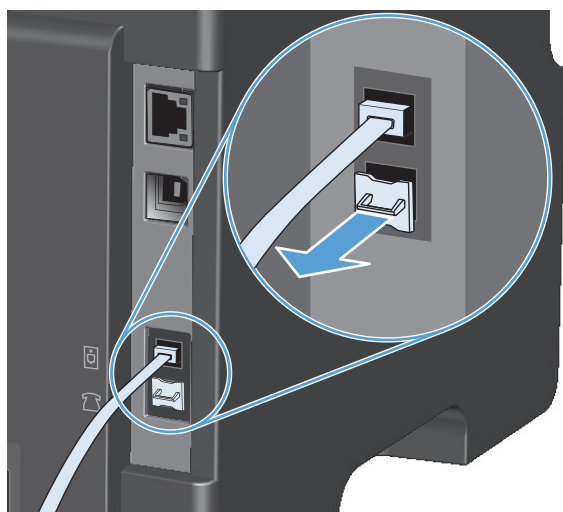
- Paralleelfon on telefon, mis on teises kohas ühendatud sama telefoniliini külge.
- Allavoolufon on telefon, mis on ühendatud toote või sellega ühendatud seadme külge.

Ühendage lisaseadmed allpool kirjeldatud järjekorras. Iga seadme väljundport ühendatakse järgmise seadme sisendporti, nii et tekib "ahel". Kui soovite ühendada spetsiifilist seadet, jätke vahele selgitav samm ja jätkake järgmise seadmega.

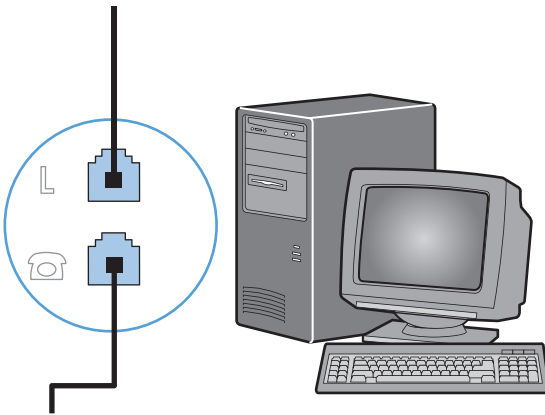
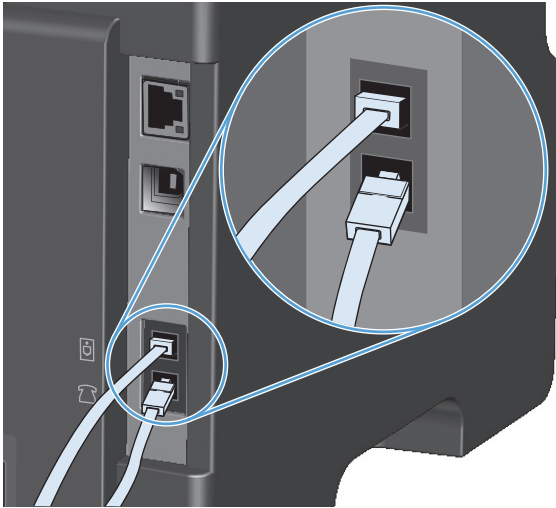
 **MÄRKUS.** Ärge ühendage ühe telefoniliini külge rohkem kui kolme seadet.

 **MÄRKUS.** Toode ei toeta kõnepostiteenust.

1. Enne ühendamist võtke lahti kõigi ühendatavate seadmete toitekaablid.
2. Kui toode ei ole veel telefoniliiniga ühendatud, tutvuge enne jätkamist paigaldusjuhendiga. Toode peaks olema eelnevalt telefonipistikuga ühendatud.
3. Eemaldage telefonipordist (telefoni sümboliga märgitud pordist) plastist kaitse.

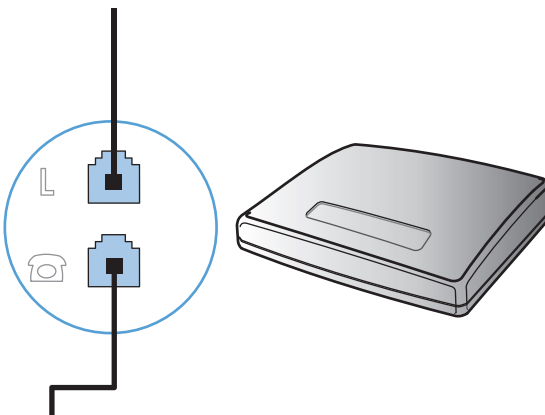


4. Arvuti sisemise või välimise modemi ühendamiseks pistke telefonikaabli üks ots toote telefoniporti (☎). Telefonikaabli teine ots pistke modemi liiniporti.

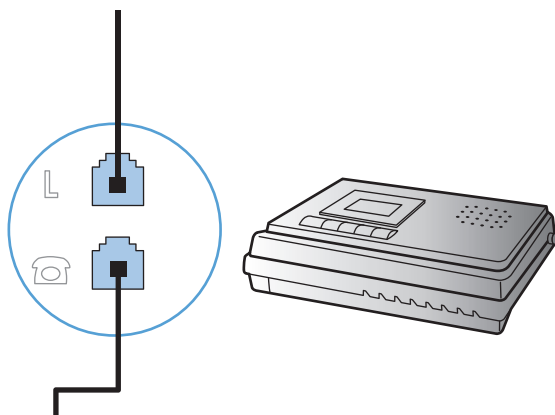


MÄRKUS. Mõnedel modemitel on teine liiniport erikõneliini ühendamiseks. Kui teie modemil on kaks liiniporti, tutvuge eelnevalt modemi dokumentatsiooniga, kindlustamaks, et kasutate õiget liiniporti.

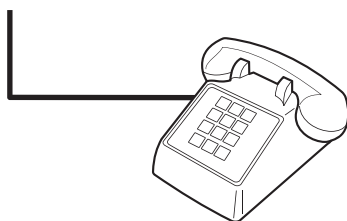
5. Numbrituvastusboksi ühendamiseks ühendage telefonikaabel eelmise seadme telefonipordiga. Ühendage telefonikaabli teine ots numbrituvastusboksi liiniporti.



6. Automaatvastaja ühendamiseks ühendage telefonikaabel eelmise seadme telefonipordiga. Telefonikaabli teine ots pistke automaatvastaja liiniporti.



7. Telefoni ühendamiseks ühendage telefonikaabel eelmise seadme telefonipordiga. Telefonikaabli teine ots pistke telefoni liiniporti.




8. Kui olete lisaseadmete ühendamise lõpetanud, ühendage kõik seadmed toiteallikaga.

Telefoni automaatvastajaga faksi seadistamine


- Määrake tootel Rings-to-Answer (helinad vastamiseni) vähemalt ühe helina võrra suuremaks kui automaatvastaja vastav helinate arv.
- Kui automaatvastaja on ühendatud sama telefoniliiniga, kuid teise pistmiku kaudu (nt teises toas), võib see häirida toote faksivastuvõttu.

Faksi seadistamine paralleeltelefoniga

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, saate panna toote sissetulevat kõnet vastu võtma sel teel, et valite telefoni klaviatuuril koodi 1-2-3. Vaikeseade on **Sees**. Lülitage see funktsioon välja üksnes siis, kui kasutate impulssvalimist või kui teil on telefonifirmalt tellitud teenus, mis kasutab samuti koodi 1-2-3. Telefonifirma teenus ei tööta, kui see läheb tootega konfliktiks.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Paralleeltelefon**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Autonoomse faksi seadistamine

1. Pakkige toode lahti ja seadke üles.
2. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
3. Valige noolenuppude abil menüü **Süsteemi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Kellaeg/kuupäev**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil kas 12- või 24-tunnine kell ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
6. Seadke klahvistikku kasutades ajanäit õigeks.
7. Tehke üks järgmistest sammudest:
 - 12-tunnise kella puhul kasutage neljandast tärgist möödumiseks nooleklahve. Valige **1 AM** (enne lõunat) valimiseks ja **2 PM** (pärast lõunat) valimiseks. Vajutage **OK** nuppu.
 - 24-tunnise kella valimiseks vajutage nuppu **OK**.
8. Seadke klahvistikku kasutades kuupäev õigeks. Kuu, päeva ja aasta täpsustamiseks kasutage kahte numbrit. Vajutage **OK** nuppu.
9. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
10. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi päis**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
11. Sisestage klahvistikku kasutades oma faksinumber ja ettevõtte nimi või päis, seejärel vajutage nuppu **OK**.



MÄRKUS. Faksinumbri maksimaalne tärkide arv on 20; asutuse nime määramiseks võite sisestada kuni 25 tärki.

12. Määrake teised seaded vastavalt toote kasutamise keskkonnale.


Faksi seadete häälestamine

Toote faksiseadeid saab määrata juhtpaneelilt, HP Toolbox-lt või HP Directorilt. Esmakordse seadistusprotsessi puhul saab seadete häälestamisel kasutada HP faksiseadistusviisardit.

USA-s ja paljudes teistes riikides/regioonides on kellaaja, kuupäeva ja muu faksi päiseinfo seadistamine seadusega nõutav.

Kasutage kellaaja, kuupäeva ja faksi päise määramiseks juhtpaneeli

Kellaaja, kuupäeva ja faksi päise määramiseks juhtpaneelil järgige alltoodud samme.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Süsteemi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Kellaeg/kuupäev**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil kas 12- või 24-tunnine kell ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
5. Seadke klahvistikku kasutades ajanäit õigeks.
6. Tehke üks järgmistest sammudest:

- 12-tunnise kella puhul kasutage neljandast tärgist möödumiseks nooleklahve. Valige **1 AM** (enne lõunat) valimiseks ja **2 PM** (pärast lõunat) valimiseks. Vajutage **OK** nuppu.
 - 24-tunnise kella valimiseks vajutage nuppu **OK**.
- 7.** Seadke klavvistikku kasutades kuupäev õigeks. Kuu, päeva ja aasta täpsustamiseks kasutage kahte numbrit. Vajutage **OK** nuppu.
 - 8.** Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 - 9.** Valige noolenuppude abil menüü **Faksi päis**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 - 10.** Sisestage klavvistikku kasutades oma faksinumber ja ettevõtte nimi või päis, seejärel vajutage nuppu **OK**.



MÄRKUS. Faksinumbri maksimaalne tärkide arv on 20; asutuse nime määramiseks võite sisestada kuni 25 tärki.

Rakenduse HP Fax Setup Wizard (HP faksi seadistusviisard) kasutamine

Kui tarkvara installimine on lõpetatud, võite hakata arvutist fakse saatma. Kui te ei seadistanud faksi täielikult tarkvara installimise ajal, võite seda teha mis tahes ajal faksi seadistusviisardit kasutades.

Määrake kellaeg, kuupäev ja päis.

1. Klõpsake **Alustamine** ja seejärel **Programs**(Programmid).
2. Klõpsake **HP**, seejärel klõpsake toote nimele ja kirjele **HP Fax Setup Wizard** (HP faksi seadistusviisard).
3. Faksi kellaaja, kuupäeva ja päise ning teiste seadete määramiseks järgige HP faksi seadistusviisardi ekraanile ilmuvaid juhiseid.

Kasutage faksipäises tavalisi kohalikke tähemärke

Kui sisestate juhtpaneeli abil päisesse, lühivalimisklahvi, kiirvalimisklahvi või grupivalimisklahvi alla oma nime, vajutage korduvalt vastavat tärkklahvi, kuni ilmub teile vajalik tähemärk. Seejärel vajutage nuppu parem nool ►, et antud tähemärk valida ja järgmise täheruumi juurde liikuda. Järgnevast tabelist leiate tähemärgid ja numbrid, mis ilmuvad vastavate tärkklahvide alla.

Numbriklahv	Tähemärgid
1	1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0.0	0.0
*	() + - . / , " * & @
#	tühik # ,



MÄRKUS. Kasutage nuppu parem nool ► kursori liigutamiseks juhtpaneelil ja nuppu vasak nool ◀ tähemärkide kustutamiseks.

Telefoniraamatu kasutamine

Sagedasti kasutatavad faksinumbrid on võimalik salvestada (kuni 100 kirjet).

Faksi telefoniraamatu loomine ja redigeerimine juhtpaneeli abil

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .




2. Valige noolenuppude abil menüü **Phone Book**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Lisa/muuda**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Sisestage faksinumber ja nimi, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Rakenduse Microsoft Outlook ja faksi telefoniraamatu vaheline kontaktide importimine või eksportimine

1. Avage HP Toolbox.
2. Klõpsake **Fax** ja seejärel **Fax Phone Book** (Faksi telefoniraamat).
3. Sirvige programmi telefoniraamatut ja klõpsake seejärel **Import**.

Teiste programmide telefoniraamatute kasutamine

 **MÄRKUS.** Enne teise programmi telefoniraamatu importimist peate selles teises programmis tegema eksportimisprotsessi.

HP Toolbox aitab importida kontaktinfot teiste programmide telefoniraamatutest. Järgmine tabel näitab, milliseid programme toetatakse HP Toolbox-i jaoks.

Programm	Kirjeldus
Microsoft Outlook	<p>Valida võib nii Personal Address Booki (Isiklik aadressiraamat, PAB), Contactsi (Kontaktid) kui ka mõlema kirjeid kombineeritult. PAB-s leiduvad isikud ja grupid kombineeritakse kontaktandmetes leiduvate isikutega vaid siis, kui valitud on kombineerimissuvand.</p> <p>Kui Contacts-kirjes on nii kodu- kui tööfaksi number, kuvatakse kaks kirjet. Nende kahe kirje "nimesid" muudetakse. Töönumbri kirje nimele lisatakse ":(B)" ning kodunumbri kirjele ":(H)".</p> <p>Kui esineb topeltkirje (üks Contactsist ja teine PAB-st sama nime ja faksinumbriga), kuvatakse üks kirje. Kui aga PAB-s on kirje, mille teisik esineb Contactsis, ent Contactsi kirjes on olemas nii kodu- kui tööfaksi number, kuvatakse kõik kolm kirjet.</p>
Windowsi aadressiraamat	Toetatakse Windowsi aadressiraamatut (Windows Address Book, WAB), mida kasutavad nii Outlook Express kui ka Internet Explorer. Kui inimesel on nii kodu- kui ka tööfaksi number, kuvatakse kaks kirjet. Nende kahe kirje "nimesid" muudetakse. Töönumbri kirje nimele lisatakse ":(B)" ning kodunumbri kirjele ":(H)".
Goldmine	Toetatakse Goldmine'i versiooni 4.0. HP Toolbox impordib faili, mida Goldmine viimati kasutas.
Symantec Act!	Toetatakse Act!-i versioone 4.0 ja 2000. HP Toolbox impordib andmebaasi, mida Act! viimati kasutas.

Telefoniraamatu kustutamine

Teil on võimalik kõik tootesse salvestatud telefoniraamatu kirjed kustutada.

⚠ ETTEVAATUST. Telefoniraamatu kirjeid ei ole võimalik pärast kustutamist taastada.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .



2. Valige noolenuppude abil menüü **Phone Book**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Kustuta kõik**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Vajutage kustutamise kinnitamiseks nuppu **OK**.

Faksiseadete määramine

Faksi saatmise seaded

Valitavate erisümbolite ja suvandite määramine


Teil on võimalik sisestada valitavasse faksinumbrisse pause. Pausid on sageli vajalikud rahvusvaheliste kõnede valimisel või välisliiniga ühendumisel.

- **Valimispausi sisestamine:** vajutage korduvalt nuppu # (Paus), kuni juhtpaneeli ekraanile ilmub koma (,), mis näitab, et valimisjärjestuses peetakse selle koha peal paus.
- **Valimistooni ootepausi sisestamine:** vajutage korduvalt nuppu * (Sümbolid), kuni juhtpaneeli ekraanile ilmub (W), mis näitab, et toode ootab enne ülejäänud numברי valimist valimistooni.
- **Kiirkatkestuse sisestamine:** vajutage korduvalt * (Sümbolid), kuni juhtpaneeli ekraanile ilmub (R), mis näitab, et toode sooritab sel hetkel kiirkatkestuse.

Prefiksi määramine

Prefiks on number või numbrimärkide kombinatsioon, mis lisatakse automaatselt iga juhtpaneelilt või tarkvara vahendusel sisestatud faksinumbri algusesse. Prefiksi maksimaalne pikkus on 50 täheruumi.


Vaikeseade on **Väljas**. See funktsioon tasub sisse lülitada näiteks siis, kui te peate firma telefonisüsteemist välja helistamiseks valida ette näiteks numברי 9. Kui see seade on aktiveeritud, saate valida faksinumbri ilma prefiksita valimata.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil **Faksi saatmise häälestamine** ja seejärel vajutage **OK**.
4. Valige noolenuppude abil **Suunakood** ja seejärel vajutage **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Kui valisite suvandi **Sees**, sisestage klahvistiku abil prefiksi ja vajutage seejärel nuppu **OK**. Kasutada või numbreid, pause ja valimissümboleid.

Valimistooni tuvastuse määramine


Tavaolukorras hakkab seade kohe faksinumbrit valida. Kui kasutate sama liini ka telefoni jaoks, lülitage sisse valimistooni tuvastuse seade. See välistab olukorra, kus seade hakkab faksi saatma samal ajal, kui keegi telefoniga räägib.

Valimistooni tuvastuse tehase vaikeseade Prantsusmaal ja Ungaris on **Sees** ning kõigis teistes riikides/regionides **Väljas**.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Valimistooni tuvastamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Toon- või impulssvalimise seadmine

Kasutage seda toimingut seadme seadistamiseks toon- või impulssvalimise režiimi. Tehase vaikeseade on **Toon**. Muutke seda seadet vaid juhul, kui teate, et teie telefoniliinil ei saa toonvalimist kasutada.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Valimisrežiim**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Toon** või **Impulss** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.




MÄRKUS. Impulssvalimise valik pole kõigis riikides/regioonides saadaval.

Automaatse kordusvalimise ja kordusvalimiste vahelise viivituse määramine

Kui seade ei saanud faksi saata, sest vastuvõttev faksiaparaat ei vastanud või oli hõivatud, proovib seade uuesti valida, lähtuvalt kordusvalimise seadetest kinnise tooni, mittevastamise ja sidehäire puhuks. Kasutage valikute sisse-väljalülitamiseks selles jaotises kirjeldatud toimingut.


Kordusvalimise seaded kinnise tooni puhul

Kui see valik on sisse lülitatud, valib seade kinnise signaali saamisel automaatselt uuesti. Tehase vaikeseade kordusvalimiseks kinnise tooni puhul on **Sees**.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vali hõivatuse korral uuesti**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.


Kordusvalimise seaded mittevastamise puhuks

Kui see valik on sisse lülitatud, valib seade vastuvõtva faksi mittevastamisel automaatselt uuesti. Tehase vaikeseade kordusvalimiseks mittevastamise puhul on **Väljas**.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Uuesti valimisele ei vastata**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Kordusvalimise seaded sidehäirete puhuks

Kui see valik on sisse lülitatud, valib seade sidehäire esinemisel automaatselt uuesti. Tehase vaikeseade kordusvalimiseks sidehäire puhul on **Sees**.




1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Kommunikatsioonivea uuesti valimine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Heleduse/tumeduse ja eraldusvõime seadmine

Heleduse/tumeduse (kontrastsuse) vaikeseade määramine

Kontrastsus mõjutab väljamineva faksi heledust ja tumedust saatmise ajal.

Heleduse/tumeduse vaikeseade on kontrastsus, mida tavaolukorras faksimisel rakendatakse. Liugur on vaikimisi keskel.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vaikimisi hele/tume**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Kasutage nuppu vasak nool , et liigutada liugur vasakule ja muuta faks originaalist heledamaks, või nuppu parem nool , et liigutada liugur paremale ja muuta faks originaalist tumedamaks.
6. Vajutage **OK** nuppu oma valiku salvestamiseks.

Eraldusvõime seadete määramine




MÄRKUS. Eraldusvõime suurendamine suurendab faksi suurust. Suuremad faksid pikendavad saatmiseks kuluvat aega ja võivad ületada seadme vaba mälu mahu.

Eraldusvõime tehase vaikeseade on **Fine** (Peeneralduslik).

Järgneva protseduuri abil saab muuta kõigi faksimistööde eraldusvõime vaikeseadet üheks järgmistest seadetest:

- **Standardne:** madalaim kvaliteet ja kiireim edastusaeg.
- **Peen:** See seade võimaldab kõrgema eraldusvõimega kvaliteeti, kui tavaliselt tekstidokumentide jaoks sobiva seade **Standardne** puhul.
- **Ülipeen:** sobib kõige paremini teksti ja pilte ühendavate dokumentide jaoks. Edastusaeg on pikem kui seade **Peen** puhul, kuid lühem kui seade **Foto** puhul.
- **Foto:** tagab parima kujutiseedastuse, kuid pikendab märgatavalt edastusaega.

Eraldusvõime vaikeseade määramine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi saatmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vaikimisi eraldusvõime**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Muutke nooleklahvide abil eraldusvõime seadet.
6. Vajutage **OK** nuppu oma valiku salvestamiseks.

Kaanelehekülje mallid

Tarkvaraprogrammis PC Fax Send on saadaval mitu erinevat äri- ja erafakside esilehemalli.



MÄRKUS. Esilehemalle ei saa muuta. Mallide erinevaid välju saab muuta, kuid mallide üldvorming on fikseeritud.

Faksi esilehe personaliseerimine

1. Avage tarkvaraprogramm PC Fax Send
2. Sisestage **Fax To** (Faks kellele) jaotisesse saaja faksinumber, nimi ja firma nimetus.
3. Jaotisesse **Resolution** (Eraldusvõime) sisestage eraldusvõime väärtus.
4. Jaotisesse **Include With Fax** (Kaasa faksiga) sisestage **Cover Page** (Esileht).
5. Lisainfo paigutage tekstikastidesse **Notes** (Märkused) ja **Subject** (Teema).
6. Rippkastis **Cover Page Template** (Esilehemall) saate valida esilehemalli, seejärel valige **Pages in Document Tray** (Leheküljed dokumendisalves).
7. Tehke üht järgnevast:
 - Klõpsake **Send Now** (Saada kohe), et saata faks ilma esilehte üle vaatamata.
 - Klõpsake **Preview** (Eelvaade), et esileht enne faksi saatmist üle vaadata.


Faksi vastuvõtmise seaded

Faksi edasisuunamise seadistamine

Toote saab seadistada sissetulevaid fakse teisele faksinumbrile edasi saatma. Kui faks jõuab teie tooteni, salvestatakse see mälusse. Seejärel valib toode teie poolt määratud faksinumbri ja saadab faksi edasi. Kui toode ei suuda faksi mingi vea tõttu edastada (nt kui number on kinni) ning korduvvalimine ei õnnestu, prindib seade faksi välja.


Kui toote mälu saab faksi vastuvõtmise ajal täis, katkestatakse faksi vastuvõtt ning edastatakse üksnes need leheküljed ja osalised leheküljed, mis mällu salvestati.

Faksi edasisuunamise funktsiooni kasutamise ajal peab fakse vastu võtma toode ise (mitte arvuti) ning vastuvõtturežiimiks peab olema määratud **Automaatne**.


1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Edasta faks**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Kui lülitate faksi edasisaatmise funktsiooni sisse, sisestage klahvistiku abil faksinumber, kuhu faks edasi saadetakse ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Vastuvõtturežiimi seadmine

Olenevalt olukorrast määrake toote vastuvõtturežiimiks kas **Automaatne**, **TAM**, **Faks/Tel.** või **Käsitsi**. Tehase vaikeseade on **Automaatne**.

- **Automaatne:** selles vastuvõtturežiimis võtab toode sissetulevad kõned vastu pärast määratud arvu helinaid või pärast spetsiaalsete faksitoonide tuvastamist.
- **TAM:** Toode ei vasta kõnele automaatselt. Selle asemel ootab see faksitooni.
- **Faks/Tel.:** Toode vastab sissetulevatele kõnedele silmapilkselt. Kui avastatakse faksitoon, käsitletakse kõnet faksina. Kui faksitooni ei avastata, kostub kuuldav helin, et teavitada teid vajadusest vastata sissetulevale telefonikõnele.
- **Käsitsi:** Toode ei vasta ühelgi juhul kõnedele. Faksi vastuvõtt tuleb käsitsi kinnitada, vajutades kas juhtpaneelil olevat nuppu Saada faks  või võttes liiniga ühendatud telefoni ja valides 1-2-3.

Vastuvõtturežiimi määramiseks või muutmiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Vajutage nuppu **OK**, et valida menüü **Vastamisrežiim**.
5. Valige noolenuppudega vastuvõtturežiim ja vajutage siis **OK**.


Faksinumbrite blokeerimine ja vabastamine

Kui te ei soovi kindlatelt isikutelt või firmadelt fakse saada, on teil võimalik juhtpaneeli vahendusel kuni 30 faksinumbrit blokeerida. Kui te faksinumbri blokeerite ja keegi teile sellelt numbrilt faksi saadab, ilmub juhtpaneelile teade, et number on blokeeritud ning seda faksi ei prindita välja ega salvestata mällu. Blokeeritud numbritelt saadetud faksid märgitakse faksilogisse märkega "eiratud". Blokeeritud faksinumbreid saab igal ajal kas ükshaaval või tervikuna blokeeringust vabastada.



MÄRKUS. Blokeeritud faksi saatjat eiramisest ei teavitata.

Faksinumbrite blokeerimiseks või blokeeringust vabastamiseks juhtpaneeli vahendusel toimige järgmiselt.

1. Juhtpaneelil vajutage Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

4. Valige noolenuppude abil menüü **Blokeeri fakse**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Faksinumbri blokeerimiseks kasutage noolenuppe, et valida suvand **Lisa kirje**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Sisestage faksinumber täpselt sellisel kujul, nagu see on toodud päises (koos tühikutega), seejärel vajutage nuppu **OK**. Sisestage blokeeritud numbrile nimi ja vajutage seejärel nuppu **OK**.

Üksiku faksinumbri blokeeringust vabastamiseks kasutage noolenuppe, et valida suvand **Kustuta kirje**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Valige nooleklahvidega faksinumber, mida soovite kustutada ja vajutage seejärel kustutamise kinnitamiseks nuppu **OK**.

Kõikide faksinumbrite blokeeringust vabastamiseks kasutage noolenuppe, et valida suvand **Eemalda kõik**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Kustutamiste kinnitamiseks vajutage uuesti nuppu **OK**.

Vastamiseni oodatavate helinate arvu määramine

Kui vastamisrežiimiks on määratud **Automaatne**, määrab toote helinaid kuni vastamiseni seade ära, mitu korda telefon heliseb, enne kui toode sissetulevale kõnele vastab.


Kui toode on ühendatud liiniga, mis võtab vastu nii fakse kui kõnesid (jagatud liin) või liiniga, millel on ka automaatvastaja, võib osutada vajalikuks helinaid kuni vastamiseni seadet muuta. Seadme vastamiseni kuluvate helinate arv peaks olema suurem kui automaatvastaja vastamiseni kuluvate helinate arv. See võimaldab automaatvastajal sissetulevale kõnele vastata ja sõnumi salvestada, kui tegu on kõnega. Kui automaatvastaja kõnele vastab, kuulab toode kõnet ning vastab automaatselt, kui tuvastab faksitoonid.

Helinaid vastamiseni vaikesead on USA-s ja Kanadas viis ning teistes riikides/regioonides kaks.

Määrake järgneva tabeli põhjal, millist helinaid kuni vastamiseni seadet kasutada.

Telefoniliini tüüp	Soovituslik helinaid vastamiseni seade
Eraldi faksiliin (võtab vastu ainult fakse)	Määratud helinate arv jääb juhtpaneelil näidatud vahemikku. (Helinate minimaalne ja maksimaalne arv on eri riikides/regioonides erinev.)
Üks liin kahe numbri ja helinatuvastusteenusega	Üks või kaks helinat. (Kui teil on teise telefoninumbri jaoks automaatvastaja või arvuti kõnepost, siis veenduge, et toode on seadistatud rohkematele helinatele kui automaatvastamissüsteem. Lisaks kasutage eristava helina funktsiooni, et kõnesid faksidest eristada.)
Jagatud liin (võtab vastu nii fakse kui kõnesid) üksnes telefoniga	Viis helinat või rohkem.
Jagatud liin (võtab vastu nii fakse kui kõnesid) automaatvastaja või arvuti kõnepostiga	Kaks helinat rohkem kui automaatvastajal või arvuti kõnepostil.

Vastamiseni oodatavate helinate arvu määramiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Heliseb vastamiseni**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Sisestage klahvistikku kasutades enne vastamist kostuvate helinate arv ja vajutage seejärel nuppu **OK**.

Eristatava helina määramine

Helinamustri või eristatava helina teenus on saadaval läbi mõnede telefonifirmade. Teenus võimaldab lisada ühele telefoniliinile rohkem kui ühe telefoninumbri. Igal telefoninumbri on äratuntav helinamuster, nii et teie saate vastata kõnedele ja toode võtta vastu fakse.

Kui teil on telefoniettevõttelt tellitud eristava helina teenus, peate toote seadistama nii, et see vastaks õige helinamustri peale. Kõigis riikides/regioonides eristatavaid helinamustreid ei toetata. Teenuse kättesaadavust oma riigis/piirkonnas küsige telefonifirmadest.



MÄRKUS. Kui teil ei ole helinamustri teenust ja määrate toote helinamustri seadeks midagi muud peale vaikeseadet (**Kõik helinad**), ei pruugi toode olla enam suuteline fakse vastu võtma.

Seaded on alljärgnevad.

- **Kõik helinad:** Toode vastab kõigile kõnedele sellel telefoniliinil.
- **Üksik:** Toode vastab üksnes ühe helinaga kõnedele.
- **Kahekordne:** Toode vastab üksnes kahe helinaga kõnedele.
- **Kolmekordne:** Toode vastab üksnes kolme helinaga kõnedele.
- **Kahekordne ja kolmekordne:** Toode vastab üksnes kahe või kolme helinaga kõnedele.

Vastuvõtu helinamustri seadete muutmiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vastamishelina tüüp**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil soovitud helinamuster ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
6. Kui toode on paigaldatud, paluge kellelgi endale faks saata, et veenduda, kas helinamustri teenus töötab korralikult.

Sissetulevate fakside automaatne vähendamine

Kui funktsioon sobita leheküljele on sisse lülitatud, vähendab toode pikki fakse automaatselt kuni 75%, et mahutada info vaikimisi seatud paberisuurusele (nt Legalist kirja suuruseks).

Kui funktsioon sobita leheküljele on välja lülitatud, prinditakse pikad faksid täies suuruses mitmele leheküljele. Sissetulevate fakside automaatse vähendamise tehase vaikeseadet on **Sees**.

Kui olete lülitanud sisse suvandi **Tembelda faksid**, võib olla kasulik sisse lülitada ka automaatne kahandamine. See vähendab veidi sissetulevate fakside suurust ega lase tembeldajal faksi kahele lehele jagada.




MÄRKUS. Veenduge, et trükikandja suuruse vaikeseadet sobib salve asetatud trükikandjate suurusega.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

4. Valige noolenuppude abil menüü **Sobita leheküljele**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.


Faksi uuesti printimise seaded

Faksi uusprindi vaikesead on **Sees**. Et seda seadet juhtpaneelilt muuta, toimige järgmiselt.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Prindi faksid uuesti**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Vaikustuvastuse režiimi määramine

See seade määrab, kas teil on võimalik võtta fakse vastu ka vanadelt faksiaparatuuride mudelitelt, mis faksiedastuse ajal faksisignaale ei saada. Käesoleva juhendi avaldamise ajal kasutati vaikesid faksiaparate väga vähesel määral. Vaikesead on **Väljas**. Vaikustuvastusrežiimi seadet tuleks muuta üksnes siis, kui te saate regulaarselt fakse isikutelt, kes kasutavad vana faksiaparatuuri mudelit.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Vaikuse tuvastus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.


Faksi helitugevuse seadistamine

Faksi helitugevust saab määrata juhtpaneelilt. Muuta saab järgmisi helisid:

- faksihelid, mis on seotud saabuvate ja väljuvate faksidega
- sissetulevate fakside helin


Faksi helitugevuse tehase vaikesead on **Vaikne**.


Alarmi tugevuse, telefoniliini tugevuse ja helina tugevuse määramine


1. Vajutage Häälestus  nuppu.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Süsteemi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Helitugevuse sätted**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Alarmi helitugevus, Telefoniliini helitugevus** või **Helina tugevus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil seade **Väljas, Vaikne, Keskmine** või **Vali**.
6. Vajutage **OK** nuppu oma valiku salvestamiseks.

Saabunud fakside templi seadistamine


Toode prindib iga vastuvõetud faksi ülaserava saatja info. Te saate valida ka sissetuleva faksi tembeldamise enda päiseteabega faksi vastuvõtmise kuupäeva ja kellaaja kinnitamiseks. Fakside vastuvõtutempli tehase vaikeseade on **Väljas**.

 **MÄRKUS.** Saabunud fakside templi seade sisselülitamine võib suurendada lehekülje formaati ja panna toodet välja printima teist lehekülge.

 **MÄRKUS.** See funktsioon käib üksnes nende vastuvõetud fakside kohta, mis toode välja prindib.


1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Tembelda faksid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Eravastuvõtu funktsiooni seadistamine


 **MÄRKUS.** Eravastuvõtu funktsioon ei mõjuta viimase faksi uuesti printimise funktsiooni. Ligipääsu piiramiseks kõikidele vastuvõetud faksidele peab seade **Prindi faksid uuesti** olema seatud olekusse **Väljas**.

Eravastuvõtu funktsiooni aktiveerimisel salvestatakse vastuvõetud faksid mällu. Salvestatud fakside printimiseks on vaja isikutuvastusnumbrit (PIN-i).

Eravastuvõtu funktsiooni sisselülitamine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Eravastuvõtt**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Sisestage klahvistiku abil toote salasõna ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
7. Toote salasõna kinnitamiseks sisestage klahvistiku abil salasõna uuesti ja vajutage seejärel nuppu **OK**.


Eravastuvõtu funktsiooni väljalülitamine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu **Häälestus** .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Sisestage klahvistiku abil toote salasõna ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil menüü **Eravastuvõtt**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Valige noolenuppude abil suvand **Väljas**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Kui faksimälus on printimata fakse, prindib toode need faksid välja ja seejärel kustutab mälust.

Faksi pollimise seadmine

Kui keegi teine on määranud faksi pollimise, võite tellida faksi saatmise oma seadmesse. (Seda nimetatakse teise masina pollimiseks).

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi funktsioonid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Vastuvõtmiste pollimine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Seade valib teise faksimasina numbri ja nõuab faksi välja.

Faksi kasutamine

Faksi tarkvara

Toetatud faksiprogrammid

Tootega koos tarnitud arvutifaksiprogramm on ainuke arvutifaksiprogramm, mis sellel tootel töötab. Kui soovite edasi kasutada seda arvutifaksiprogrammi, mis teil on arvutis varasemast ajast, tuleb seda kasutada koos modemiga, mis on juba arvutiga ühendatud; toote modemiga koos see ei tööta.

Faksi tühistamine

Järgnevad juhised õpetavad katkestama faksi saatmist numbri valimisel ja edastamisel ning vastuvõtmist.

Cancel the current fax (Tühista praegune faks)

Vajutage juhtpaneelil olevat nuppu Katkesta ☒. Tühistatakse kõik veel edastamata leheküljed. Katkesta ☒- nupu vajutamine lõpetab ka rühmvalimise tööd.

Tühista pooleliolev faksitöö

Kasutage seda protseduuri faksitööde tühistamiseks järgmistes olukordades:

- Toode ootab kordusvalimist pärast kokkupuutumist hõivatussignaali, vastamata kõne või sideveaga.
- Faksi on kavas saata hiljem.

Faksitööde tühistamisel kasutage järgmisi etappe, kasutades menüüd **Fax Job status (Faksitööde olek)**:

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksitöö olek**, seejärel vajutage nuppu OK.
3. Kasutage noolenuppe kerimaks läbi pooleliolevate tööde, kuni jõuate tööni, mida soovite kustutada.
4. Vajutage tühistatavate tööde valimiseks nuppu OK.
5. Vajutage too tühistamise kinnitamiseks nuppu OK.

Kustuta faksid mälust

Kasutage seda protseduuri ainult siis, kui pelgate, et kellelgi teisel on ligipääs teie tootele ning ta võiks proovida fakse mälust uuesti printida.

⚠ ETTEVAATUST. Lisaks taasprintimise mälu tühjendamisele tühjendab käesolev protseduur ka kõik jooksvalt saadetavad faksid, kordusvalimise ootel faksid, hilisemaks saatmiseks kavandatud faksid ning printimata või edastamata faksid.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi funktsioonid**, seejärel vajutage nuppu OK.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Eemalda salvestatud faksid**, seejärel vajutage nuppu OK.
4. Vajutage kustutamise kinnitamiseks nuppu OK.

Faksi kasutamine DSL-, PBX- või ISDN-süsteemides


HP tooted on kavandatud erikasutamiseks koos traditsiooniliste analoogtelefoniteenustega. Need ei ole kavandatud töötama DSL-, PBX-, ISDN-liinidel või VoIP-teenustel, kuid need võivad õige häälestuse ja seadmete korral töötada.

 **MÄRKUS.** HP soovib arutada DSL, PBX, ISDN ja VoIP-häälestusvõimalusi teenusepakujaga.

HP LaserJet toode on analoogseade, mis ei ühildu kõigi digitaalsete telefonikeskkondadega (kui just ei kasutata digitaal-analoog muundurit). HP ei garanteeri käesoleva toote ühildumist digitaalsete keskkondade või digitaal-analoog muunduritega.

DSL

Digitaalne abonendiliin (DSL) kasutab digitaalset tehnoloogiat tavalistes vasest telefonitruutides. Käesolev toode ei ole vahetult ühildatav digitaalsignaalidega. Kui konfiguratsioon määratakse siiski DSL-i häälestuse ajal, saab signaali eraldada nii, et mõnda ribalaiust kasutatakse analoogsignaali saatmiseks (hääle ja faksi jaoks), samas kui ülejäänud ribalaiust kasutatakse digitaalandmete saatmiseks.

 **MÄRKUS.** Kõik faksid ei ühildu DSL-teenustega. HP ei garanteeri käesoleva toote ühildumist kõigi DSL-teenuste liinide või pakujatega.

DSL-modem vajab kõrgpääsfiltrit. Teenusepakkuja annab tavaliselt madalpääsfiltri tavatelefonijuhtmestiku korral

 **MÄRKUS.** Võtke ühendust DSL-i pakkujaga lisateabe ja abi osas.

PBX

Käesolev toode on analoogseade, mis ei ühildu kõigi digitaalsete telefonikeskkondadega. Faksimisfunktsionaalsuse jaoks võib vaja minna digitaal-analoogfiltreid või -muundureid. Kui faksimised toimuvad PBX-i keskkonnas, võib olla abi saamiseks vajalik ühendust võtta PBX-i pakkujaga. HP ei garanteeri käesoleva toote ühildumist digitaalsete keskkondade või digitaal-analoog muunduritega.

Lisateabe ja abi saamiseks võtke ühendust PBX-i pakkujaga.

ISDN

Lisateabe ja abi saamiseks võtke ühendust ISDN-i pakkujaga.

Faksi kasutamine IP-kõneteenusega

IP-kõne (VoIP) teenused ei ühildu sageli faksiaparaatidega, kui just pakkuja selgesõnaliselt ei teata, et see toetab faksi üle IP-teenuste.

Kui tootel on probleeme faksi töötamise alustamisega VoIP-võrgus, veenduge, et kõik kaablid ja seaded on õiged. Faksikiiruse seade vähendamine võib lubada tootel saata faksi üle VoIP-võrgu.

Faksimisprobleemide jätkumise võtke palun ühendust VoIP-pakkujaga.

Faksimälu

Voolukao korral faksimälu säilib.

Välkmälu kaitseb voolukatkestusest tingitud andmekao eest. Muud faksiseadmed salvestavad lehekülgi kas tavamuutmälu või lühiajalises muutmälus. Tavamuutmälu kaotab andmed voolu kadumisel kohe, samas kui



lühiajaline muutmälu kaotab andmed umbes 60 minutit pärast voolukatkestust. Välmälu suudab andmed ilma tooteta säilitada aastaid.

Saatke faks

Faksimine lameskannerilt

1. Asetage dokument skanneriklaasile, faksitav külj allapoole.



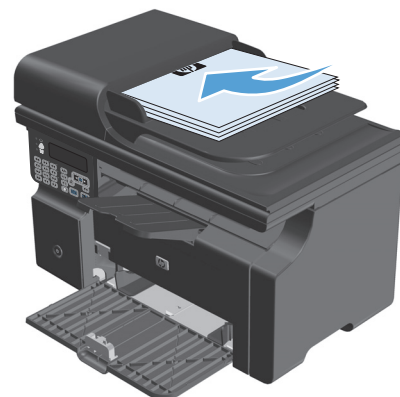
2. Vajutage Häälestus  nuppu.
3. Valige menüü **Phone Book**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige loendist telefoniraamatu kirje. Kui loendis pole ühtegi kirjet, valige number juhtpaneelil olevat klahvistikku kasutades.
5. Vajutage juhtpaneeli nuppu Saada faks . Toode alustab faksitööga.

Faksimine dokumendisööturist

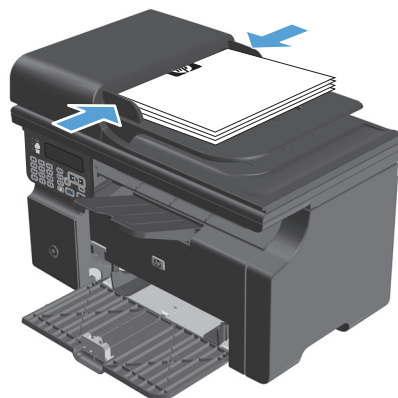
1. Asetage originaaldokumendid dokumendisööturisse, küljega ülespoole.



MÄRKUS. Automaatne dokumendisöötur mahutab kuni 35 kandjalehte kaaluga 75 g/m² või 20 naela.

ETTEVAATUST. Toote kahjustamise vältimiseks ärge kasutage originaali, millel on kasutatud paranduslinti, parandusvedelikku või mille küljes on kirjaklambrid või klambrid. Samuti ärge sisestage dokumendisööturisse fotosid ega väikeseid/hapraid originaale.




2. Reguleerige juhikuid seni, kuni need vastu paberit puutuvad.




3. Vajutage Häälestus  nuppu.
4. Valige menüü **Phone Book**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige loendist telefoniraamatu kirje. Kui loendis pole ühtegi kirjet, valige number juhtpaneelil olevat klahvistikku kasutades.
6. Vajutage juhtpaneelil nuppu Saada faks . Toode alustab faksitööga.


Käsitsi valimisega faksimine

Harilikult hakkab toode valima pärast nupu Saada faks  vajutamist. Ajuti võib teil siiski tekkida soov, et toode valiks iga numbriga, kui te seda vajutate. Näiteks kui te kasutate oma faksikõne eest tasumisel kõnekaarti, võite vajada valida faksinumbri, oodata oma sidefirma tunnustooni ning seejärel valida kõnekaardi numbriga. Rahvusvahelisel valimisel võite vajada valida osa numbrist ja seejärel kuulata valimistoone enne valimisega jätkamist.

Faksi saatmine rühmale käsitsi e ad hoc faksimine



Faksi saatmiseks saajagrupi liikmetele järgige alltoodud juhiseid.

1. Sisestage dokument dokumendisööturi sisendsalve.
2. Vajutage Häälestus  nuppu.
3. Valige menüü **Phone Book**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige loendist telefoniraamatu kirje. Kui loendis pole ühtegi kirjet, valige number juhtpaneelil olevat klahvistikku kasutades.
5. Numbrite valimise jätkamiseks korrake samme 3 ja 4. Kui olete numbrite valimise lõpetanud, minge järgmise etapi juurde.

6. Vajutage Saada faks  nuppu.
7. Kui soovite veel lehekülgi skannida, vajutage nuppu **1**, et valida suvand **Jah**, seejärel korrake iga faksitöö lehekülje jaoks sammu 6. Kui olete lõpetanud, vajutage nuppu **2**, et valida suvand **Ei**.

Toode saadab faksi igale faksinumbrile. Kui mõni number rühmas on hõivatud või ei vasta, valib toode selle numbri uuesti lähtuvalt kordusvalimise seadest. Kui kõik kordusvalimiste püüded nurjuvad, uuendab toode faksiaktiivsuse logi sellesse vea lisamisega ning seejärel jätkab rühma järgmise numbriga.

Käsitsi kordusvalimine

1. Sisestage dokument dokumendisööturisse.
2. Vajutage juhtpaneelil nuppu Kordusvalimine .
3. Vajutage Saada faks  nuppu.
4. Kui soovite veel lehekülgi skannida, vajutage nuppu **1**, et valida suvand **Jah**, seejärel korrake iga faksitöö lehekülje jaoks sammu 3. Kui olete lõpetanud, vajutage nuppu **2**, et valida suvand **Ei**.

Toode saadab faksi kordusvalitud faksinumbrile. Kui see number on hõivatud või ei vasta, valib toode selle numbri uuesti lähtuvalt kordusvalimise seadest. Kui kõik kordusvalimiste püüded nurjuvad, uuendab toode faksiaktiivsuse logi sellesse vea lisamisega

Faksi saatmine tarkvarast

Alljärgnevalt on toodud põhijuhised faksi saatmiseks tootega kaasasolnud tarkvara kasutades. Kõik muud tarkvaraalased küsimused sisalduvad tarkvaraspikris, mida saab avada tarkvaraprogrammi menüüst **Help** (Spikker).

Elektronilisi dokumente saate arvutist faksida siis, kui järgite järgmisi nõudeid:

- Toode on ühendatud arvutiga otse.
- Tootetarkvara on arvutisse installitud.
- Arvuti operatsioonisüsteem on Microsoft Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 või uuem.

Faksi saatmine tarkvarast (Windows XP või Vista)

Faksi saatmisprotseduur erineb lähtuvalt teie spetsifikatsioonidest. Järgnevad kõige tüüpilisemad etapid.

1. Klõpsake **Alustamine**, klõpsake **Programs** (Programmid) (või **All Programs** (Kõik programmid) Windows XP puhul) ning seejärel klõpsake **Hewlett-Packard**.
2. Klõpsake toote nime ning seejärel klõpsake **Send fax** (Saada faks). Ilmub faksi tarkvara.
3. Sisestage ühe või mitme saaja faksinumber.
4. Sisestage dokument dokumendisööturisse.
5. Lisage tiitelleht. (See etapp pole kohustuslik.)
6. Klõpsake **Send Now** (Saada kohe).

Saatke faks tarkvarast (Mac OS X 10.4 või uuem)

Operatsioonisüsteemi Mac OS X 10.4 kasutamisel saate toote tarkvaras valida kahe saatmisviisi vahel.

Saatmaks faksi HP Director´it kasutades tehke järgmist:

1. Sisestage dokument dokumendisööturisse.
2. Avage HP Director, klõpsates dokis asuvat ikooni, ning seejärel klõpsake **Fax** (Faks). Ilmub prindidialoog Apple.
3. Valige **Fax PDF** (Faksi PDF) hüpikmenüüst **PDF**.
4. Sisestage ühe või mitme saaja faksinumber **To** (Kellele) alla.
5. Valige toode **Modem** alt.
6. Klõpsake **Fax**.

Saatmaks faksi faksidraiverile printides tehke järgmist:

1. Avage dokument, mida soovite faksida.
2. Klõpsake **File** (Fail) ja seejärel klõpsake **Print** (Prindi).
3. Valige **Fax PDF** hüpikmenüüst **PDF**.
4. Sisestage ühe või mitme saaja faksinumber **To** (Kellele) alla.



5. Valige jaotise **Modem** alt toode.
6. Klõpsake **Fax** (Faks).


Faksi saatmine kolmandast tarkvaraprogrammist, näiteks Microsoft Wordist (kõik operatsioonisüsteemid)

1. Avage dokument kolmandas programmis.
2. Klõpsake menüüd **File** (Fail) ning seejärel klõpsake **Print**.
3. Valige faksiprintidraiveri printeridraiveri rippmenüüst. Ilmub faksi tarkvara.
4. Viige üks järgnevatest protseduuridest lõpule:
 - **Windows**
 - a. Sisestage ühe või mitme saaja faksinumber.
 - b. Lisage tiitelleht. (See etapp pole kohustuslik.)
 - c. Kaasake tootes laaditud leheküljed. (See etapp pole kohustuslik.)
 - d. Klõpsake **Send Now** (Saada kohe).
 - **Macintosh**
 - a. Valige **Fax PDF** (Faksi PDF) hüpikmenüüst **PDF**.
 - b. Sisestage ühe või mitme saaja faksinumber.
 - c. Valige jaotise **Modem** alt toode.
 - d. Klõpsake **Fax**(Faks).

Faksi saatmine faksiliiniga ühendatud telefonil valimise teel


Aeg-ajalt võib teil tekkida soov valida faksinumber telefonilt, mis on ühendatud sama liiniga kui toode. Näiteks kui te saadate faksi isikule, kelle seade on vastuvõtu käsirežiimis, saate talle eelnevalt helistada ja teatada faksi saabumisest.

 **MÄRKUS.** Telefon peab olema ühendatud toote telefonipordiga ().

1. Sisestage dokument dokumendisööturisse.
2. Tõstke toru telefonilt, mis on ühendatud sama liiniga kui toode. Valige faksinumber telefoni lülituspaneeli kasutades.
3. Kui saaja vastab, juhendage teda faksiaparaadi käsitlemisel.
4. Kui kuulete faksitoone, vajutage nuppu Saada faks , oodake kuni juhtpaneeli ekraanile ilmub kirje **Connecting** (Ühendamine), seejärel asetage telefonitoru hargile.

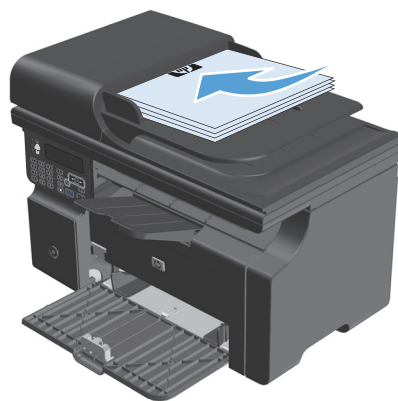
Viivitusega saadetava faksi seadistamine

Kasutage toote juhtpaneeli määramaks faksi saatmise automaatselt mingil ajal ühele või mitmele inimesele. Kui see protseduur on lõpetatud, skaneerib toode dokumendi mällu ning seejärel viib selle valmisolekusse tagasi.

 **MÄRKUS.** Kui toode ei suuda faksi määratud ajal saata, kajastub vastav teave faksi veaaruanes (kui see suvand on sisse lülitatud) või talletub faksi aktiivsuslogis. Saatmine ei pruugi käivituda, sest faksi saatmiskõnet ei võeta vastu või kuna hõivatud signaal peatab kordusvalimispüüded.

Kui faks on plaanitud saata hilisemal ajal, kuid see vajab ajakohastamist, saatke lisateave muu tööna. Faksid, mis peavad minema samale faksinumbriale samal kellaajal, saadetakse üksikfaksidena.

1. Sisestage dokument dokumendisööturisse.



2. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .



3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi funktsioonid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Saada faks hiljem**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Sisestage klahvistikku kasutades aeg.
6. Kui toode on seatud 12-tunnisele ajarežiimile, kasutage noolenuppe liigutamaks kursorit pärast neljandat tähemärki kas A.M. või P.M. peale. Valige suvandi A.M. kasutamiseks **1** või suvandi P.M. kasutamiseks **2**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Kui toode on seatud 24-tunnisele ajarežiimile, vajutage nuppu **OK**.
7. Vajutage kuupäeva vaikeväärtuse kasutamiseks nuppu **OK** või sisestage kuupäev klahvistikku kasutades, seejärel vajutage nuppu **OK**.
8. Sisestage faksinumber.
MÄRKUS. See funktsioon ei toeta määramata (ad hoc) rühmi.
9. Vajutage nuppu **OK** või Saada faks . Toode skaneerib dokumendi mällu ja saadab faksi määratud ajal.

Pääsukoodide, krediitkaartide või kõnekaartide kasutamine

Pääsukoodide, krediitkaartide või kõnekaartide kasutamiseks valige käsitsi, et pausid ja valimiskoodid oleksid võimalikud.

Fakside rahvusvaheline saatmine

Faksi saatmiseks väljapoole riiki valige käsitsi, et pausid ja rahvusvahelised valimiskoodid oleksid võimalikud.


Faksi vastuvõtmine

Faksi printimine

Kui toode võtab vastu faksiedastuse, prindib ta faksi välja (kui just omavastuvõtufunktsioon pole deblökeeritud) ning salvestab selle automaatselt väikmällu.

Talletatud faksi printimine (kui eravastuvõtu funktsioon on sisse lülitatud)


Talletatud fakside printimiseks peate andma oma vastuvõtu PIN-i. Pärast talletatud fakside printimist kustutatakse need faksid toote mälust.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Sisestage klahvistiku abil toote salasõna (PIN) ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi vastuvõtmise häälestamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil menüü **Eravastuvõtt**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Valige noolenuppude abil suvand **Prindi faksid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Faksi korduv printimine

Kui te soovite faksi uuesti printida, sest trükikassett oli tühi või kui faks prinditi valele meediumitüübile, võite selle printimist uuesti proovida. Saadaolev mäluhulk määrab uuesti printimiseks talletatud fakside tegeliku arvu. Kõige viimane faks prindib esimesena; vanim talletatud faks prindib viimasena.

Need faksid on jätkuvalt talletatud. Nende uuesti printimine ei kustuta neid mälust.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi funktsioonid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Prindi viimane uuesti**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Toode alustab viimati prinditud faksi uuesti printimist.




MÄRKUS. Printimise peatamiseks mis tahes ajal vajutage nuppu Katkesta .



ETTEVAATUST. Kui seade **Prindi faksid uuesti** on olekus **Väljas**, ei ole võimalik valesti prinditud või ähmaseid fakse uuesti printida.

Fakside vastuvõtt, kui faksitoonid on telefoniliinil kuuldavad

Kui teil on telefoniliin, mis võtab vastu nii faksi- kui telefonikõnesid ning te kuulete faksitööne siis, kui võtate telefoni vastu, saate alustada vastuvõtuprotsessi ühel neist kahest viisist:

- Kui asute toote lähedal, vajutage juhtpaneeli nuppu Saada faks .
- Kui mitte, vajutage telefoni lülituspaneelil järjekorras 1-2-3, kuulake faksiedastusheliseid ning seejärel pange toru hargile.



MÄRKUS. Teise meetodi toimimiseks peab seade **Paralleeltelefon** olema seatud olekusse **Jah**.

Faksid vastuvõtmine arvutisse



MÄRKUS. Macintosh ei toeta faksid vastuvõttu arvuti vahendusel.

Faksid vastuvõtt arvuti vahendusel on võimalik üksnes siis, kui toote algse seadistamise ajal viidi läbi täielik tarkvara installimine.

Faksid vastuvõtuks arvuti vahendusel lülitage sisse tarkvara faksivastuvõtu (receive-to-PC) seaded.

1. Avage HP Toolbox.
2. Valige toode.
3. Klõpsake **Fax**.
4. Klõpsake **Fax Tasks** (Faksi ülesanded).
5. Valige **Fax Receive Mode** (Faksi vastuvõtturežiimi) alt **Receive faxes to this computer** (Faksid vastuvõtt arvuti vahendusel).

Faksid vastuvõtu arvuti vahendusel väljalülitamine juhtpaneelilt

Faksi vastuvõttu arvuti vahendusel saab aktiveerida vaid ühest arvutist. Kui see arvuti ei ole mingil põhjusel enam kättesaadav, võite järgmise toimingu teel selle funktsiooni juhtpaneelilt välja lülitada.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi funktsioonid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Peata arvutisse vastuvõtmine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Uue faksi vaatamine arvutisse vastuvõtmise režiimis

1. Avage HP Toolbox.
2. Valige toode.
3. Klõpsake **Fax** (Faksi)
4. Klõpsake **Fax Receive Log** (Faksivastuvõtu logi).
5. Tulbas **Fax Image** (Faksipilt) klõpsake selle faksi linki "view" ("vaade"), mida soovite vaadata.

Lahendage faksiprobleemid

Faksi tõrkeotsingu kontroll-loend

Faksi tõrkeotsingul võib olla abi järgmistest näpunäidetest.

- Printige menüüst **Aruanded** menüükaart, millel on toodud juhtpaneeli menüüd ja rakendatavad seaded.
 - Proovige pärast iga lahenduse rakendamist faksi saata või vastu võtta.
 - Ühendage lahti kõik seadmed peale toote. Veenduge, et tootest tulev telefonikaabel on ühendatud otse seinal oleva telefoniliini pistikupesaga.
1. Veenduge alltoodud viisil, et toote püsivara on ajakohane.
 - a. Printige menüüst **Aruanded** konfiguratsioonileht.
 - b. Minge veebilehele www.hp.com/support/ljm1210series ja valige oma arvutis kasutatav operatsioonisüsteem.
 - c. Kerige leht püsivara tabeli juurde ja võrrelge loendis olevat uusimat versiooni konfiguratsioonilehel tooduga. Kui versioonid on erinevad, laadige alla värskeim püsivara.
 - d. Printige uus konfiguratsioonileht ning veenduge, et püsivaraversioon on ajakohane.
 2. Veenduge, et telefonikaabel on õigesse porti ühendatud.
 3. Veenduge, et faks on seadistatud. Kasutage faksi kellaaja, kuupäeva ja faksipäise konfigureerimiseks HP faksiseadistusviisardi juhtpaneeli.
 4. Kontrollige telefoniliini.
 - a. Ühendage telefonikaabel toote küljest lahti.
 - b. Ühendage telefonikaabel telefoniga ja veenduge valimistooni olemasolus.
 - c. Ühendage telefonikaabel tagasi toote õigesse porti.
 5. DSL-teenuse kasutamisel kontrollige paigaldust ja funktsioone. DSL-modem vajab kõrgpääsfiltrit. Teenusepakkuja annab tavaliselt madalpääsfiltri tavatelefonijuhtmestiku korral
 6. IP-kõneteenuse kasutamisel kontrollige paigaldust ja funktsioone. IP-kõneteenus ei pruugi toetada fakside saatmist IP-teenuse kaudu. Kui fakside saatmist IP-teenuse kaudu toetatakse, muutke seade **Faksikiirus** olekusse **Aeglane (V.29)**.
 7. Kui fakside saatmine või vastuvõtmine ei õnnestu, toimige järgmiselt.
 - a. Muutke veaparanduse seadeid.



MÄRKUS. Nende seadete muutmine võib põhjustada kujutise kvaliteedi halvenemist.

- b. Muutke seade **Faksikiirus** olekusse **Keskmine (V.17)** või **Aeglane (V.29)**.



Faksi veateated


Alarmid ja hoiatusteated ilmuvad ajutiselt ning vajalik võib olla teate kinnitamine, vajutades jätkamiseks nuppu **OK** või töö tühistamiseks nuppu **Katkesta** (X). Teatavate hoiatuste puhul ei pruugi töö lõppeda või prindikvaliteet võib mõjutatud saada. Kui alarm- või hoiatusteade puudutab printimist ja kui automaatse



jätkamise funktsioon on sisse lülitatud, üritab toode lõpetada prinditöö pärast seda, kui hoiatus on olnud kinnitusetu aktiivne 10 sekundi vältel.

Alarm- ja hoiatusteated

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Faks ei vasta. Saatmine tühistatud.	Faksinumbri kordusvalimine nurjus või suvand Uuesti valimisele ei vastata oli väljalülitatud olekus.	Helistage saajale tagamaks, et faksiaparaat on sisse lülitatud ja valmis. Kontrollige, et valite õiget faksinumbrit. Kontrollige, et kordusvalimise suvand oleks deblökeeritud. Tõmmake toote telefonijuhe nii tootest kui seinast välja ning ühendage juhe uuesti. Tõmmake toote telefonijuhe seinast välja, ühendage telefon ning proovige helistada. Veenduge, et seinapistikust tulev telefonijuhe oleks ühendatud sisendliini (☐) pordiga. Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.
Faks ei vasta. Uuesti valimine ootel	Vastuvõtva faksi liin ei vastanud. Toode üritab mõne minuti pärast uuesti valida.	Võimaldage tootel faksi saatmist uuesti proovida. Helistage saajale tagamaks, et faksiaparaat on sisse lülitatud ja valmis. Kontrollige, et valite õiget faksinumbrit. Kui toode jätkab kordusvalimist, tõmmake toote telefonijuhe seinast välja, ühendage telefon ning proovige helistada. Veenduge, et seinapistikust tulev telefonijuhe oleks ühendatud sisendliini (☐) pordiga. Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse. Proovige muud telefonijuhet. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.
Faksimälu täis Saatmine tühistatud	Faksitöö ajal mälu täitus. Faksitöö õigeks toimimiseks peavad kõik faksileheküljed olema mälus. Saadeti ainult mällu mahtunud leheküljed.	Printige kõik vastuvõetud faksid või oodake, kuni kõik pooleliolevad faksid on saadetud. Paluge saatjal faks uuesti saata. Tühistage kõik faksitööd või puhastage mälust faksid

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Faksimälu täis Vastuvõtmise tühistamine	Edastamise käigus sai toote mälu täis. Prinditakse ainult mälu mahtuvad leheküljed.	Printige kõik faksid ning seejärel laske saatjal faks uuesti saata. Laske saatjal enne uuesti saatmist faksitööde mitmeks tööks jagada. Tühistage kõik faksitööd või puhastage mälust faksid
Faksi saatmise viga	Faksi saatmise katsel ilmnes viga.	<p>Proovige faks uuesti saata.</p> <p>Proovige faksida muule faksinumbrile.</p> <p>Kontrollige telefoniliini valimistooni, vajutades nuppu Saada faks .</p> <p>Kontrollige, kas telefonijuhe on kindlalt ühendatud - juhtme lahtiühendamisega ja taasühendamisega.</p> <p>Veenduge, et kasutate tootega kaasas olnud telefonijuhet.</p> <p>Veenduge, et telefon on töökorras; ühendage toode lahti, ühendage telefon telefoniliiniga ja helistage.</p> <p>Ühendage toode muu telefoniliiniga.</p> <p>Seadistage faksi eraldusvõime olekusse Standardne (vaikimisi oleku Peen asemel).</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Faksi vastuvõtmise viga	Faksi vastuvõtmise katsel ilmnes viga.	<p>Paluge saatjal faks uuesti saata.</p> <p>Proovige tagasi faksida saatjale või muusse faksiaparaati.</p> <p>Kontrollige telefoniliini valimistooni, vajutades nuppu Saada faks .</p> <p>Kontrollige, kas telefonijuhe on kindlalt ühendatud - juhtme lahtiühendamisega ja taasühendamisega..</p> <p>Veenduge, et kasutate tootega kaasas olnud telefonijuhet.</p> <p>Veenduge, et telefon on töökorras; ühendage toode lahti, ühendage telefon telefoniliiniga ja helistage.</p> <p>Vähendage faksi kiirust. Paluge saatjal faks uuesti saata.</p> <p>Lülitage veaparandusrežiim välja. Paluge saatjal faks uuesti saata.</p> <p>Ühendage toode muu telefoniliiniga.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Faks on hõivatud Saatmine tühistatud.	Faksiliin, millele faksi saatsite, oli hõivatud. Toode tühistas faksi saatmise.	Helistage saajale tagamaks, et faksiaparaat on sisse lülitatud ja valmis. Kontrollige, et valite õiget faksinumbrit. Veenduge, et suvand Vali hõivatuse korral uuesti on sisse lülitatud. Kontrollige telefoniliini valimistooni, vajutades nuppu Saada faks  . Veenduge, et telefon on töökorras; ühendage toode lahti, ühendage telefon telefoniliiniga ja helistage. Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse ja proovige faksi uuesti saata. Proovige muud telefonijuhet. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.
Faks on hõivatud Uuesti valimine ootel	Faksiliin, millele faksi saatsite, oli hõivatud. Toode valib automaatselt hõivatud numbri uuesti.	Võimaldage tootel faksi saatmist uuesti proovida. Helistage saajale tagamaks, et faksiaparaat on sisse lülitatud ja valmis. Kontrollige, et valite õiget faksinumbrit. Kontrollige telefoniliini valimistooni, vajutades nuppu Saada faks  . Veenduge, et telefon on töökorras; ühendage toode lahti, ühendage telefon telefoniliiniga ja helistage. Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse ja proovige faksi uuesti saata. Proovige muud telefonijuhet. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.
Hilinenud faks Saatmismälu täis	Faksi mälu on täis.	Vajutage faksi tühistamiseks nuppu Katkesta  . Saatke faks uuesti. Kui viga ilmneb uuesti, võib teil tekkida vajadus saata faks mitmes osas.
Kehtetu kirje	Kehtetud andmed või vastus.	Parandage kirje.

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Side viga	Toode ja saatja või vastuvõtja vahel ilmnes faksiühenduse viga.	<p>Võimaldage tootel faksi saatmist uuesti proovida. Tõmmake toote telefonijuhe seinast välja, ühendage telefon ning proovige helistada. Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse.</p> <p>Proovige muud telefonijuhet.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Valimistoon puudub	Toode ei suutnud avastada valimistooni.	<p>Kontrollige telefoniliini valimistooni, vajutades nuppu Saada faks .</p> <p>Tõmmake toote telefonijuhe nii tootest kui seinast välja ning ühendage juhe uuesti.</p> <p>Veenduge, et kasutate tootega kaasas olnud telefonijuhet.</p> <p>Tõmmake toote telefonijuhe seinast välja, ühendage telefon ning proovige helistada.</p> <p>Veenduge, et seinapistikust tulev telefonijuhe oleks ühendatud sisendliini  pordiga.</p> <p>Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Ühtki dokumenti ei ole saadetud	Toode ei skaneerinud ühtki lehekülge ega võtnud arvatist lehekülgi vastu faksi edastamiseks.	<p>Proovige faksi uuesti saata.</p>
Ühtki faksi ei tuvastatud	Toode vastas sissetulevale kõnele, kui ei avastanud, et helistas faksiaparaat.	<p>Võimaldage tootel faksi vastuvõtmist uuesti proovida.</p> <p>Proovige muud telefonijuhet.</p> <p>Ühendage toote telefonijuhe teise telefoniliini pistikusse.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>

Faksilogid ja aruanded

Kasutage järgmisi juhiseid faksilogide ja aruannete printimiseks:

Prindi kõik faksiaruanded

Kasutage seda protseduuri kõigi järgmiste aruannete üheaegsel printimisel:


- **Faksi töölogi**
- **Telefoniraamatu aruanne**
- **Konfig. aruanne**
- **Blokeeritud fakside loend**


1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .



2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil suvand **Kõik faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**. Toode väljub menüüseadetest ja prindib aruanded.


Prindi üksikud faksiaruanded

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil prinditav aruanne, seejärel vajutage nuppu **OK**. Seade väljub menüüst ja trükitab aruande välja.

 **MÄRKUS.** Kui valisite aruande **Faksi töölogi** ja vajutasite nuppu **OK**, vajutage uuesti nuppu **OK**, et valida suvand **Prindi logi kohe**. Toode väljub menüüseadetest ja prindib logi.

Sea faksiaktiivsuse logi automaatseks printimiseks


Te saate otsustada, kas te soovite faksilogi väljaprintimist iga 40 kirje järel või mitte. Tehase vaikeseade on **Sees**. Kasutage faksiaktiivsuse logi automaatse printimise seadmiseks järgmisi etappe:


1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi töölogi**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil menüü **Automaatne logiprint**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
6. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Faksi veaaruanne seadmine

Faksi veaaruanne on lühiaruanne, mis osutab toote faksitöö veale. Seda saab printimiseks seada järgmiste sündmuste järel:

- Iga faksiviga (tehase vaikeväärtus)
- Faksi saatmisviga
- Faksi vastuvõtuviga
- Mitte kunagi

 **MÄRKUS.** Kui valite suvandi **Mitte kunagi**, ei anta teile faksiedastuse nurjumise kohta mingit tagasisidet, välja arvatud juhul, kui prindite välja faksiaktiivsuse logi.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi veaaruanne**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Kui soovite faksi veaaruanne printimist, kasutage selle suvandi valimiseks noolenuppe.
6. Vajutage **OK** nuppu oma valiku salvestamiseks.

Faksi kinnitusaruande seadmine

Kinnitusaruanne on lühiaruanne, mis osutab toote faksitöö edukale saatmisele või vastuvõtmisele. Seda saab printimiseks seada järgmiste sündmuste järel:

- Iga faksitööde
- Faksi saatmine

- Faksi vastuvõtmine
 - Mitte kunagi (tehase vaikeväärtus)
1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
 2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi kinnitus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
 5. Kui soovite faksi veaarannete printimist, kasutage selle suvandi valimiseks noolenuppe.
 6. Vajutage **OK** nuppu oma valiku salvestamiseks.

Lisage iga faksi esimene lehekülg faksikinnitusele, faksiveale ning viimaste kõnede aruandele

Kui see suvand on sisse lülitatud ja lehekülje pilt on ikka veel tootemälus, on faksikinnitusel, faksiveal ning viimaste kõnede aruandel pisipilt (vähendus 50%) kõige viimase saadetud või vastu võetud faksi esileheküljel. Selle suvandi tehasepoolne vaikeväärtus on **Sees**.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Aruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiaruanded**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Kaasa 1. lk**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Veaparanduse ja faksikiiruse muutmine

Seadke faksivea parandusrežiim

Harilikult seirab toode faksi saatmisel või vastuvõtmisel telefoniliini signaale. Kui toode avastab edastuse ajal vea ja veaparanduse seade on **Sees**, saab toode taotleda osa faksi uuesti saatmist. Veaparanduse tehasepoolne vaikeväärtus on **Sees**.


Te peaksite veaparanduse välja lülitama ainult siis, kui faksi saatmise või vastuvõtmisega on raskusi ning teil pole midagi edastusvigade vastu. Seade väljalülitamine võib olla kasulik juhul, kui te proovite faksida välismaale või sealt faksi vastu võtta või kui kasutate telefoni satelliitühendust.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus ↘.
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Kõik faksid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Veaparandus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Valige noolenuppude abil suvand **Sees** või **Väljas** ja vajutage seejärel valiku salvestamiseks nuppu **OK**.

Faksiiruse muutmine


Faksiiruse seade on modemiprotokoll, mida toode kasutab fakside saatmisel. See on ülemaailmne standard täisdupleksmodemite puhul, mis saadavad ja võtavad vastu andmeid mööda telefoniliine kuni 33 600 bitti sekundis (bps). Faksimiskiiruse tehase vaikeseadet on **Kiire (V.34)**. Mõnes riigis/regioonis võib tehase vaikeseadet erineda, et ülekannet optimeerida.

Te peaksite muutma seadet ainult juhul, kui teil on faksi saatmise või vastuvõtmisega probleeme teatava seadmega seoses. Faksiiruse vähendamine võib olla kasulik juhul, kui te proovite faksida välismaale või sealt faksi vastu võtta või kui kasutate telefoni satelliitühendust.



1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Faksi häälestus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil menüü **Kõik faksid**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
4. Valige noolenuppude abil menüü **Faksiiruse**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
5. Kasutage kiiruse seade valimiseks noolenuppe, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Probleemid fakside saatmisel


Dokument lõpetab keset faksimist söötmise.

Põhjus	Lahendus
Teie poolt sisestatava lehekülje pikkus võib olla kuni 355 mm. Pikema lehekülje faksimine lakkab sellel pikkusel.	Printige dokument lühemal meediumil. Kui paber ei ole ummistunud ja möödunud on vähem kui minut, oodake veidi enne nupu Katkesta  vajutamist. Ummistuse olemasolul kõrvaldage see. Seejärel saatke tööde uuesti.
Kui kandja on liiga väike, võib see dokumendisööturi ummistada.	Dokumendisööturi puhul on väikseimaks leheküljeformaadiks 148 x 105 mm. Ummistuse olemasolul kõrvaldage see. Seejärel saatke tööde uuesti.


Faksid peatuvad saatmise käigus.

Põhjus	Lahendus
Vastuvõtva faksiaparaadi töös võivad olla häired.	Proovige saata muusse faksiaparaati.
Võib-olla ei tööta telefoniliin.	Tehke üht järgnevaist: <ul style="list-style-type: none">• Suurendage toote helitugevust ja vajutage seejärel juhtpaneeli nuppu Saada faks  . Kui kuulete valimistooni, telefoniliin töötab.• Ühendage toode seinalolevast telefonipistikust lahti ja seejärel ühendage telefon pistikuga. Proovige helistada, et veenduda telefoniliini korrasolekus.
Ühendusviga võib faksitöödet segada.	Muutke seadet kordusvalimine-ühendusvea-puhul Sees .

Toode võtab fakse vastu, kuid ei saada neid.

Põhjus	Lahendus
Kui toode on digitaalsüsteemil, võib süsteem luua valimistooni, mida toode ei suuda avastada.	Blokeerige seade avasta-helistamise-toon. Vea püsimisel võtke ühendust teenusepakkujaga.
Tegemist võib olla halva telefoniühendusega.	Proovige hiljem uuesti.
Vastuvõtva faksiaparaadi töös võivad olla häired.	Proovige saata muusse faksiaparaati.
Võib-olla ei tööta telefoniliin.	Tehke üht järgnevaist: <ul style="list-style-type: none">Suurendage toote helitugevust ja vajutage seejärel juhtpaneeli nuppu Saada faks . Valimistooni olemasolu korral telefoniliin töötab.Ühendage toode telefonipistikust lahti ja ühendage telefon. Proovige helistada, et veenduda telefoniliini korrasolekus.

Väljaminevate faksikõnede valimine jätkub.

Põhjus	Lahendus
Toode valib automaatselt faksinumbri uuesti, kui kordusvalimise suvandid on seatud Sees .	Faksi kordusvalimise katkestamiseks vajutage nuppu Katkesta  . Või muutke kordusvalimise seadet.

Saadetud faksid ei jõua vastuvõtvasse faksiaparaati.

Põhjus	Lahendus
Vastuvõtve faksiaparaat võib olla välja lülitatud või veaasendis, näiteks ilma paberita.	Helistage saajale tagamaks, et faksiaparaat on sisse lülitatud ja valmis fakse vastu võtma.
Originaalid võivad olla väärtalt sisestatud.	Veenduge, et algdokumendid on õigesti dokumentisööturisse sisestatud.
Faks võib olla mälus, sest ta ootab hõivatud numbri kordusvalimist, muid sellele eelnevaid saatmistöid või on faks seatud viibimissaatmisele.	Kui faksitöö on mingil põhjusel mälus, ilmub faksilogisse töö kirje. Printige faksi tööloogi ja kontrollige Status (Oleku) veerust, kas seal on Pending (Ootel) määratlusega töid.

Juhtpaneel kuvab vähese mälu vea.

Põhjus	Lahendus
Faks võib olla liiga suur või eraldusvõime liiga kõrge.	Proovige üht järgnevast: <ul style="list-style-type: none">Jagage suur faks väiksemateks osadeks ja faksige need siis eraldi.Tühjendage salvestatud faksid, et vabastada väljaminevate fakside jaoks rohkem mälu.Konfigureerige väljaminev faks viibiva faksina ja kontrollige siis, et see saadetak täielikult.Veenduge, et toode kasutab madalaima eraldusvõime seadet (Standardne).

Fakside edastamine toimub väga aeglaselt.

Põhjus	Lahendus
Faks võib olla väga keerukas ja sisaldada näiteks palju graafikat.	Täispikkuses faksi saatmiseks või vastuvõtuks kulub rohkem aega. Pikemate fakside mitmik töödeks jaotamine ja eraldusvõime vähendamine võib edastuskiirust suurendada.
Faksi vastuvõtja modemikiirus võib olla aeglane.	Toode saadab faksi ainult kõige kiiremal modemikiirusel, mille faksi vastuvõtja suudab vastu võtta.
Faksi saatmisel kasutatud eraldusvõime võib olla väga kõrge.	Alandage faksimiseks eraldusvõimet ja saatke faks uuesti.
Telefoniliinil võib olla liinimüra.	Pange toru hargile ja saatke faks uuesti. Paluge telefonifirmal telefoniliini kontrollida. Kui faks saadetakse digitaaltelefoniliiniga, võtke teenusepakujaga ühendust.
Faks saadetakse rahvusvahelise kõnena.	Lubage rahvusvaheliste faksitööde edastamiseks enam aega.
Originaaldokumendil on värviline foon.	Printige valge taustaga originaaldokument uuesti ja saatke siis faks veel kord.

Fakside vastuvõtuprobleemid




MÄRKUS. Kasutage tootega kaasasolevat faksijuhet, et tagada toote korralik töö.

Toode ei suuda laiendtelefonilt fakse vastu võtta.

Põhjus	Lahendus
Laiendtelefoni seadistus võib olla blokeeritud.	Muutke laiendtelefoni seadistust.
Võib-olla ei ole faksijuhe kindlalt ühendatud.	Kontrollige, et faksijuhe oleks telefonipistikust ja tootega (või muu tootega ühendatud seadmega) turvaliselt ühendatud. Vajutage järjest 1-2-3, oodake kolm sekundit ja pange siis toru hargile.
Toote valimisrežiim või laiendtelefon võib olla valesti seatud.	Veenduge, et toote valimisrežiim on seatud olekusse Toon . Kontrollige, et laiendtelefon oleks samuti seadistatud toonvalimisele.

Toode ei vasta sisenevatele faksikõnedele.

Põhjus	Lahendus
Vastuserežiim võib olla seatud Käsitsi peale.	Kui vastuserežiim on seatud Käsitsi peale, ei vasta toode kõnedele. Käivitage faksi vastuvõtuprotsess käsitsi.
Vastamishelinate seadistus võib vale olla.	Kontrollige vastamishelinate seadeid, et veenduda selle õiges seadistuses.
Vastamishelina talitlushäire võib olla sisse lülitatud, kuid teil ei ole seda teenust või teil on teenus ja funktsioon ei ole õigesti seatud.	Kontrollige vastamishelina talitlushäiret, et veenduda selle seadistuse õigsuses.
Võib-olla ei ole faksijuhe õigesti ühendatud või ei tööta.	Vaadake alustusjuhendit ja kontrollige paigaldust. Veenduge, et kasutate tootega tarnitud faksijuhet.
Võib-olla toode ei avasta sisenevaid faksitoone, sest automaatvastaja mängib hääl sõnumit.	Lindistage automaatvastaja sõnum uuesti ja jätkake sõnumi algusse vähemalt kaks sekundit vaikust.
Võib-olla on telefoniliinile ühendatud liiga palju seadmeid.	Ärge lisage liinile rohkem kui kolme seadet. Eemaldage viimane ühendatud seade ja uurige, kas toode töötab. Vastasel juhul jätkake toodete ühekaupa eemaldamist ja proovige pärast iga toote eemaldamist uuesti.
Võib-olla ei tööta telefoniliin.	Tehke üht järgnevaist: <ul style="list-style-type: none">Suurendage toote helitugevust ja vajutage seejärel juhtpaneeli nuppu Saada faks . Valimistooni olemasolu korral telefoniliin töötab.Eemaldage toode telefonipistikust ja ühendage seejärel telefon. Proovige helistada, et veenduda telefoniliini korrasolekus.

Toode ei vasta sisenevatele faksikõnedele.

Põhjus	Lahendus
Häälsõnumside teenus võib segada toodet kõnedele vastamisel.	Tehke üht järgnevaist: <ul style="list-style-type: none">• Blokeerige sõnumside teenus.• Hankige faksikõnesid teenindav telefoniliin.• Seadke toote vastuserežiim Käsitsi peale. Käsitsirežiimis tuleb faksi vastuvõtu protsess ise käivitada.• Jätke toote seade automaatrežiimile ja alandage toote vastushelinate seaded kõneposti vastushelinate seadetest ühe võrra väiksemale numbrile. Toode vastab kõigile sisenevatele kõnedele.
Toote paber võib olla otsas ja mälu täis.	Taastäitke kandja sisendsalv. Vajutage OK nuppu. Toode prindib kõik mällu salvestatud faksid ja jätkab siis faksikõnedele vastamist.

Fakse ei prindita.

Põhjus	Lahendus
Andmekandja salv on tühi.	Laadige andmekandja. Tühja sisendsalvega vastuvõetud faksid talletatakse mällu ja prinditakse pärast salve taastäitmist.
Võib valida arvuti vastuvõtusuvandi ja arvuti võtab faksid vastu.	Kontrollige, et määrata, kas arvuti võtab fakse vastu.
Esines tooteviga.	Kontrollige juhtpaneeli veeteate osas.

Faksid prinditakse ühe lehekülje asemel kahele.

Põhjus	Lahendus
Võib-olla ei ole automaatvähenduse seaded õigesti seatud.	Lülitage automaatvähenduse seaded välja.
Võib-olla saadeti sisenevad faksid suuremalt andmekandjalt.	Reguleerige automaatvähenduse seadeid, et lubada suuremate lehekülgede printimist ühele lehele.

Vastuvõetud faksid on liiga heledad, tühjad või halva prindikvaliteediga.

Põhjus	Lahendus
Faksi printimisel lõppes toote tooner.	Toode talletab kõige värskemad prinditud faksid. (Olemasoleva mälu suurus määrab taasprintimiseks säilitatud fakside tegeliku arvu.) Esimesel võimalusel vahetage prindikassett ja taasprintige siis faks.
Saadetud faks oli liiga hele.	Võtke saatjaga ühendust ja paluge tal faks pärast kontrasti seadete muutmist uuesti saata.

Fakside vastuvõtmine toimub väga aeglaselt.

Põhjus	Lahendus
Faks võib olla väga keerukas ja sisaldada näiteks palju graafikat.	Keerukate fakside vastuvõtuks kulub rohkem aega. Pikemate fakside mitmik töödeks jaotamine ja eraldusvõime vähendamine võib edastuskiirust suurendada.
Faksi saatmise või vastuvõtu eraldusvõime võib olla väga suur.	Faksi vastuvõtmiseks helistage ja paluge saatjal alandada eraldusvõimet ja faks uuesti saata.
Faks saadetakse rahvusvahelise kõnena.	Lubage rahvusvaheliste faksitööde edastamiseks enam aega.

Regulatiivne teave ja garantiid

Regulatiivset ja garantiisid puudutavat teavet vt osast [Täiendavad avaldused telekommunikatsiooni- \(faksi-\) toodete kohta lk 265](#).

11 Toote haldus ja hooldus

- [Teabelehtede printimine](#)
- [Kasutage HP Toolbox tarkvara](#)
- [HP sardveebiserveri kasutamine \(ainult M1210 seeria\)](#)
- [Toote turbefunktsioonid](#)
- [Ökonoomse printimise seadistus](#)
- [Lisavarustuse ja tarvikute hooldus](#)
- [Printeri puhastamine](#)
- [Tootevärskendused](#)




Teabelehtede printimine

Teabelehed asuvad tootemälus. Need lehed aitavad tootega seotud probleeme tuvastada ja lahendada.



MÄRKUS. M1210 seeria: Kui toote keelt installimise ajal korralikult ei seadistatud, saate seadistada keele käsitsi nii, et teabelehti printitaks välja ühe tugikeele abiga. Keele muutmine juhtpaneeli **Süsteemi häälestus** menüü abil.

Lehekirjeldus	Kuidas lehte printida
Konfiguratsioonileht Näitab praeguseid seadeid ja toote atribuute.	Mõlemad mudelid <ol style="list-style-type: none">1. Avage printeri draiver ja klõpsake nuppu Properties (Atribuudid) või Preferences (Eelistused).2. Klõpsake vahekaardile Services (Teenused) ja klõpsake seejärel ripploendis Print Information Pages (Printiteabe lehed) valikule Config Page (Konfiguratsioonileht).3. Klõpsake nupule Print (Prindi). M1130 seeria Hoidke all juhtpaneeli nuppu Katkesta <input checked="" type="checkbox"/> , kuni märgutuli Valmis <input type="checkbox"/> hakkab vilkuma, seejärel vabastage nupp. M1210 seeria <ol style="list-style-type: none">1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus .2. Valige noolenuppude abil menüü Aruanded, seejärel vajutage nuppu OK.3. Valige noolenuppude abil suvand Konfig. aruanne, seejärel vajutage nuppu OK.
tarvikute oleku leht Kuvab prindikasseti oleku, teabe prindikassetiga printitud lehekülgede ja tööde kohta ning teabe uue prindikasseti tellimise kohta.	Mõlemad mudelid <ol style="list-style-type: none">1. Avage printeri draiver ja klõpsake nuppu Properties (Atribuudid) või Preferences (Eelistused).2. Klõpsake vahekaardile Services (Teenused) ja klõpsake seejärel ripploendis Print Information Pages (Printiteabe lehed) valikule Supplies Status Page (Tarvikute oleku leht).3. Klõpsake nupule Print (Prindi). M1130 seeria Hoidke all juhtpaneeli nuppu Katkesta <input checked="" type="checkbox"/> , kuni märgutuli Valmis <input type="checkbox"/> hakkab vilkuma, seejärel vabastage nupp. Tarvikute oleku leht printitakse pärast konfiguratsioonilehe printimist. M1210 seeria <ol style="list-style-type: none">1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus .2. Valige noolenuppude abil menüü Aruanded, seejärel vajutage nuppu OK.3. Valige noolenuppude abil suvand Tarvikute olek, seejärel vajutage nuppu OK.

Lehekirjeldus	Kuidas lehte printida
<p>Demoleht</p> <p>Sisaldab teksti ja graafika näiteid.</p>	<p>Mõlemad mudelid</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Avage printeri draiver ja klõpsake nuppu Properties (Atribuudid) või Preferences (Eelistused). 2. Klõpsake vahekaardil Services (Teenused), seejärel klõpsake ripploendis Print Information Pages (Prinditeabe lehed) valikule Demo Page (Demoleht). 3. Klõpsake nupule Print (Prindi). <p>M1210 seeria</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus . 2. Valige noolenuppude abil menüü Aruanded, seejärel vajutage nuppu OK. 3. Valige noolenuppude abil suvand Demo page, seejärel vajutage nuppu OK.
<p>Menüükaart (ainult M1210 seeria)</p> <p>Näitab juhtpaneeli menüüsid ja saadaolevaid seadeid.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus . 2. Valige noolenuppude abil menüü Aruanded, seejärel vajutage nuppu OK. 3. Valige noolenuppude abil suvand Menüüstruktuur, seejärel vajutage nuppu OK.
<p>Faksiaruanded (ainult M1210 seeria)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus . 2. Valige noolenuppude abil menüü Aruanded, seejärel vajutage nuppu OK. 3. Valige noolenuppude abil suvand Faksiaruanded, seejärel vajutage nuppu OK.

Kasutage HP Toolbox tarkvara


HP Toolbox kasutamiseks tehke tarkvara täielik install.

HP Toolbox on tarkvaraprogramm, mida saate kasutada järgmisteks ülesanneteks:

- kontrollida toote olekut;
- konfigureerida toote sätteid;
- konfigureerida sõnumite hüpikhoiatusi;
- vaadata tõrkeotsinguteavet;
- lugeda elektroonilist dokumentatsiooni.

Tarkvara HP Toolbox kuvamine

Avage HP Toolbox ühel järgnevatest viisidest:

M1130 seeria	<ol style="list-style-type: none">1. Avage printeri draiver ja klõpsake nuppu Properties (Atribuudid) või Preferences (Eelistused).2. Klõpsake vahekaardil Services (Teenused).
M1210 seeria	<ul style="list-style-type: none">• Topeltklõpsake Windowsi süsteemisalves olevat tooteikooni .• avage Windowsi menüü Start, klõpsake käsku Programs (Programmid) (või Windows XP puhul käsku All Programs (Kõik programmid)), klõpsake HP, klõpsake HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP seeria, ning seejärel HP Toolbox.

HP Toolbox tarkvaras on Devices (seadmed) aknas iga toote jaoks järgmised jaotised:

- **Status** (Olek)
- **Faks** (ainult M1210 seeria)

Lisaks nendele jaotistele on igal leheküljel järgmised ühised elemendid:

- **Shop for Supplies** (Ostke tarvikuid)
- **Other links** (Muud lingid)

Olek

Kaustas **Status** (olek) on lingid järgmistele põhilehtedele:

- **Device Status** (seadme olek). Toote oleku teave. See leht näitab toote tööolekut, näiteks ummistust või tühja söösalve. Pärast toote probleemi lahendamist klõpsake printeri olekuteabe värskendamiseks käsku **Refresh status** (värskenda olekut).

Faks (ainult M1210 seeria)

Kasutage vahekaarti HP Toolbox**Fax** (Faks) oma arvutis faksitegumite sooritamiseks. Vahekaardil **Fax** (Faks) on lingid järgmistele pealehekülgedele:

- **Fax Tasks** (Faksitegumid). Sooritage sellised tegumid nagu faksi saatmine või faksimälu puhastamine või siis seadistage faks vastuvõtturežiimile.
- **Fax Phone Book**(Faksi telefoniraamat). Lisage, redigeerige või kustutage autonoomseadmes kirjeid.
- **Fax Send Log** (Faksisaatmislogi). Vaadake kõiki viimaseid autonoomseadmes saadetud fakse.
- **Fax Receive Log** (Faksi vastuvõtutlogi). Vaadake kõiki viimaseid autonoomseadmes vastu võetud fakse.
- **Fax Data Properties** (Faksiandmete atribuudid). Hallake arvutis fakside talletamiseks kasutatavat ruumi. Neid seadeid kohaldatakse ainult siis, kui olete valinud fakside saatmise või vastuvõtmise arvutiväliselt.

Faksitegumid

Faksi vastuvõtmisel on saadaval järgmised kolm suvandit:

- Printige faks. Te saate ka valida suvandi, et arvutisse ilmuks teade selle kohta, millal faks prinditi.
- Võtke faks vastu oma arvutis. Te saate ka valida suvandi, et arvutisse ilmuks teade selle kohta, millal faks saabub. Kui faksiaparaat on ühendatud mitme arvutiga, saabi ainult üht arvutit fakside vastuvõtmiseks määrata.
- Edastage faks muusse faksiaparaati.



MÄRKUS. Muudatuste jõustamiseks peate klõpsama **Apply** (Rakenda).

Faksi telefoniraamat

Kasutage faksi telefoniraamatut HP Toolbox, et kirjeid lisada ja eemaldada või erinevatest allikatest telefoniraamatuid importida.

- Uue kirje lisamiseks klõpsake **New** (Uus). Tippige kontakti nimi aknasse **Contact name** (Kontakti nimi). Tippige faksinumber aknasse **Fax number** (Faksinumber). Klõpsake **Add/Edit** (Lisa/redigeeri).
- Olemasoleva kirje redigeerimiseks klõpsake suvalist kohta kontakti nime sisaldaval real , sisestage soovitud akendesse muudatused ning seejärel klõpsake **Add/Edit** (Lisa/redigeeri). Veenduge, et veerus **Select** (Vali) ei oleks märget.
- Kirje kustutamiseks valige antud kirje ja klõpsake seejärel **Delete** (Kustuta).
- Kirjete liigutamiseks valige kirje ja klõpsake **Move**, (Liiguta) või valige **Move** (Liiguta) ja seejärel määrake kirje dialoogiboksis. Või valige **Next empty row** (Järgmine tühi rida) või määrake kirje liigutamiskoha rea number.



MÄRKUS. Kui määrate hõivatud rea, kirjutab uus kirje olemasoleva kirje üle.

- Rakendustes Lotus Notes, Outlook või Outlook Express esinevast telefoniraamatust kontaktide importimiseks klõpsake **Import Phone Book** (Impordi telefoniraamat). Valige sobiv tarkvaraprogramm, navigeerige sobivasse faili ja seejärel klõpsake **OK**. Kogu telefoniraamatu importimise asemel saate valida sellest ka üksikuid kirjeid.
- Kõikide telefoniraamatus olevate kirjete valimiseks klõpsake veerupäist **Select** (Vali).

Lisaks numbritele kehtivad faksinumbrite puhul järgmised märgid:

- (
-)
- +
- -
- *
- #
- R
- W
- .
- ,
- <ruum>



MÄRKUS. Muudatuste jõustamiseks peate klõpsama **Apply** (Rakenda).

Faksisaatmislogi

HP Toolbox faksisaatmislogi loetleb kõik hiljuti saadetud faksid ja neid puudutava teabe, k.a saatmisaeg, töö number, faksi number, lehekülgede arv ja tulemused.

Kui saadate faksi tootega ühendatud arvutist, sisaldab see faks linki **View** (Vaata). Selle lingi klõpsamine avab uue lehekülje, kust saate faksialast teavet.

Klõpsake faksisaatmislogi mis tahes veerupäist selles veerus oleva teabe uuesti sortimiseks ülenevas või alanevas järjestuses.

Veerg Results (Tulemused) näitab faksi olekut. Kui faksitöö ei õnnestunud, antakse selles veerus selle põhjus.



MÄRKUS. Muudatuste jõustamiseks peate klõpsama **Apply** (Rakenda).

Faksi vastuvõtulogi

HP Toolbox faksi vastuvõtulogi loetleb kõik hiljuti vastu võetud faksid ja neid puudutava teabe, sh saatmisaeg, töö number, faksi number, lehekülgede arv, tulemused ja faksi lühendpilt.

Kui võtate vastu faksi autonoomseadmega ühendatud arvutis, sisaldab see faks linki **View** (Vaata). Selle lingi klõpsamine avab uue lehekülje, kust saate faksialast teavet.

Klõpsake faksi vastuvõtulogi mis tahes veerupäist selles veerus oleva teabe uuesti sortimiseks ülenevas või alanevas järjestuses.

Veerg Results (Tulemused) näitab faksi olekut. Kui faksitöö ei õnnestunud, antakse selles veerus selle põhjus.



MÄRKUS. Muudatuste jõustamiseks peate klõpsama **Apply** (Rakenda).

Ostke tarvikuid

See nupp iga lehekülje ülaosas lingib veebisaidile, kus saate osta asendustarvikuid. Selle funktsiooni kasutamiseks peab teil olema Interneti-ühendus.

Muud lingid

Selles jaotises on Internetti ühendavad lingid. Nende kasutamiseks peab teie arvutil olema Interneti-ühendus. Kui kasutate sissehelistamisühendust ning te ei loonud enne HP Toolbox avamist Interneti-ühendust, peate nüüd nende veebisaitide külastamiseks ühenduse looma. Võimalik et peate selleks HP Toolbox sulgema ja uuesti avama.

- **HP Instant Support** (HP Kiirtugi) Ühendus HP kiirtoe veebisaidiga.
- **Product Support** (tootetugi). Ühendus tootetoe saidile, kus võite otsida abi konkreetse probleemi lahendamiseks.
- **Shop for Supplies** (ostke tarvikuid) Tellige HP veebisaidilt tarvikuid
- **Product Registration** (toote registreerimine). Ühendus HP toote registreerimise veebisaidile.

HP sardveebiserveri kasutamine (ainult M1210 seeria)


Sisseehitatud veebiserverit (EWS) kasutades saate vaadata printeri ja võrgu olekut ning hallata printimisfunktsioone arvutist.

- Printeri olekuteabe vaatamine
- määrata kõigi tarvikute veel kasutadaolevat ressursi ja tellida uusi tarvikuid;
- Printeri vaikekonfiguratsiooni sätete vaatamine ja muutmine
- vaadata ja muuta võrgukonfiguratsiooni.

Sisseehitatud veebiserveri kasutamiseks ei pea arvutisse installima mingit eritarkvara. Arvutis peab leiduma vaid üks toetatavatest veebibrauseritest:

- Internet Explorer 6.0 (ja uuemad versioonid)
- Firefox 1.0 (ja uuemad versioonid)
- Mozilla 1.6 (ja uuemad versioonid)
- Opera 7.0 (ja uuemad versioonid)
- Safari 1.2 (ja uuemad versioonid)
- Konqueror 3.2 (ja uuemad versioonid)


HP sisseehitatud veebiserver töötab, kui printer on ühendatud TCP/IP-põhise võrguga. HP sisseehitatud veebiserver ei tööta IPX-l põhinevate ühenduste ega USB-otseühendustega.

 **MÄRKUS.** HP sisseehitatud veebiserveri avamiseks ja kasutamiseks pole tarvis internetiühendust. Kui te aga klõpsate mis tahes leheküljel asuvat linki, peab teil lingiga seotud veebisaidi avamiseks olema internetiühendus.

HP sardveebiserveri avamine

HP sisseehitatud veebiserveri avamiseks tippige toetatud veebibrauseri aadressiväljale printeri IP-aadress või hostinimi. IP-aadressi või hosti nime leidmiseks printige konfiguratsioonilehekülg.

 **MÄRKUS.** Kui HP sardveebiserveri avamisel ilmneb tõrge, veenduge, et puhverserveri seaded on teie võrgu jaoks sobivad.

 **NÄPUNÄIDE.** Pärast URL-aadressi avamist võite seada sellele järjehoidja, et saaksite lehele hiljem kiiresti tagasi tulla.

Funktsioonid

vahekaart Informatsioon

Teabelehtede rühm koosneb järgmistest jaotistest:

- **Seadme olek** – kuvatakse printeri ja HP tarvikute olekuteave.
- **Seadme konfiguratsioon** – kuvatakse konfiguratsioonilehel toodud teave.

- **Tarvikute olek** – kuvatakse HP tarvikute olek ning tarvikute osanumbrid. Uute tarvikute tellimiseks klõpsake linki **Order Supplies** (Tarvikute tellimine) akna ülemises parempoolses osas.
- **Võrgusätete kokkuvõte** – kuvatakse leheküljel **Võrgusätete kokkuvõte** sisalduv teave.

vahekaart Sätted

Seda vahekaarti kasutades saate printerit konfigurida oma arvutist. Kui printer on ühendatud võrguga, pidage enne selle vahekaardi sätete muutmist alati nõu printeri administraatoriga.

Vahekaart **Settings** (Sätted) sisaldab lehte **Printing** (Printimine), kus saate vaadata ja muuta printimistöö vaikesätteid.

vahekaart Võrgundus

Kui seade on ühendatud IP-põhise võrguga, saavad võrguadministraatorid seda vahekaarti kasutades reguleerida võrguga seonduvaid printeri sätteid.

Links (Lingid)

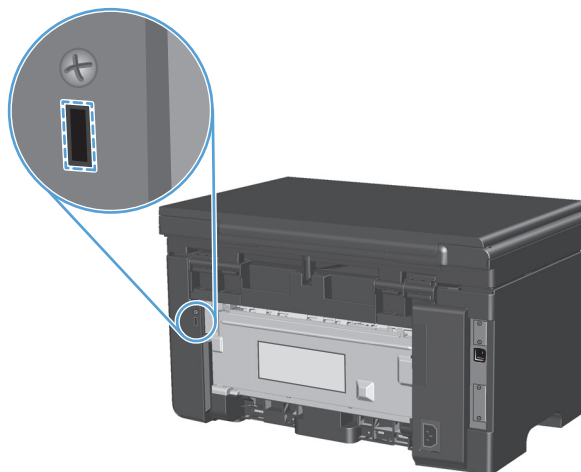
Lingid asuvad olekuteabe lehtede ülemises parempoolses osas. Nende linkide kasutamiseks peab teil olema internetiühendus. Kui kasutate sissehelistusühendust ning te ei loonud enne HP sisseehitatud veebiserveri avamist internetiühendust, peate nüüd nende veebisaitide külastamiseks ühenduse looma. Võimalik, et peate selleks HP sisseehitatud veebiserveri sulgema ja uuesti avama.

- **Tarvikute ostmine.** See link viib teid veebisaidile Sure Supply, kust saate tellida HP originaaltarvikuid nii HP-lt kui ka edasimüüjatelt.
- **Tugiteenused.** Viib seadme tugiteenuste veebisaidile. Seal saate otsida abi üldiste temade kaupa.

Toote turbefunktsioonid

Lukustage vormindi

1. Toote tagaküljel asuvas vormindi piirkonnas on pilu, kuhu saate turvakaabli ühendada. Vormindi lukustamine takistab kellelegi sellest väärtuslike osade eemaldamist.



Ökonoomse printimise seadistus

Printimine režiimil EconoMode

Käesoleval tootel on dokumendimustandite printimiseks suvand EconoMode (Säästurežiim). EconoMode'i (Säästurežiim) kasutamine aitab kasutada vähem toonerit ning vähendada kulu lehekülje kohta. EconoMode'i (Säästurežiim) kasutamine võib vähendada ka prindikvaliteeti.

HP ei soovita režiimi EconoMode pidevalt kasutada. Kui režiimi EconoMode kasutatakse kogu aeg, võib toonerivaru vastu pidada kauem kui printerikasseti mehaanilised osad. Kui trükikvaliteet hakkab sellistel tingimustel alanema, peate paigaldama uue printerikasseti ka siis, kui vanas printerikassetis on veel toonerit.

1. Klõpsake tarkvaraprogrammi menüüs **File** (Fail) suvandile **Print** (Prindi).
2. Valige toode ja klõpsake seejärel nuppu **Atribuudid** või **Eelistused**.
3. Klõpsake vahekaardil **Paber/kvaliteet**.
4. Klõpsake märkeruutu **Režiim EconoMode**.

Automaatse väljalülituse režiim

Käesoleva toote automaatse väljalülitumise funktsioon aitab säästa energiat. Toode vähendab pärast kasutaja poolt määratud aja möödumist energiatarbimist automaatselt (Automaatne väljalülitus). Printer on tööks valmis pärast nupule vajutamist või printimistöö vastuvõtmist.

Automaatse väljalülituse viiteaja muutmine

Teil on võimalik muuta automaatse väljalülituse režiimile lülitumisele eelneva printeri jõudeaja kestust (automaatse väljalülituse viiteaega).



MÄRKUS. Automaatse väljalülituse viiteaja vaikesäte on 15 minutit.

1. Kasutage prindiseadete muutmiseks printeridraiverit. Järgige sobivat, kasutatavast operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremkõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremkõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
- c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
- d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.

2. Valige automaatse väljalülituse viiteaeg ripploendist **Auto-Off** (Automaatne väljalülitus).



MÄRKUS. Sätte muudatus ei jõustu enne, kui printerile saadetakse printimistöö.

Lisavarustuse ja tarvikute hooldus

Printerikasseti korrektne kasutamine, hoiustamine ja ülevaatus aitavad tagada kõrgkvaliteetse väljatrüki.


Printimine juhul, kui kasseti eluiga on lõppenud

Kui prindikasseti hinnanguline eluiga saab läbi, süttib toote juhtpaneelil olev tuli tooner [!]. Te ei pea tarvikut kohe vahetama, välja arvatud juhul, kui trükikvaliteet on muutunud vastuvõetamatuks. Kui tarvik on sellisesse seisukorda jõudnud, on selle HP Premium kaitsegarantii lõppenud.

Prindikassettide haldamine

Prindikasseti hoiustamine

Ärge eemaldage prindikasseti pakendist enne, kui kavatsete seda kasutada.

 **ETTEVAATUST.** Prindikasseti kahjustuse ärahoidmiseks ärge jätke seda valguse kätte rohkem kui paariks minutiks.

HP seisukoht mitte-HP toodetud printerikassettide suhtes

HP ei soovita kasutada mitte-HP printerikassette: ei uusi, täidetuid ega ümbertöödelduid.

 **MÄRKUS.** Mitte-HP printerikasseti tekitatud kahjustustele ei laiene HP garantii- ega teenindustingimused.

HP pettuste vihjeliin ja veebisait

Helistage HP pettuste vihjeliinile (1-877-219-3183, Põhja-Ameerikas tasuta) või minge www.hp.com/go/anticounterfeit, kus saate HP prindikasseti installida ning juhtpaneeli teade ütleb, et kassett ei ole HP-toode. HP aitab määrata kasseti ehtsust ja astub samme probleemi lahendamiseks.

Teie prindikassett ei pruugi olla ehtne HP prindikassett, kui märkate järgmist:

- teil on prindikassetiga rohkesti probleeme;
- kasseti välimus ei ole tavapärase (näiteks puudub oranž kinnitus või erineb pakend HP pakendist).

Tarvikute ringlussevõtt

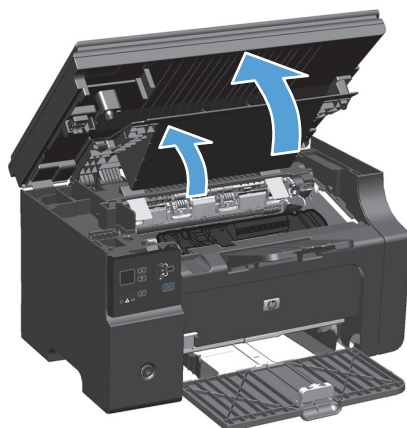
HP originaal-printerikasseti ringlussevõtuks pange kasutatud printerikassett karpi, milles tarniti uus kassett. Kasutage kassetiga kaasas olnud tagastussilti ja saatke kasutatud tarvik ringlussevõtuks HP-sse. Üksikasjalikku teavet leiate ringlussevõtu juhendist, mis on kaasas iga uue HP tarvikuga.

Juhised vahetamiseks

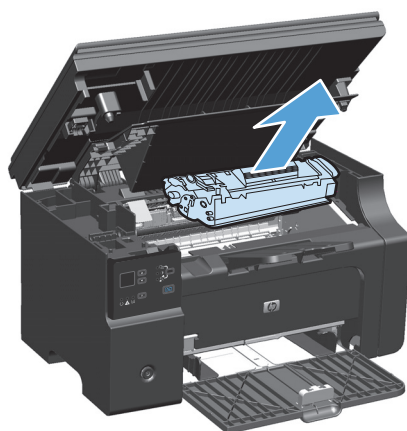
Tooneri ühtlane jaotamine kassetis

Kui printerikasseti on jäänud vähe toonerit, võivad printitud leheküljel esineda luitunud või heledad piirkonnad. Prindikvaliteeti võib olla võimalik ajutiselt parandada, kui järelejäänud toonerit kassetis ühtlaselt jaotada.

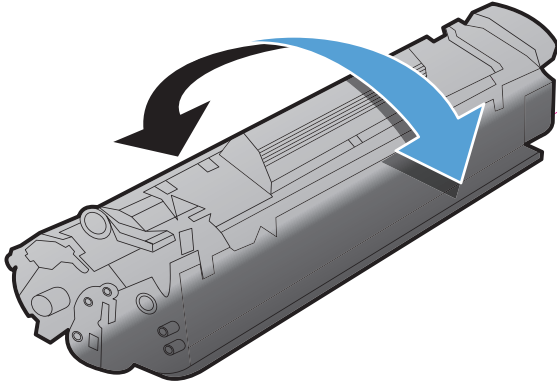
1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.



2. Eemaldage printerikasset.

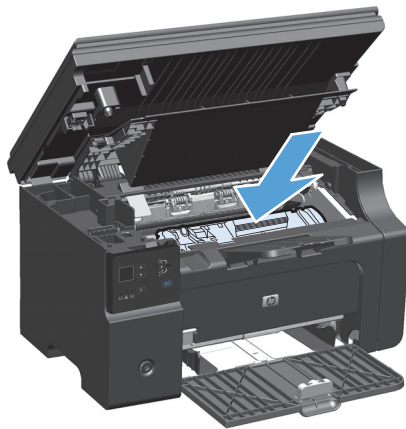


3. Tooneri ühtlaseks jaotamiseks kassetis loksutage kasseti ettevaatlikult edasi-tagasi.

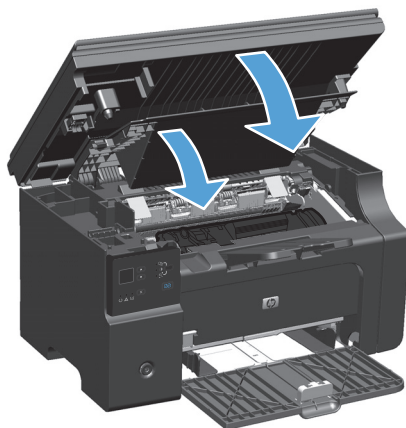


⚠ ETTEVAATUST. Kui toonerit satub teie riietele, pühkige see kuiva lapiga maha ja peske riideid külmas vees. *Kuum vesi kinnistab tooneri püsivalt riidesse.*

4. Paigaldage prindikasseti.



5. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.

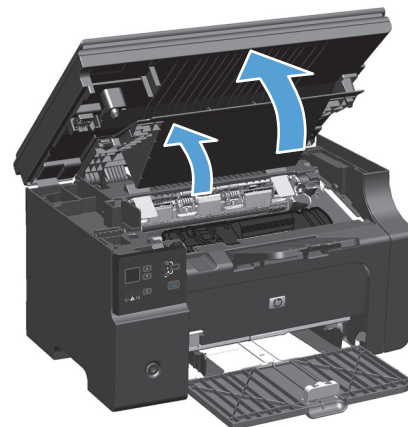


Kui printitav kujutis on ikka liiga hele, võtke kasutusele uus prindikassett.

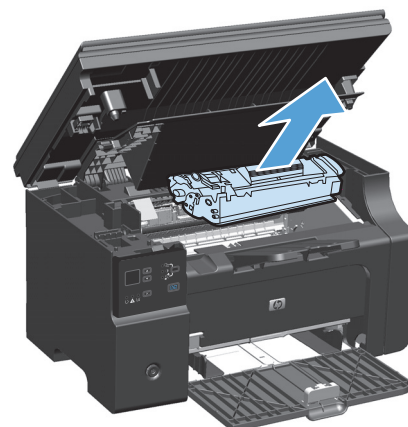
Prindikasseti vahetamine

Kui printerikasseti kasulik tööiga on lõppemas, saate olemasoleva kassetiga printimist jätkata seni, kuni tooneri ühtlane jaotamine enam rahuldavat trükikvaliteeti ei anna.

1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.

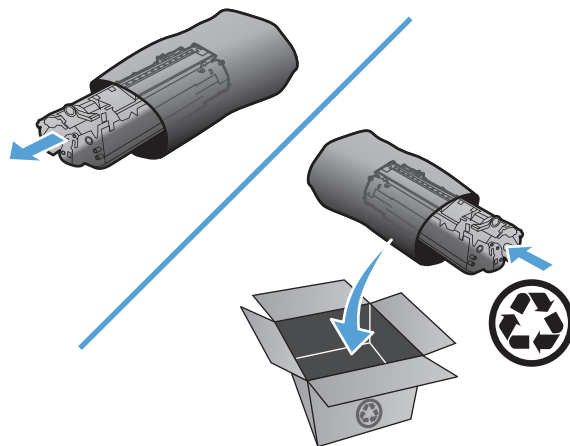


2. Eemaldage vana prindikassett.

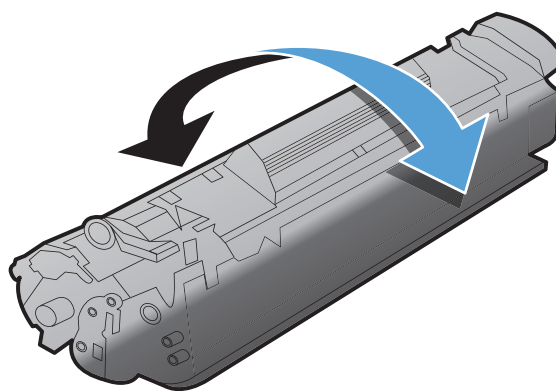


3. Võtke uus printerikassett pakendist välja. Pange kasutatud printerikassett käitlemiseks mõeldud kotti ja karp.

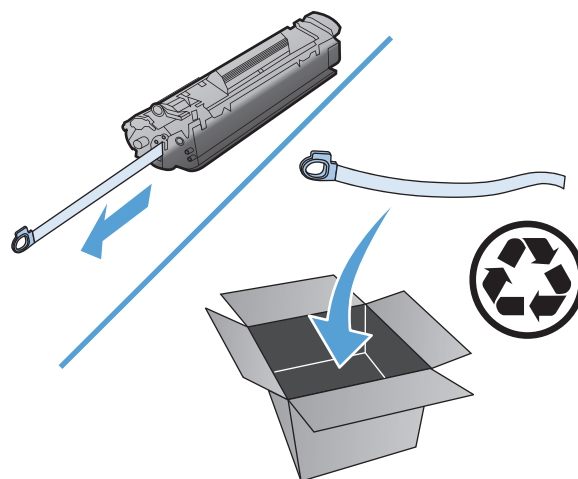
ETTEVAATUST. Printerikasseti kahjustuste vältimiseks hoidke printerikassetti kummastki otsast. Ärge puudutage kasseti sulgurit ega rulli pinda.



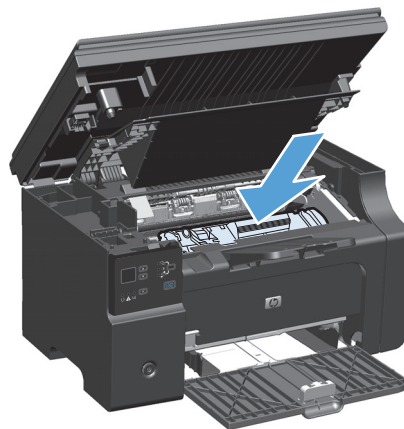
4. Hoidke printerikassetti mõlemast küljest ning raputage kassetti tooneri ühtlaseks jaotamiseks kassetis ettevaatlikult edasi-tagasi.



5. Painutage kasseti vasakul küljel asuvat lapatsit, kuni see lahti tuleb ning tõmmake seejärel lapatsit, kuni kogu lint on kassetist eemaldatud. Pange lapats ja lint printerikasseti karp, et need ringlussevõtuks tagastada.

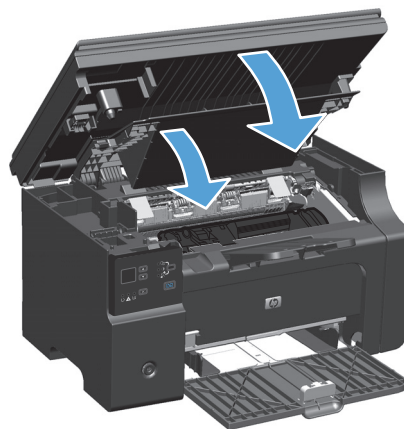


6. Paigaldage prindikassett.



7. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.

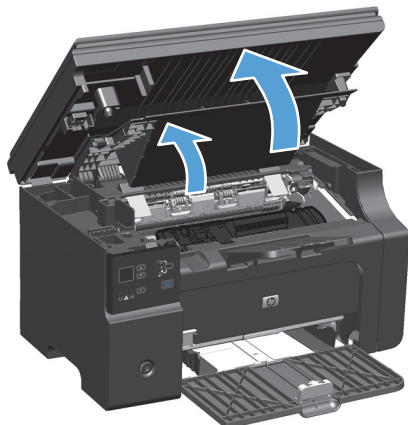
ETTEVAATUST. Kui toonerit satub teie riidele, pühkige see kuiva lapiga maha ja peske riideid külmas vees. *Kuum vesi kinnistab tooneri püsivalt riidesse.*



Paberivõturulli vahetamine

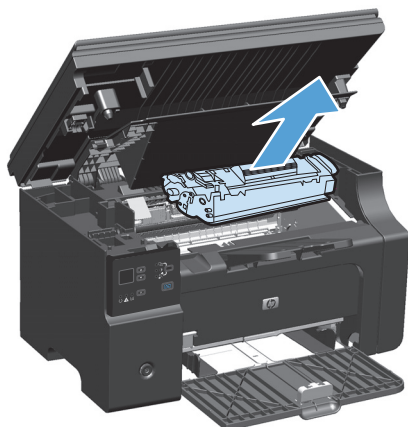
Paberivõturull kulub tavalise kasutamise käigus. Madalakvaliteedilise paberi kasutamine võib paberivõturulli eluiga lühendada. Kui tootel ebaõnnestub paberi võtmine sageli, võib paberivõturull vajada puhastamist või väljavahetamist.

1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.

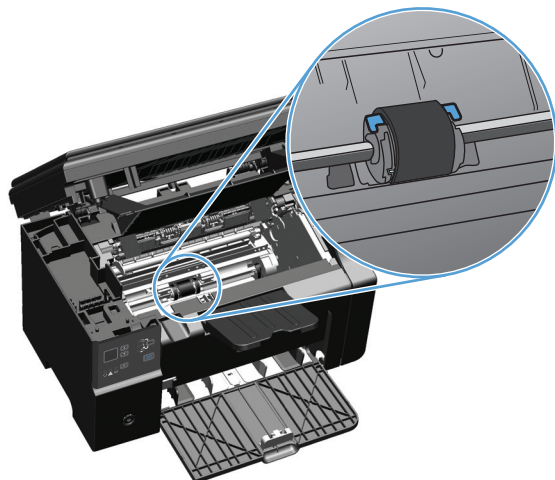


2. Eemaldage printerikassett.

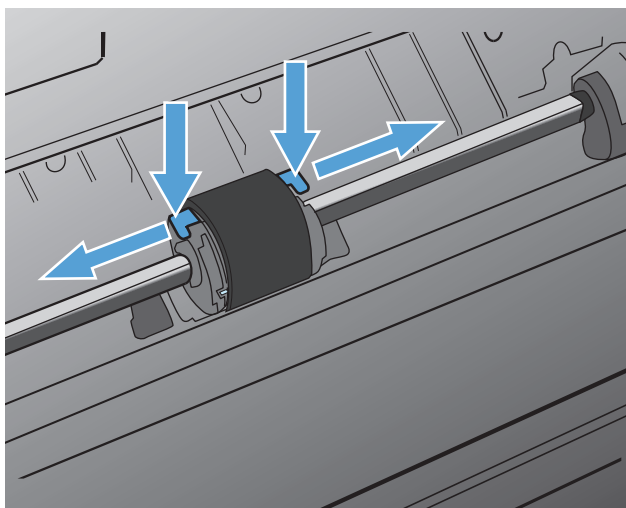
⚠ ETTEVAATUST. Prindikasseti kahjustuste vältimiseks ärge asetage seda otsese valguse kätte. Katke prindikassett paberilehega.



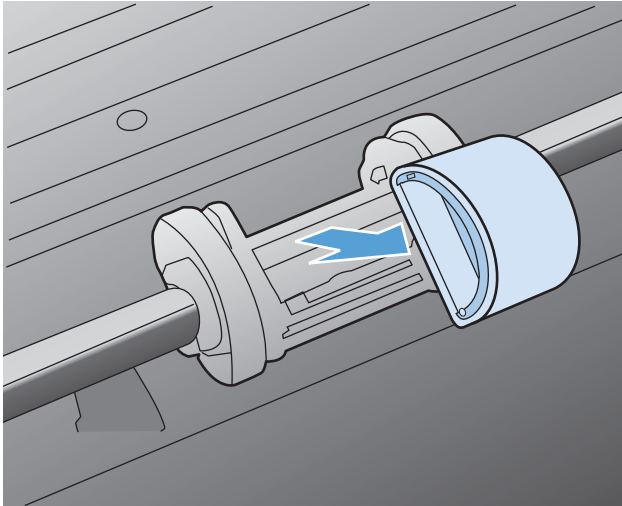
- 3.** Leidke paberivõturull.



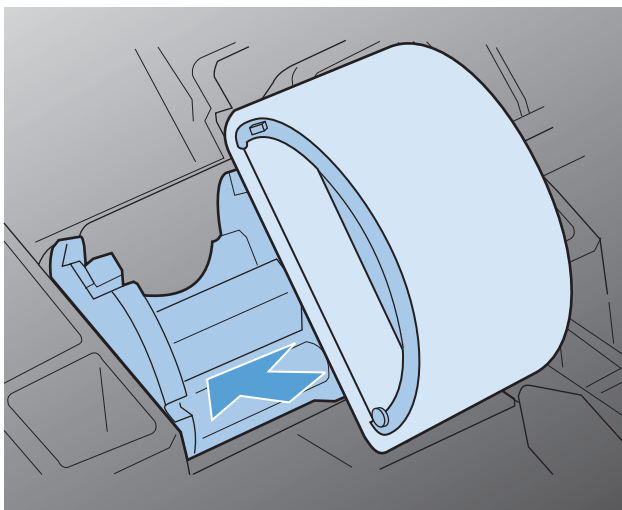
- 4.** Vabastage paberivõturulli mõlemas otsas asuvad väikesed valged riivid ja keerake rulli suunaga ettepoole.



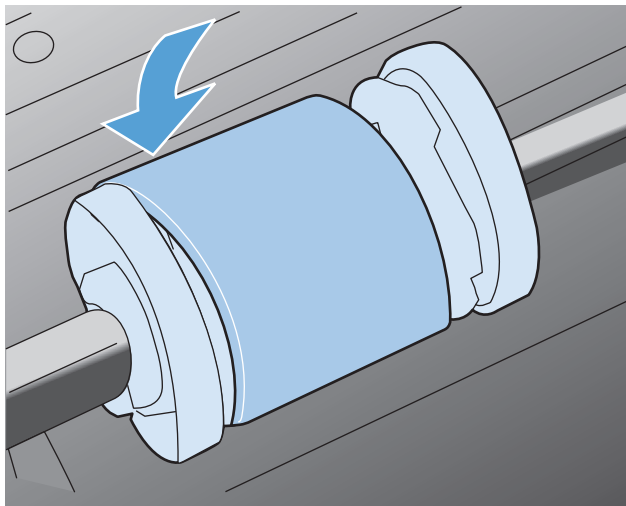
5. Tõmmake paberivõturull ettevaatlikult ülespoole ja printerist välja.



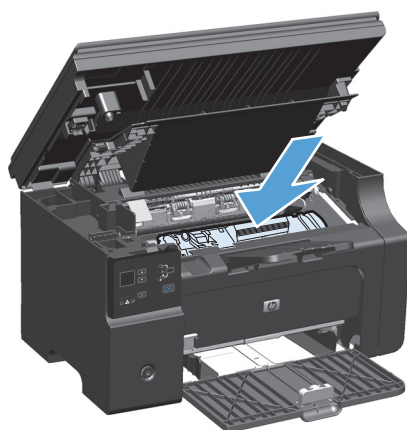
6. Asetage uus paberivõturull pessa. Tänu mõlemal küljel asuvatele ümmargustele ja nelinurksetele kinnitusavadele ei saa te rulli valesti paigaldada.



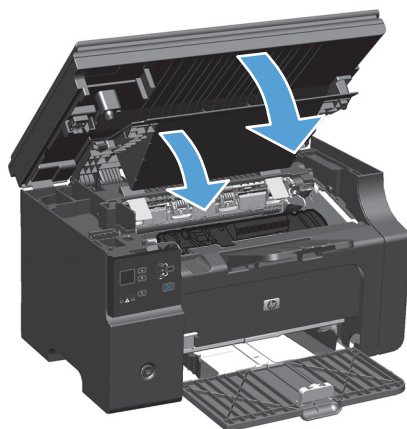
7. Pöörake uut paberivõturulli suunaga endast eemale, kuni selle mõlemad otsad paigale lukustuvad.



8. Paigaldage prindikassett.




9. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.



Eralduspadja vahetamine

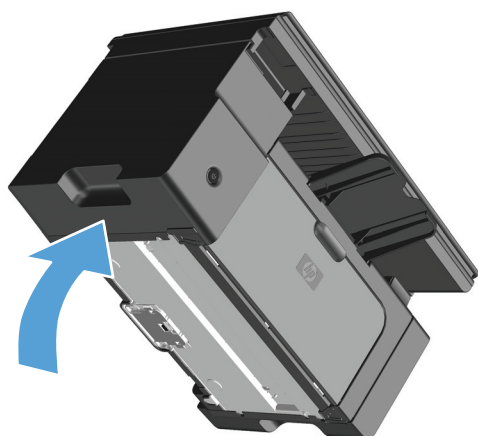
Eralduspadi kuulub tavalise kasutamise käigus. Madalakvaliteedilise paberi kasutamine võib eralduspadja eluiga lühendada. Kui toode võtab salvest tihti mitu lehte korraga, võib eralduspadja vajada puhastamist või väljavahetamist.

 **MÄRKUS.** Enne eralduspadja vahetamist puhastage paberivõturull.

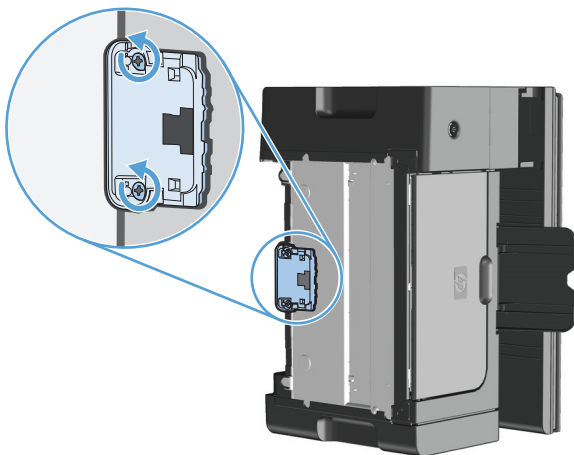
 **HOIATUS!** Enne eralduspadja vahetamist lülitage seade välja, ühendage toitekaabel seina pistikupesast lahti ja oodake seejärel, kuni printer maha jahtub.

1. Ühendage printeri toitekaabel seadme küljest lahti.
2. Eemaldage paber ja sulgege sөөtesalv. Asetage toode külili.

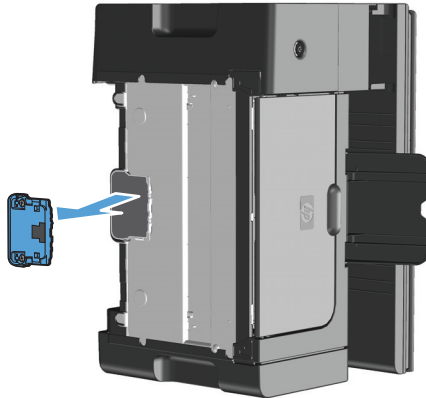
 **ETTEVAATUST.** Toote külili asetamisel avaneb skanner.



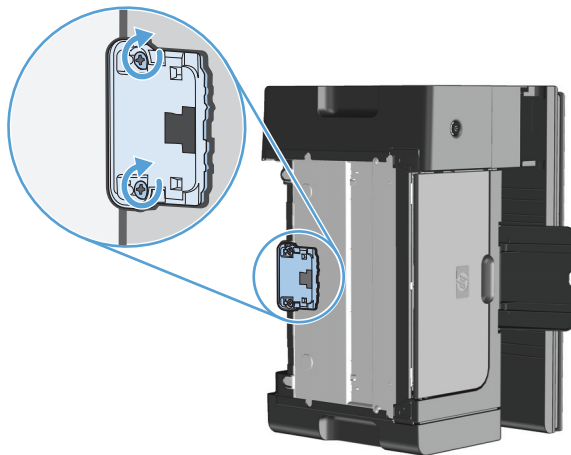
3. Keerake seadme alumisel küljel lahti kaks kruvi, mis hoiavad eralduspadja oma kohal.



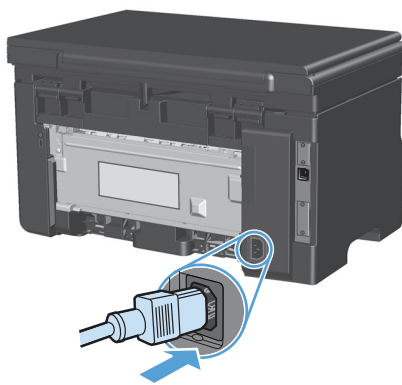
4. Eemaldage eralduspadi.



5. Asetage uus eralduspadi kohale ja kinnitage kruvidega.



6. Keerake toode püstisesse asendisse, ühendage toitejuhe tagasi külge ja lülitage toode sisse.



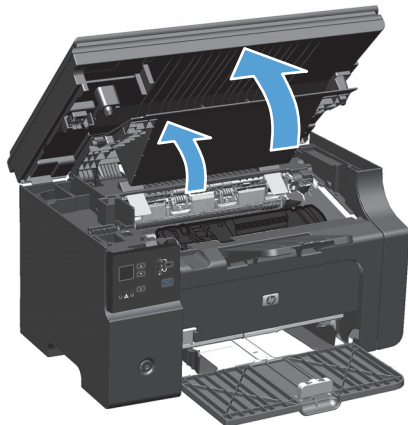
Printeri puhastamine

Paberivõturulli puhastamine

Kui soovite paberivõturulli vahetamise asemel puhastada, järgige järgmisi juhiseid.

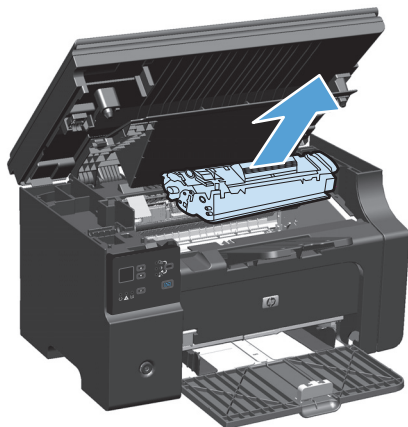
HOIATUS! Enne paberivõturulli puhastamist lülitage toode välja, ühendage toitekaabel pistikupesast lahti ja oodake, kuni toode maha jahtub.

1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.

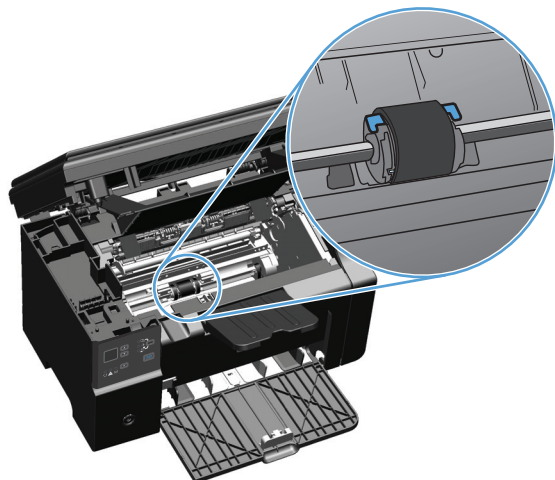


2. Eemaldage printerikassett.

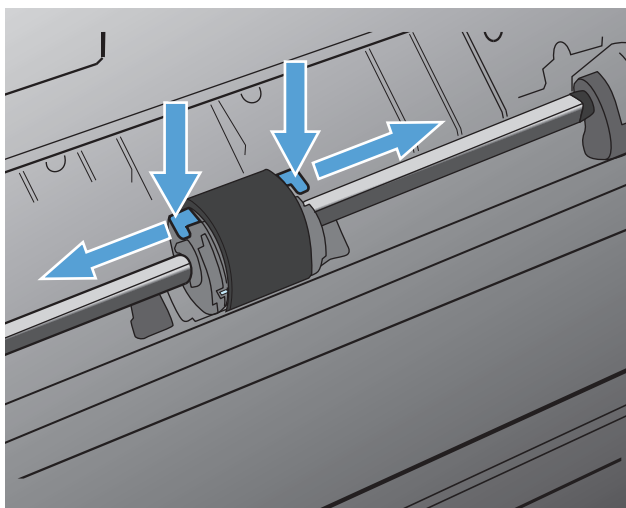
ETTEVAATUST. Prindikasseti kahjustuste vältimiseks ärge asetage seda otsese valguse kätte. Katke prindikassett paberilehga.



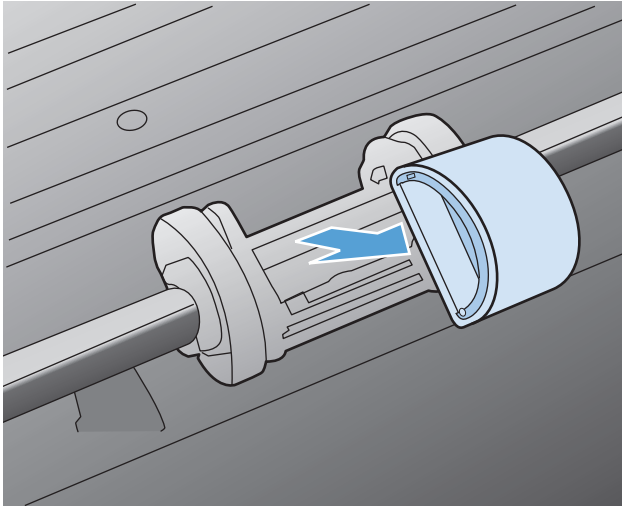
- 3.** Leidke paberivõturull.



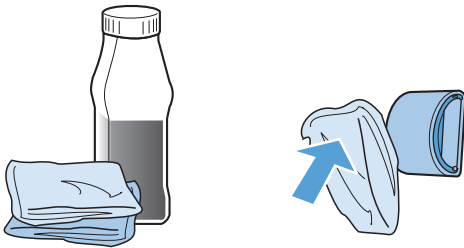
- 4.** Vabastage paberivõturulli mõlemas otsas asuvad väikesed valged riivid ja keerake rulli suunaga ettepoole.



5. Tõmmake paberivõturull ettevaatlikult ülespoole ja printerist välja.



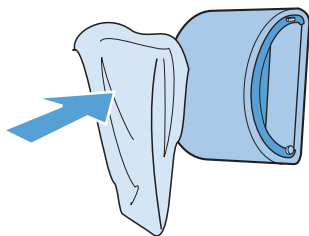
6. Niisutage ebemeteta lappi isopropüülalkoholiga ja hõõruge rulli.



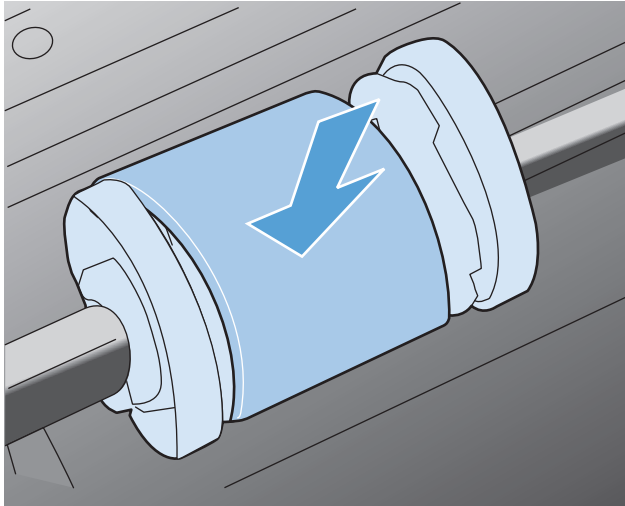
⚠ HOIATUS! Alkohol on tuleohtlik. Hoidke alkohol ja sellega niisutatud riidelapp lahtist tulest eemal. Enne seadme sulgemist ja toitekaabli ühendamist laske alkoholil täielikult kuivada.

📝 MÄRKUS. Teatud California piirkondades piiravad õhusaaste ohjamise regulatsioonid isopropüülalkoholi kasutamist puhastusvahendina. Palun eirake nendes California piirkondades ülaltoodud soovitusi ja kasutage paberivõturulli puhastamiseks kuiva, ebemeteta ja veega niisutatud puhastuslappi.

7. Puhastage rull lahtitulnud mustusest kuiva ebemeteta lapiga.



8. Laske paberivõturullil enne seadmesse tagasipanekut täielikult kuivada.



9. Taasühendage toitekaabel.

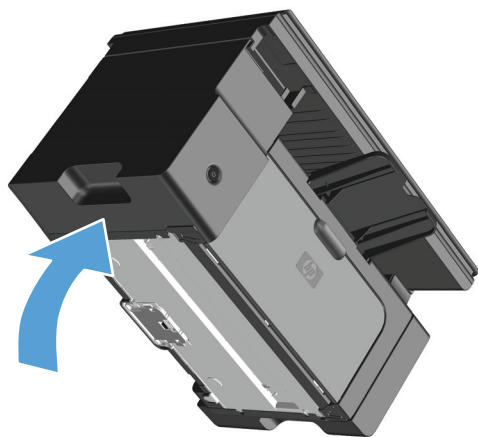
Eralduspadja puhastamine

Eralduspadi kuulub tavalise kasutamise käigus. Madalakvaliteedilise paberi kasutamine võib eralduspadja eluiga lühendada. Kui toode võtab salvest tihti mitu lehte korraga, võib eralduspadi vajada puhastamist või väljavahetamist.

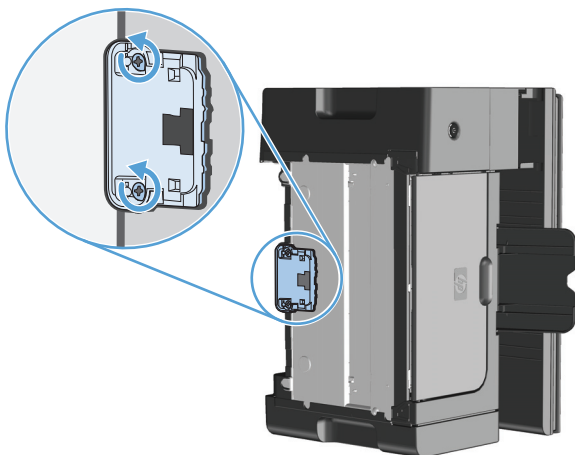
⚠ HOIATUS! Enne eralduspadja puhastamist lülitage toode välja, ühendage toitekaabel pistikupesast lahti ja oodake, kuni toode maha jahtub.

1. Ühendage printeri toitekaabel seadme küljest lahti.
2. Eemaldage paber ja sulgege sөөtesalv. Asetage toode külili.

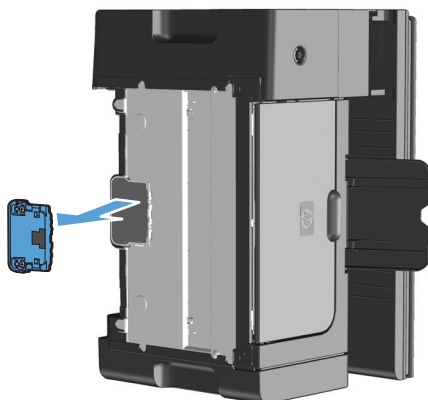
⚠ ETTEVAATUST. Toote külili asetamisel avaneb skanner.



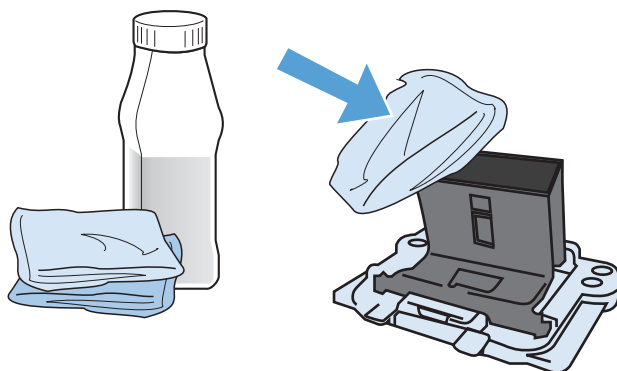
3. Keerake seadme alumisel küljel lahti kaks kruvi, mis hoiavad eralduspadja oma kohal.



4. Eemaldage eralduspadi.



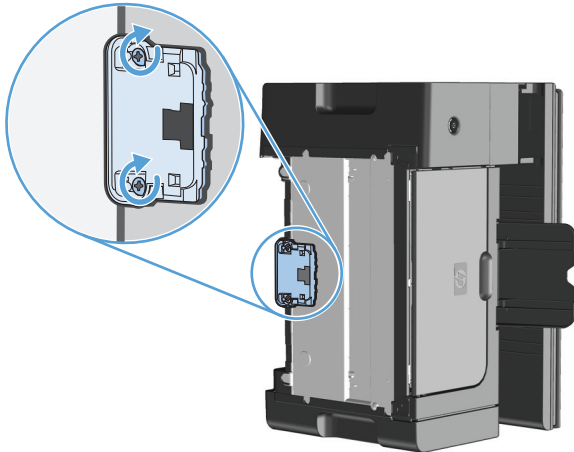
5. Kastke udemevaba riidelapp kergelt isopropüülalkoholi ja hõõruge eralduspadi puhtaks. Eemaldage lahtine mustus udemevaba riidelapi abil ja laske eralduspadjal kuivada.



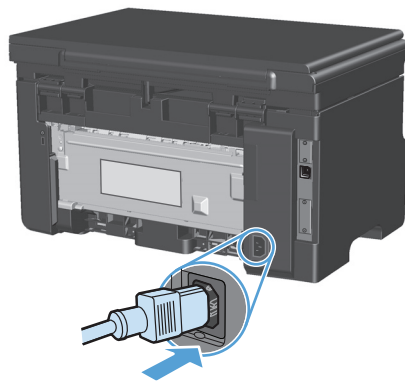
⚠ HOIATUS! Alkohol on tuleohtlik. Hoidke alkohol ja sellega niisutatud riidelapp lahtist tulest eemal. Enne seadme sulgemist ja toitekaabli ühendamist laske alkoholil täielikult kuivada.

📝 MÄRKUS. Teatud California piirkondades piiravad õhusaaste ohjamise regulatsioonid isopropüülalkoholi kasutamist puhastusvahendina. Palun eirake nendes California piirkondades ülaltoodud soovitusi ja kasutage paberivõturulli puhastamiseks kuiva, ebemeteta ja veega niisutatud puhastuslappi.

6. Asetage puhastatud eralduspadi kohale ja keerake kruvidega kinni.

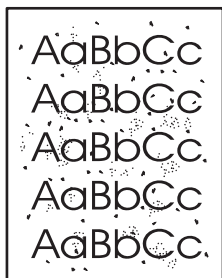



7. Keerake toode püstisesse asendisse, ühendage toitejuhe tagasi külge ja lülitage toode sisse.




Paberitee puhastamine

Kui väljaprintidel esineb tooneritäppe või määrdumist, puhastage paberitee. Puhastamisel kasutage kilet, mis eemaldab paberiteelt tolmu ja tooneri. Ärge kasutage dokumentipaberit ega karedat paberit.



 **MÄRKUS.** Parimate tulemuste saamiseks kasutage kilelehte. Kui teil pole ühtegi kilet, võite kasutada sileda pinnaga kvaliteetset koopiapaberit (60 kuni 163 g/m²).

1. Veenduge, et toode on ooterežiimis ja tuli Valmis  põleb.
2. Sisestage kandja sөөtesalve.
3. Printige printeridraiverit kasutades puhastuslehekülg. Järgige sobivat, kasutatavast operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
 - b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
 - c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
 - d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.
4. Klõpsake puhastustoimingu alustamiseks alal **Puhastusleht** nuppu **Start**.

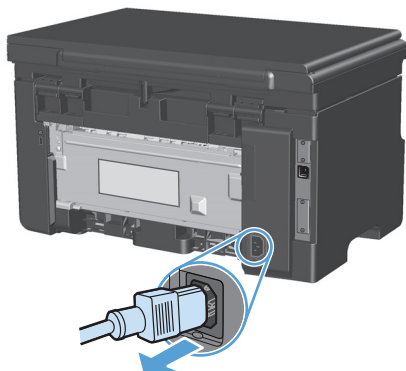


MÄRKUS. Puhastustoiming kestab ligikaudu 2 minutit ja sellel ajal puhastusleht aeg-ajalt seiskub. Ärge lülitage toodet välja enne, kui puhastamine on lõpule viidud. Toote põhjalikuks puhastamiseks võib olla vaja toimingut mitu korda korrata.

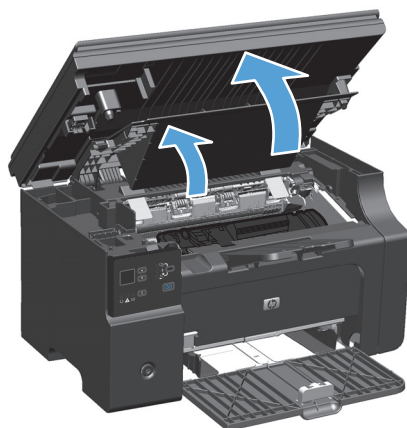
Prindikasseti ala puhastamine

Prindikasseti ala pole tarvis sageli puhastada. Selle puhastamine võib aga parandada prindikvaliteeti.

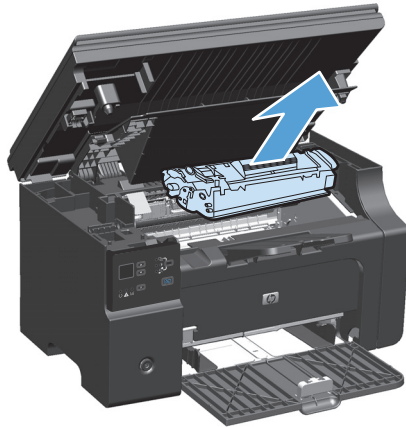
1. Ühendage printeri toitekaabel seadme küljest lahti.



2. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.



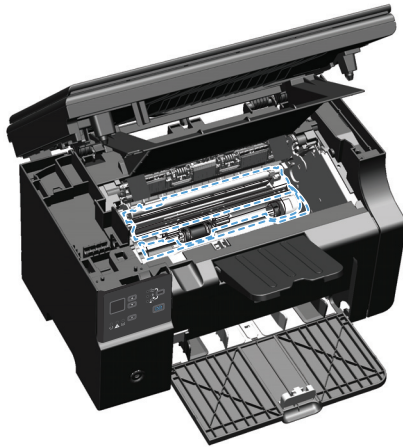
3. Eemaldage printerikassett.



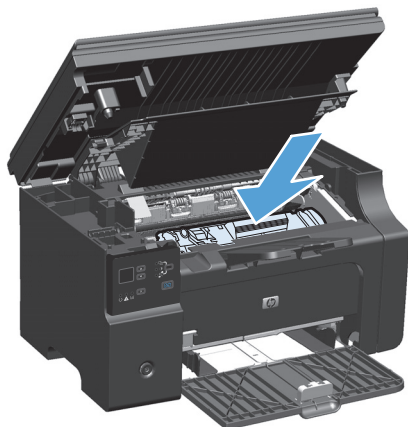
⚠ ETTEVAATUST. Ärge puudutage printeri sees asuvat musta ülekanderulli. See võib printerit kahjustada.

ETTEVAATUST. Kahjustuste vältimiseks ärge jätke prindikassetti valguse kätte. Katke kassett paberilehega.

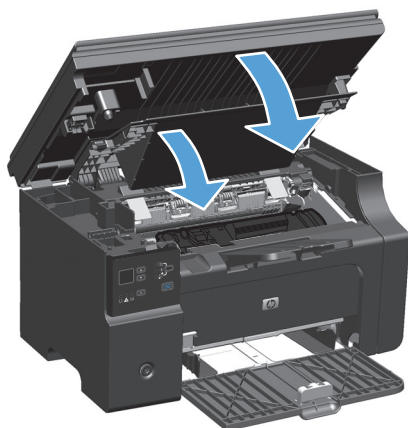
4. Puhastage paberitee piirkond ja prindikasseti ava kuiva ebemevaba lapiga.



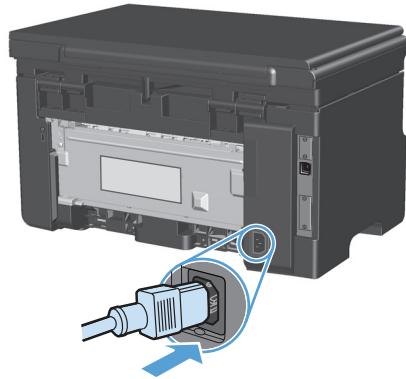
5. Paigaldage prindikassett.



6. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.



7. Taasühendage toitekaabel.



8. Printige toonerijääkide tootest eemaldamiseks mõned leheküljed.

Puhastage välispind

Kasutage seadme välispinnalt tolmu ja plekkide ära pühkimiseks pehmet niisket ebemeteta lappi.

Puhastage klaasriba ja trükisilinder

Aja jooksul võib skanneri klaasile ja valgele plastpinnale koguneda mustust, mis võib mõjutada töö kvaliteeti. Skanneri klaasi ja valge plastpinna puhastamiseks kasutage järgmist toimingut.

1. Lülitage lülitist toode välja ning seejärel eemaldage toitejuhe elektripistikust.
2. Avage skanneri kaas.
3. Puhastage skanneri klaas ja valge plastpind mitteabasiivse puhastusvahendiga niisutatud pehme riidelapi või käsnaaga.



⚠ ETTEVAATUST. Ärge kasutage abrasiivseid aineid, atsetooni, benseeni, ammoniumit, etüülalkoholi ega karbontetrakloriidi ühelgi toote osal; need võivad toodet kahjustada. Ärge asetage klaasile või trükisilindrile vedelikke. Need võivad lekkida ja toodet kahjustada.

4. Plekkide jäämise vältimiseks kuivatage klaas seemisnahkse lapi või tsellulooskäsna.
5. Ühendage toode pistikusse ning seejärel lülitage see toitelülitist sisse.

Tootevärskendused

Selle toote tarkvara ja püsivara värskendused ning installeerimisjuhised on saadaval veebisaidil www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series. Klõpsake **Downloads and drivers** (Allalaadimised ja draiverid), klõpsake operatsioonisüsteemile ja valige seejärel tootevärskendus, mida soovite alla laadida.

12 Probleemilahendus

- [Lahendage üldisi probleeme](#)
- [Tehase vaikeseadete taastamine \(ainult M1210 seeria\)](#)
- [Juhtpaneeli tulede olekute tähendused \(ainult M1130 seeria\)](#)
- [Juhtpaneeli teadete tähendused \(ainult M1210 seeria\)](#)
- [Ummistuste kõrvaldamine](#)
- [Paberi käsitlemisega seotud probleemide lahendamine](#)
- [Kujutise kvaliteediga seotud probleemide lahendamine](#)
- [Lahendage jõudluse probleeme](#)
- [Lahendage ühenduvusprobleemid](#)
- [Lahendage tarkvaraprobleemid](#)

Lahendage üldisi probleeme

Kui seade ei käitu õigesti, lõpetage loetletud järjekorras kontroll-loendi järgmised sammud. Kui seade ei läbi mõnda sammu, järgige vastavaid veatuvastamise soovitusi. Kui samm lahendab probleemi, võite jätkata tööd ilma kontroll-loendi järgmisi samme lõpetamata.

Törkeotsingu kontroll-loend

1. Kontrollige, kas printer on õigesti üles seatud.
 - a. Vajutage printeri sisse lülitamiseks või automaatse väljalülituse režiimi desaktiveerimiseks toitenupule.
 - b. Kontrollige toitekaabli ühendusi.
 - c. Veenduge, et toite pinge vastab seadme konfiguratsioonile. (Toitenõuete jaoks vaadake seadme tagumisel küljel olevat silti.) Kui kasutate pikendusjuhet ja pinge ei vasta nõudmistele, ühendage seade otse seina. Kui seade on juba seina ühendatud, proovige teisi pistikupesasid.
 - d. Kui ükski neist meetmetest toidet ei taasta, siis kontakteeruge HP klienditeenindusega.
2. Kontrollige kaabeldust.
 - a. Kontrollige printeri ja arvuti vahelist kaabelühendust. Veenduge, et ühenduskaabel on korralikult kinnitatud.
 - b. Veenduge, et kaabel on terve, kasutades võimalusel selleks teist kaablit.
 - c. Kontrollige võrguühendust (ainult M1210 seeria): veenduge, et võrguühenduse olekutuli põleb. Võrguühenduse olekutuli paikneb toote tagaküljel, võrgupordi kõrval.

Kui printer ei suuda siiski võrguühendust luua, desinstalleerige ja seejärel taasinstalleerige printer. Vea püsimisel võtke ühendust võrguadministraatoriga.
3. M1130 seeria: Kontrollige, kas mõni juhtpaneeli tuli põleb.

M1210 seeria: Kontrollige, kas juhtpaneeli ekraanil on teateid.
4. Veenduge, et kasutatav paber vastab spetsifikatsioonis toodud tehnilistele andmetele.
5. Kontrollige, kas paber on sөөtesalve õigesti asetatud.
6. Veenduge, et printeri tarkvara on õigesti installeeritud.
7. Veenduge, et olete installinud antud toote printeridraiveri ja oma toote saadaolevate printerite loendist valinud.
8. Printige konfiguratsioonileht.
 - a. Kui lehte ei õnnestu printida, kontrollige, kas sөөtesalves on paberit.
 - b. Kontrollige, kas printerikassett on õigesti paigaldatud.
 - c. Kui leht toote ummistab, kõrvaldage ummistus.
 - d. Kui trükikvaliteet ei ole rahuldav, toimige alljärgnevalt:

- Kontrollige, kas prindisätted vastavad kasutatava kandja tüübile.
 - Prindikvaliteedi probleemide lahendamine.
9. Printige väike dokument teise programmiga, mis on varem töötanud. Kui see lahendus toimib, siis on probleem kasutatavas programmis. Kui see meede ei lahenda probleemi (dokumenti ei prindita), järgige alljärgnevat juhiseid:
- a. Proovige printida töö teisest arvutist, millel seadme tarkvara on õigesti installitud.
 - b. Kontrollige kaabliühendusi. Suunake printer õigesse porti või installeerige tarkvara uuesti, valides kasutatava ühenduse tüübi.

Faktorid, mis mõjutavad seadme jõudlust


Erinevad faktorid mõjutavad aega, mis kulub töö printimiseks:

- Eripaberi kasutamine (näiteks lüümikud, paks paber ja kohandatud suurusega paber)
- Toote töötlemiseks ja allalaadimiseks kuluv aeg
- Graafika keerulisus ja suurus
- Kasutatava arvuti jõudlus
- USB- või võrguühendus
- Printeri sisend-väljund konfiguratsioon

Tehase vaikeseadete taastamine (ainult M1210 seeria)

Tehase vaikeseadete taastamine muudab kõik seaded tehase vaikeolekutesse ning kustutab toote mälust faksipäise nime, telefoninumbri ja salvestatud faksid.

⚠ ETTEVAATUST. Tehase vaikeseadete taastamine muudab kõik seaded tehase vaikeolekutesse ning kustutab toote mälust faksipäise nime, telefoninumbri ja salvestatud faksid. See toiming tühjendab ka faksi telefoniraamatu ning kustutab mis tahes mällu salvestatud leheküljed. See toiming taaskäivitab seejärel toote automaatselt.


1. Vajutage toote juhtpaneelil nuppu Häälestus .
2. Valige noolenuppude abil menüü **Hooldus**, seejärel vajutage nuppu **OK**.
3. Valige noolenuppude abil suvand **Vaikesätete taastamine**, seejärel vajutage nuppu **OK**.

Toode taaskäivitub automaatselt.

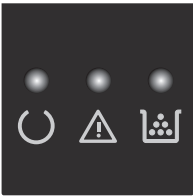



Juhtpaneeli tulede olekute tähendused (ainult M1130 seeria)

Kui toote töös esineb probleeme, kuvatakse juhtpaneeli ekraanile veateade.

Tabel 12-1 Olekutulede tähendus

	Sümboli tähendus: tuli ei põle
	Sümboli tähendus: tuli põleb
	Sümboli tähendus: tuli vilgub



Tabel 12-2 Juhtpaneeli märgutulede tähendus

Märgutulede olek	Veakood	Toote olek	Tegevus
Ükski märgutuli ei põle. 		Toode on välja lülitatud.	Toote sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
Valmisoleku- ja hoiatustuled vilguvad. 		Olekutuled süttivad järgemööda vormindi lähtestusajal või puhastuslehe printimise ajal.	Ükski toiming ei ole vajalik. Oodake lähtestusaja lõpuni. Pärast lähtestusaja lõppu peaks printer olema tööks valmis.
Valmisolekutuli põleb. 		Toode on valmisolekurežiimis.	Ükski toiming ei ole vajalik. Printer on printimistöö vastuvõtmiseks valmis.
Valmisolekutuli vilgub. 		Printer võtab andmeid vastu või töötleb neid.	Ükski toiming ei ole vajalik. Printer võtab vastu või teostab printimistööd.

Tabel 12-2 Juhtpaneeli märgutulede tähendus (järg)

Märgutulede olek	Veakood	Toote olek	Tegevus
Valmisolekutuli vilgub aeglaselt.		Toode on ooterežiimil.	Ükski toiming ei ole vajalik.
Hoiatustuli vilgub.	E0	Tootes on paberiummistus.	Eemaldage ummistus.
	E1	Sisestussalv on tühi.	Täitke salv.
	E2	Luuk on avatud	Veenduge, et prindikasseti luuk on korralikult suletud.
	E4	Toote mälu on täis	Printimistöö on toote jaoks liiga keeruline. Lihtsustage tööd või jagage see mitmesse faili.
	E5	Toode ei suutnud salvest paberit kätte saada.	Paberivõturullik võib vajada puhastamist või välja vahetamist.
	H0	Toode on paberivõtu käsirežiimil.	Sisestage salve õiget tüüpi ja õiges formaadis paberit.
	H1	Toode töötleb käsirežiimis kahepoolse printimise tööd.	Pange lehed teistele külgedele printimiseks sisestussalve.
Hoiatustuli ja valmisolekutuli põlevad.	E3	Prindikassett puudub või ei ole õigesti paigaldatud.	Paigaldage prindikassett.
Tooneri tuli põleb.		Prindikasseti hinnanguline efektiivne eluiga on jõudnud lõpule. Kui tarvik on sellisesse seisukorda jõudnud, on selle HP Premium kaitsegarantii lõppenud.	Te ei pea printerikassetti välja vahetama, kui trükk kvaliteet vastuvõetav on.

Tabel 12-2 Juhtpaneeli märgutulede tähendus (järg)

Märgutulede olek	Veakood	Toote olek	Tegevus
<p>Tähelepanu indikaator vilgub ja märgutuli Valmis põleb.</p> 		<p>Printeril on esinenud püsiv tõrge, millest ta ise taastub.</p>	<p>Kui tõrkeolekust taastumine õnnestub, siis läheb printer andmetöötelse olekusse ja viib töö lõpule.</p> <p>Kui tõrkeolekust taastumine ei õnnestu, siis läheb printer püsiva tõrke olekusse. Proovige kõigi kandjate kandjateest eemaldamist ning printeri toite välja ja seejärel uuesti sisse lülitamist.</p>
<p>Tähelepanu indikaator ja märgutuli Valmis põlevad.</p> 	<p>E6 E7 E8 E9</p>	<p>Printeril on esinenud kriitiline tõrge, millest ta ei saa taastuda.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lülitage printer välja või ühendage toitekaabel printeri küljest lahti. 2. Oodake 30 sekundit ning lülitage seejärel toode uuesti sisse või ühendage toitekaabel uuesti tootega. 3. Oodake printeri lähtestusaja lõpuni. <p>Kui tõrget ei õnnestunud kõrvaldada, pöörduge HP klienditoe poole.</p>

Juhtpaneeli teadete tähendused (ainult M1210 seeria)


Juhtpaneeli teadete tüübid

Alarmid ja hoiatusteated ilmuvad ajutiselt ning vajalik võib olla teate kinnitamine, vajutades jätkamiseks nuppu **OK** või töö tühistamiseks nuppu **Katkesta** (X). Teatavate hoiatuste puhul ei pruugi töö lõppeda või printikvaliteet võib mõjutatud saada. Kui alarm- või hoiatusteade puudutab printimist ja kui automaatjätkamise funktsioon on sisse lülitatud, üritab toode lõpetada printitöö pärast seda, kui hoiatus on ilmunud ilma kinnituseeta 10 sekundiks.

Kriitilised veateated võivad osutada mingile tõrkele. Probleemi võib lahendada välja lülitamine ja uuesti sisse lülitamine. Kriitilise vea püsimisel võib toode vajada hooldust.

Juhtpaneeli teated

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
50.X kuumuti viga Lülitage välja, seejärel sisse	Tootes esines sisemine riistvaraviga.	<ol style="list-style-type: none">1. Lülitage toide toitelüliti abil välja ja oodake vähemalt 30 sekundit.2. Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti.3. Lülitage toide uuesti sisse ja oodake käivitumist. <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
52 Skanneri viga Lülitage välja, seejärel sisse	Tootes esines skanneriviga.	<p>Lülitage toode toitelülitist välja ja oodake vähemalt 30 sekundit, seejärel lülitage toide sisse ja oodake toote käivitumist.</p> <p>Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Toote sisselülitamiseks kasutage toitelülitit.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
54.1C viga Lülitage välja, seejärel sisse	Tootes esines sisemine riistvaraviga.	<p>Lülitage toode toitelülitist välja ja oodake vähemalt 30 sekundit, seejärel lülitage toide sisse ja oodake toote käivitumist.</p> <p>Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Toote sisselülitamiseks kasutage toitelülitit.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Faksi saatmise viga	Tootel ei õnnestunud faksi saatmine.	<p>Proovige faksi hiljem uuesti saata või uurige faksi saaja käest, kas tema faksiaparaat on vastuvõtmiseks valmis.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Faksi vastuvõtmise viga	Tootel ei õnnestunud sissetuleva faksi vastuvõtmine.	Veenduge, et faksi telefoniliin töötab korralikult. Paluge faksi saatjal faks uuesti saata. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.
Käsidupleksrežiim vaheldub Laadimissalv 1 Vajutage [OK]	Toode töötleb käsirežiimis kahepoolse printimise tööd.	Teise külje printimiseks asetage lehed salve, leheküljega allapoole ja ülaseru ees.
Käsitsi söötmine <FORMAAT>, <TÜÜP> vaheldub Vajutage [OK] võimalike kandjate nägemiseks	Toode on seadistatud käsitsisöötmise režiimile.	Sisestage salve õiges formaadis ja õiget tüüpi paberit või vajutage salves oleva paberi kasutamiseks nuppu OK .
Laadimissalv <TÜÜP>, <FORMAAT>	Salv on tühi.	Sisestage salve õiget tüüpi ning õiges formaadis paberit.
Laadimissalv 1 TAVALINE <FORMAAT> vaheldub Eemaldamisrežiim	Toode teostab automaatset puhastamist.	Sisestage salve sobiva suurusega tavapaberit. Vajutage puhastamise alustamiseks nuppu OK .
Lehekülg liiga keerukas Vajutage [OK]	Toode ei suutnud seda lehekülge printida selle keerukuse tõttu.	Veateate eemaldamiseks vajutage nuppu OK . Laske tootel töö lõpetada või vajutage töö tühistamiseks nuppu Katkesta  .
Luuk avatud	Prindikasseti kohal olev kaas on lahti.	Sulgege kaas.
Mälu on vähe Vajutage [OK]	Tootel ei ole töö töötlemiseks piisavalt mälu.	Kui toode töötleb parajasti teisi töid, saatke töö pärast nende töötlemise lõppemist uuesti. Kui probleem säilib, lülitage toode toitelüliti abil välja ja oodake vähemalt 30 sekundit. Lülitage toode uuesti sisse ja oodake käivitumist.
Paberit ei võeta Vajutage [OK]	Tootes esines sisemine riistvaraviga.	Jätkamiseks vajutage nuppu OK . Töö väljastus võib saada mõjutatud.
Prindiviga Vajutage [OK]	Tootes esines sisemine riistvaraviga.	Jätkamiseks vajutage nuppu OK . Töö väljastus võib saada mõjutatud.
Printeri ummistus, puhastage paberitee	Toode on tuvastanud sisendsalves ummistuse.	Kõrvaldage teates toodud asukohast ummistus ja järgige juhtpaneelile kuvatavaid juhiseid.

Juhtpaneeli teade	Kirjeldus	Soovitav toiming
Seadme side viga	Tootes esines sisemine riistvaraviga.	<ol style="list-style-type: none"> Lülitage toide toitelüliti abil välja ja oodake vähemalt 30 sekundit. Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Lülitage toide uuesti sisse ja oodake käivitumist. <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Seadme viga Vajutage [OK]	Tootes esines sisemine kommunikatsiooniviga.	See on ainult hoiatusteade. Töö väljastus võib saada mõjutatud.
Side viga	Faksi edastamisel või vastuvõtmisel tekkis toote sideühenduses viga.	<p>Veenduge, et faksi telefoniliin töötab korralikult.</p> <p>Proovige faksi uuesti saata või vastu võtta.</p> <p>Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
Sätted tühistatud	Toode on eemaldanud töö seaded.	Sisestage sobivad töö seaded uuesti.
Ummistus <asukohas> vaheldub Avage luuk ja kõrvaldage ummistus	Toode on avastanud teates toodud asukohas ummistuse.	Kõrvaldage teates toodud asukohast ummistus ja järgige juhtpaneelile kuvatavaid juhiseid. Mõnede ummistuste kõrvaldamiseks on vaja avada ülemine kaas ja eemaldada prindikassett.

Ummistuste kõrvaldamine

Ummistust eemaldades jälgige, et te ei rebi kinnikiilunud paberit puruks. Printerisse jäänud väike paberitükk võib põhjustada lisaummistusi.

Ummistuste harilikud põhjused

- Söotesalv on täidetud valesti või on liiga täis.



MÄRKUS. Uute kandjate lisamisel eemaldage alati kõik kandjad söotesalvest ja koputage kandjate pakk ühtlaseks. See aitab vältida mitme lehe korraga söötmist ning sellest tingitud ummistusi.

- Kandjad ei vasta HP spetsifikatsioonidele.
- Printeri paberitee võib vajada tolmust ja teistest osakestest puhastamist.

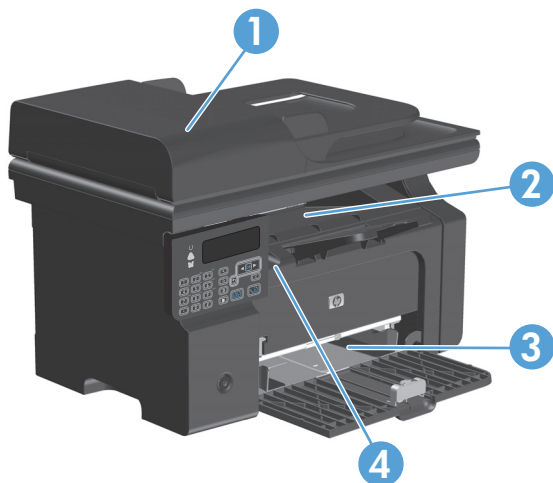
Pärast ummistuse kõrvaldamist võib printerisse jääda lahtist toonerit. Lahtine tooner kaob paari lehe printimise järel.




ETTEVAATUST. Kui toonerit satub riietele, peske neid jaheda veega. *Kuum vesi kinnistab tooneri püsivalt riidesse.*

Ummistuste asukohad

Ummistusi võib esineda tootes järgmistes asukohtades.

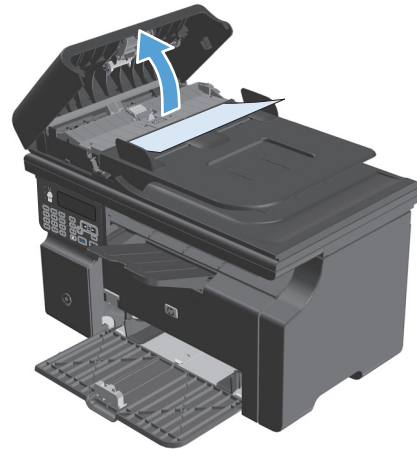


1	Dokumendisöötur (ainult M1210 seeria)
2	Väljastussalv
3	Söötesalv
4	Seesmine osa (avage prindikasseti luuk).

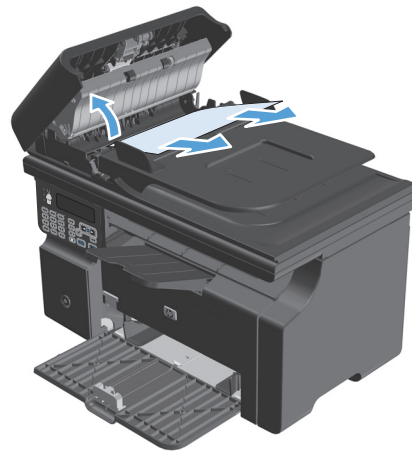
 **MÄRKUS.** Ummistused võivad esineda rohkem kui ühes asukohas.

Dokumendisöötori ummistuste kõrvaldamine (ainult M1210 seeria)

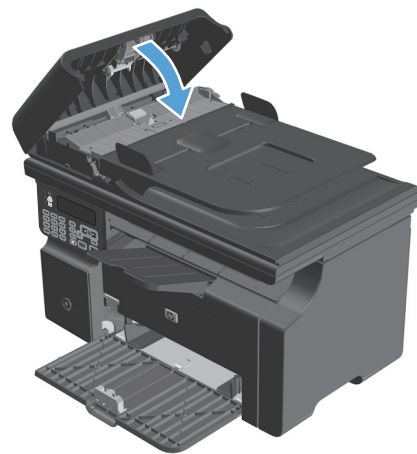
1. Avage dokumendisöötori kaas.



2. Eemaldage ettevaatlikult kinnikiilunud paber. Katsuge lehekülg õrnalt eemaldada ilma rebestamata.



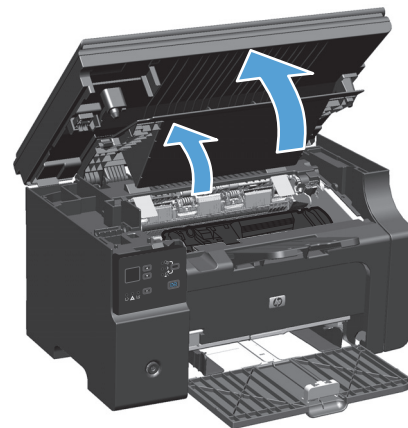
3. Sulgege dokumendisöötori kaas.



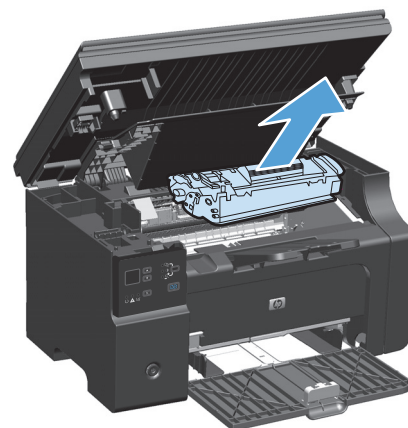
Ummistuste kõrvaldamine väljastusalast

⚠ ETTEVAATUST. Ärge püüdke ummistusi kõrvaldada teravate esemete, nt pintsettide või teravaotsaliste näpistangide abil. Teravate esemetega põhjustatud kahjustusi garantii ei kata.

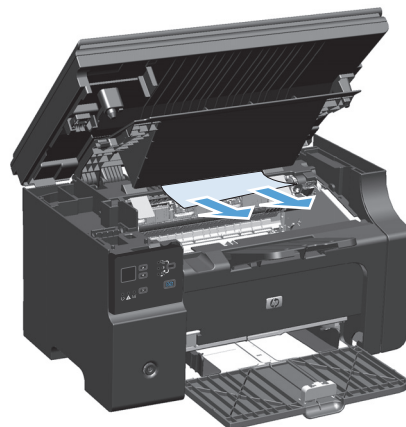
1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.



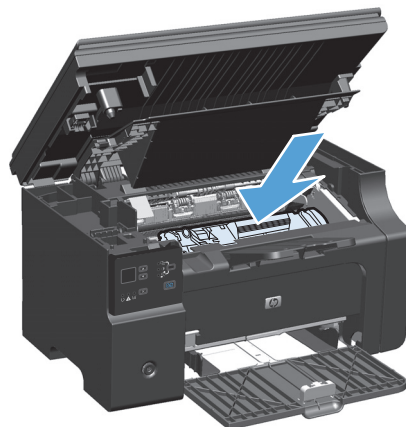
2. Eemaldage printerikassett.



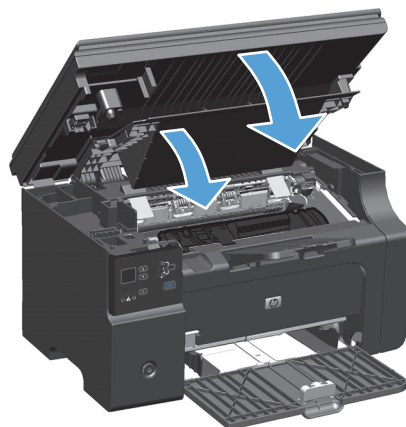
3. Hoidke printerikasseti luuk avatuna, võtke seejärel kinnikiilunud kandja kõige enam näha olevast osast (ka paberi keskmisest osast) kahe käega kinni ja tõmmake see ettevaatlikult printerist välja.



4. Paigaldage prindikassett.

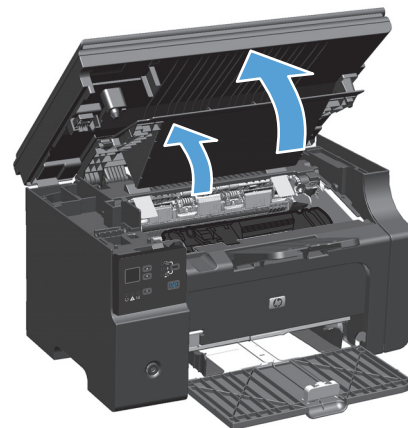


5. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.

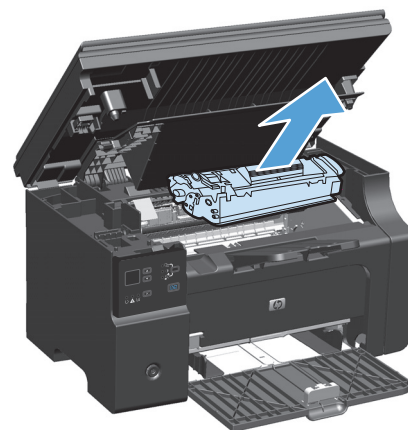


Ummistuste kõrvaldamine söttesalvest

1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.



2. Eemaldage printerikassett.



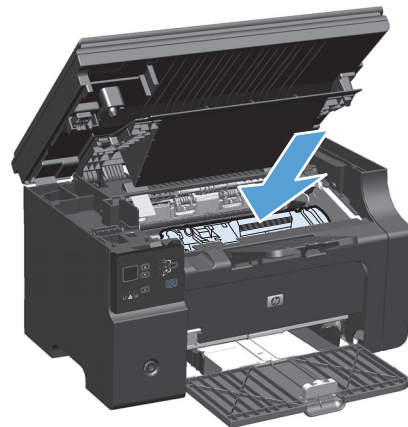
3. Eemaldage söttesalvest kandjate virn.



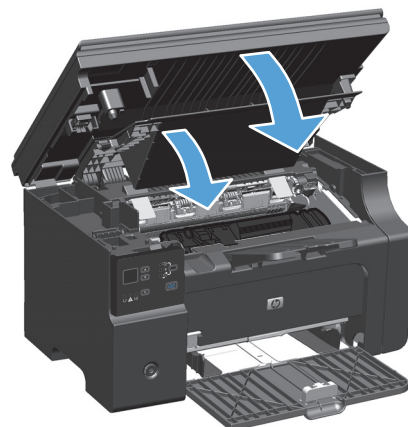
4. Võtke väljaulatuvast kinni jäänud andmekandjast kahe käega kinni (ka paberi keskmisest osast) ja tõmmake see ettevaatlikult tootest välja.



5. Paigaldage prindikassett.

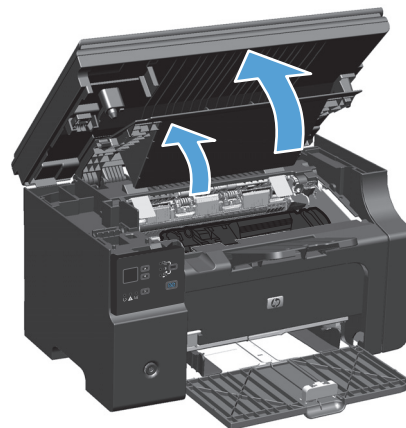


6. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.

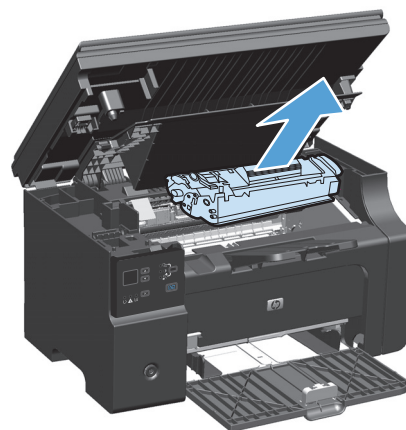


Ummistuste kõrvaldamine printeri seest

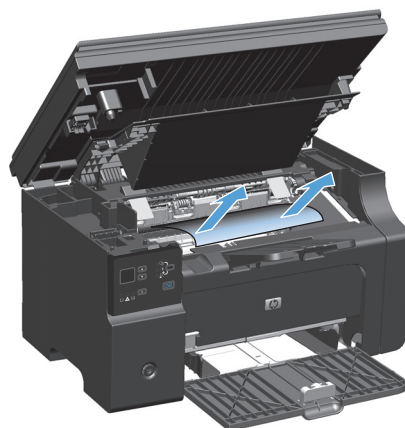
1. Tõstke skanner üles ja avage prindikasseti luuk.



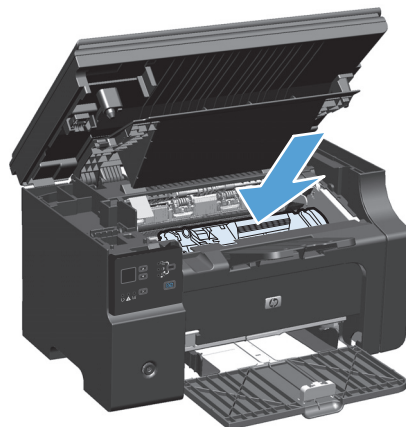
2. Eemaldage printerikassett.



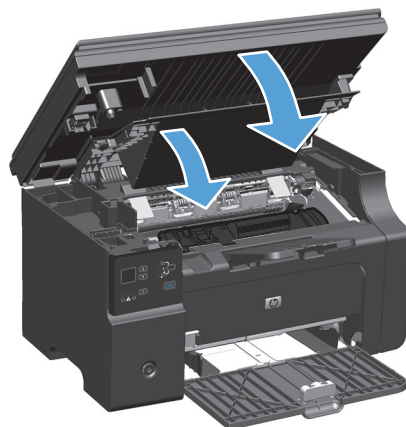
3. Kui te näete kinniilunud paberilehte, võtke sellest korralikult kinni ja tõmmake see aeglaselt printerist välja.



4. Asetage prindikassett kohale tagasi.



5. Sulgege prindikasseti luuk ja skanner.



Ummistusest taastumise sätte muutmine

Kui funktsioon Jam Recovery (ummistusjärgne taastamine) on sisse lülitatud, prindib toode ummistuse ajal kannatada saanud leheküljed automaatselt uuesti.

1. Kasutage prindiseadete muutmiseks printeridraiverit Järgige sobivat, kasutatavat operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
 - b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
 - c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
 - d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.
2. Klõpsake suvandi **Jam Recovery** (Ummistusest taastumine) all valikule **Auto** (Automaatne) või **Off** (Väljas).

Paberi käsitlemisega seotud probleemide lahendamine

Järgmised kandjatega seotud probleemid põhjustavad trükikvaliteedi kõikumisi, ummistusi või printeri kahjustusi.

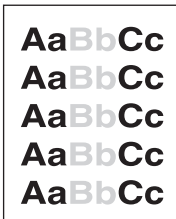
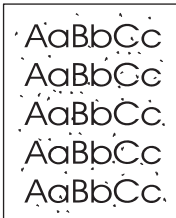

Probleem	Põhjus	Lahendus
Kehv prindikvaliteet, tooner ei kinnitu	Paber on liiga niiske, kare, raske, sile, reljeefne või vigasest paberipartiist.	Proovige mõnda muud tüüpi paberit, mille siledus oleks Sheffieldi järgi 100–250 ja niiskussisaldus 4–6%.
Lüngad, ummistused või rullitõmbumine	Paberit on valesti säilitatud.	Hoidke paberit niiskuskindlas pakendis tasasel pinnal.
	Paberi üks külg erineb teisest.	Pöörake paber ümber.
Tugev rullitõmbumine	Paber on liiga niiske, paberikiudude suund või kalle on vale	Kasutage pikikiududega paberit.
	Paberi üks külg erineb teisest.	Pöörake paber ümber.
Ummistused, printeri kahjustus	Paberil on väljalõiked või augud.	Kasutage väljalõikete ja aukudeta paberit.
Probleemid paberi söötmisel	Paberil on rebitud servad.	Kasutage kvaliteetset paberit, mis on mõeldud laserprinteritele.
	Paberi üks külg erineb teisest.	Pöörake paber ümber.
	Paber on liiga niiske, kare, raske, sile, vale kiusuunaga, liiga lühikeste kiududega, reljeefne või vigasest paberipartiist.	Proovige mõnda muud tüüpi paberit, mille siledus oleks Sheffieldi järgi 100–250 ja niiskussisaldus 4–6%. Kasutage pikikiududega paberit.
Prinditud kujutis on viltu (nihkes).	Paberijuhikud võivad olla valesti reguleeritud.	Eemaldage söötesalvest kõik lehed, koputage pakk ühtlaseks ning pange kandjapak uuesti söötesalve. Reguleerige juhikud kasutatava kandja laiuse ja pikkuse järgi ning proovige uuesti printida.
Korruga söödetakse rohkem kui üks leht.	Söötesalves võib olla liiga palju kandjat.	Eemaldage osa kandjapakist söötesalvest.
	Kasutatav kandja võib olla kortsus, kokku murtud või kahjustatud.	Veenduge, et kandja ei oleks kortsus, kokku murtud ega kahjustatud. Proovige printida kandjale uuest pakist või mõnest teisest pakist.
Printer ei tõmba söötesalve asetatud kandjaid sisse.	Printer võib olla käsitsi söötmise režiimis.	Käsitsi söötmise režiimi desaktiveerimiseks järgige arvuti ekraanil kuvatavaid juhiseid. Teise võimalusena avage printeri printerikassetihoidiku luuk ja sulgege see uuesti.
	Paberivõturull võib olla määrdunud või kahjustatud.	Pöörduge HP klienditeeninduse poole. Vaadake jaotist www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series või karbis sisaldunud infovoldikut.
	Paberi pikkuse reguleerimise juhik söötesalves on seatud pikemaks kui kasutatava kandja formaat.	Seadke paberi pikkuse juhik õigele kohale.

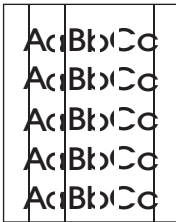


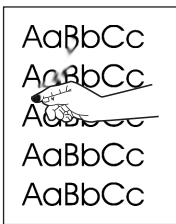
Kujutise kvaliteediga seotud probleemide lahendamine

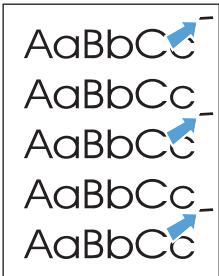
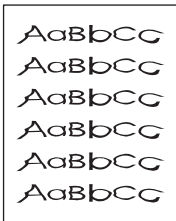
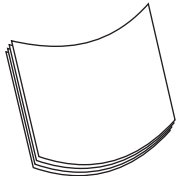
Prindikvaliteedi näited


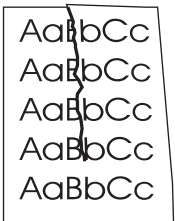
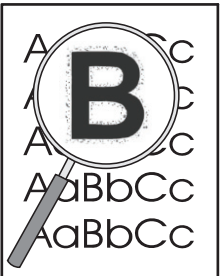

Üldised prindikvaliteedi küsimused

Järgmised näited kirjeldavad Letter-formaadis paberit, mis on esmalt läbinud toote lühema serva. Need näited illustreerivad probleeme, mis mõjutaksid kõiki prinditavaid lehekülgi. Alljärgnevatel teemadel on iga näite jaoks loetletud tüüpiline põhjus ja lahendus.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Väljaprint on hele või pleekunud. 	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv. Prindikassett võib olla defektne või tühjenemas. Mitte-HP prindikasseti kasutamisel ei ilmu toote juhtpaneelile ühtki teadet.	Kasutage paberit, mis on HP tehniliste omaduste jaoks sobiv. Asendage prindikassett. Kui prindikassett ei ole tühjenemas või tühi, uurige toonerirulli seisukorda. Kui see on kahjustatud, paigaldage uus prindikassett.
Ilmuvad tooneritäpid. 	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv. Paberi tee võib vajada puhastamist.	Kasutage paberit, mis on HP tehniliste omaduste jaoks sobiv. Puhastage paberi paberitee.
Ilmuvad tühjad kohad. 	Konkreetne paberileht võib olla defektne. Paberi niiskussisaldus on ebaühtlane või leidub paberipinnal niiskustalake. Paberipartii on praak. Tootmisprotsesside tõttu ei kinnitu tooner teatud piirkondades kandjale. Prindikassett võib olla defektne või tühjenemas.	Proovige töö uuesti printida. Proovige muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit. Asendage prindikassett. Vea püsimisel võtke ühendust HP-ga. Vt. www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.

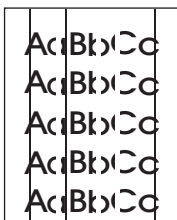
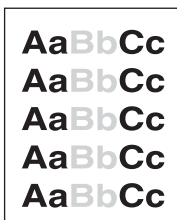
Probleem	Põhjus	Lahendus
Leheküljele ilmuvad vertikaalsed vöödid või triibud.	Printerikassett võib olla defektne.	Asendage prindikassett.
		
Tooneri taustvarjustuse hulk muutub vastuvõetamatuks.	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.	Kasutage muud kergemat paberit.
	Prinditumedus seade on liiga kõrge.	Vähendage prinditiheduse seadet. See aitab vähendada taustvarjustust.
	Väga kuivas (madala õhuniiskusega) keskkonnas võib taustvarjustus tugevneda.	Kontrollige toote keskkonda.
	Prindikassett võib olla defektne või tühjenemas.	Asendage prindikassett.
		
Tooneri plekid ilmuvad kandjale.	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.	Kasutage paberit, mis on HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.
	Kui tooneri plekid ilmuvad paberi põhiservale, on kandja juhikud määratud või on prinditeele kogunenud prügi.	Puhastage kandja juhikud või paberi tee.
	Printerikassett võib olla defektne.	Asendage prindikassett.
	Kuumuti temperatuur võib olla liiga madal.	Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud sobiv paberitüüp.
		
Tooner määrub puudutamisel kergesti.	Toode ei ole seadistatud printima teie poolt valitud tüüpi paberile.	Valige printeridraiveris vahekaart Paper/Quality (Paber/kvaliteet) ja seadistage Paper Type (Paberitüüp) kasutatavale paberitüübile vastavaks. Prindikiirus võib olla väiksem, kui kasutate rasket paberit.
	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.	Kasutage paberit, mis on HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.
	Paberi tee võib vajada puhastamist.	Puhastage paberi paberitee.
	Vooluallikas võib olla defektne.	Ühendage toode otse vahelduvvooluvõrku, ärge kasutage pikendusjuhet.
	Kuumuti temperatuur võib olla liiga madal.	Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud sobiv paberitüüp.
		

Probleem	Põhjus	Lahendus
<p>Leheküljele ilmuvad võrdse vahemaa tagant pidevalt mingid märgid.</p> 	<p>Toode ei ole seadistatud printima teie poolt valitud tüüpi paberile.</p>	<p>Valige printeridraiveris vahekaart Paper/Quality (Paber/kvaliteet) ja seadistage Paper Type (Paberitüüp) kasutatavale paberitüübile vastavaks. Prindikiirus võib olla väiksem, kui kasutate rasket paberit.</p>
	<p>Sisemistel osadel võib olla toonerit.</p>	<p>Harilikult lahendub probleem ise mõne lehekülje järel.</p>
	<p>Paberi tee võib vajada puhastamist.</p>	<p>Puhastage paberi paberitee.</p>
	<p>Prindikassett võib olla kahjustatud.</p>	<p>Kui defekt kordub leheküljel alati samas kohas, paigaldage uus HP prindikassett.</p>
<p>Prinditud leheküljel on moondunud tähemärke.</p> 	<p>Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.</p>	<p>Kasutage muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit.</p>
	<p>Kui tähemärkide kuju on vale ja need näivad lainelisena, võib laseskanner vajada hooldust.</p>	<p>Kontrollige, kas probleem ilmneb ka konfigureerimisleheküljel. Kui see nii on, võtke ühendust HP-ga. Vt. www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series või tootekastis olnud tugiteenuste lehte.</p>
<p>Prinditud lehekülg on kõverdunud või laineline.</p> 	<p>Toode ei ole seadistatud printima teie poolt valitud tüüpi paberile.</p>	<p>Valige printeridraiveris vahekaart Paper/Quality (Paber/kvaliteet) ja seadistage Paper Type (Paberitüüp) kasutatavale paberitüübile vastavaks. Prindikiirus võib olla väiksem, kui kasutate rasket paberit.</p>
	<p>Paber võib olla liiga kaua söötesalves seisnud.</p>	<p>Kui probleem säilib, valige madalamat kuumutitemperatuuri kasutatav kandjatüüp (nt kile või kerge paber).</p>
	<p>Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.</p>	<p>Pöörake paberivirn salves ringi. Lisaks proovige paberit söötesalves 180° võrra pöörata.</p>
	<p>Kandja rullitõmbumist võib põhjustada nii kõrge temperatuur kui ka niiskus.</p>	<p>Kasutage muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit.</p>
	<p>Kuumuti kõrge temperatuur võib paberit koolutada.</p>	<p>Kontrollige toote keskkonda.</p>
		<p>M1130 seeria valige madalamat kuumutitemperatuuri kasutatav kandjatüüp (nt kile või kerge paber).</p>
		<p>M1210 seeria Lülitage toote juhtpaneelil sisse seade Paberi rullumise vähendamine (menüüst Hooldus).</p>

Probleem	Põhjus	Lahendus
<p>Tekst või graafika on prinditud leheküljel viltu.</p> 	<p>Paber võib olla valesti sisestatud, samuti võib söötesalv olla liiga täis.</p> <p>Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.</p>	<p>Veenduge, et paber on õigesti sisestatud ning et paberijuhikud ei ole liiga pingul või liiga lõdvalt vastu virna.</p> <p>Kasutage muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit.</p>
<p>Prinditud leheküljel on kortsud või murdekohad.</p> 	<p>Paber võib olla valesti sisestatud, samuti võib söötesalv olla liiga täis.</p> <p>Paberi teel võib olla ummistus.</p> <p>Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.</p> <p>Ümbrikute sees olevad õhukotid võivad põhjustada nende kortsumist.</p>	<p>Pöörake paberivirn sisendaluses ümber või proovige pöörata paberit selles 180°.</p> <p>Veenduge, et paber on õigesti sisestatud ning et paberijuhikud ei ole liiga pingul või liiga lõdvalt vastu virna.</p> <p>Kõrvaldage tootest ummistused.</p> <p>Kasutage muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit.</p> <p>Eemaldage ümbrik, lamendage see ja proovige uuesti printida.</p>
<p>Prinditud tähemärkide ümber on toonerit.</p> 	<p>Paber võib olla valesti sisestatud.</p> <p>Kui tähemärkide ümber on palju tooneripritsmeid, võib paber olla kõrge takistusega.</p>	<p>Pöörake paberivirn aluses ringi.</p> <p>Kasutage muud paberit, näiteks laserprinteritele mõeldud kvaliteetset paberit.</p>
<p>Pilt, mis ilmub lehekülje ülaosas mustana, kordub uuesti allpool (hallis väljas).</p> 	<p>Tarkvaraseaded võivad mõjutada piltide printimist.</p> <p>Prinditud piltide järjekord võib mõjutada printimist.</p> <p>Liigpinge võis seadet mõjutada.</p>	<p>Muutke oma tarkvaraprogrammis tooni (tumedust) selles väljas, kus korduvalt ilmub.</p> <p>Heledama pildi varasemaks printimiseks pöörake oma tarkvaraprogrammis kogu lehte 180°.</p> <p>Muutke piltide printimise järjekorda. Seadke näiteks heledam pilt lehekülje ülaossa ja tumedam allapoole.</p> <p>Kui defekt ilmneb hiljem printitöös, lülitage seade 10 minutiks välja ja seejärel uuesti sisse printitöö taastamiseks.</p>

Kopeerimiskvaliteedi probleemid

Probleem	Põhjus	Lahendus
Pildid puuduvad või on pleekunud.	Prindikassett võib olla defektne või tühjenemas.	Asendage prindikassett.
	Algdokument võib olla kehva kvaliteediga.	Kui algdokument on liiga hele või kahjustatud, ei pruugi koopia seda kompenseerida ka kontrastsust reguleerides. Võimalusel leidke parem algdokument.
	Kontrastsuseaded võivad olla valesti seadistatud.	Kasutage kontrastiseadete muutmiseks juhtpaneeli.
	Algdokumendil võib olla värviline taust.	Värvilised taustad võivad põhjustada eesolevate piltide segunemist taustaga või ilmub taust teistsuguse varjundina. Võimalusel kasutage ilma värvilise taustata algdokumenti.
Koopiale ilmuvad vertikaalsed valged või pleekunud triibud.	Paber ei pruugi olla HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.	Kasutage paberit, mis on HP tehniliste omaduste jaoks sobiv.
	Prindikassett võib olla defektne või tühjenemas.	Asendage prindikassett.
Koopiale ilmuvad soovimatud jooned.	Dokumendisõoturi skannimisriba võib olla määratud.	Puhastage dokumendisõoturi skannimisriba.
	Prindikasseti sees asuv valgustundlik trummel on tõenäoliselt kriimustatud.	Asendage prindikassett.
Koopiale ilmuvad mustad punktid või triibud.	Dokumendisõoturil võib olla toonerit, liimi, vedelkorrektorit või muid soovimatuid aineid.	Puhastage dokumendisõoturi skannimisriba.
	Toote toide võib olla värelenud.	Printige töö uuesti.
Koopiad on liiga heledad või tumedad.	Printeridraiveri või toote tarkvaraseaded võivad olla valed.	Kontrollige, et kvaliteediseaded oleksid õiged. Vt toote tarkvaraspikrist lisateavet seadete muutmise kohta.
Tekst on ebaselge.	Printeridraiveri või toote tarkvaraseaded võivad olla valed.	Kontrollige, et kvaliteediseaded oleksid õiged.
		Kontrollige, et EconoMode seade oleks väljas. Vt toote tarkvaraspikrist lisateavet seadete muutmise kohta.



Skannimiskvaliteedi probleemid

Vältige skannimiskvaliteedi probleeme

Järgmiste lihtsate võetega saaksite parandada koopiaste ja skannimise kvaliteeti.

- Kasutage kvaliteetseid algdokumente.
- Sisestage paber õigesti. Valesti sisestatud paber võib viltu kiskuda, põhjustades kujutise ebaselgeks muutmist.
- Reguleerige tarkvaraseadeid lähtuvalt skannitava lehekülje kavandatavast kasutusviisist.
- Kui toode söödab pidevalt sisse rohkem kui ühe lehe, võib eralduspadi vajada puhastamist või väljavahetamist.
- Kasutage algdokumentide kaitsmiseks kandelehete.

Lahendage skannimiskvaliteedi probleemid

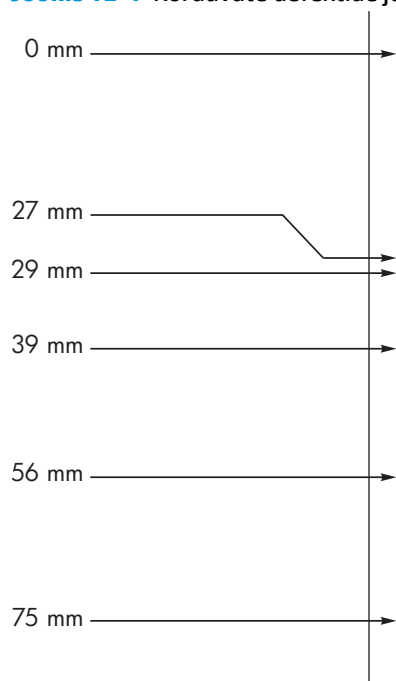
Probleem	Põhjus	Lahendus
Tühjad lehed	Algdokument võib olla tagurpidi paigaldatud.	Sisestage algdokumentide virna ülaosa dokumendisõoturisse selliselt, et kandjate leheküljed jääksid allapoole ning esimesena skannitav leht jääks alumiseks.
Liiga hele või tume	Eraldusvõime ja värvi tasemed võivad olla valesti seadistatud.	Kontrollige, et teil oleksid õiged eraldusvõime ja värvi seaded.
Soovimatud jooned	Dokumendisõoturi klaas võib olla määrduanud.	Puhastage skanneririba.
Mustad punktid või triibud	Toote toide võib olla värelenud.	Printige töö uuesti.
Ebaselge tekst	Eraldusvõime tasemed võivad olla valesti seadistatud.	Veenduge, et eraldusvõime seaded oleksid õiged.

Korduvate defektide joonlaud

Kui defektid korduvad lehel regulaarsete intervallidega, kasutage defekti põhjustaja tuvastamiseks seda joonlauda. Asetage joonlaua ülemine ots esimesele defektile. Märga, mis on järgmise defekti kõrval, viitab, milline komponent tuleks asendada.

Kui viga on seotud prindimootori või kuumutiga, võib toode vajada remonti. Pöörduge HP klienditeeninduse poole.

Joonis 12-1 Korduvate defektide joonlaud



Defektide vaheline kaugus	Toote komponendid, mis põhjustavad defekti
27 mm	Prindimootor
29 mm	Prindimootor
39 mm	Prindimootor
56 mm	Kuumuti
75 mm	Prindikassett

Optimeerige ja parandage pildikvaliteeti

Trükitiheduse muutmine

1. Kasutage prindiseadete muutmiseks printeridraiverit. Järgige sobivat, kasutatavast operatsioonisüsteemist sõltuvat toimingut.

Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü vaikimisi vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start**, seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows XP, Windows Server 2003 ja Windows Server 2008 (Start-menüü klassikalise vaate kasutamine)

- a. Klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers** (Printerid).
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).


Windows Vista

- a. Klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel klõpsake kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) suvandile **Printer**.
- b. Paremklopsake draiveri ikoonile ja valige siis **Properties** (Atribuudid).
- c. Klõpsake vahekaarti **Seadme sätted** (Device Settings).

Mac OS X 10.4

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Klõpsake nupule **Printeri häälestus**.

Mac OS X 10.5 ja 10.6

- a. Klõpsake Apple'i menüüs  menüül **Süsteemieelistused** ja seejärel ikoonil **Printimine ja faksimine**.
- b. Valige vasakpoolsest ekraaniosast toode.
- c. Klõpsake nupule **Suvandid ja tarvikud**.
- d. Klõpsake vahekaardil **Draiver**.

2. Reguleerige seade muutmiseks liuguri **Printimistihedus** asukohta.

Hallake ja konfigureerige printeridraiverid

Toode kasutab paberitüübi seadet paljude prindikvaliteeti mõjutavate seadmiste seadete reguleerimiseks. Määrake printeridraiveris alati õige paberitüübi seade. Veenduge ka printeridraiveri vahekaardi **Paber/kvaliteet** teiste seadete õigsuses.

Lahendage jõudluse probleeme

Probleem	Põhjus	Lahendus
Leheküljed prinditakse, kuid täiesti tühjalt.	Printerikassettidele võis katteteip peale jääda.	Veenduge, et katteteip on kassettidelt täielikult eemaldatud.
	Dokument võib sisaldada tühje lehti.	Vaadake prinditavast dokumendist, kas kõik lehed on ikka täidetud.
	Tootes võib esineda rike.	Toote kontrollimiseks printige välja konfiguratsioonilehekülge.
Lehti prinditakse väga aeglaselt.	Raskem paber võib printimist aeglustada.	Printige teistsugust tüüpi paberile.
	Keerukad leheküljed võidakse printida aeglaselt.	Korralik kuumutamine põhjustab aeglasema printimiskiiruse ja tagab parima printimiskvaliteedi.
Lehekülgi ei prindita välja.	Võib-olla ei tõmba seade paberit korrektselt.	Veenduge, et paber on õigesti salve asetatud.
	Paber ummistub seadmes.	Eemaldage ummistus.
	USB-kaabel võib olla vigane või valesti ühendatud.	<ul style="list-style-type: none">• Võtke USB-kaabel mõlemast otsast lahti ning ühendage seejärel uuesti.• Proovige printida mõnd varem õnnestunud printimistööd.• Proovige teist USB-kaablit.
	Arvutis töötavad teised seadmed.	Toode ei pruugi USB-porti jagada. Kui teil on väline kõvaketas või võrgujaotur, mis on ühendatud kõnealuse tootega samasse porti, võib teine seade toote tööd häirida. Ühendamiseks ja toote kasutamiseks peate teise seadme lahti ühendama või kasutama arvuti kaht USB-porti.

Lahendage ühenduvusprobleemid

Lahendage otseühenduse probleeme

Kui printer on arvutiga otseühenduses, kontrollige USB-kaablit.

- Veenduge, et USB-kaabel on arvuti ja tootega ühendatud.
- Veenduge, et USB-kaabel ei ole pikem kui 2 meetrit. Vahetage kaabel vajadusel välja.
- Veenduge, et USB-kaabel on töökorras, proovides seda ühendada mõnda teise porti. Ühendage kaabel arvuti mõnda teise porti. Vahetage kaabel vajadusel välja.

Lahendage võrguprobleeme

Kontrollige järgmisi rubriike veendumaks, et toode on võrguga ühendatud. Enne alustamist printige konfiguratsioonileht.

Probleem	Lahendus
Kehv füüsiline ühendus	<p>Veenduge, et toode on ühendatud õigesse võrguporti õige pikkusega kaabli abil.</p> <p>Veenduge, et kaabli ühendused on kindlad.</p> <p>Vaadake toote taga olevat võrgupordi ühendust ja veenduge, et kollane aktiivsustuli ja roheline lingioleku tuli põlevad.</p> <p>Kui probleem jätkub, katsetage erinevaid jaoturi kaableid või porte.</p>
Arvuti ei saa tootega suhelda.	<p>Kasutage käsurida, et seadet oma arvutist pingida. Näiteks:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Veenduge, et ping kuvab edasi-tagasi ajad, mis näitavad, et see toimib.</p> <p>Kui ping-käsklus ebaõnnestus, veenduge, et võrgujaoturid on sisse lülitatud ning võrguseadistus, seade ja arvuti on häälestatud samasse võrku.</p>
Valed lingi- ja dupleksi seaded	HP soovib jätta seadistuseks automaatrežiimi (vaikeseadistus).
Vale arvuti toote arvuti IP-aadress.	<p>Kasutage õiget IP-aadressi. IP-aadressi leiate konfiguratsioonilehel olevast loendist.</p> <p>Avage printeri atribuutide aken ja klõpsake vahekaardil Ports (Pordid). Veenduge, et valitud on toote kehtiv IP-aadress.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kui olete ühendanud toote HP standardse TCP-/IP-pordi kaudu, valige märkeruut nimega Always print to this printer, even if its IP address changes (Kasuta alati seda printerit, isegi selle IP-aadressi muutumisel). Kui olete toote ühendanud Microsofti standardse TCP-/IP-pordi kaudu, kasutage IP-aadressi asemel hosti nime. <p>Kui IP-aadress on õige, kustutage toode ja lisage see uuesti.</p>
Uued tarkvaraprogrammid on tekitanud probleeme ühilduvusega.	Veenduge, et kõik uued tarkvaraprogrammid on õigesti installitud ja et need kasutavad õiget printeridraiverit.
Teie arvuti või tööjaam on valesti seadistatud.	<p>Kontrollige võrgudraivereid, printeridraivereid ja võrgu ümbersuunamist.</p> <p>Veenduge, et operatsioonisüsteem on õigesti konfigureeritud.</p>
Protokoll on keelatud või on teised võrguseaded valed.	<p>Vaadake protokollile oleku kontrollimiseks uuesti konfiguratsioonilehte. Vajadusel lubage.</p> <p>Konfigureerige vajadusel võrguseaded uuesti.</p>

Lahendage tarkvaraprobleemid

Lahendage tavalisi Windowsi probleeme

Veeteade:

„(Rakenduse nimi, näiteks Internet Explorer) has encountered a problem and needs to close. We are sorry for the inconvenience”
(Rakendusel ilmnes probleem, see tuleb sulgeda. Vabandame ebamugavuste pärast.)

Põhjus	Lahendus
	Sulgege kõik tarkvaraprogrammid, taaskäivitage Windows, siis proovige uuesti.
	Kui nimetatud rakenduseks on printeridraiver, valige või installige muu printeridraiver. Kui valitakse toote PCL 6 printeridraiver, lülitage ümber PCL 5-le või HP postscripti 3. taseme emulatsiooni printeridraiverile.
	Lisateavet Windowsi veeteadete kohta vaadake arvutiga kaasa saadud Microsoft Windowsi dokumentatsioonist või veebisaidilt www.microsoft.com .


Levinumate Maciga seotud probleemide lahendamine

Tabel 12-3 Probleemid operatsioonisüsteemis Mac OS X


Printeri draiverit ei ole loendis Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).

Põhjus	Lahendus
Toote tarkvara ei pruugi olla installitud või on valesti installitud.	Veenduge, et toote .GZ-fail on järgmises kõvaketta kaustas: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Teek/printerid/PPD-id/sisu/ressursid/<keel>.lproj, kus <lang> on kahekohaline keelekood kasutatava keele jaoks.• Mac OS X v10.5 ja v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Vajadusel installige tarkvara uuesti. Juhiste saamiseks lugege tutvustavat juhendit.
The Postscript Printer Description (PPD e PostScript-printeri kirjeldus) fail on rikutud.	Kustutage .GZ-fail järgmisest kõvaketta kaustast: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Teek/printerid/PPD-id/sisu/ressursid/<keel>.lproj, kus <lang> on kahekohaline keelekood kasutatava keele jaoks.• Mac OS X v10.5 ja v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Installige tarkvara uuesti. Juhiste saamiseks lugege tutvustavat juhendit.

Printeri nimi ei esine loendis Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).

Põhjus	Lahendus
Toode võib valmis olla.	Veenduge, et kaablid on korralikult ühendatud, toode on sees ja tuli Valmis  põleb.
Kasutatakse vale printeri nime.	Printeri nime kontrollimiseks printige konfiguratsioonileht. Kontrollige, et konfiguratsioonilehel oleks sama printeri nimi kui loendis Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).
Liidese kaabel võib olla vigane või ebakvaliteetne.	Asendage kaabel kvaliteetse kaabliga.

Printeri draiver ei häälesta valitud printerit automaatselt loendist Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).

Põhjus	Lahendus
Toode ei pruugi valmis olla.	Veenduge, et kaablid on korralikult ühendatud, toode on sees ja tuli Valmis  põleb.
Toote tarkvara ei pruugi olla installitud või on valesti installitud.	Veenduge, et toote .GZ-fail on järgmises kõvakaketta kaustas: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Teek/printerid/PPD-id/sisu/ressursid/<keel>.lproj, kus <lang> on kahekohaline keelekood kasutatava keele jaoks.• Mac OS X v10.5 ja v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Vajadusel installige tarkvara uuesti. Juhiste saamiseks lugege tutvustavat juhendit.
The Postscript Printer Description (PPD e PostScript-printeri kirjeldus) fail on rikutud.	Kustutage .GZ-fail järgmisest kõvaketta kaustast: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Teek/printerid/PPD-id/sisu/ressursid/<keel>.lproj, kus <lang> on kahekohaline keelekood kasutatava keele jaoks.• Mac OS X v10.5 ja v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Installige tarkvara uuesti. Juhiste saamiseks lugege tutvustavat juhendit.
Liidese kaabel võib olla vigane või ebakvaliteetne.	Asendage liidese kaabel kvaliteetse kaabliga.

Printimistööd ei saadetud teie soovitud tootele.

Põhjus	Lahendus
Prindijärjekord võib peatunud olla.	Alustage prindijärjekorda uuesti. Avage prindimonitor ja valige Alusta tööd .
Kasutatakse vale printeri nime. Prinditöö on saadetud sama või sarnase nimega printerisse.	Printeri nime kontrollimiseks printige konfiguratsioonileht. Kontrollige, et konfiguratsioonilehel oleks sama printeri nimi nagu loendis Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).

Te ei saa printida kolmanda osapoole USB-kaardilt.

Põhjus	Lahendus
See viga tekib, kui USB-toodete tarkvara ei ole installitud.	Kolmanda osapoole USB-kaardi lisamisel võib teil vaja minna Apple'i USB-adapteri kaarditoe tarkvara. Selle tarkvara kõige hilisem versioon on saadaval Apple'i veebisaidil.

USB-kaabliga ühendamise ja draiveri valimise järel ei ilmu printer loendisse Printer Setup Utility (Printeri häälestusutiliit) või Print & Fax (Prindi ja faksi).

Põhjus	Lahendus
Selle probleemi põhjuseks on kas tarkvara või riistvara komponent.	<p>Tarkvara tõrkeotsing</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontrollige, kas teie Mac võimaldab USB-pordi kasutamist.• Veenduge, et teie Maci operatsioonisüsteem on Mac OS X 10.4 või uuem.• Veenduge, et teie Macil on sobiv Apple'i USB-tarkvara. <p>Riistvara tõrkeotsing</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontrollige, et toode on sisse lülitatud.• Veenduge, et USB-kaabel on õigesti ühendatud.• Kasutage kindlasti sobivat kiiret USB-kaablit.• Vaadake, et te ei kasutaks liiga palju ahelast voolu võtvaid USB-seadmeid. Eemaldage kõik seadmed ahelast ja ühendage kaabel otse hosti arvuti USB-porti.• Kontrollige, ega ahelasse pole järjestikku ühendatud enam kui kaks toiteta USB-jaoturit. Ühendage kõik USB-seadmed lahti ning ühendage kaabel otse hostarvuti USB-liidesega. <p>MÄRKUS. iMac'i klaviatuur on toiteta USB-jaotur.</p>

A Tarvikud ja lisaseadmed

- [Osade, lisavarustuse ja tarvikute tellimine](#)
- [Osade numbrid:](#)

Osade, lisavarustuse ja tarvikute tellimine

Tarvikute ja paberi tellimine	www.hp.com/go/suresupply
Ehtsate HP osade või lisavarustuse tellimine	www.hp.com/buy/parts
Tellimine teenindust või toetajaid kasutades	Võtke ühendust HP-volitusega teeninduse või toetajaga.

Osade numbrid:

Alljärgnev tarvikute loetelu oli kehtiv käesoleva juhendi trükkimise ajal. Tellimisinfo ja tarvikute saadavus võivad toote tööea jooksul muutuda.

Pabrikäsitsemise lisaseadmed

Element	Kirjeldus	Osa number
Paberivõturull	Paberivõturull söötesalvele	RL1-1443-000CN
Eralduspadja osad	Eralduspadi söötesalvele	RM1-4006-000CN

Prindikassett

Element	Kirjeldus	Osa number
HP LaserJet prindikassett	Must printerikassett	Printerikasseti osanumbri kindlakstegemiseks kasutage ühte alljärgnevatest variantidest. <ul style="list-style-type: none">• Konfiguratsioonileht• Tarvikute oleku leht• Olemasolev printerikassett• www.hp.com/go/ljsupplies

Kaablid ja liidesed

Element	Kirjeldus	Osa number
USB-kaabel	2-meetrine A-kuni-B-kaabel	8121-0868

B Hooldus- ja tugiteenused

- [HP piiratud garantii](#)
- [HP ülim kaitsegarantii: LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii aruanne](#)
- [HP tegevustik mitte-HP tarvikute suhtes](#)
- [HP võltsimisvastase tegevuse veebileht](#)
- [Toonerikassetile salvestatud andmed](#)
- [Lõppkasutaja litsentsileping](#)
- [Kliendipoolse paranduse garantiiteenus](#)
- [Klienditugi](#)

HP piiratud garantii

HP TOODE	PIIRATUD GARANTII KESTUS
HP LaserJet Professional M1130, M1210	Üks aasta ostukuupäevast alates

HP garanteerib teile kui lõpptarbijale, et HP riistvaras ja lisaseadmetes ei teki materjalidest ega ka teostusest põhjustatud defekte ülaltoodud perioodi jooksul alates ostukuupäevast. Kui HP saab garantiiaja jooksul teate sellistest defektidest, on HP kohustatud defektse toote omal äranägemisel kas parandama või välja vahetama. Vahetustooted võivad olla uued või uutega funktsionaalselt võrdväärset.

HP garanteerib teile, et HP tarkvaras ei teki ostukuupäevast algava eespool nimetatud perioodi jooksul programmi õige installimise ja kasutamise korral programmijuhiste täitmisel tõrkeid, mis oleksid tingitud puudustest materjalide ja teostuse kvaliteedis. Kui HP-le teatatakse garantiiaja jooksul sellistest puudustest, asendab HP tarkvara, mis selliste defektide tõttu programmeeritud juhiseid ei täida.

HP ei garanteeri ühegi HP toote või tarkvara katkematu ega vigadeta tööd. Kui HP ei suuda mõistliku aja jooksul defektset kehtiva garantiiga toodet parandada ega välja vahetada, on teil toote kiirel tagastamisel õigus saada ostuhinna ulatuses hüvitust.

HP tooted võivad sisaldada taastatud varuosi, komponente või materjale, mis on jõudluselt uutega samaväärsed.

Garantii ei kehti defektidele, mis tulenevad (a) ebaõigest või ettenähtule mittevastavast hooldusest või kalibreerimisest, (b) mitte-HP tarnitud tarkvarast, liidetest või osadest, (c) omavolilisest modifitseerimisest või väärkasutusest, (d) töötamisest väljaspool toote töökeskkonna näitajate avaldatud piirmäärasid või (e) töökoha ebaõigest ettevalmistusest või hooldusest.)

SEL MÄÄRAL, KUI KOHALDATAVAD KOHALIKUD SEADUSED SEDA LUBAVAD, EI ANTA OTSESEID VÕI EELDATAVAID TÄIENDAVAID GARANTIISID EGA TINGIMUSI HP TOODETE KOHTA JA HP LOOBUB SELGESTI KAUBASTATAVUSE JA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KAUDSEST GARANTIIST. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud kaudse garantii kestust piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda. See garantii annab teile teatud seaduslikud õigused, kuid teil võib olla veel muid õigusi, mis võivad riigiti/regiooniti, osariigiti või provintsi erineda.

HP piiratud garantii kehtib kõigis riikides/regioonides, kus HP osutab sellele tootele tugiteenuseid ja kus HP seda toodet on turustanud. Pakutava garantiihoolduse tase võib sõltuda kohalikest standarditest. HP ei muuda toote kuju, kompleksust ega funktsioone selle kasutamiseks riigis/regioonis, kus kehtivate seaduste või eeskirjade tõttu pole toodet ette nähtud kasutada.

SEL MÄÄRAL, KUI SEE ON KOHALIKE SEADUSTEGA LUBATUD, ON EESPOOL NIMETATUD HÜVITUSED AINSAD TEILE ANTAVAD HÜVITUSED. VÄLJA ARVATUD EESPOOL MAINITUD ASJAOLUDEL, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD MINGIL JUHUL ANDMETE KAOTSIMINEKU EGA OTSESTE, KAUDSETE, ERILISTE, JUHUSLIKE EGA JÄRELDUSLIKE KAHJUDE EEST (KAASA ARVATUD SAAMATAJÄÄNUD TULU VÕI KAOTSILÄINUD ANDMED), PÕHINEGU NEED SIIS LEPINGUL, SÜÜTEOL VÕI MUUL ALUSEL. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud ettenägematuid ega järelduslikke kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSE ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Hispania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Taani

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norra

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Rootsi

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Kreeka ja Küpros

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungari

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tšehhi Vabariik

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poola

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIÓŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumeenia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgia ja Holland

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Soome

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Horvaatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Läti

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvpriēti nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Leedu

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakuoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Eesti

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Venemaa

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP ülim kaitsegarantii: LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii aruanne

Sellele HP tootele on antud garantii, et see on vaba nii materjalide kui teostuse defektidest.

See garantii ei kehti toodetele, (a) mida on täidetud, ümber ehitatud, uuendatud või mille ehitust on mingil viisil muudetud, (b) mille probleemid on tekkinud väärkasutuse, vale säilitamise või printeritoote töökeskkonna nõuete rikkumise tõttu või (c) mis on kulunud tavakasutamise käigus.

Garantiiteenuse kasutamiseks tagastage toode selle ostukohta (koos probleemi kirjaliku seletuse ja prindikvaliteedi näidistega) või pöörduge HP klienditeenindusse. HP otsustab seejärel defektseks osutunud toodete asendamise või toote ostuhinna hüvitamise.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON ÜLALTOODUD GARANTII VÄLISTAV NING ÜKSKI TEINE GARANTII VÕI TINGIMUS (KIRJALIK EGA SUULINE) POLE EI SELGESÕNALINE EGA VIHJELINE NING HP EITAB ERITI JUST VIHJELISI GARANTIISID JA TINGIMUSI KAUBELDAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA MINGITEKS KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA.

KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES EI VASTUTA HP VÕI SELLE TARNIJAD ÜHELGI JUHUL OTSESE, ERILISE, KAASNEVA, TULENEVA (K. A. KASUMI VÕI ANDMETE KADU) VÕI MUU KAHJU EEST, PÕHJENDATULT KAS LEPINGUS, KAHJU TEKITAMISEL VÕI MUUDMOODI.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

HP tegevustik mitte-HP tarvikute suhtes

HP Company ei soovita kasutada mitte-HP toonerikassette, ei uusi ega ümbertöödelduid.



MÄRKUS. HP printeriseadmete puhul ei mõjuta mitte-HP toonerikassettide või taastäidetud toonerikassettide kasutamine kliendi garantiid ega ühtegi kliendiga sõlmitud HP toe lepingut. Kui aga mitte-HP toonerikasseti või taastäidetud toonerikasseti kasutamine põhjustab seadme rikkimineku või kahjustamise, tuleb HP-le selle konkreetse rikke või kahjustuse parandamise eest tasuda tavapärase aja- ja materjalihinna alusel.

HP võltsimisvastase tegevuse veebileht

Külastage veebilehte www.hp.com/go/anticounterfeit, kui paigaldate HP toonerikassetti ja juhtpaneelil antakse teada, et kassett ei ole ettevõttelt HP. HP aitab määrata kasseti ehtsust ja astub samme probleemi lahendamiseks.

Teie toonerikassett ei pruugi olla ehtne HP toonerikassett, kui märkate järgmist.

- Tarvikute olekuleht näitab, et paigaldatud tarvik ei ole HP oma;
- Teil on kassetiga rohkesti probleeme.
- Kasseti välimus ei ole tavapärane (nt pakend erineb HP pakendist).

Toonerikassetile salvestatud andmed

Käesolevas tootes kasutatavad HP toonerikassetid sisaldavad mäluikiipi, mis on abiks toote kasutamisel.

Lisaks kogub mäluikiip piiratud teavet toote kasutamise kohta, mis võib sisaldada järgmist: toonerikasseti installimise kuupäev, toonerikasseti viimase kasutamise kuupäev, toonerikassetiga prinditud lehekülgede arv, lehe kaetus, kasutatud prindirežiimid, võimalikud prindivead ja toote mudel. See teave aitab HP-l valmistada tulevikus tooteid, mis vastavad meie klientide printimisvajadustele.

Toonerikasseti mäluikiibile kogutud andmed ei sisalda teavet, mida võiks kasutada toonerikassetti või toodet kasutava kliendi või kasutaja tuvastamiseks.

HP kogub valimit HP vaba tagastamise ja taaskäitlemise programmi käigus tagastatud toonerikassetide mäluikiipidest (HP Planeti partnerid: www.hp.com/recycle). Selle valimi mäluikiipe loetakse ja uuritakse HP tulevikutoodete parandamiseks. Neile andmetele on juurdepääs ka HP partneritel, kes aitavad neid toonerikassette taaskäidelda.

Mäluikiibi anonüümsele teabele võib juurde pääseda mis tahes kolmas osapool, kelle valduses see toonerikassett on.

Lõppkasutaja litsentsileping

LUGEGE HOOLIKALT ENNE KÄESOLEVA TARKVARASEADME KASUTAMIST: See lõppkasutaja litsentsileping (End-User license Agreement, „EULA“) on seaduslik leping (a) teie (kas eraisiku või juriidilise isikuna) ja ettevõtte (b) HP Inc. („HP“) vahel, mis reguleerib mis tahes teiepoolset tarkvaratoote kasutamist, mille HP on teie HP toote („HP toode“) kasutamise jaoks installinud või kättesaadavaks teinud, mida ei kata mingi eraldi litsentsileping teie ja HP või selle tütarettvõtete vahel. Muu tarkvara võib enda dokumentides juba EULA-t sisaldada. „Tarkvaratoode“ tähendab arvutitarkvara ja võib sisaldada seotud meediumikandjaid, printitud materjale ja „võrgudokumente“ või elektroonilisi dokumente.

HP tootega koos võidakse seda EULA-t muuta või täiendada.

ÕIGUSED TARKVARATOOTELE ANTAKSE TEILE AINULT TINGIMUSEL, ET NÕUSTUTE KÕIKIDE SELLES EULA-S NIMETATUD KASUTUSTINGIMUSTEGA. KUI INSTALLITE, KOPEERITE, LAADITE ALLA VÕI KASUTATE SEDA TARKVARATOODET, NÕUSTUTE SELLE EULA TINGIMUSTEGA. KUI TE NENDE LITSENTSITINGIMUSTEGA EI NÕUSTU, VASTUTATE TEIE AINUISIKULISELT TERVE KASUTAMATA TOOTE (RIISTVARA JA TARKVARA) TAGASTAMISE EEST 14 PÄEVA JOOKSUL, ET SAADA TAGASIMAKSE KOOSKÖLAS OSTUKOHA TAGASIMAKSE EESKIRJADEGA.

1. LITSENTSI ANDMINE. Järgides kõiki EULA-s toodud kasutustingimusi, annab HP teile järgmised õigused.

- a. Kasutus. Tarkvaratoode võib kasutada ainult ühes arvutis („teie arvuti“). Kui saite tarkvaratoote interneti teel ja see oli algselt litsentsitud kasutamiseks rohkem kui ühes arvutis, võite tarkvaratoote installida ja seda kasutada ainult nendes arvutites. Te ei tohi tarkvaratoote komponentide osi eraldada, et neid rohkem kui ühes arvutis kasutada. Teile ei ole õigust tarkvaratoode levitada. Võite tarkvaratoote oma arvuti ajutisse mällu (RAM) laadida, et tarkvaratoode kasutada.
- b. Säilitamine. Tarkvaratoote võib kopeerida HP toote kohalikku mällu või mäluseadmesse.
- c. Koopiate tegemine. Teil võite teha tarkvaratootest koopia arhiveerimiseks või varunduseks, juhul kui koopiaga on kaasas kõik tarkvaratoote originaalteated ja seda kasutatakse ainult varundamise eesmärgil.
- d. Õiguste kaitsmine. HP ja selle tarnijad jätavad endale kõik õigused, mida EULA-s ei ole teile määratud.
- e. Vabavara. Vaatamata käesoleva EULA tingimustele, litsentsitakse kõik või mõni sellistest tarkvaratoote osadest, mis ei ole HP ettevõttesisene tarkvara või mis on kolmandate osapoolte pakutud avalikuga litsentsiga tarkvara („vabavara“), teile tarkvara litsentsilepingu tingimuste alusel, millega kaasneb selline vabavara kas diskreetse lepingu, shrink-wrap litsentsi või elektroonilise litsentsi tingimustega nõustumise näol allalaadimise ajal. Teiepoolne vabavara kasutamine peab olema täielikult kooskõlas sellise lepingu tingimustega.
- f. Taastelahendus. Kõiki teie HP tootega / toote jaoks saadaval olevaid kas kõvakettapõhiseid või välise meediadraivi põhiseid taastelahendusi (nt flopicketas, CD või DVD) või samaväärseid lahendusi mis tahes muul kujul võib kasutada ainult HP toote kõvaketta taastamiseks, millega koos / mille jaoks taastelahendus algselt osteti. Mis tahes sellistest taastelahendustes sisalduv

Microsofti operatsioonisüsteemi tarkvara kasutamisele kehtivad Microsofti litsentsilepingu tingimused.

- 2. TÄIUSTUSED.** Tarkvaratoote täiustusena kasutamiseks peab teil kõigepealt olema HP heaks kiidetud originaaltarkvaratoote litsents. Pärast täiendamist ei tohi te enam kasutada originaaltarkvaratoode, mistõttu teile värskendus kättesaadavaks tehti. Tarkvaratoode kasutades nõustute ka, et HP võib automaatselt teie HP tootele ligi pääseda, kui see on internetiga ühendatud, et kontrollida teatud tarkvaratoodete versiooni või olekut, ning võib teie HP tootes olevatesse tarkvaratoodetesse automaatselt värskendusi või uuendusi alla laadida ja installida, et pakkuda uusi versioone või uuendusi, mis on vajalikud, et säilitada HP tarkvara ja HP toote funktsionaalsust, jõudlust ja turvalisust ning aidata pakkuda tuge või teisi teile kättesaadavaid teenuseid. Teatud juhtudel ja olenevalt värskenduse või uuenduse tüübist, kuvatakse teile teavitusi (hüpikakna kaudu või muul viisil), mille puhul võib olla vajalik värskenduse või uuenduse käivitamine.
- 3. TÄIENDAV TARKVARA.** HP pakutud uuendustele või originaaltarkvara täiendustele rakendub käesolev EULA, v.a juhul kui HP sätestab uuenduse või täiendusega koos muud tingimused. Kui muude selliste tingimuste vahel on erinevusi, jäävad kehtima muud tingimused.
- 4. ÜLEKANNE.**
 - a.** Kolmas osapool. Tarkvaratoote esialgne kasutaja võib teha ühekordse tarkvaratoote ülekande teisele lõppkasutajale. Igasugune ülekanne peab hõlmama kõiki komponentide osi, kandjaid, printitud materjale, käesolevat EULA-t ja võimaluse korral ka autentsussertifikaati. Ülekanne ei tohi olla kaudne ülekanne, näiteks saadetisena. Enne ülekannet peab ülekantavat toodet vastuvõttev lõppkasutaja nõustuma kõikide EULA tingimustega. Tarkvaratoote ülekandmisel lõpetatakse teie litsents automaatselt.
 - b.** Piirangud. Te ei tohi tarkvaratoode välja üürida, liisida ega laenutada või seda kasutada kommertsteenuseks või kogu kontoris. Litsentsi või tarkvaratoote all-litsentsimine, määramine või ülekandmine on lubatud ainult nii, nagu käesolevas EULA-s mainitud.
- 5. TOOTJA ÕIGUSED.** Kõik tarkvaratootes olevad intellektuaalomandi õigused ja kasutajadokumentatsioon on HP või selle tütarettevõtete omand ja need on seadustega kaitstud, sealhulgas kuid mitte ainult Ameerika Ühendriikide autoriõiguse-, ärisaladuse- ja kaubamärgiseadus (United States copyright, trade secret, and trademark law) ning muud kehtivad seadused ja rahvusvahelised lepingusätted. Te ei tohi eemaldada tarkvaratootelt ühtegi tootetunnust, autorikaitse teadet või tootja piirangut.
- 6. PÖÖRDPROJEKTEERIMISE PIIRANGUD.** Te ei tohi tarkvaratoode pöördprojekteerida, decompileerida või osadeks võtta, v.a juhul kui selline õigus on käesolevale piirangule vaatamata antud kooskõlas kehtiva seadusega ja seadusega lubatud määral või kui EULA-s on see selgelt välja toodud.
- 7. KEHTIVUS.** See EULA kehtib kuni selle tühistamise või tagasilükkamiseni. See EULA tühistatakse ka mujal selles EULA-s sätestatud tingimuste või juhul, kui te ei täida mis tahes käesoleva EULA tingimust.
- 8. NÕUSOLEK ANDMETE KOGUMISEKS/KASUTAMISEKS.**
 - a.** HP kasutab küpsiseid ja teisi veebitehnoloogia tööriistu, et koguda anonüümseid tehnilisi andmeid, mis on seotud HP tarkvara ja teie HP tootega. Neid andmeid kasutatakse, et pakkuda teile värskendusi ja seotud tugiteenuseid või muid teenuseid, mida on kirjeldatud lõigus 2. HP kogub ka personaalseid andmeid, sh teie internetiprotokolli aadress või teie HP tootega seotud ainulaadsed identifitseerimisandmed ja teie HP toote registreerimise ajal antud andmed. Neid andmeid kasutatakse lisaks värskenduste ning seotud tugiteenuste ja muude teenuste pakumisele ka teile turundusmaterjali saatmiseks (igal juhul peate andma loa, kui seda nõuab kehtiv seadus).

Seadusega lubatud määral annate nende tingimustega nõustudes nõusoleku anonüümsete ja isiklike andmete kogumiseks ja kasutamiseks HP ning selle tütar- ja partnerettevõtete poolt, nagu on kirjeldatud käesolevas EULA-s ja üksikasjalikumalt kirjeldatud HP privaatsusavalduses: www.hp.com/go/privacy

- b. Kogumine/kasutamine kolmandate osapoolte poolt. Teie HP tootes olevaid teatud tarkvaraprogramme pakub ja litsentsib kolmandast osapooltest teenusepakkuja („kolmanda osapoole tarkvara“). Kolmanda osapoole tarkvara võib HP tootesse installida ja see võib seal töötada isegi juhul, kui otsustate sellist tarkvara mitte aktiveerida/soetada. Kolmanda osapoole tarkvara võib koguda ja edastada tehnilisi andmeid teie süsteemi kohta (nt IP-aadress, ainulaadne seadme tuvastaja, installitud tarkvara versioon jne) ning teisi süsteemi andmeid. Kolmas osapool kasutab seda teavet, et tuvastada süsteemi tehnilisi omadusi ja tagada, et teie süsteemi on installitud kõige ajakohasem tarkvara versioon. Kui te ei soovi, et kolmas osapool selliseid tehnilisi andmeid koguks või teile automaatselt versiooni uuendusi saadaks, peate tarkvara enne internetiühenduse loomist desinstallima.

9. **GARANTIIDEST LAHTIÜTLEMINE.** HP JA SELLE TARNIJAD PAKUVAD SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD MÄÄRAL TARKVARATOODET PÕHIMÕTTEL „NAGU ON“ KOOS KÕIKIDE VIGADEGA NING ÜTLEVAD SIINKOHAL LAHTI KÕIKIDEST MUUDEST OTSESTEST, KAUDSETEST VÕI ÕIGUSLIKEST GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST, SEALHULGAS KUID MITTE AINULT TIITLIPÄRASTEST ÕIGUSTEST JA MITTERIKKUMISTEST, MIS TAHES KAUDSETEST GARANTIIDEST, KOHUSTUSTEST VÕI TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI, TEATUD EESMÄRGIL KASUTAMISEKS SOBIVUSE JA VIIRUSTE PUUDUMISEGA SEOTUD GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST SEoses SELLE TARKVARATOOTEGA. Teatud osariigid/jurisdiiktsioonid ei luba kaudsetest garantiidest lahti öelda või kaudsete garantiide kestust piirata, seega ei pruugi eeltoodud lahtiütlemine teie jaoks täielikult kehtida.

AUSTRALIAS JA UUS-MEREMAAL PAKUTAKSE TARKVARA KOO GARANTIIDEGA, MIDA EI SAA VÄLISTADA AUSTRALIA JA UUS-MEREMAA TARBIVASEADUSTE KOHASELT. AUSTRALIA KLIENTIDEL ON ÕIGUS OLULISE RIKKE KORRAL SAADA ASENDUSTOODE VÕI HÜVITIST JA KOMPENSATSIOONI MUU MÕISTLIKULT ETTENÄHTAVA KAO VÕI VEA KORRAL. AUSTRALIA KLIENTIDEL ON SAMUTI ÕIGUS LASTA TARKVARA PARANDADA VÕI ASENDADA, KUI SELLE KVALITEET EI OLE RAHULDAV JA VIGA EI PEETA OLULISEKS RIKKEKS. UUS-MEREMAA KLIENTIDEL, KES OSTAVAD TOOTEID ISIKLIKUS, KODUSEKS VÕI MAJAPIDAMISES KASUTAMISEKS VÕI TARBIMISEKS, MITTE ÄRILISEL EESMÄRGIL („UUS-MEREMAA KLIENDID“), ON ÕIGUS LASTA TOODE VEA KORRAL PARANDADA, ASENDADA VÕI SAADA HÜVITIST JA SAADA KOMPENSATSIOONI MUU MÕISTLIKULT ETTENÄHTAVA KAO VÕI VEA KORRAL.

10. **VASTUTUSE PIIRAMINE.** Kooskõlas kohalike seadustega on tekkida võivatele kahjustustele vaatamata HP ja selle mis tahes edasimüüja koguvastutus ja teile antav hüvitis kõige eelnevalt mainitu eest vastavalt käesoleva EULA mis tahes sättele mitte suurem kui tarkvaratoote eest makstud hind või viis USA dollarit. SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD MÄÄRAL EI VASTUTA HP EGA SELLE EDASIMÜÜJAD MIS TAHES ERILISE, KAASNEVA, KAUDSE VÕI ETTENÄGEMATU KAHJUSTUSE EEST (SEALHULGAS KUID MITTE AINULT TULU KAOTAMISE VÕI KONFIDENTSIAALSETE VÕI MUUDE ANDMETE KADUMISE, ÄRIKATKESTUSTE, ISIKUVIGASTUSTE VÕI PRIVAATSUSE KAOTAMISEGA, MIS TULENEB VÕI ON MINGIL MOEL SEOTUD TARKVARATOOTE KASUTAMISE VÕI SELLE KASUTAMISE VÕIMALUSE PUUDUMISEGA VÕI MUUL MOEL SEOTUD MIS TAHES KÄESOLEVA EULA SÄTTEGA) ISEGI JUHUL, KUI HP VÕI SELLE EDASIMÜÜJAJA ON TEAVITANUD SELLISTE KAHJUDE TEKKIMISE VÕIMALUSELT JA ISEGI JUHUL, KUI ABINÕUDEGA EI ÖNNESTU ALGSET EESMÄRKI TAASTADA. Teatud osariikides/jurisdiiktsioonides ei ole lubatud ettenägematuid ega kaudseid kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.
11. **USA VALITSUSE KLIENDID.** Kui tegu on USA valitsusasutusega, siis litsentsitakse arvuti kommertstarkvara, arvuti tarkvara dokumentatsioon ja kommertskaupade tehnilised andmed määruste FAR 12.211 ja FAR 12.212 alusel kohalduva HP kommerts litsentsilepinguga.
12. **VASTAVUS EKSPORDISEADUSTELE.** Peate järgima kõiki Ameerika Ühendriikide ja teiste riikide seadusi („ekspordiseadused“) eesmärgiga tagada, et tarkvaratoode ei (1) ekspordita otseselt või kaudselt

vastuolus ekspordiseadustega; või (2) kasutada mis tahes eesmärgil, mida ekspordiseadused keelavad, sealhulgas kuid mitte ainult tuuma-, keemia- või bioloogiliste relvade levitamiseks.

- 13. KEHTIVUS JA LEPINGU OSAPOOLED.** Kinnitate, et olete oma elukoha osariigi seaduste kohaselt täisealine ja (kui kohaldub) teie tööandja on teid volitanud selle lepingu sõlmimiseks.
- 14. KEHTIV SEADUS.** See EULA on kooskõlas selle riigi seadustega, kust toode osteti
- 15. TERVIKLIK LEPING.** See EULA (sh kõik lisad või HP tootega kaasasolevad käesoleva EULA täiustused) on terviklik leping teie ja HP vahel seoses tarkvaratootega ja see tühistab kõik eelnevad või samaaegsed suulised või kirjalikud suhtlused, ettepanekud ja avaldused seoses tarkvaratoote või mis tahes muu EULA-s sisalduva teabega. Kui HP poliitika tingimuste või tugiteenuste programmide ja EULA tingimuste vahel esineb vasturääkivusi, jäävad kehtima käesoleva EULA tingimused.

© Autoriõigus 2015 HP Development Company, L.P.

Käesoleva dokumendi teavet võidakse ette teatamata muuta. Kõik muud siin dokumendis mainitud tootenimed võivad olla vastavate omanike kaubamärgid. Seadusega lubatud määral on HP toodete ja teenuste garantiitingimused sätestatud nende toodete ja teenuste komplekti kuuluvates otsestes garantiivaldustes. Käesolev dokument ei anna ühtegi täiendavat garantiid. HP ei vastuta seadusega lubatud määral käesolevas dokumendis sisalduvate tehniliste ega toimetustuslike vigade ega väljajätmistest eest.

Esimene väljalase: august 2015

Kliendipoolse paranduse garantiiteenus

HP tooted on loodud mitmete kliendipoolse paranduse (CSR) osadega, et minimeerida parandusaega ja võimaldada defektsete osade asendamisel suuremat paindlikkust. Kui HP tuvastab diagnoosiperioodil, et viga saab parandada klient ise, saadab HP asendatava osa otse teile. Kliendipoolse paranduse osadel on kaks kategooriat: 1) Osad, kus kliendipoolne parandus on kohustuslik. Kui taotlete HP-lt nende osade vahetamist, tuleb teil tasuda ka teenuse osutamise reisi- ja tööjõukulude eest. 2) Osad, kus kliendipoolne parandus on vabatahtlik. Need osad on samuti ette nähtud kliendipoolseks paranduseks. Kui te siiski taotlete HP-lt nende osade vahetamist, võidakse seda teha ilma lisatasuta, toote garantiihoolduse ühe tüübi teenusena.

Lähtuvalt saadavusest ja asukohast saadetakse kliendipoolse paranduse osad teile järgmiseks tööpäevaks. Samal päeval või nelja tunni jooksul on osi võimalik saada lisatasu eest seal, kus asukoht seda võimaldab. Kui vajate abi, võite helistada HP tehnilise toe keskusse ja tehnik aitab teid telefonitsi. HP määratleb kliendipoolse paranduse vahetusosaga koos saadetavates materjalides, kas defektne osa tuleb HP-le tagastada või mitte. Juhul kui nõutakse defektse osa tagastamist HP-le, tuleb defektne osa HP-le tagasi saata määratud ajavahemiku, tavaliselt viie (5) tööpäeva jooksul. Defektne osa tuleb tagastada seotud dokumentidega, mis on transporditava materjali hulgas. Defektse osa tagastamise ebaõnnestumisel võib HP esitada teile varuosa eest tasumiseks arve. Kliendipoolsel parandusel tasub HP kõik saadetise ja varuosa tagastamise kulud ja määrab, missugust kullerit/vedajat kasutada.

Klienditugi

Kasutage oma riigis/regioonis telefonitsi osutatavaid tugiteenuseid

Riigi/piirkonna telefoninumbrid on teie toote karbis oleval teabelehel või aadressil www.hp.com/support/.

Hoidke käepärast toote nimi, seerianumber, ostukuupäev ja probleemi kirjeldus.

24 h veebipõhine tugi ning võimalus laadida alla tarkvarautiite ja -draivereid

www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series

Täiendavate HP teenindus- või hoolduslepingute tellimine

www.hp.com/go/carepack

Toote registreerimine

www.register.hp.com

C Tehnilised andmed

- [Füüsilised andmed](#)
- [Voolu tarbimine, elektrilised andmed ja akustiline kuuldavus](#)
- [Töökeskkonna nõuded](#)

Füüsilised andmed

Tabel C-1 Füüsilised spetsifikatsioonid¹

Tehnilised andmed	M1130 seeria	M1210 seeria
Printeri kaal	7,0 kg	8,3 kg
Printeri kõrgus	250 mm	306 mm
Printeri sügavus	265 mm	265 mm
Printeri laius	415 mm	435 mm

¹ Nimetatud näitajad põhinevad esialgsetel andmetel. Vaadake jaotist www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series.

Voolu tarbimine, elektrilised andmed ja akustiline kuuldavus

Ajakohase teabe leiate www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory või www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory.

⚠ ETTEVAATUST. Toitenõuded sõltuvad riigist/regionist, kus toode osteti. Tööpinget ei tohi muuta. See kahjustab toodet ja tühistab toote garantii.

Töökeskkonna nõuded

Tabel C-2 Asukohanõuded

	Töötamisel ¹	Hoidmisel ¹
Temperatuur	15° kuni 32,5°C	0 °C kuni 35 °C
Suhteline õhuniiskus	10% kuni 80%	10% kuni 80%

¹ Nimetatud näitajad põhinevad esialgsetel andmetel. Vaadake jaotist www.hp.com/support/ljm1130series või www.hp.com/support/ljm1210series.

D Keskkonnasõbralike toodete programm

- [Keskkonnakaitse](#)
- [Osooni tootmine](#)
- [Tarbitav energia](#)
- [Toonerikulu](#)
- [Paberi kasutamine](#)
- [Plastosad](#)
- [HP LaserJeti prinditarvikud](#)
- [Paber](#)
- [Materjalipiirangud](#)
- [Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt \(EL ja India\)](#)
- [Elektroonilise riistvara ringlussevõtt](#)
- [Brasiilia riistvara ringlussevõtmise teave](#)
- [Keemilised ained](#)
- [Euroopa Liidu Komisjoni regulatsioon 1275/2008](#)
- [Ohtlike ainete piirangute teatis \(India\)](#)
- [Avaldus ohtlike ainete kasutuse piirangute kohta \(Türgi\)](#)
- [Ohtlike ainete piirangute avaldus \(Ukraina\)](#)
- [Koostisosade tabel \(Hiina\)](#)
- [Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta \(Hiina\)](#)
- [Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus](#)
- [Materjalide ohutuskaardid \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Lisateave](#)

Keskkonnakaitse

HP on pühendunud pakkuma kvaliteettooteid keskkonnasäästlikul viisil. Toodel on mitmeid täiendusi keskkonnamõjude vähendamiseks.

Osooni tootmine

Õhus leiduva osooni heitmeid on selle toote puhul mõõdetud kooskõlas üldtunnustatud meetodiga* ning kui andmeid heitmete kohta rakendatakse „üldisele kontorimudeli kokkupuutestsenaariumile”**, suudab HP kindlaks määrata, et printimise ajal ei toodeta sellises mahus osooni, mis ületab sisetingimuste õhu kvaliteedi standardeid või eeskirju.

* Katsemeetod paberkoopiaseadmetest tulevate heitmete kindlaksmääramiseks seoses printimisfunktsiooniga kontoriseadmetele keskkonnamärgise andmisega; RAL-UZ 171 – BAM juuli, 2012

** Põhineb osooni kontsentratsioonil, printides HP printimisseadmetega 2 tundi päevas 32 kuupmeetrises toas, kus ventilatsiooni määr on 0,72 õhuvahetust tunnis

Tarbitav energia

Energia tarbimine on valmisoleku, uinaku või automaatse väljalülituse režiimis oluliselt väiksem. See aitab säästa loodusvarasid ning hoida kokku raha, vähendamata seejuures toote suurt jõudlust. Ettevõtte HP toodetud printimis- ja pildindustooted, millel on logo ENERGY STAR®, vastavad USA Keskkonnakaitseagentuuri ENERGY STAR spetsifikatsioonidele pildindusseadmete kohta. ENERGY STARi nõuetele vastavatel pildindustoodetel on järgmine sümbol:



Lisateavet ENERGY STARi kvalifikatsiooniga toodete mudelite kohta leiate järgmiselt veebiaadressilt:

www.hp.com/go/energystar

Toonerikulu

EconoMode kasutab vähem toonerit ja aitab pikendada prindikasseti kasutusiga. HP ei soovita režiimi EconoMode pidevalt kasutada. EconoMode'i (Säästurežiim) pidevkasutusel võib tooner vastu pidada kauem kui prindikasseti mehaanilised osad. Kui prindikvaliteet hakkab halvenema ja pole enam vastuvõetav, võiksite prindikasseti välja vahetada.

Paberi kasutamine

Selle toote kahepoolse printimise (käsitsi või automaatse) ja mitme lehekülje ühele lehele printimise funktsioonid aitavad vähendada paberikulu ja säästa loodusressursse.

Plastosad

Üle 25 grammi kaaluvad plastidetailid on märgistatud vastavalt rahvusvahelistele standarditele, mis tõhustavad ümbertöötamiseks sobivate plastikute tuvastamist toote tööea lõpul.

HP LaserJeti prinditarvikud

HP originaaltarvikud on toodetud keskkonnasäästlikult. HP teeb printimisel ressursside ja paberi säästmise hõlpsaks. Ja kui olete lõpetanud, saab selle hõlpsasti ja tasuta lõppkäidelda.¹

Kõik HP Planeti partneritele tagastatud HP kassetid läbivad mitmeastmelise ümbertöötusprotsessi, kus materjalid eraldatakse ja peenestatakse, et kasutada neid uute HP originaalkassettide ja igapäevatoodete toormaterjalina. Ühtki HP Planeti partneritele tagastatud HP originaalkassetti ei saadeta kunagi prügilasse ning HP ei täida HP originaalkassete ega müü neid kunagi edasi.

HP Planeti partnerite tagastus- ja ümbertöötlusprogrammis osalemiseks külastage veebilehte www.hp.com/recycle. Valige riik/regioon ja uurige teavet HP prinditarvikute tagastamise kohta. Iga uue HP LaserJeti prindikasseti komplektiga on kaasas ka mitmekeelne programmeerimine ja juhised.

¹ Programmi saadavus on erinev. Lisateavet leiate veebisaidilt www.hp.com/recycle.

Paber

Selle tootega saab kasutada ümbertöödeldud paberit ja õhukest paberit (EcoFFICIENT™), kui paber vastab *HP LaserJeti printeripere prindikandja juhendis* toodud juhistele. Toode sobib ümbertöödeldud ja õhukese paberi (EcoFFICIENT™) kasutamiseks standardi EN12281:2002 järgi.

Materjalipiirangud

See HP toode ei sisalda elavhõbedat.

See HP toode sisaldab akut, mis võib tööea lõppemisel vajada erikäsitsust.

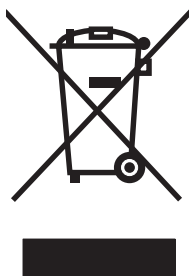
HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP seeria	
Tüüp	Süsinikmonofluoriid liitium
Kaal	0,8 g
Asukoht	Vormindiplaadil
Kasutaja poolt eemaldatav	Ei



廢電池請回收

Käitlusalase teabe saamiseks külastage veebilehte www.hp.com/recycle, pöörduge kohalike ametivõimude poole või külastage Elektroonikatööstuste Ühenduse veebilehte aadressil www.eiae.org.

Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India)



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos teiste olmejäätmetega utiliseerida. Seepärast peate tagama inimestevise ja keskkonna kaitse ning ja teie kohuseks on anda oma valduses tekkinud jäätmed käitlusse selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunktide kaudu. Lisateabe saamiseks võtke ühendust olmejäätmete käitlusettevõttega või külastage veebisaiti www.hp.com/recycle.

Elektronilise riistvara ringlussevõtt

HP innustab kliente kasutatud elektroonilist riistvara ringlusse võtma. Lisateavet ringlussevõtu kohta leiate veebisaidilt www.hp.com/recycle.

Brasília riistvara ringlussevõtmise teave



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Keemilised ained

HP on pühendunud pakkuma oma klientidele infot oma toodetes esinevate keemiliste ainete kohta, et järgida juriidilisi nõudeid, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006). Selle toote kohta käiv keemilise teabe raport on saadaval aadressil: www.hp.com/go/reach.

Euroopa Liidu Komisjoni regulatsioon 1275/2008

Toote toiteandmete kohta (sh toote energiatarbimine ooterežiimil, kui kõik juhtmega võrgupordid on ühendatud ja kõik juhtmata võrgupordid aktiveeritud) leiate teavet toote IT ECO deklaratsiooni (www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html) punktist 14 „Lisateave”.

Ohtlike ainete piirangute teatis (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Avaldus ohtlike ainete kasutuse piirangute kohta (Türgi)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Ohtlike ainete piirangute avaldus (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Koostisosade tabel (Hiina)

产品中有有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Materjalide ohutuskaardid (MSDS)

Materjalide ohutuskaarte (MSDS) keemilisi aineid (nt toonerit) sisaldavate tarvikute kohta on võimalik saada HP veebilehelt www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Mitmed HP-d on disainitud kooskõlas EPEAT-ga. EPEAT on üldine keskkonnahinnang, mis aitab tuvastada keskkonnasõbralikumaid elektroonikaseadmeid. Lisateavet EPEAT kohta leiate veebilehelt www.epeat.net. Lisateavet HP EPEAT registreeritud toodete kohta leiate veebilehelt www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Lisateave

Keskkonnaalaste teemade kohta saate teavet järgmistest allikatest.

- Toodete keskkonnaomaduste lehed selle ja paljude muude seostuvate HP toodete kohta
- HP keskkonnakaitse programm
- HP keskkonnajuhtimissüsteem
- HP kasutatud toodete tagastus- ja käitlusprogramm
- Materjalide ohutuskaardid

Külastage veebilehte www.hp.com/go/environment.

Külastage ka veebilehte www.hp.com/recycle.

E Normatiivne teave

- [Vastavusdeklaratsioon](#)
- [Vastavusdeklaratsioon](#)
- [Vastavusdeklaratsioon](#)
- [Regulatiivavaldused](#)
- [Täiendavad avaldused telekommunikatsiooni- \(faksi-\) toodete kohta](#)
- [Täiendavad normatiivsed nõuded traadita võrgutoodetele](#)

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

Vastavalt standarditele ISO/IEC 17050 ja EN 17050-1

Tootja nimi: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.11.0

Tootja aadress: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

kinnitab, et toode

Tootenimi: HP LaserJet Pro M1132 MFP-seeria
HP LaserJet Pro M1136 MFP-seeria
HP LaserJet Pro M1132s MFP
HP LaserJet Pro M1139 MFP

Normatiivne mudelinumber:²⁾ BOISB-0901-02

Toote lisaseadmed: Kõik

Toonerikassetid: CE285A & CC388A

vastab järgmistele tootespetsifikatsioonidele:


EMÜ: CISPR22:2008/ EN55022:2010 – klass B¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC pealkiri 47 CFR, 15. osa, klass B / ICES-003, väljaanne 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

OHUTUS: IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. klassi laser-/LED-toode)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

ENERGIAKASUTUS: määrus (EÜ) nr 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

RoHS: EN 50581:2012

Täiendav teave.

Käesolev toode on kooskõlas EMÜ direktiivi 2004/108/EÜ, madalpingedirektiivi 2006/95/EÜ, ökodisaini direktiivi 2009/125/EÜ ja ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitleva (RoHS) direktiivi 2011/65/EL nõuetega, ja kannab CE-vastavusmärgist .

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osas sätestatud nõuetele. Käitamisel tuleb järgida kaht järgmist tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid ja (2) seade peab aktsepteerima kõik vastuvõetavad häired (sh häired, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid).

1. Toode on katsetatud tüüpkonfiguratsioonis koos ettevõtte HP personaalarvutitega.
2. Normatiivsel eesmärgil on tootel ka normatiivne mudelinumber. Seda numbrit ei tohiks segamini ajada toote nime või tootenumbri(te)ga.

Shanghai, Hiina

1. november 2015

Kohalik kontakt ainult normatiivsete küsimuste kohta:

Euroopas: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates


USA kontakt: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

Vastavalt standarditele ISO/IEC 17050 ja EN 17050-1

Tootja nimi:	HP Inc.	DoC#: BOISB-0901-03-rel.11.0
Tootja aadress:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
kinnitab, et toode		
Tootenimi:	HP LaserJet Pro M1212nf MFP-seeria HP LaserJet Pro M1213nf MFP-seeria HP LaserJet Pro M1219nf MFP	
Normatiivne mudelinumber²⁾	BOISB-0901-03	
Toote lisaseadmed:	Kõik	
Lisaseadmed⁴⁾	BOISB-0906-00 – (USA faksimoodul LIU) BOISB-0906-01 – (EUROOPA faksimoodul LIU) BOISB-0906-04 – (AP faksimoodul LIU)	
Toonerikassetid:	CE285A & CC388A	
vastab järgmistele tootespetsifikatsioonidele:		
EMÜ:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 – klass B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC pealkiri 47 CFR, 15. osa, klass B / ICES-003, väljaanne 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
OHÜTUS:	IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. klassi laser-/LED-toode) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
TELECOM:³⁾	ES 203 021; FCC pealkiri 47 CFR, osa 68	
ENERGIAKASUTUS:	määrus (EÜ) nr 1275/2008 IEC 62301:2011 EN 50564:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	
Täiendav teave.		

Käesolev toode vastab EMÜ direktiivi 2004/108/EÜ ja madalpingedirektiivi 2006/95/EÜ, raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete ning nende nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise (R&TTE) direktiivi 1999/5/EÜ, ökodisaini direktiivi 2009/125/EÜ ja ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitleva (RoHS) direktiivi 2011/65/EL nõuetele, ning kannab CE-vastavusmärgist .

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osas sätestatud nõuetele. Käitamisel tuleb järgida kaht järgmist tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid ja (2) seade peab aktsepteerima kõik vastuvõetavad häired (sh häired, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid).

1. Toode on katsetatud tüüpkonfiguratsioonis koos ettevõtte HP personaalarvutitega.
2. Normatiivsel eesmärgil on tootel ka normatiivne mudelinumber. Seda numbrit ei tohiks segamini ajada toote nime või tootenumbri(te)ga.
3. Lisaks eespool nimetatutele on selle toote juures rakendatud sihtriikide/regioonide telekommunikatsiooni kinnitusi ja standardeid.
4. See toode kasutab analoofaksimoodulit, mille normatiivsed mudelinumbrid on BOISB-0906-00 (US-LIU), BOISB-0906-01 (EURO LIU), BOISB-0906-04 (AP LIU) või BOISB-0906-02 – (Brasiilia faksimoodul LIU) vastavalt vajadusele, täitmaks tehnilisi normatiivseid nõudeid riigis/regioonis, kus toode müüakse.

Shanghai, Hiina

1. november 2015

Kohalik kontakt ainult normatiivsete küsimuste kohta:

Euroopas: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

USA kontakt: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

Vastavalt standarditele ISO/IEC 17050 ja EN 17050-1

Tootja nimi: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.8.0

Tootja aadress: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

kinnitab, et toode

Tootenimi: HP LaserJet Pro M1214nfh MFP-seeria

HP LaserJet Pro M1216nfh MFP-seeria

Normatiivne mudelinumber²⁾ BOISB-0901-04

Toote lisaseadmed: Kõik

Lisaseadmed⁴⁾ BOISB-0906-01 – (EUROOPA faksimoodul LIU)

BOISB-0906-00 – (USA faksimoodul LIU)

Toonerikassetid: CE285A & CC388A

vastab järgmistele tootespetsifikatsioonidele:

EMÜ: CISPR22:2008/ EN55022:2010 – klass B¹⁾

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC pealkiri 47 CFR, 15. osa, klass B / ICES-003, väljaanne 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

OHUTUS: IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. klassi laser-/LED-toode)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

TELECOM:³⁾ ES 203 021; ES201 038


ENERGIAKASUTUS: määrus (EÜ) nr 1275/2008

IEC 62301:2011

EN 50564:2011

RoHS: EN 50581:2012

Täiendav teave.

Käesolev toode vastab EMÜ direktiivi 2004/108/EÜ ja madalpingedirektiivi 2006/95/EÜ, raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete ning nende nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise (R&TTE) direktiivi 1999/5/EÜ, ökodisaini direktiivi 2009/125/EÜ ja ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitleva (RoHS) direktiivi 2011/65/EL nõuetele, ning kannab CE-vastavusmärgist .

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osas sätestatud nõuetele. Käitamisel tuleb järgida kaht järgmist tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid ja (2) seade peab aktsepteerima kõik vastuvõetavad häired (sh häired, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid).

1. Toode on katsetatud tüüpkonfiguratsioonis koos ettevõtte HP personaalarvutitega.
2. Normatiivsel eesmärgil on tootel ka normatiivne mudelinumber. Seda numbrit ei tohiks segamini ajada toote nime või tootenumbri(te)ga.
3. Lisaks eespool nimetatutele on selle toote juures rakendatud sihtriikide/regioonide telekommunikatsiooni kinnitusi ja standardeid.
4. See toode kasutab analoogset faksimoodulit, mille normatiivse mudeli number on B0ISB-0906-01 (EURO LIU), et toode vastaks tehnilistele normatiivsetele nõuetele riikides/regioonides, kus seda müüakse.

Shanghai, Hiina

1. november 2015

Kohalik kontakt ainult normatiivsete küsimuste kohta:

Euroopas: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates


USA kontakt: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Regulatiivavaldused

FCC määrused

Käesolev seade on testitud ja tunnistatud vastavaks B-klassi digitaalseadmete FCC eeskirjade 15. osas kehtestatud piirmääradele. Need piirmäärad on loodud piisavaks kaitseks kahjulike mõjude vastu elamupiirkondades. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat. Kui käesolevat seadet ei paigaldata ega kasutata vastavalt juhiste, võib see kahjulikult ja häirivalt mõjutada raadiosidet. Pole siiski garanteeritud, et teatava paigalduse korral häireid ei teki. Kui käesolev seade põhjustab raadio- või televisioonide kahjulikke ja häirivaid mõjutusi, mida saab kindlaks määrata seadme välja- ja sisselülitamisega, peaks kasutaja püüdma neid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil:

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn mujale.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade muusse pistikupessa või vooluahelasse kui see, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Pöörduge seadme müüja või kogunud raadio/TV-mehaaniku poole.

 **MÄRKUS.** Printeril tehtud muudatused või ümberseadistused, mida HP ei ole selgesti heaks kiitnud, võivad võtta kasutajalt õiguse seda seadet kasutada.

FCC eeskirjade 15. osa B-klassi piirnormide täitmiseks on nõutav varjestatud liideskaabli kasutamine.

Kanada – Kanada ettevõtete ICES-003 vastavusdeklaratsioon

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EMÜ aruanne (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Toitejuhtme alased juhised


Veenduge, et teie vooluallikas on seadme pingeklassile sobiv. Pingeklass on kirjas seadme märgisel. Seade kasutab 110-127 Vac või 220-240 Vac ja 50/60 Hz.

Ühendage toitejuhe seadme ja maandatud VV-pistikupesaga.

 **ETTEVAATUST.** Seadme kahjustamise vältimiseks kasutage ainult seadmega kaasas olevat toitejuhet.

Laseri ohutus

USA Toiduainete- ja ravimiameti (FDA) Seadmete ja Radioloogilise tervishoiu keskus (CDRH) kehtestas nõuded lasertoodetele, mis on toodetud pärast 1. augustit 1976. USA-s turustatavatele toodetele on need nõuded kohustuslikud. Seadmel on USA Tervisekaitse ja tööjõu ministeerium (DHHS) väljastanud kiirgusstandardile vastavuse 1. klassi lasertoodete sertifikaadi lähtuvalt 1968. a jõustunud Tervisekaitse ja ohutuse seadusest (Radiation Control for Health and Safety Act). Et seadme väljastatav radiatsioon on kaitsekorpusse ja väliste kattepaneelidega täielikult ümbritsetud, on välistatud laserkiire väljapääs normaalse kasutuse käigus.

 **HOIATUS!** Selle kasutamine, reguleerimine või käitamine käesoleva kasutusjuhendi nõudeid rikkudes võib tekitada kiirgusohu.

Laseri ohutusnõue Soome jaoks

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS vastavusavaldus (Saksamaa)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Euraasia vastavus (Valgevene, Kasahstan, Venemaa)



Täiendavad avaldused telekommunikatsiooni- (faksi-) toodete kohta

EL-i avaldus telekommunikatsioonitegevuse kohta

Käesolev toode on mõeldud ühendada Euroopa Majandusühenduspiirkonna (EEA) riikide/piirkondade analoogsignaali fikstelefonivõrkudesse (PSTN).

See vastab 1999/5/EÜ direktiivile raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete ning nende nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise kohta (Lisa II) ja sel on vastav CE vastavuse tähis.

Täiendavad üksikasjad leiate tootjapoolsest vastavusdeklaratsioonist käesoleva kasutusjuhendi teises jaotises.

Kuna eri riikide PSTN-id on erinevad, ei pruugi toode garanteerida edukat toimimist igas PSTN-i lõpp-punkti. Võrgu ühilduvus sõltub kliendi poolt valitud õigest PSTN-ga ühendamise seadest. Järgige palun kasutusjuhendi juhiseid.

Kui teil on probleeme võrguühilduvusega, võtke ühendust seadme tarnija või HP kasutajatoega kasutamise riigis/regioonis.

Ühendumine PSTN lõpp-punkti võib kaasa tuua lisanõuded kohaliku PSTN operaatori poolt.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack,

which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.


The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **ETTEVAATUST.** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele



Täiendavad normatiivsed nõuded traadita võrgutoodetele

Vastavus FCC standarditele – Ameerika Ühendriigid

Exposure to radio frequency radiation

⚠ ETTEVAATUST. The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ ETTEVAATUST. Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Austraalia vastavusavaldus

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brasiilia ANATEL-i vastavusavaldus

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Kanada vastavusavaldused

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

5 GHz sagedusel töötavad tooted (Industry of Canada)

⚠ ETTEVAATUST. IEEE 802.11a juhtmeta LAN-võrgu kasutamisel võib seda toodet sagedusvahemikus 5,15 kuni 5,25 GHz töötamise tõttu kasutada vaid siseruumides. Industry Canada nõudmisel võib seda toodet sagedusvahemikus 5,15 GHz kuni 5,25 GHz kasutada vaid siseruumides, et vähendada võimalikke kahjulikke häireid kaaskanaliga mobiilsetes satelliitsüsteemides. Suure võimsusega radarid on määratud sagedusribade 5,25 kuni 5,35 GHz ja 5,65 kuni 5,85 GHz peamiseks kasutajaks. Need radarijaamad võivad põhjustada häireid seadme töös ja/või seadet kahjustada.

Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada)

⚠ HOIATUS! Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega Selle seadme radiaalne väljundvõimsus on Industry Canada raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuute piirangutest madalam. Sellegipoolest tuleks seda seadet kasutada nii, et inimese kokkupuude kiirgusega oleks tavalise töö käigus minimaalne.

Industry Canada raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuutumise piirangute ületamise võimaluse vältimiseks ei tohiks inimene olla antennile lähemal kui 20 cm.

Euroopa Liidu normatiivne teave

Selle toote telekommunikatiivset funktsionaalsust võib kasutada järgmistes Euroopa Liidu ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni riikides/regioonides:

Austria, Belgia, Bulgaaria, Küpros, Tšehhi, Taani, Eesti, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Ungari, Island, Iirimaa, Itaalia, Läti, Liechtenstein, Leedu, Luksemburg, Malta, Holland, Norra, Poola, Portugal, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Hispaania, Rootsi, Šveits ja Suurbritannia.

Teave kasutamise kohta Venemaal

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Mehhiko avaldus

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Taiwani vastavusavaldus

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Korea vastavusavaldus

해당 무선설비는 전파혼신
가능성이 있으므로 인명안전과
관련된 서비스는 할 수 없음

Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele



Tähestikuline register

A

adress, printer
 Macintosh, tõrkeotsing 218
abiseadmed
 osa numbrid 222
ad hoc rühmad, fakside saatmine
 124
AirPrint 73
akud kaasas 249
akustika tehnilised andmed 246
andmed
 elektrilised ja akustilised 246
andmekandja
 salve vaikesuurus 52
ankeetid
 printimine (Windows) 62
aruanded
 demoleht 149
 faks 15
 konfiguratsioonileht 16, 148
 menüükaart 16, 149
 proovileht 15
 tarvikute oleku leht 16, 148
aruanded, faks
 kõigi printimine 137
 viga 138
automaatse vähendamise seaded,
 faks 117
automaatvastajad, ühendamine
 105
 faksi seaded 116

B

brošüürid
 printimine (Windows) 70

D

defektid, korduvad 213
demoleht, printimine 149

dokumentisõotur
 asukoht 6
 laadimine 50
 maht 4, 51
 toetatavad leheküljeformaadid
 140
dokumentide formaadi muutmise
 kopeerimine 82
 Mac 30
dokumentide mastaapimine
 Windows 66
dokumentide skaala
 Mac 30
dokumentide skaleerimine
 kopeerimine 82
dokumentide suurendamine
 kopeerimine 82
dokumentide suuruse muutmise
 Windows 66
dokumentide vähendamine
 kopeerimine 82
dokument konventsioonid iii
dpi (dots per inch e punkti/tollis)
 skaneerimine 96
dpi (punkti tolli kohta)
 faks 113
 faksimine 16
 spetsifikatsioonid 4
draiver
 valimine (Windows) 214
draiverid
 kiirseaded (Windows) 59
 Macintosh, tõrkeotsing 217
 pabertüüpide ja -formaatide
 muutmise 44
 printimiseelised (Mac) 30
 seaded 24, 28
 seaded (Mac) 30
 seaded (Windows) 57

 seadete muutmise (Mac) 29
 seadete muutmise (Windows)
 25
 toetatavad 24
DSL
 faksimine 122
dupleksprintimine 31
 Macintosh 31
 paberi laadimise suund 51
 Windows 68
 vt ka kahepoolne printimine

E

EconoMode seadistus 158
eelprintitud leht
 printimine (Windows) 62
e-kiri, skaneerimiskoht
 eraldusvõime seaded 97
elavhõbedavaba toode 249
elektrilised andmed 246
elektroonilised faksid
 saatmine 126
 vastuvõtt 131
Elektroonilise riistvara
 ringlussevõtt 250
e-post, skannimine
 Mac 34, 94
ePrint 71
 AirPrint 73
 HP Cloud Print 71
 HP Direct Print 73
eralduspadi
 puhastamine 176
 vahetamine 170
eraldusvõime
 faks 113
 muutmise (Windows) 61
 skaneerimine 96
eravastuvõtt 119

erikandjad
 juhised 42

eripaber
 printimine (Windows) 63

eripaberid
 juhised 42

eripaber kaante jaoks
 printimine (Windows) 65

eristatava helina seaded 117

erisätted 59

esimene lehekülg
 kasutage erinevat paberit 30

etiketid
 printimine (Windows) 63

Euraasia vastavus 264

EWS. *Vt* sisseehitatud veebiserver

F

fail, skannimine
 Mac 34, 94

faks
 ad hoc rühmad 124
 aruanded 15
 automaatne vähendamine 117
 blokeerimine 115
 DSL-i, PBX-i või ISDN-i
 kasutamine 122
 edasisuunamine 114
 erafakside printimine 130
 eraldusvõime 113
 eravastuvõtt 119
 helinaid kuni vastamiseni 116
 helina mustrid 117
 helinatüüp 18
 helitugevus 118
 IP-kõneteenuse kasutamine
 122
 kontrastsuse seaded 113
 kordusvalimise seaded 112
 käsitsi valimine 124
 mälust kustutamine 121
 mälust uuesti printimine 130
 paralleeltelefon vastuvõtt 105
 pauside sisestamine 111
 printimine 130
 reports, kõigi printimine 137
 saatmine telefonilt 128
 saatmisega viivitamine 128
 saatmislogi 153
 tarkvarast saatmine 126

tehase vaikeseaded,
 taastamine 189

turvalisus, eravastuvõtt 119

törkeotsing saatmisel 140

törkeotsing vastuvõtt 143

tühistamine 121

V.34 seade 140

vaikustuvastuse režiim 118

valige uuesti käsitsi 125

valimine, toon või impulss 112

valimistooni tuvastuse seaded
 111

vastuse režiim 17

vastuvõtmise, kui kuulete
 faksitoone 130

vastuvõtt läbi tarkvara 131

vastuvõtulogi 153

vastuvõturežiim 115

vastuvõtutempel 119

veaparandus 139

veateated 135

faksi
 pollimine 120
 valimise prefiksids 111

faksi aeg, seadistus
 kasuta HP faksi
 seadistusviisardit 108

faksi aruanded, printimine 15

faksid
 veaaruanne, printimine 138

faksid blokeerimine 115

faksid edasisuunamine 114

faksid pollimine 120

faksid saatmine
 ad hoc rühmad 124
 allavoolu telefonilt 128
 käsitsi valimine 124
 logi, HP Toolbox 153
 tarkvarast 126
 törkeotsing 140
 tühistamine 121
 veaaruanne, printimine 138
 viivitamine 128

faksid saatminee
 dasisuunamine 114

faksid uuesti printimine 130

faksid vastuvõtmise
 kui te kuulete faksitoone 130
 logi, HP Toolbox 153

uuesti printimine 130

veaaruanne, printimine 138

faksid vastuvõtt
 automaatse vähendamise
 seaded 117
 blokeerimine 115
 helinaid kuni vastamiseni 116
 helina mustrid, seaded 117
 läbi tarkvara 131
 pollimine 120
 törkeotsing 143
 vaikustuvastusrežiim 118
 vastuvõturežiim, seadmine 115
 vastuvõtutempli seaded 119

faksi kellaaeg, seadistus
 kasuta juhtpaneeli 106

faksi kuupäev, seadistus
 kasuta HP faksi
 seadistusviisardit 108
 kasuta juhtpaneeli 106

faksimine
 arvutist (Mac) 33, 126

faksimine Microsoft Wordist 127

faksimine Wordist 127

faksinumbrite blokeeringust
 vabastamine 115

faksipordid, asukoht 9

faksi päis, seadistus
 kasuta HP faksi
 seadistusviisardit 108
 kasuta juhtpaneeli 106

faksi saatmisega viivitamine 128

faksi törkeotsing
 kontroll-loend 132

Faksi vahekaart
 HP Toolbox 151

faktivastuvõttparalleltel
 efonidelt 105

formaad, koopia
 vähendamine või suurendamine
 82

funktstsoonid
 toode 4

füüsilised andmed 246

G

garantii
 kliendipoolne parandus 242
 litsents 238

- toode 224
- toonerikassetid 234
- H**
- hallskaala skaneerimine 97
- hall taust, tõrkeotsing 208
- halltoonides printimine, Windows 58
- heledus
 - faksi kontrastsus 113
 - koopia kontrast 88
 - pleekunud väljaprint, tõrkeotsing 207
- hele paljundamine 211
- hele väljaprint, tõrkeotsing 207
- helinaid kuni vastamiseni seade 116
- helina mustrid 117
- helina toonid
 - eristatavad 117
- helitugevus
 - seaded 19
- helitugevus, seadmine 118
- hoiatused iii
- hoiustamine
 - prindikassetid 160
- HP Cloud Print 71
- HP Direct Print 73
- HP klienditeenindus 243
- HP LaserJet Scan (Windows) 94
- HP pettustevastase tegevuse veebileht 236
- HP pettuste vihjeliin 160
- HP sardveebiserver 26
- HP Toolbox
 - Fax tab (Faksi vahekaart) 151
 - selle kohta 150
 - Vahekaart Status (Olek) 151
- hävitamine, tööea lõppemisel 249
- hävitamine tööea lõppemisel 249
- I**
- ID-kaardid
 - kopeerimine 81
- impulssvalimine 112
- Informatsiooni vahekaart (sisseehitatud veebiserver) 155
- IP-aadress
 - käsitsi konfigureerimine 39
 - Macintosh, tõrkeotsing 218
- IP-kõneteenus
 - faksimine 122
- ISDN
 - faksimine 122
- J**
- jooned, tõrkeotsing 208
- koopiad 211
- prinditud lehed 208
- skannimised 212
- joonlaud, korduv defekt 213
- juhtpaneel
 - menüüd 14
 - märgutulede olek 190
 - nupud ja tuled 11, 12
 - seaded 24, 28
 - teadete tüübid 193
 - teated, tõrkeotsing 193
- jäätmekõrvaldus 250
- K**
- kaablid
 - USB, tõrkeotsing 215
- kaaneleheküljed
 - printimine (Mac) 30
- kahepoolne printimine 31
- Macintosh 31
- paberi laadimise suund 51
- vt ka* dupleksprintimine
- kandja
 - dokumendisöötur, toetatavad formaadid 140
 - kohandatud formaat, Maci seaded 30
 - kortsus 210
 - kõverdunud, tõrkeotsing 209
 - toetatud formaadid 45
- kandjate laadimine
 - dokumendisöötur 50
 - söötesalv 47
- kassetid
 - garantii 234
 - hoiustamine 160
 - korduvkasutus 160, 249
 - mitte-HP 160, 235
 - olek, vaatamine 151
 - vahetamine 163
- kassetihoidiku luuk, asukoht 6
- keskkonna nõuded 246
- keskkonnaomadused 3
- keskkonnasõbralikkuse programm 247
- kiirus
 - faks, tõrkeotsing 142, 145
 - prindispetsifikatsioonid 4
- kiled
 - printimine (Windows) 63
- kinnised toonid,
 - kordusvalimissuvandid 112
- kirjaplaan
 - printimine (Windows) 62
- klaas, puhastamine 87, 98, 184
- klienditugi
 - on-line 243
- kohandatud formaadiga paberi seaded
 - Mac 30
- kohandatud formaadis koopiad 82
- kohandatud paberiformaadi seaded
 - Windows 61
- konfiguratsioonileht
 - printimine 148
- kontrastiseaded
 - koopia 88
- kontrastsuse seaded
 - faks 113
- kontroll-loend
 - faksi tõrkeotsing 132
 - üldine tõrkeotsing 188
- konventsioonid, dokument iii
- koopiate arv, muutuv 80
- koopia tegemine
 - kvaliteet, tõrkeotsing 211
- koopiate põimimine 85
- kopeerimine
 - heleduse/tumeduse seaded 88
 - häälestusmenüü 15
 - kahepoolsed 90
 - kontrast, reguleerimine 88
 - kvaliteet, reguleerimine 85
 - mitmikkoopiad 80
 - põimimine 85
 - suurendamine 82
 - tühistamine 82
 - vähendamine 82
 - ühe puutega 80
- kordusvalimine
 - automaatselt, seaded 112
 - käsitsi 125
- korduvad defektid, tõrkeotsing 213

korduvdefektid, tõrkeotsing 210
Korea EMÜ aruanne 262
kortsud, tõrkeotsing 210
kvaliteet
 koopia, tõrkeotsing 211
 koopiasaadet 85
 prindiseaded (Macintosh) 30
 skannimised, tõrkeotsing 212
kõnekaardid 124
köverdunud kandja 209
käsitsi valimine 124, 125

L

ladustamine
 toode 246
lahendamine 188
 otseühenduse probleemid 215
 sõõteprobleemid 206
 viltused leheküljed 206
 võrguprobleemid 215
 vt ka probleemide lahendamine
lahtine tooner, tõrkeotsing 208
lahutusvõime
 spetsifikatsioonid 4
laineline paber, tõrkeotsing 209
laseri ohutusnõuded 262, 263
LaserJet Scan (Windows) 94
lehed, viltu 206
lehekülghaaval skannimine (Mac)
 34, 94
lehekülgi lehe kohta
 valimine (Windows) 74
lehekülgi minutis 4
lehekülgi ühe lehe kohta 31
leheküljed
 ei prindi 215
 prinditakse aeglaselt 215
 tühjad 215
 viltu 210
lehekülje mõõtmised
 dokumentide sobivaks
 mastaapimine (Windows) 66
lehekülje suund
 muutmine (Windows) 76
ligipääsetavuse funktsioonid 5
liidespordid
 asukoht 8, 9
 tüübid lisatud 4
lingi kiiruse seaded 39

lisaseadmed
 tellimine 221
lisatelefonid
 fakside saatmine 128
lisatelefonid, ühendamine 105
lisatelefonide ühendamine 105
lisavarustus
 tellimine 222
litsents, tarkvara 238
logid, faks
 kõigi printimine 137
 viga 138
lukustamine
 toode 157

M

Mac
 dokumentide formaadi
 muutmine 30
 draiveriseaded 29, 30
 faili skannimine 34, 94
 faksimine 33
 faksimine tarkvarast 126
 paberitüüpide ja -formaatide
 muutmine 44
 probleemid, tõrkeotsing 217
 skannimine e-posti 34, 94
 skannimine lehekülghaaval 34,
 94
 tarkvara eemaldamine 28
 TWAIN-ühilduvusega tarkvarast
 skannimine 95
Maci draiveri seaded
 kohandatud paberiformaat 30
Macintosh
 draiverid, tõrkeotsing 217
 USB-kaart, tõrkeotsing 219
Macintoshi
 toega operatsioonisüsteemid
 28
Maci tarkvara desinstallimine 28
Maci tarkvara eemaldamine 28
madal kiirus, tõrkeotsing
 faksimine 142, 145
maht
 dokumendisöötur 4
 väljastussalv 4
manitsused iii
Materjalide ohutuskaardid (MSDS)
 253

materjalipiirangud 249
meedia
 esimene lehekülg 30
meedium
 faksi automaatse vähendamise
 seaded 117
 lehekülge lehe kohta 31
menüü
 Aruanded 15
 Fax functions
 (Faksifunktsioonid) 14
 Fax Job status (Faksi tööolek)
 14
 Fax setup (Faksi häälestamine)
 16
 Koopia häälestamine 15
 Service (Teenindus) 20
 System setup (Süsteemi
 häälestamine) 19
 telefoniraamat 14
menüükaart
 printimine 149
mitme lehekülje ühele lehele
 printimine
 valimine (Windows) 74
mitte-HP tarvikud 160, 235
mitu lehekülge lehe kohta 31
mitu lehekülge lehel
 printimine (Windows) 74
modemid, ühendamine 104
mudeli
 number, asukoht 10
mudelite
 võrdlus 2
murdekohad, tõrkeotsing 210
mustvalge skaneerimine 97
mõlemale lehepoolele printimine
 Windows 68
mõõtmised, toode 246
mälu
 fakside kustutamine 121
 fakside uuesti printimine 130
 spetsifikatsioonid 4
mälukiip, toonerikassett
 kirjeldus 237
mälust fakside kustutamine 121
märkused iii
määratud tooner, tõrkeotsing
 208

N

nihkes leheküljed 210
numbrituvastusboksid,
ühendamine 104
näpunäited iii
n-üleval printimine 31

O

ohutusnõuded 262, 263
olek
faksi töö 14
vaatamine 151
oleku märgutuled 190
online-tugi 243
Operatsioonisüsteemid,
toetatavad 24
operatsioonisüsteemid, võrgud 36
Opsüsteemid, toetatavad 24
osa numbrid
prindikassetid 222

P

paber
dokumendisõotur, toetatavad
formaadid 140
eelprintitud kirjalangile või
ankeedile printimine
(Windows) 62
esimene lehekülg 30
faksi automaatse vähendamise
seaded 117
kohandatud formaat, Maci
seaded 30
kortsus 210
köverdunud, tõrkeotsing 209
laadimise suund 51
lehekülge lehe kohta 31
toetatud formaadid 45
toetatud tüübid 46
paber, eripaber
printimine (Windows) 63
paber, kaaned
printimine (Windows) 65
paber, tellimine 222
paberiformaat
kohandatud (Windows) 61
muutmine 44
muutmine (Windows) 61
paberi käsitlemine
probleemide lahendamine 206

paberisöötesalved
sööteprobleemid, lahendamine
206
paberitee, puhastamine 179
paberitüübid
muutmine 44
paberitüüp
muutmine (Windows) 61
paberiummistused. *Vt* ummistused
paberivõturull
puhastamine 172
vahetamine 166
paralleeltelefonid
faksivastuvõtt 105
pausid, sisestamine 111
PBX
faksimine 122
pettustevastase tegevuse
veebileht 236
pettuste vihjeliin 160
piksleid tolli kohta (ppi),
skaneerimise eraldusvõime 96
pildikvaliteet
koopia, tõrkeotsing 211
skannimised, tõrkeotsing 212
pleekunud väljaprint 207
pordid
asukoht 8, 9
tõrkeotsing Macintoshile 219
tüübid lisatud 4
ppi (piksleid tolli kohta),
skaneerimise eraldusvõime 96
prefiksid, valimise 111
prindikandja
toetatud 45
prindikassetid
hoidiku luuk, asukoht 6
hoiustamine 160
olek, vaatamine 151
osa numbrid 222
vahetamine 163
prindikassett
toneri ühtlane jaotamine 161
prinditavate koopiate arv
muutmine (Windows) 58
prinditöö
tühistamine 56
printeridraiverid
toetatavad 24

printeridraiverid (Mac)
seadete muutmine 29
printeridraiverid (Mac)
seaded 30
printeridraiverid (Windows)
seaded 57
seadete muutmine 25
valimine 214
printeridraiverite avamine
(Windows) 57
printerikassetid
korduvkasutus 160
mitte-HP 160
printimine
demoleht 149
konfiguratsioonileht 148
Macintosh 30
menüükaart 149
seaded (Mac) 30
seaded (Windows) 57
tarvikute oleku leht 148
printimiseelised (Mac) 30
prioriteet, seaded 24, 28
printsmed, tõrkeotsing 210
probleemide lahendamine 188
juhtpaneeli teated 193
jõudlus 215
kujutise kvaliteet 207
Maciga seotud tõrked 217
paberi käsitlemine 206
ummistuste kõrvaldamine 196
ühendus 215
vt ka lahendamine
probleemilahendus
märgutulede olek 190
Windowsi probleemid 217
protokolliseaded, faks 140
puhastamine
eralduspadi 176
klaas 87, 98, 184
paberitee 179
paberivõturull 172
seade 172
välispind 184
punktid, tõrkeotsing 207
punkti tolli kohta (dpi)
faks 113
püstpaigutus
muutmine (Windows) 76

- R**
- rahvusvaheline valimine 124
 - registreerimine, toode 154
 - riistvara ringlussevõtmine, Brasiilia 251
 - ringlussevõtt 249
 - elektrooniline riistvara 250
 - rõhtpaigutus
 - muutmine (Windows) 76
- S**
- salv
 - maht 4
 - ummistused, kõrvaldamine 201
 - salv, väljastus
 - asukoht 6
 - maht 4
 - salv, väljund
 - ummistused, puhastamine 199
 - salved
 - andmekandja vaikesuurus 52
 - asukoht 6
 - kahelepoole printimine 31
 - paberi paigutus 51
 - sardveebiserver
 - kasutajatugi 156
 - kasutamine 155
 - konfiguratsioonilehekülg 155
 - tarvikute olek 156
 - tarvikute ostmine 156
 - toote olek 155
 - vahekaart Information (Teave) 155
 - seaded
 - draiverid 25
 - draiverid (Mac) 29
 - draiveri eelistused (Mac) 30
 - prioriteet 24, 28
 - tehase vaikeseaded, taastamine 189
 - seerianumber, asukoht 10
 - sisseehitatud veebiserver
 - vahekaart Seaded 156
 - vahekaart Võrgundus 156
 - skaneerimine
 - eraldusvõime 96
 - faili vormingud 96
 - hallskaala 97
 - HP LaserJet Scanist (Windows) 94
 - meetodid 94
 - mustvalge 97
 - TWAIN-ühilduvusega tarkvara 95
 - tühistamine 95
 - WIA-ühilduvusega tarkvara 95
 - värvus 96
 - skanner
 - klaas puhastus 87, 98, 184
 - skannimine
 - e-posti (Mac) 34, 94
 - faili (Mac) 34, 94
 - kvaliteet, tõrkeotsing 212
 - lehekülghaaval (Mac) 34, 94
 - Maci tarkvarast 34
 - tühjad lehed, tõrkeotsing 212
 - Sobita leheküljele, faks 117
 - Soome laseri ohutusnõue 263
 - spetsifikatsioonid
 - toote funktsioonid 4
 - spikker
 - printimisvõimalused (Windows) 57
 - suund
 - muutmine (Windows) 76
 - paber, laadimise ajal 51
 - suurused, meedium
 - Sobita leheküljele seade, faksimine 117
 - Sätete vahekaart(sisseehitatud veebiserver) 156
 - sööteprobleemid, lahendamine 206
 - söötesalv 31
 - asukoht 6
 - laadimine 47
 - mahutavus 51
 - Süsteemi häälestusmenüü 19
- T**
- taaskasutamine 3
 - tarkvara
 - fakside saatmine 126
 - fakside vastuvõtt 131
 - Maci desinstallimine 28
 - sardveebiserver 26
 - seaded 24, 28
 - tarkvara litsentsileping 238
 - toega operatsioonisüsteemid 28
 - toetatavad
 - operatsioonisüsteemid 24
 - TWAIN-ist või WIA-st skaneerimine 95
 - Windows 26
 - Windowsi komponendid 23
 - Windowsi maha installimine 25
 - tarvikud
 - korduvkasutus 160, 249
 - mitte-HP 160, 235
 - olek, vaatamine 151
 - osa numbrid 222
 - tellimine 154, 221, 222
 - võltsimine 236
 - võltsingud 160
 - tarvikute korduvkasutus 160
 - tarvikute oleku leht
 - printimine 148
 - tarvikute tellimine
 - Veebilehed 221
 - taustvarjustus, tõrkeotsing 208
 - TCP/IP
 - toetatavad toetatavad operatsioonisüsteemid 36
 - teated
 - juhtpaneel 193
 - Teenindusmenüü 20
 - tehase vaikeseaded, taastamine 189
 - tehase vaikeseadete taastamine 189
 - tehniline tugi
 - on-line 243
 - tehnilised andmed
 - füüsilised 246
 - töökeskkond 246
 - tekst, tõrkeotsing 209
 - telefonid
 - fakside vastuvõtmine 105, 130
 - telefonid, allavool
 - fakside saatmine 128
 - telefoniraamat, faks
 - HP Toolbox 151
 - importimine 109
 - kõigi kirjete kustutamine 110
 - tellimine
 - osa numbrid 222
 - tarvikud ja lisavarustus 222
 - temperatuuri nõuded 246
 - toega operatsioonisüsteemid 28

- toetatavad kandjad 45
 - toide
 - probleemide lahendamine 188
 - toode
 - mudelite võrdlus 2
 - puhastamine 172
 - tooner
 - lahtine, tõrkeotsing 208
 - määratud, tõrkeotsing 208
 - pritsmed, tõrkeotsing 210
 - täpid, tõrkeotsing 207
 - ühtlane jaotamine 161
 - tooneri
 - osade numbrid 222
 - toonerikassetid
 - garantii 234
 - korduvkasutus 249
 - mitte-HP 235
 - mälukiibid 237
 - tooneri ühtlane jaotamine 161
 - toonvalimine 112
 - toote
 - seerianumber, asukoht 10
 - toote registreerimine 154
 - triibud ja vöödid, tõrkeotsing 208
 - trükitihedus 214
 - tugi
 - onlain 154
 - võrgus 243
 - tulede olekud
 - juhtpaneel 190
 - tumedus, kontrastiseaded
 - koopia 88
 - tumedus, kontrastsuse seaded
 - faks 113
 - tume paljundamine 211
 - TWAIN-ühilduvusega tarkvara, skaneerimise lähtekoht 95
 - tõrkeotsing 188
 - faksid 132
 - fakside saatmine 140
 - fakside vastuvõtt 143
 - faksi veaparanduse seade 139
 - jooned, koopiad 211
 - jooned, prinditud lehed 208
 - jooned, skannimised 212
 - juhtpaneeli teated 193
 - kiirus, faksimine 142, 145
 - koopia kvaliteet 211
 - korduvad defektid 213
 - korduvdefektid 210
 - kortsud 210
 - kõverdunud kandja 209
 - lahtine tooner 208
 - leheküljed ei prindi 215
 - leheküljed liiga heledad 211
 - leheküljed liiga tumedad 211
 - leheküljed prinditakse
 - aeglaselt 215
 - Maciga seotud probleemid 217
 - otseühenduse probleemid 215
 - pleekunud väljaprint 207
 - skannimiskvaliteet 212
 - tekst 209
 - tooneri määrdumine 208
 - tooneri pritsmed 210
 - tooneritäpid 207
 - tühjad leheküljed 215
 - tühjad skaneerimised 212
 - USB-kaablid 215
 - valimine 141
 - viltused leheküljed 210
 - võrguprobleemid 215
 - vt ka* lahendus; probleemilahendus
 - tõrkeotsingu kontroll-loend 188
 - tähemärgid, tõrkeotsing 209
 - täpid, tõrkeotsing 207
 - töökeskonna nõuded 246
 - tühistamine
 - faksid 121
 - koopiatööd 82
 - prinditöö 56
 - skaneerimistööd 95
 - tühjad leheküljed
 - tõrkeotsing 215
 - tühjad skannimised, tõrkeotsing 212
- U**
- ummistused
 - asukohad 197
 - dokumendisõotur, kõrvaldamine 198
 - harilikud põhjused 196
 - salv, kõrvaldamine 201
 - väljastussalv, kõrvaldamine 199
 - ummistuste kõrvaldamine
 - asukohad 197
 - USB-kaabel, osa number 222
 - USB port
 - asukoht 8,9
 - tüüp lisatud 4
 - USB-port
 - tõrkeotsing 215
 - tõrkeotsing Macintoshile 219
- V**
- V.34 seade 140
 - vahetamine
 - eralduspadi 170
 - paberivõturull 166
 - prindikassett 163
 - vaikeseaded, taastamine 189
 - vaikustuvastuse režiim 118
 - valimine
 - automaatne kordusvalimine, seaded 112
 - faks 16
 - käsitsi 124
 - pausid, sisestamine 111
 - telefonilt 128
 - tooni või impulsi seaded 112
 - tõrkeotsing 141
 - valige uuesti käsitsi 125
 - valimise
 - prefiks, sisestamine 111
 - valimistooni tuvastamise seaded 111
 - vastuvõtturežiim, seadmine 115
 - veaaruanne, faks
 - printimine 138
 - veaparanduse seade, faks 139
 - veateated
 - juhtpaneel 193
 - veateated, faks 132
 - Veebilehed
 - Materjalide ohutuskaardid (MSDS) 253
 - pettuste aruanded 236
 - tarvikute tellimine 221
 - veebisaidid
 - pettustest teatamine 160
 - Veebisaidid
 - klienditugi 243
 - vertikaaljooned, tõrkeotsing 208
 - vertikaalsed valgud või pleekunud triibud 211
 - vertikaalsed valgud või pleekunud triibud, tõrkeotsing 211

- vesimärgid
 - printimine (Windows) 67
- viltused leheküljed 206, 210
- voolu
 - tarbimine 246
- võltsimisvastased tarvikud 160, 236
- võltstarvikud 160, 236
- võrdlus, toote mudelid 2
- võrgu haldamine 39
- Võrgunduse vahekaart (sisseehitatud veebiserver) 156
- võrguport
 - asukoht 9
- võrguühendused 38
- võrk
 - lingi kiiruse seaded 39
 - salasõna, muutmine 39
 - salasõna, seadistamine 39
 - seadistamine, muutmine 39
 - seadistamine, vaatamine 39
 - toetatavad
 - operatsioonisüsteemid 36
- võrkk
 - IP-aadressi konfiguratsioon 39
- väikesed dokumendid
 - kopeerimine 81
- välisliinid
 - pausid, sisestamine 111
- välisliinide
 - valimise prefiksid 111
- väljaprint
 - tõrkeotsing 215
- väljastuskvaliteet
 - koopia, tõrkeotsing 211
 - skannimised, tõrkeotsing 212
- väljastussalv
 - asukoht 6
 - maht 4, 51
- värvus, skaneerimisseaded 96, 97
- vöödid, tõrkeotsing 208

W

- WIA-ühilduvusega tarkvara, skaneerimise lähtekoht 95
- Windows
 - draiveriseaded 25
 - draiver toetatav 24
 - faksimine 126

- pabertüüpide ja -formaaside
 - muutmine 44
- probleemilahenduse
 - küsimused 217
- tarkvara 150
- tarkvarakomponendid 23, 26
- toetatavad
 - operatsioonisüsteemid 24
- TWAIN- või WIA-tarkvarast skaneerimine 95
- Windowsi tarkvara maha installimine 25

Õ

- õhuniiskuse nõuded 246

Ü

- ühendamine võrguga 38
- ühendus
 - probleemide lahendamine 215
- ümbrikud
 - laadimise suund 51